

# आधुनिक भाषा विज्ञान और हिंदी भाषा संवर्धन



डॉ० पीताम्बर

एम० ए० (हिंदी, भाषा-विज्ञान), पी-एच० डी०  
रीडर (अनुप्रयुक्त भाषा-विज्ञान)  
केंद्रीय हिंदी संस्थान, आगरा

नीलम प्रकाशन, आगरा

# पुनर्जागरण और दीर्घायु



५-८-५

५-८-५



© १० पीताम्बर

प्रथम संस्करण : १९९०

मूल्य ६००० रुपये

अन्वयण मजजा श्री राम शंकर जैसवाल

प्रकाशक . पीतम्बर प्रकाशन  
ई-५५१, कमला नगर  
आगरा-२८२००५

Adhunik Bhasha Vigyan aur Hindi Bhasha Samvardhan (Modern  
Linguistics and Hindi Language Improvement) by Dr Pitamber

मुद्रक चन्द्रा प्रिण्टर्स कामज राट आगरा ४

## आमुख

भाषा विज्ञान पर लिखी इस पुस्तक में भाषा विज्ञान के कुछ खास बिदुओं का ध्यान में रखकर विवेचन किया गया है। इस पुस्तक में लेखक ने ध्वनि विज्ञान, व्याकरण, अर्थ विज्ञान, समाजभाषा-विज्ञान तथा भाषा-शिक्षण में संबंधित कुछ ऐसे विषय बिदुओं को अपने विवेचन का केंद्र बनाया है जो भाषा विज्ञान का सामान्य अध्ययन करने वाले छात्रों के लिए उपयोगी हो सकता है और जहाँ सामान्यतः भ्रम की अधिक गुंजाइश रहती है। यह तो नहीं कहा जा सकता कि किसी एक खंड पर आद्योपात क्रम विवेचन करता लेखक का लक्ष्य रहा है, लेकिन यह आवश्यक है कि लेखक ने जिन विषयों पर चर्चा की है उसे सरल तथा सुबोध ढंग में पाठकों तक पहुंचाने का प्रयत्न किया है।

भाषा विज्ञान पर हिंदी में छात्रों के उपयोग के लिए लिखी पुस्तकों की संख्या बहुत सीमित है। इनमें से कुछ पुस्तकें छात्रों के लिए लिखी गई सामान्य पुस्तकें हैं और कुछ पुस्तकें भाषा विज्ञान के कुछ खास बिदुओं पर केंद्रित हैं। कुछ पुस्तकें स्तुत्य होने हुए भी तकनीकी शब्दजाल से भरी हैं और कुछ पुस्तकें सतही स्तर की हैं जो भाषा-विज्ञान की मूल संकल्पनाओं को प्रामाणिक ढंग से स्पष्ट करने में असमर्थ हैं। प्रस्तुत पुस्तक के लेखक का यह दावा तो नहीं है कि वह भाषा-विज्ञान विषय पर मौलिक चिन्तन या मानक पाठ्य-पुस्तक प्रस्तुत कर रहा है लेकिन भाषा-विज्ञान के छात्रों की ऐसी सामान्य जिज्ञासाओं को तुष्ट करने में लेखक अवश्य सफल हुआ है जहाँ भ्रम की बहुत गुंजाइश रहती है। भाषा विज्ञान के छात्रों को प्रायः दो या अधिक सजातीय संकल्पनाओं के बीच भेदक अंतर समझने की आवश्यकता पड़ती है जिनका तुलनात्मक उल्लेख कम पुस्तकों में मिलता है। लेखक ने इस ओर विशेष ध्यान दिया है और ऐसे सभी भाषा-वैज्ञानिक तत्त्वों के बीच सोदाहरण अंतर स्पष्ट किया है, जैसे प्रयोग और वाच्य, कृदंत और तद्धित, स्वन और स्वनिम, नयुक्त क्रियाएँ, मिश्रक्रियाएँ और यौगिक क्रियाएँ, क्रियाकर तथा रंजक क्रियाएँ, पक्ष, काल और वृत्ति, शब्द वर्ग तथा व्याकरणिक कोटियाँ, प्रातिपदिक और मूलांश आदि के बीच के अंतर।

पुस्तक में भाषा परिमार्जन की दृष्टि से कुछ ऐसे उपयोगी व्याकरणिक बिदुओं का भी विवेचन किया गया है जो विशेष रूप से अहिंदी भाषी छात्रों के लिए उपयोगी हो सकते हैं। लेखक को अहिंदी भाषी छात्रों को हिंदी पढ़ाने का लंबा अनुभव है और इस अनुभव के आधार पर ही लेखक सरल सुबोध ढंग से

इतकी व्याख्या करने में सफल हुआ है । इसमें सन्देह नहीं है कि प्रस्तुत पुस्तक हिंदी के माध्यम से भाषा विज्ञान का अध्ययन करने वाले छात्रों के लिए उपयोगी सिद्ध होगी ।

(प्रो० मूरजभान सिंह)

अध्यक्ष

वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग

मानव ससाधन विकास मंत्रालय

(शिक्षा विभाग)

तिथि 12-12-1990

नई दिल्ली

## अपनी बात

आज से 20-25 वर्ष पूर्व 'भाषा विज्ञान' विषय से सामान्य विद्यार्थी परिचित नहीं हुआ करते थे। भाषा विज्ञान क्या बला है? इसमें एम. ए. करने में क्या किसी नौकरी के मिलने की संभावना बनती है? आदि ऐसे प्रश्न थे जिनका उत्तर सकारात्मक नहीं हुआ करता था। यही कारण था कि यह विषय उतना प्रसिद्ध नहीं था जितने अन्य विषय।

समय के साथ-साथ भाषा-विज्ञान के क्षेत्र में क्रांति आई। एम. ए. हिंदी में भाषा विज्ञान का अध्ययन-अध्यापन होने के साथ-साथ कई विश्वविद्यालयों में भाषा विज्ञान का अलग विभाग आरम्भ हो गया। फिर भी इसमें अध्ययन करने वाले छात्रों को उँगलियों पर गिना जा सकता था। सही भी था कि यदि तैयार भाल की खपत बाजार में नहीं होगी तो उसे बेकार तैयार कर सड़ाना तो है नहीं।

आज भाषा विज्ञान अन्य विषयों की भाँति महत्वपूर्ण विषय बन चुका है। अध्यापन कार्यों से सवधित विभागों के अतिरिक्त अन्य विषयों, मनोविज्ञान, चिकित्सा सद्दी कई गैर-शिक्षण संस्थाओं में भी भाषा-विज्ञान विषय के रिक्त पदों के विज्ञापन अन्य विषयों की भाँति दिखाई देते हैं। जिसके कारण भाषा विज्ञान क्षेत्र में आने वालों की संख्या दिन-ब-दिन बढ़ती हुई दिखाई दे रही है। इसीलिए आज भाषा विज्ञान विषय पर अनेकानेक पुस्तकें उपलब्ध हैं। आपके हाथों में उपलब्ध 'आधुनिक भाषा विज्ञान और हिंदी भाषा संवर्धन' नामक पुस्तक विशेषकर एम. ए. भाषा विज्ञान और हिंदी के विद्यार्थियों के अलावा केंद्रीय हिंदी संस्थान की परीक्षाओं—गहन, पारगत व निष्णात के विद्यार्थियों की लिखित व मौखिक परीक्षा तथा भाषा विज्ञान के रिक्त पदों के साक्षात्कार की सफलता हेतु लिखी गई है। प्रस्तुत कृति अपने प्रकार की पहली पुस्तक है। यद्यपि विषयगत विविधता के साथ-साथ प्रस्तुतीकरण भी लीक से हटकर है तथापि अत्यंत उपयोगी होने के कारण मैंने यह पुस्तक प्रस्तुत किया है।

प्रस्तुत कृति में विविध विषयों का प्रस्तुतीकरण विवेचन, तुलना और अंतर के रूप में किया गया है। व्याकरण, भाषा संवर्धन के अलावा यह पुस्तक लगभग 150 प्रश्नोत्तर सहित पाँच अध्यायों में लिखी गई है। भाषा विज्ञान की पुस्तकों में वर्णित परंपरागत शीर्षकों से हटकर लिखी गई इस पुस्तक में सामान्य बिंदुओं (भाषा की परिभाषा, स्वर, व्यंजन, वितरण, रूपिम, स्वनिम, आदि-आदि) को इस अपेक्षा के साथ छोड़ दिया गया है कि भाषा विज्ञान का विद्यार्थी इन्हें जानता ही होगा।

फिर भी प्रसंगवश यदि इनका वर्णन करना पड़ा है तो नजरअंदाज नहीं किया गया है ।

अध्याय एक में उन शीर्षकों पर विचार किया गया है जिन्हें विवरणात्मक (descriptive) रूप में देना आवश्यक समझा गया है जिन्हें विवरणात्मक संवर्धन/परिणामार्जन में संबंधित हो, भाषा विज्ञान या नई शिक्षा नीति जैसे विषय से जिज्ञासु शिक्षा व अन्य क्षेत्रों में तीव्रगति से बढ़ रहे संगणक (Computer) की चाह के मोह में नहीं छूट पा रहे हैं, अतः संगणक में प्रयुक्त गणनायकी सहित संगणक पर भी कुछ परिचित प्रस्तुत की गई है ।

कुछ शीर्षक समान या निकटतम समान होने के कारण ऐसे होते हैं जब तक उन्हें साथ-साथ रखकर नहीं देखा जाय स्पष्ट नहीं होते । अध्याय दो में इसी उद्देश्य से कुछ ऐसे ही शीर्षकों पर विचार किया गया है ।

अध्याय तीन मुख्य और छोटे-छोटे उन विदुओं के स्पष्टीकरण हेतु लिखा गया है जिनके बारे में भाषा-विज्ञान के छात्रों को कठिनाइयाँ होती हैं ।

अध्याय चार का प्रमुख उद्देश्य, भाषा परिणामार्जन, मशकत संप्रेरण में दक्षता प्राप्त करना है कि अर्द्धी भाषियों के लिए अनि उपयोगी शीर्षकों का सञ्च है साथ ही साथ, हिंदी भाषी अपनी विद्वत्ता की चमक में जिन विदुओं को नजरअंदाज कर जाते हैं, उनकी ओर भी नज़र करता है इस दृष्टि से यह उनके लिए भी उपयोगी है ।

मैंने जीवन में कई पुस्तकें पढ़ी, कई समाजों में रहा, भाँति-भाँति के मित्रों, अमित्रों को पाला पड़ा, बड़ी व्यक्तियों पर कार्य करते हुए देखा, समझा, कुछ पाया इन सभी प्रकार के वातावरणों में गुजरने के पश्चात् जो बातें मुझे अच्छी लगी, अच्छी ही नहीं वरन् जिन सन्धियों, अन्तर्विक्रताओं ने मेरे हृदय को छुआ, जिनसे मेरा तादात्म्य स्थापित हो गया, जिनका मेरे साथ साधारणीकरण हो गया, 'प्रोक्तियों' शीर्षक के अन्तर्गत दर्जसुल सूचितों व अन्तः रूपों में प्रस्तुत ये ही पंक्तियाँ हैं । कहते हैं बुद्धि का संबंध ज्ञान से व भावनाओं का संबंध हृदय से हुआ करता है । भावनाओं में वह-का व्यक्ति विवेकहीन सा हुआ जाता है । कुछ ऐसी ही बात मेरे साथ भी हो गई होगी, इसीलिए पाठक जबकि सोच रहे होंगे कि 'आधुनिक' भाषा विज्ञान और हिंदी भाषा संवर्धन नामक शीर्षक से अलंकृत इस पुस्तक में इस शीर्षक का क्या काम ? भाषा के संवर्धन में इसकी सहनी आवश्यकता है । भाषा को प्रभावी बनाने हेतु यह अपेक्षित है कि इस तरह की प्रोक्तियों को समझा जाय और प्रयोग में लाया जाय । इसी निवारण के उद्देश्य प्राप्ति हेतु लिखी गई इस पुस्तक में किसी नई धारणा को उद्घाटित नहीं किया गया है वही किसी पिटी बात कहा गई है हाँ

इतना अवश्य है कि विद्यार्थी वक्षा में जिन छोटी-छोटी बातों के अंतर को नहीं समझ पाते हैं। जैसे प्रयोग और वाच्य में क्या भेद है ? कृदन्त और तद्धित क्या होते हैं ? कृदन्ती और तिङन्ती को कैसे स्पष्ट करेंगे ?, स्वन और स्वनिम में यदि सूक्ष्म और म्यूल का भेद है तो ये सूक्ष्म और स्थूल शब्द किम प्रकार स्पष्ट किए जा सकते हैं ?, ताकि स्वन और स्वनिम का अर्थ स्पष्ट हो जाय, सयुक्ता क्रियाएँ, मिश्रित क्रियाएँ और यौगिक क्रियाओं में क्या अंतर है ?, क्रियाकर किसे कहते हैं ? क्या रज्ज्व क्रियाएँ सीमित हैं ?, क्या क्रिया के एक ही रूप में पक्ष, कान और वृत्ति की जान-काशी मिल जाती है ?, व्याकरणिक कोटियों और शब्द वर्ग किम प्रकार भिन्न हैं ?, रूपसाधक प्रत्ययों और व्युत्पादक प्रत्ययों को कैसे अलग किया जा सकता है ? मूलश और प्रातिपदिक में क्या अंतर है ?, सयुक्त काल और सयुक्त क्रिया को कैसे समझाया जा सकता है ?, समापिका व अमनापिका क्रियाओं को स्पष्ट रूप में कैसे जाना जा सकता है ?

भारतीय सविधान में स्वीकृत अंतिम भाषा कौन सी है तथा उस भाषा को कब स्वीकृति मिली ? इन स्वीकृत भाषाओं में कितनी भाषाओं का भारत में स्पीकिंग एरिया नहीं है ?, भारत में बोली जाने वाली भाषाएँ कितने भाषा परिवारों की हैं ?, आधुनिक भाषा विज्ञान के पिता कौन माने जाते हैं ?, अंग्रेजी की भाँति पदक्रम (S-V O) किस भारतीय भाषा में पाया जाता है ? और लेक्सीकोग्राफी तथा लेक्सीकोनॉजी में क्या अंतर है ?, भाषा विज्ञान में कितने द्विकोणों के नाम आपने सुने हैं ? स्वर त्रिकोण व अर्थ त्रिकोण में क्या अंतर है ?, अर्थ निर्धारण के कितने तत्व हैं ? वर्वलाइजर व डिप्लीशन को कैसे स्पष्ट करेंगे ?, वर्णाक्षर शब्द (एक्रोनीम) और संक्षिप्त रूप (एब्रीविएटेड फॉर्म) में क्या भेद है ? संकेतार्थ (डिनोटेसन) संकेतित (डिनोटेडम) में क्या भेद है ?, पदनाम (डेजिनेशन) और बोध (डेजिनेटम) को कैसे स्पष्ट किया जाएगा ?, भाषिकेतर जगत (एक्स्ट्रा लिग्विस्टिक वर्ल्ड) वन-जीव समूह (फ़ौरा एण्ड फ़ौना) से क्या तात्पर्य है ?, प्रथम प्रयुक्त मात्र (हैपेक्स), प्रविष्टि आधार (लेमा) में क्या समझते हैं ?, वृत्तिभाषा (जार्गन), गुप्त भाषा (आर्गट) में अंतर होते हुए भी अधिकांश लोग भेद नहीं कर पाते। इसी प्रकार शिष्टेतर प्रयोग (-लैंग), वज्रित शब्द (टैबू), और अभद्र शब्द (वल्गार) के सूक्ष्म अंतर को जानना भाषा विज्ञान के विद्यार्थी के लिए आवश्यक है। सयुक्तार्थ (कोनोटेटिव मीनिंग) और वाच्यार्थ (डिनोटेटिव मीनिंग) में क्या अंतर है ?, नीडबद्धता (नेस्टिंग) और अनुक्रमी शब्द (रन आन वर्ड्स) किसे कहने हैं ?, अवक्रमिक (सवार्डोनेट) और अधि-क्रमिक (नुपाराडीनेट) शब्द-कौन में होते हैं ?, अनुवाद और लिप्यंतरण अलग-अलग हैं ?, अर्थ परास, संपन्नार्थ और वाच्यार्थ में क्या संबन्ध है ?

इसी प्रकार अंतरभाषा क्या है, कोड मिश्रण और कोड परिवर्तन से क्या समझते हैं ?, पैरालैंग्वेज और निरूपक भाषा (मेटालैंग्वेज) को स्पष्ट कैसे किया

जाय ? कोर्डिंग और डिर्कोर्डिंग किसे कहने है ? सीमित और असीमित कोड के भेद को स्पष्ट कैसे किया जाय ? दोष (लेप्नेज), गलतियाँ (मिस्टेक्स), और त्रुटियाँ (एरर्स) में क्या कोई अंतर है ? सिंटेग्मेटिक्स और पैराडिग्मेटिक रिलेशन क्या होते हैं ? इटीमेट, कैंजुअल, अनौपचारिक, उच्च औपचारिक (हाइपरफार्मल) और अति औपचारिक (फ़ोजन) के श्रेष्ठ में अंतर को स्पष्ट करना उतना सरल नहीं है जितना सरल लगता है ? मुक्त रूपिम, बद्ध रूपिम, शून्य रूपिम, संपृक्त रूपिम निरर्थक रूपिम, समाविष्ट रूपिम आदि-आदि इसी प्रकार के प्रश्न हैं जो कहने को तो बहुत सामान्य हैं परंतु व्याख्या करने पर इनकी सामान्यता का परिचय हो जाता है। इसी प्रकार के अन्य प्रश्न हैं जिन्हें इस कृति में साध-साध रखकर इस प्रकार समझाया गया है जिससे उनके अंदर उत्पन्न गलत धारणाएँ दूर हो सकें और उनका भाषा विज्ञान विषयक नवीन ज्ञान परिपक्व हो सकें, वे चार विद्वानों में बँटकर इस विषय पर चर्चा कर सकने में हीनता का अनुभव न करें। पाँचवें अध्याय में इसी का समाधान प्रस्तुत किया गया है। संक्षिप्त उत्तर वाले उन प्रश्नों में से जो प्रश्न अति महत्वपूर्ण और विस्तार की अपेक्षा के योग्य समझे गए हैं, जैसे—रूमस्वनिमिक परिवर्तन, सधि, समास, प्रत्यय, परसर्ग और उनके अर्थगत प्रयोग व्यतिरेकी विश्लेषण और त्रुटि विश्लेषण आदि कई अन्य विदुओं पर विस्तार से यथा स्थान चर्चा इस पुस्तक में की गई है।

इस कृति के अध्ययन में लेखक का यह दावा कतई नहीं है कि अध्ययनकर्ता इसके बाद अपेक्षित पद के लिए चुना ही जायगा। परंतु यह विश्वास अवश्य है कि पूछे गए प्रश्नों का उत्तर निश्चित रूप से अच्छे ही नहीं, बहुत अच्छे ढंग से दे सकेगा साक्षात्कर में पूछे गए प्रश्नों का सही उत्तर देने से साक्षात्कर अच्छा माना जाता है। साक्षात्कर का अच्छा होना व आवेदन किए गए पद के लिए चयन होना दोनों अलग-अलग बातें हैं। (वर्तमान सदर्भ में) इनका आपस में कोई संबंध नहीं है। हाँ। अच्छा साक्षात्कार होने से अभ्यर्थी का मनोबल बना रहता है और यदि किन्हीं कारणों से उसका चयन नहीं हो पाता तो चयन समिति के कुछ सदस्यों (जो वह एक ही क्यों न हों) के स्मृति-पटल पर उसका चेहरा तो मिटाए नहीं मिटता।

अतः मैं उन सभी विद्वानों लेखकों के प्रति आभार प्रकट करता हूँ जिनकी कृतियों से मैं नम्रता ली है। इस पुस्तक की पांडुलिपि को प्रकाशक एव मुद्रक ने इसी रूप में स्वीकार कर मेरा अतिरिक्त श्रम कम कर दिया उसके लिए उन्हें धन्यवाद। मेरे बेटे प्रणात कुमार ने पांडुलिपि तैयार करने में तथा अनिल ने संपादनक अध्याय के विषय संबंधी चर्चा में मेरी पूरी सहायता की। उनको मात्र आशीर्वाद ही दे पा रहा हूँ।

# विषय-सूची

अपनी बात

## अध्याय-एक

1. हिंदी में प्रयुक्त अंग्रेजी शब्दों का लिंग	1
2. अन्य भाषा शिक्षण में भाषा विज्ञान का योगदान	6
3. संरचनात्मक भाषा विज्ञान (Structural linguistics) का अर्थ	16
4. अंतरभाषा (Inter-language) और उसकी विशेषताएँ	18
5. हिंदी में लिंग व्यवस्था	19
6. परस्पर और उनके अर्थगत प्रयोग	22
7. स्वनिर्मों का छाँटना	27
8. द्विभाषिकता / बहुभाषिकता (bilingualism / multilingualism) व उनकी समस्याएँ	28
9. नई शिक्षा नीति (New education policy)	33
10. संगणक (Computer)	35

## अध्याय-दो

1. व्याकरण और भाषा-विज्ञान (Grammar and linguistics)	58
2. संयुक्त और यौगिक क्रियाएँ (Compound and Conjoint verbs)	59
3. व्यतिरेकी विश्लेषण और त्रुटि विश्लेषण (Contrastive analysis and Error analysis)	60
4. तुलनात्मक और व्यतिरेकी अध्ययन (Comparative and Contrastive study)	63
5. सामान्य कोश और अध्येता कोश (General Dictionary and Learner's Dictionary)	63
6. व्युत्पादक एवं रूपसाधक प्रत्यय (Derivational and Inflectional Suffixes)	64
7. अन्य भाषा शिक्षण और विदेशी भाषा शिक्षण	67
8. संरचनात्मक / परिवर्तन व्याकरण और रूपांतरण व्याकरण (Structural grammar and Transformational grammar)	67
9. रूपांतरण व्याकरण और कारक व्याकरण (Transformational grammar and Case grammar)	68

## अध्याय तीन

1. मजा शब्दों के सरल (Direct) और तिर्यक् (oblique) रूप	70
2. समाम, मद्धि और रूपस्वनिमित्त	73
3. मूलश और प्रानिपादिक (Root and stem)	73
4. शब्द और रूपिम	74
5. पद और उनके प्रकार	75
6. विभक्ति और परसर्ग	77
7. शब्दवर्ग और व्याकरणिक कोटियाँ	77
8. समुक्त काल और समुक्त क्रियाएँ	78
9. समापिका और असमापिका क्रियाएँ	79
10. समुक्त, यौगिक और मिश्र क्रियाएँ (Compound, Conjoint and Complex verbs)	80
11. अक्षर और आक्षरिक रचना (Syllable and Syllabic structure)	81

## अध्याय चार

1. हिंदी के कुछ अस्पष्ट /द्विअर्थक (ambiguous) वाक्य	84
2. शुद्ध / अशुद्ध हिंदी वाक्य मॉचे	86
3. अनेक शब्दों का एक शब्द	88
4. सहिता (juncture) के कारण अर्थ भेद	91
5. सम्भुत और उर्दू की शब्दावली में भेद	92
6. सह-प्रयोग (collocation)	93
7. 'डक' प्रत्ययान्त शब्दावली	95
8. अनुस्वार / चंद्रबिन्दु रहित और सहित	96
9. हिंदी में प्रयुक्त कुछ शब्दों की वर्तनी	96
10. भ्रान्त महिला मित्र (false girl friend)	98
11. अदभ्र समान शब्द	99
12. अँग्रेजी शब्दों का हिंदीकरण	100
13. प्रोक्तियाँ (Discourses)	101
14. बहानी—पुरानी कथा नया संदर्भ	104
15. चूडकुले	105
16. राशि (zodiac), रत्न (precious stones) और ग्रह (planets)	115
17. हिंदी महीनों के नाम	116

**अध्याय पाँच**

भाषा-विज्ञान की लिखित, मौखिक, परीक्षाओं तथा भाषा विज्ञान पदों के साक्षात्कार हेतु उपयोगी प्रश्नोत्तर । 118

**परिशिष्ट**

अंतर्राष्ट्रीय, राष्ट्रीय ख्याति प्राप्त भाषाविद् उनके क्षेत्र विशेष तथा कोशकार । 148

सहायक ग्रंथ एवं लेख-सूची 151



## 1 हिंदी में प्रयुक्त अंग्रेजी शब्दों का लिंग

हिंदी में लिंग की समस्या अहिंदी भाषियों को हिंदी सीखने के लिए विशेष रूप से बाधक होती है। न केवल अहिंदी भाषियों को बरन् हिंदी भाषी भी कई कारणों से लिंग का प्रयोग इस प्रकार करते हैं जिससे कि दूसरे हिंदी भाषी (श्रोता) को कुछ अटपटा सा लगता है।

यह भी सही है कि आजकल हिंदी में उर्दू भाषा के शब्दों के प्रयोग के अलावा दिन-ब-दिन अंग्रेजी के शब्दों का प्रयोग अधिक होता जा रहा है। यह अधिकता इतनी बढ़ गई है कि अंग्रेजी के शब्द ही हिंदी के शब्दों का प्रतिस्थापन होने लगे हैं और यह प्रवृत्ति हमें इस विदु पर ले जा रही है कि हिंदी के बड़े-बड़े विद्वान भी अपने व्यवहार में अंग्रेजी के शब्दों का प्रयोग करने के इतने अभ्यस्त हो चुके हैं कि कभी-कभी उनके द्वारा प्रयुक्त अंग्रेजी शब्दों का हिंदी रूप बता पाना असंभव नहीं तो कठिन अवश्य जान पड़ता है।

अंग्रेजी शब्दों के प्रयोग की इस प्रवृत्ति ने हिंदी भाषियों के आगे ही एक समस्या खड़ी कर दी है और यह निर्णय करना कठिन हो जाना है कि जिन अंग्रेजी शब्दों का प्रयोग वे करते हैं उनका लिंग क्या हो? हर विद्वान इसी बात पर अड जाना है कि हम तो अमुक शब्द को अमुक लिंग में ही प्रयोग करते हैं अतः यही सही है। आदि-आदि।

दैनंदिन वार्तालाप में कुछ व्यक्तियों के अलावा ऐसे व्यक्ति जिनसे वार्तालाप करने का अवसर कभी-कभी मिलता है, उनके द्वारा प्रयुक्त अंग्रेजी शब्दों के लिंग प्रयोग सुने तो कुछ अटपटा सा लगता है। पूछने पर वे भ्रांति-भ्रांति के तर्क और औचित्य द्वारा अपनी बात की पुष्टि करते हैं। उक्त बात को और अधिक स्पष्ट करने के लिए एक उदाहरण प्रस्तुत है—

एक विद्वान महिला जिमसे लेखक की बात सीमित होती है, ने कहा—  
“नोटिस नहीं आई” वाक्य सुनकर लेखक को खटका। लेखक ने ‘नोटिस’ शब्द पुल्लिंग प्रयोग में सुना है। पूछने पर महिला ने बताया—हम तो ऐसा ही प्रयोग करते हैं।

इस प्रकार विचार कर देखा जा सकता है कि उक्त महिला ने 'सूचना' शब्द (स्त्रीलिंग) का प्रयोग प्रायः किया होगा या उक्त वाक्य बोलते समय 'सूचना' शब्द मस्तिष्क में रहा होगा और उम्मेद बदले अंग्रेजी का शब्द 'नोटिस' लेकर हिंदी की वाक्य रचना कर डाली। या वे सूचना शब्द का प्रयोग करना चाहती होगी लेकिन अनायास ही अंग्रेजी शब्द 'नोटिस' बीच में जोड़कर 'सूचना' शब्द के लिंग को लेकर वाक्य कह दिया होगा। इन संभावनाओं से इन्कार नहीं किया जा सकता।

अब हमें विचार करना होगा कि अंग्रेजी शब्दों का लिंग क्या हो? इस संबंध में प्रो० कैलाश चंद्र भाटिया, आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी और डॉ० धीरेन्द्र वर्माजी ने अपने-अपने विचारों के साथ नियम भी प्रस्तुत किए हैं।

अंग्रेजी शब्दों के प्रयोग में शब्दों का लिंग कभी स्त्रीलिंग कभी पुल्लिंग में करने के कारणों का प्रस्तुतीकरण एक छोटे से सर्वेक्षण से प्राप्त आकड़ों के आधार पर किया गया है। जिसे यहाँ 'प्रयोग' शीर्षक के अंतर्गत प्रस्तुत किया गया है। 'रूप' और 'अर्थ' के आधार पर नियम प्रस्तुत किए गए हैं। प्रस्तुत शीर्षक का विषय अपने आप में ही उलझा हुआ है। इसलिए इस संबंध में मतभेद हो सकते हैं।

**अंग्रेजी शब्दों के लिंग निर्धारण के आधार**

(1) प्रयोग

(2) रूप

(3) अर्थ

(1) प्रयोग

हिंदी में प्रयुक्त अंग्रेजी शब्दों का लिंग क्या हो यह वक्ता के प्रयोग की पृष्ठभूमि पर निर्भर करता है। प्रयोग की पृष्ठभूमि को मुख्य चार वर्गों में रखा गया है—

(अ) प्रयोगकर्ता/वक्ता की मातृ भाषा [या क्षेत्रीय प्रभाव]

(ब) अंग्रेजी शब्द के समतुल्य हिंदी शब्द।

(स) अंग्रेजी शब्द के साथ आने वाला शब्द।

(द) अंग्रेजी शब्द वाली वस्तु से मिलती-जुलती वस्तु के लिए शब्द।

प्रयोग की इन चार पृष्ठभूमियों पर विचार के उपरांत रूप और अर्थ के संबंध पर विचार किया जाएगा।

**(अ) प्रयोगकर्ता/वक्ता की मातृ भाषा [या क्षेत्रीय प्रभाव]**

प्रायः यह देखा गया है कि वक्ता की मातृ भाषा में यदि अंग्रेजी भाषा के शब्द का लिंग, स्त्रीलिंग है तो हिंदी भाषा में वक्ता स्त्रीलिंग और यदि पुल्लिंग है तो वक्ता हिंदी भाषा में पुल्लिंग ही प्रयोग करता है। जैसे—हॉस्पिटल, ऑफिस और होटल सिंधी भाषा में स्त्रीलिंग मानने के कारण सिंधी भाषी हिंदी में इनको स्त्रीलिंग में ही प्रयोग करने देखे जा सकते हैं। जबकि हिंदी भाषियों के लिए इनका पुल्लिंग प्रयोग स्वीकार्य है। इसी प्रकार पंजाबी और कश्मीरी भाषियों के मुख से

सैडिल स्त्रीलिंग और सिधी भाषियों के मुख से पुल्लिंग प्रयोग सुनने को मिलते हैं। क्योंकि सैडिल का हिंदी में स्त्रीलिंग प्रयोग मिलता है इसलिए हिंदी भाषी इस प्रकार के शब्दों के प्रयोग में यह कह सकते हैं कि कश्मीरी और पंजाबी, मिथी भाषियों की अपेक्षा अधिक सही है, भ्रामक होगा। कारण कि उनकी भाषा में इनका प्रयोग स्वतः ही स्त्रीलिंग है न कि हिंदी भाषा को सीखते हुए उन्होंने उक्त शब्द को स्त्रीलिंग में सीखा या स्वीकारा है। इसी प्रकार प्रेस, बैड, रिक्शा, पेल, चार खोड़ा शब्द मिथी में स्त्रीलिंग तथा पंजाबी और कश्मीरी में हिंदी की भांति ही पुल्लिंग स्वीकार्य है। इसलिए सिधी भाषी हिंदी बोलते समय इनका प्रयोग स्त्रीलिंग में करने देखे गए हैं। बॉल (गेद) सिधी में पुल्लिंग और हिंदी में पंजाबी और कश्मीरी की तरह स्त्रीलिंग, 'सेट' सिधी एवं पंजाबी में स्त्रीलिंग जबकि हिंदी और कश्मीरी में पुल्लिंग इसी तरह रोड और फ्रॉक सिधी, कश्मीरी और कभी-कभी पंजाबी में पुल्लिंग और हिंदी में स्त्रीलिंग प्रयोग पाए जाते हैं।

(ब) अंग्रेजी शब्द के समतुल्य हिंदी शब्द

कभी-कभी वक्ता/प्रयोगकर्ता अंग्रेजी के शब्द के लिंग का निर्धारण उसके समतुल्य हिंदी शब्द के लिंग को लेकर कर लेता है। इस प्रकार रूप अंग्रेजी का और व्याकरण (लिंग) हिंदी का बन जाता है। इसी कारण संभवतः हिंदी भाषियों के लिए 'रोड' स्त्रीलिंग स्वीकार्य है चूंकि इसका हिंदी समतुल्य 'सड़क' स्त्रीलिंग है।

हिंदी में—'रोड' बड़ी है/अच्छी है।

मिथी में—'रोड बड़ा है/अच्छा है।

[मिथी में रस्ता=रोड पुल्लिंग स्वीकार्य है]

इसी तरह अन्य शब्द सेट—इस के कारण, ऑफिस—कार्यालय के कारण पुल्लिंग और बॉल—गेद के कारण स्त्रीलिंग स्वीकार्य है। अन्य शब्द हैं बुक, शार्ट, गवर्नमेंट, चेयर, चैन, जाकेट, ट्राम, ट्रेन, कार, इक, बटालियन, बस, मेडीसिन, रिस्टवाच, शर्ट, लिस्ट, सर्विस, साइकिल, लाइफ, वाइफ, प्लेट, रेल।

(स) अंग्रेजी शब्द के साथ आने वाला शब्द

कभी-कभी हिंदी में प्रयुक्त अंग्रेजी शब्द अपने साथ एक शब्द लेकर चलता है। इन स्थिति में उस अंग्रेजी शब्द का लिंग साथ वाले शब्द के अनुरूप हो जाता है। जैसे—टाइपराइटर अच्छा है।

टाइप मशीन अच्छी है।

फरवरी 28/29 दिनों की होती है।

फरवरी माह 28/29 दिनों का होता है।

(द) अंग्रेजी शब्द वाली वस्तु से मिलती-जुलती वस्तु के लिए उपलब्ध शब्द

अंग्रेजी शब्द की वस्तु में मिलती-जुलती वस्तु के लिए उपलब्ध शब्द के लिंग के अनुसार भी अंग्रेजी शब्द का लिंग प्रयोग होता देखा गया है। भस्मे ही ऐसे

उदाहरण सीमित हों। स्वेटर हिंदी में प्रायः पुल्लिङ्ग रूप में स्वीकार्य है लेकिन कुछ लोग हिंदी बोलते समय स्त्रीलिङ्ग प्रयोग करते हैं उनका यह तर्क, “कि—‘स्वेटर’ ‘वनियान’ की भाँति ही होता है चूँकि वनियान स्त्रीलिङ्ग है तो स्वेटर भी स्त्रीलिङ्ग प्रयोग स्वीकारना चाहिए” कहाँ तक मान्य होना, चाहिए? स्वयं को बचाते हुए विद्वान पाठकों के विवेक पर छोड़ना उचित समझता हूँ। इसी प्रकार ‘ग्रीस’ शब्द पुल्लिङ्ग शायद इसलिए स्वीकार्य है क्योंकि यह (मशीनो में) तेल की तरह कार्य करता है। चूँकि तेल पुल्लिङ्ग स्वीकार्य है अतः ‘ग्रीस’ भी पुल्लिङ्ग प्रयुक्त होता है।

वाक्यों में पदनामों [मजिस्ट्रेट, इन्स्पेक्टर, डाक्टर] के प्रयोग से क्रिया रूप, लिङ्ग निर्धारण में स्वयं स्पष्ट करने की क्षमता रखते हैं।

मजिस्ट्रेट (माहब) आ रहे हैं।

मजिस्ट्रेट (साहिबा) आ रही हैं।

डाक्टर के साथ अब ‘लेडी’ शब्द लगाया जा रहा है जबकि इन्स्पेक्टर के साथ ‘लेडी’ शब्द लगाने का अभी फैशन नहीं बन सका है।

यहाँ यह भी स्पष्ट करना चाहूँगा कि पदनामों में स्त्रीलिङ्ग रूप (अध्यापिका, निदेशिका) न बनने का कारण शायद यह रहा होगा कि आरम्भ में महिलाएँ प्रशासनिक पदों पर नहीं हुआ करती थीं परंतु समाज के विकास और महिलाओं को अधिकार दिए जाने के सामाजिक परिवर्तन ने उन्हें इंजीनियर, डॉक्टर, निदेशक, एम० पी०, आदि-आदि पदों पर पदस्थ किया अतः महिलाओं के पदों के साथ-साथ पदनामों में परिवर्तन नहीं हो पाया।

## (2) रूप

रूप के आधार पर अंग्रेजी शब्दों के लिङ्ग का निर्णय कर प्रयोग करना हिंदी भाषियों के लिए सहज कार्य है। क्योंकि लगभग ऐसी ही प्रक्रिया हिंदी शब्दों के लिङ्ग निर्धारण में अपनाई गई है। एजेसी, डायरी, सोसाइटी, टैक्मी, फैक्ट्री, डिग्री, टाई, चिमनी, कमेटी, कपनी आदि ईकाराल शब्दों का स्त्रीलिङ्ग प्रयोग स्वीकार्य है। ‘लेडी’ शब्द तो अर्थ की दृष्टि से भी स्त्रीलिङ्ग है।

अफसर, इंजीनियर, गवर्नर कलेक्टर, मिनिस्टर डॉक्टर, संज्ञाओं में ‘ई’ प्रत्यय लगाकर भाववाचक संज्ञाएँ भी ईकाराल होने के कारण स्त्रीलिङ्ग प्रयोग होती हैं।

इस वर्ग में आने वाले अपवाद शब्द हैं—

अटरनी—एक प्रकार का मुख्तार

रिफ्यूजी—शरणार्थी

रेफरी—निर्णायक

अरदली—अपरामो

डैडी—पिता

डिप्टी—प्रशासनिक अधिकारी (अधिकतर पुरुष होने के नाते)

सिटी—शहर, नगर

उक्त शब्द ईकारात होते हुए भी पुल्लिङ्ग प्रयोग में आते हैं इनके पीछे 'प्रयोग की पृष्ठभूमि' शीर्षक के अंतर्गत दिए गए कारण हो सकते हैं।

कुछ व्यंजनांत और व्यंजन के पूर्व दीर्घ स्वर वाले शब्द स्त्रीलिङ्ग होते हैं—

मशीन, स्कीम, टीम, स्पीच, फीस, रील, सील, सीट, शीट, [मीट—अपवाद]  
कवीन अर्थ की दृष्टि से भी स्त्रीलिङ्ग है।

अंग्रेजी में ing वाले शब्द स्त्रीलिङ्ग होते हैं—

पिकेटिंग, रोलिंग, कोटिंग, एक्टिंग, पेंटिंग, मीटिंग, चीटिंग, कन्वेसिंग,  
प्रिटिंग, प्रिन्ग।

### (3) अर्थ

अर्थ के आधार पर भी अंग्रेजी शब्दों का लिंग निर्धारण किया जाता है। इसलिए अंग्रेजी का एक ही शब्द एक अर्थ में पुल्लिङ्ग तो दूसरे अर्थ में स्त्रीलिङ्ग प्रयोग करते हुए देखा जा सकता है।

गीम किसकी है। (ताश के खेल में)

एक पीम लेता है। (कपड़े का टुकड़ा)

पीस भग हो गई। (गाति)।

मिस, मेम, मैडम, एक्ट्रेस, नर्स व्यंजनांत होते हुए भी अर्थ के कारण स्त्रीलिङ्ग स्वीकार्य हैं।

'स्पिरिट'—पालिश करने वाले द्रव के अर्थ में, खेल की भावना के अर्थ में तथा आत्मा के अर्थ में स्त्रीलिङ्ग स्वीकार्य है।

स्पिरिट फैल गई।

खेल की स्पिरिट होनी चाहिए।

हम लोगो की स्पिरिट मर चुकी है।

इनके अलावा कुछ विदेशी शब्द ऐसे हैं जिनका लिंग निर्धारण करना कठिन व विवादास्पद है। लिंग की समस्या वास्तव में कठिन समस्या है। हिंदी शब्दों के लिंग की समस्या की कठिनाइयाँ जब आज तक सरल नहीं हो पाई तो अंग्रेजी शब्दों के हिंदी में स्वीकार्य लिंग की समस्या का कठिन होना स्वाभाविक ही होना चाहिए। डॉ० धीरेन्द्र वर्मा स्टेशन शब्द को पश्चिम में पुल्लिङ्ग और पूर्व में स्त्रीलिङ्ग मानने के पक्ष में है। इसी प्रकार डॉ० हजारी प्रसाद द्विवेदीजी ने 'स्पिरिट नया है' का प्रयोग किया है।

हिन्दी और भाषाविज्ञान के मुश्किल विद्वानों के मन पर टिप्पणी करने का सपना तो हमारा नहीं हो सकता फिर भी अतिशिवनता की स्थिति तो है ही ।

## 2 अन्य भाषा शिक्षण में भाषा विज्ञान का योगदान

आदि काल से ही भाषा का अनादित्व रहा है । इसमें पूरे कि हम विषय पर चर्चा करें, यह बताना आवश्यक है कि भाषा और अन्य भाषा के अन्तर को समझने में रखकर सोचा जाय तो स्पष्ट होता कि प्राचीन काल में मनुष्य को अन्य भाषा सीखने की आवश्यकता नहीं पड़ती थी । उसकी अपनी आवश्यकताएँ सीमित हुआ करती थी । धीरे-धीरे ये आवश्यकताएँ बढ़ती गयीं और मनुष्य को दूसरों के सहयोग की कमी का आभास होना लगा । इसलिए एक-दूसरे से संपर्क स्थापित करना अत्यावश्यक होने लगा । विज्ञान ने जहाँ अपने प्रयासों से वर्षों में पूरी होने वाली दूरी को कम किया है वहाँ मनुष्यों को एक-दूसरे से संपर्क बढ़ाने के लिए अन्य भाषाओं के ज्ञान की भी आवश्यकता का आभास कराने पर विवश किया । इसी आधार पर आज में कई वर्ष पूर्व मात्र भाषा से अतिरिक्त अन्य भाषा के शिक्षण और शिक्षा का महत्व बढ़ने लगा ।

प्राचीन काल से ही इस आवश्यकता को ध्यान में रखते हुए अन्य भाषा शिक्षण का कार्य चलता आ रहा है परन्तु जिस रूप में यह कार्य होता रहा है उससे अधिक सतोषजनक परिणाम नहीं निकल सके, अतः विद्वानों का ध्यान इस ओर गया कि अन्य भाषा शिक्षण को और अधिक वैज्ञानिक बनाया जाए । इस प्रकार अन्य भाषा शिक्षण को वैज्ञानिक बनाने के लिए भाषा विज्ञान के योगदान की अपेक्षा समझी जाने लगी । यहाँ यह भी स्पष्ट कर देना अत्यावश्यक न होगा कि भाषा विज्ञान कोई नया विषय नहीं है, अपितु यह पाणिनी के समय से ही चिर परिचित रहा है । उस समय भाषा शिक्षण में इसका उपयोग नहीं होता था । परन्तु वर्तमान काल में भाषा शिक्षण इस विज्ञान के बिना अबूरा और अवैज्ञानिक माना जाता है । भाषा विज्ञान किस सीमा तक हमारे कार्य क्षेत्र में उपयोगी हो सकता है ? यह प्रश्न हमारे सामने है । यह कहना अनुचित न होगा कि भाषा विज्ञान के सैद्धांतिक अध्ययन का क्षेत्र अत्यंत विस्तृत है, भाषा का अध्यापक भाषा विद्व नहीं हो सकता और न ही वह भाषा विज्ञान के क्षेत्र में अधुनानुन प्रवृत्तियों से परिचित होता है । भाषा विज्ञान के द्वारा शिक्षण कार्य में जो हमें जानकारी मिलती है, उसे आधार बनाकर शिक्षण की उपयुक्त विधि का निर्माण किया जा सकता है । भाषा विज्ञान की विविध शाखाएँ इस दिशा में प्रयत्नशील हैं । इस संबंध में यह भी स्पष्ट कर देना आवश्यक होगा कि किसी भी क्षेत्र में यदि नई विधि प्रयुक्त की जाती है तो आरंभ में कुछ कठिनाइयाँ उत्पन्न होती हैं । परंपरावादी शुद्ध भाषा शिक्षक भाषा विज्ञान के उपयोग का स्वीकार करने में सकोच करते हैं क्योंकि उनके लिए

भाषा विज्ञान एक कठिन विषय है और शिक्षक के कार्य को आवश्यक रूप में दुख-  
बनाता है । अतः वे अपनी पुरानी पद्धति को ही श्रेष्ठ मानते हैं ।

भाषा विज्ञान की कई उपव्यवस्थाएँ और शाखाएँ हैं, जैसे—ऐतिहासिक  
भाषा विज्ञान (Historical linguistics), समकालिक भाषा विज्ञान (Synchronic  
linguistics), तुलनात्मक भाषा विज्ञान (comparative linguistics), व्यतिरेकी  
भाषा विज्ञान (contrastive linguistics), अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान (applied  
linguistics), समाज भाषा विज्ञान (Socio linguistics), मनोभाषा विज्ञान  
(Psycho linguistics) आदि । हमें यह देखना है कि किस प्रकार के सभी प्रकार के  
भाषा विज्ञान उपयोगी है ? इनकी उपयोगिता से अन्य भाषा शिक्षण में इतना  
योगदान स्वतः ही स्पष्ट हो जाएगा ।

यदि हमें किसी भाषा के शब्द के आदि रूप, विकास, व्युत्पत्ति आदि की  
जानकारी की आवश्यकता पड़ती है तो हमें ऐतिहासिक भाषा विज्ञान की सहायता  
लेनी होगी । हमें यह देखना होगा कि इस शब्द का पूर्व रूप क्या था ? इसके बाद  
किस प्रकार तथा किन कारणों से उसमें परिवर्तन आ गया । यदि दो शब्दों के पूर्व  
रूप समान थे और उनमें आगे चलकर अस्मानता आ गई है तो उनके क्या-क्या  
कारण हैं ? इसी प्रकार एक ही समय में दो भाषाओं की तुलना करके उनकी स्थिति  
के बारे में जानकारी प्राप्त करने के लिए हमें समकालिक तुलनात्मक भाषा विज्ञान  
के क्षेत्र में पदार्पण करना होगा । इस प्रकार का अध्ययन हमें भाषा के वर्तमान रूप  
की सहायता लेकर reconstruction द्वारा उसके पुराने रूप का पता लगाने में  
सहायक होता है, भाषाओं के मध्य सामीप्य स्थापित करने में मदद करता है ।  
व्यतिरेकी भाषा विज्ञान का अध्ययन दो भाषाओं के अंतर को स्पष्ट करता है तथा  
अन्य भाषा शिक्षण में शिक्षण विन्दुओं को निर्धारित करने में सहायक होने के साथ-  
साथ मातृ भाषा से व्याघात और अन्य प्रकार के व्याघात की ओर संकेत करता है  
जिनसे कि शिक्षण कार्य सरल व अधिक वैज्ञानिक और उपयोगी बन जाता है ।  
अनुवाद कला में तो इसके उपयोग की महत्ता स्वतः ही स्पष्ट हो जाती है । अनु-  
प्रयुक्त भाषा विज्ञान, भाषा विज्ञान की सर्वोत्तम महत्वपूर्ण शाखा है । प्रश्न यह  
उठता है कि अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान क्या है ? इसको जाने बिना उसका कार्य क्षेत्र  
कैसे स्पष्ट हो सकता है ? अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान, “भाषा वैज्ञानिक सिद्धान्तों का  
किसी लक्ष्य विशेष की प्राप्ति के सदर्भ में एक अनुप्रयोग है ।” इसके द्वारा केवल  
भारतीय भाषाओं पर ही नहीं अपितु विदेशी भाषाओं पर भी कम समय में अत्य-  
धिक निपुणता प्राप्त की जा सकती है । इनकी संस्कृति का प्रयोग मुख्यतः तीन  
सदर्थों में किया जाता है—

1. दो ज्ञान क्षेत्रों के मध्य स्थान के संबंध में

जैसे—भाषा विज्ञान + मनो विज्ञान = मनो भाषा विज्ञान

भाषा विज्ञान + समाज विज्ञान = समाज भाषा विज्ञान

2 विधा विशेष के क्षेत्र में, शैली विज्ञान, कोश विज्ञान और वाक्चिकित्सा विज्ञान ।

3 अन्य भाषा शिक्षण के मदर्थ में ।

यूरोप एवं अमेरिका के बहुत से क्षेत्रों में भाषा सीखने के लिए प्रायोगिक भाषा विज्ञान/अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान का अत्यधिक प्रयोग किया जाता है ।

भाषा का संबंध समाज में है । यदि कहा जाय कि भाषा समाज का दर्पण है तो अर्थ निकलता है कि भाषा से प्रयोक्ता के भाषाई समुदाय, स्तर, क्षेत्र का संकेत मिलता है । प्रत्येक व्यक्ति, प्रयोग की जाने वाली भाषा में अपने व्यवसाय संबंधी शब्दावली (Register), औपचारिक और अनौपचारिक भाषा शैली, भाषाओं के सीमित और असीमित कोड, को जिस तरह व्यक्त करता है उससे यह स्पष्ट हो ही जाता है कि वह किस समुदाय/समाज से संबंधित है ? इन सब का अध्ययन क्षेत्र समाज भाषा विज्ञान (Socio linguistics) से संबंधित है । इसी प्रकार मनो भाषा विज्ञान (Psycho linguistics) हमें बताता है कि वच्चा किम प्रकार भाषा सीखता है, उसके भाषा सीखने पर बाह्य वातावरण का प्रभाव कैसे पड़ता है ? किन-किन दशाओं में मनुष्य किस प्रकार के शब्दों का प्रयोग अपनी भाषा में करता है, कब व हाव-भावों द्वारा अपने विचारों का संप्रेषण करता है ? यदि भाषा के शब्दों की खोज नहीं कर पाता है तो वह paralinguage हाव भावों (Gestures) द्वारा अपनी बात श्रोता तक पहुँचाता है, शिशु भाषा baby talk या बाल भाषा child language/nursery language किस प्रकार विकास पाकर पूर्ण या मानक भाषा बनती है आदि-आदि प्रश्न का उत्तर हमें मनो भाषा विज्ञान (Psycho linguistics) के अध्ययन से ही प्राप्त होता है ।

शैली विज्ञान (Stylistics) से हमें जागरूक बनने में मदद मिलती है । इसके अध्ययन से भाषा के सौंदर्यपरक गुणों का पता लग सकता है और इस प्रकार जो सांस्कृतिक मूल्य मिलते हैं उन्हें ज्ञानवर्धन होता है [यह बात अलग है कि उससे साहित्य की समालोचना की क्षमता उत्पन्न नहीं होती] शैली विज्ञान ही 'तुम तो पत्थर हो' वाक्य के नए अर्थ को स्पष्ट करने में सहायक होता है । प्राणि 'पत्थर' (अप्राणि) तो हो नहीं सकता । इसका मतलब 'तुम' (प्राणिवाचक) 'पत्थर' अप्राणि वाचक) होने में कोई अन्य अर्थ है । जो कि शैली विज्ञान के अध्ययन से ही संभव है ।

भाषा विज्ञान की शाखाएँ, भाषा के तत्वों—'ध्वनि', 'रूप', 'अर्थ', और 'वाक्य' के अनुसार हैं जिन्हें क्रमशः 'ध्वनि विज्ञान', 'रूप विज्ञान', 'अर्थ विज्ञान' और 'वाक्य विज्ञान' कहते हैं ।

“Without phonetics, any person in the field of general speech is considered illiterate”

भाषा विद् Van Riper के उक्त कथन से ध्वनि विज्ञान/स्वन विज्ञान का महत्व स्वतः ही स्पष्ट है।

द्वितीय महायुद्ध ने पूर्व अन्य भाषा शिक्षण में प्रायः व्याकरण-अनुवाद पद्धति (grammar-translation method) का प्रयोग किया जाता था। भाषा अध्ययन का आधार उसका लिखित रूप होता था न कि उच्चरित रूप। भाषा-शिक्षण सतात्पर्य लिखना एवं पढ़ना माना जाता था। द्वितीय महायुद्ध के बीच में वागुप्त-चरो को हमरे देशो मे जाकर वहाँ के दैनिक व्यवहार मे प्रयुक्त भाषा रूपो को बोलने की आवश्यकता ने अन्य भाषा-शिक्षण के परंपरागत दृष्टिकोण मे परिवर्तन ला दिया। इसके साथ ही 20वीं सदी मे भाषा शास्त्रियो ने हम बात पर विशेष बल दिया कि भाषा का अर्थ उसका उच्चरित रूप है न कि लिखित रूप। यही कारण था कि भाषा शिक्षण में ध्वनि-विज्ञान का महत्व बढ़ने लगा।

उच्चारण के महत्व का सकेत, आदिकाल से मन्त्रो मे शक्ति होने के विश्वास की धारणा से भी मिलता है। इसमे सदेह नही कि इन मन्त्रों का वास्तव मे प्रभाव रहता था और इस प्रभाव का मुख्य कारण उनका सही उच्चारण होना हुआ करता था। यदि उच्चारण मे थोड़ी भी भूल हो जाती थी तो अर्थ का अनर्थ हो जाता था। इस कथन की पुष्टि मे पुराणों का एक उदाहरण देखिए—

पतञ्जलि ने व्याकरण महाभाष्य में एक कथा का उल्लेख करते हुए उच्चारण के महत्व पर प्रकाश डाला है। उनके अनुसार—त्वष्टा ने इन्द्र को मारने वाले पुत्र की कामना से यज्ञ किया। उसमे इन मन्त्र का उच्चारण किया

“इन्द्र शत्रु वर्धस्वा”

उच्चारण भेद से इस मन्त्र के दो अर्थ निकलते हैं—

(i) मेरा पुत्र इन्द्र को मारने वाला बने।

(ii) मेरे पुत्र को मारने वाला इन्द्र हो।

त्वष्टा ने त्रुटिवश ऐसा उच्चारण किया जिसका अर्थ वाक्य संख्या (ii) वाला ही निकलता था। इसलिए त्वष्टा का पुत्र क्रुतरासुर इन्द्र द्वारा मारा गया।

आगे की पक्तियों मे हम भाषा-विज्ञान के ध्वनि विज्ञान शाखा का अन्य भाषा शिक्षण मे विस्तृत उल्लेख करेंगे। इस विज्ञान मे, जैसा कि उसके नाम से स्पष्ट है, ध्वनियों का अध्ययन किया जाता है। भाषा के चार कौशल—सुनना (सुनकर समझना), बोलना, पढ़ना (पढ़कर समझना) और लिखना, पर अधिकार प्राप्त करने के लिए ध्वनि विज्ञान का ज्ञान आवश्यक है। ध्वनि विज्ञान मे भाषा मे प्रयुक्त ध्वनियों के उच्चारण तथा प्रयत्न के अवयवों का वर्णन विशेष रूप से किया जाता है जिससे उस भाषा की ध्वनियों को सीखने सिखाने मे सुगमता होती है और

प्रयोग के आधार पर उच्चारण सिखाया जाता है। ध्वनि विज्ञान का इस शाखा (उच्चारणिक) के अन्तर्गत है। हम अन्य भाषा शिक्षण में उन ध्वनियों के उच्चारण सिखा सकते हैं जो ध्वनिशास्त्र के अन्तर्गत की भाषा में नहीं है। उदाहरणार्थ, हिंदी की मूलान्वयतामयिक 'ग' ध्वनि कई भारतीय भाषाओं में नहीं है, अतः अन्य भाषा भाषी उस 'ग' की तरह उच्चारण करते हैं। भाषा विज्ञान की सहायता से ही उन्हें उच्चारण स्थान और प्रयत्न समझाया जा सकता है। यदि छात्र भाषा 'ग' की कोई ध्वनि अन्य भाषा में मिलती-जुलती है तो वह निश्चित रूप से ही अन्य भाषा में। इन मिलती-जुलती ध्वनि को अपनी भाषा की ध्वनि से प्रतिस्थापित करें, जो कि लक्ष्य भाषा की ध्वनि के सही उच्चारण करने में बाधक सिद्ध होगी। इस स्थिति में भाषा विज्ञान बनाएगा कि किस प्रकार दोनों ध्वनियों से युक्त न्यूनतम युग्म (minimal pairs) बनाकर उनका लगातार उच्चारण अभ्यास करवाया जाए।

ध्वनि विज्ञान में ध्वनियों का विश्लेषण/अध्ययन किया जाता है। किसी भाषा विशेष की ध्वनियों का अध्ययन, स्वनिम विज्ञान में किया जाता है। अर्थ भेदक गुण से युक्त ध्वनियों को 'स्वनिम' (phoneme) कहते हैं। वस्तुतः स्वनिम में अपना कोई अर्थ नहीं होता, अपितु उनके कारण अर्थ में परिवर्तन हो सकता है। जैसे—'कल' और 'खल' शब्दों में 'क' और 'ख' ध्वनियों के कारण ही शब्द बदल गए हैं। इसलिए 'क' और 'ख' दो अलग-अलग स्वनिम हुए। यह उदाहरण भाषा विशेष (हिंदी) का है। अन्य भाषाओं में ये अलग-अलग स्वनिम हो, ऐसा आवश्यक नहीं है।

ध्वनियों का स्वरूप प्रस्तुत करने में अनुभव और अभ्यास बहुत उपयोगी होते हैं। अनुभव पर आधारित विश्लेषण बहुत कुछ हमारा काम चला सकता है। उच्चारण को हम देख भी सकते हैं और सुन भी सकते हैं। ध्वन्यात्मक विवरण के लिए ध्वनियों को सुनना ही काफी नहीं होता बल्कि अवयवों की क्रियाओं को हमें देखना भी पड़ता है। इस क्रिया को देखने में भी कुछ कठिनाइयाँ आती हैं। मुख के अंदर के अवयवों की क्रियाओं को देखना कठिन है। इसके लिए यंत्रों की सहायता लेनी पड़ती है, एकसरे फोटोग्राफी द्वारा स्वर तरंगों का संचालन देखा जा सकता है। ध्वनि के स्पर्श स्थान को तालुका में, उमकी दीर्घता, धीमा, प्राणत्व आदि को कायमोग्राफ द्वारा देखा जा सकता है।

अन्य भाषा शिक्षण में सुप्रासगम्य (Suprasagmental) ध्वनियों का अध्ययन भी महत्वपूर्ण है। ये ध्वनि गुण—दीर्घता, सुरुण, अनुनासिकता और वलाघात हैं। ये भी अर्थ भेद करने में सक्षम हैं। इन्हीं गुणों द्वारा हम कल—काल, नदी—नदी, हँस—हँस, मैं बाजार जा रहा हूँ। मैं बाजार जा रहा हूँ। मैं अंतर

कर अर्थ भेद बना नकने हे । इस प्रकार स्पष्ट हो गया होगा कि इनके अध्ययन के बिना भाषा शिक्षण अधूरा ही होगा । चूँकि ये ध्वनि विज्ञान के अध्ययन क्षेत्र में हैं, और ध्वनि विज्ञान, भाषा विज्ञान का ही अंग है इसलिए भाषा शिक्षण के लिए भाषा विज्ञान का उपयोगी हाना स्वतः ही सिद्ध हो जाता है ।

अन्य भाषा शिक्षण में रूप विज्ञान (व्याकरण) के अध्ययन की आवश्यकता एवं महत्ता भी देखी जा सकती है । किसी भाषा में शब्दों के निर्माण की व्यवस्था देखनी ही पड़ती है । उसको समझे बिना अर्थ स्पष्ट होने में कठिनाई उपस्थित होती है । शब्द में किनसे रूपिम है ?, वे मुक्त है या आवद्ध ?, क्या आवद्ध रूपिम का भी अर्थ है ?, हे, तो उसे कैसे सीखा जाय ? हिंदी भाषा के शब्द 'घोड़े' को लें । यह एक शब्द होते हुए भी दो रूपिमों (1 घोड़ा, 2-ए) का योग है । यह हम देखते हैं कि 'घोड़ा' शब्द भी है और रूपिम भी । क्योंकि इसका स्वतंत्र अर्थ है । '-ए' शब्द तो नहीं है परंतु रूपिम है । वस्तुतः '-ए' ऐसा रूपिम नहीं है जो कि स्वतंत्र अर्थ रखता हो परंतु यह 'घोड़ा' शब्द में प्रयुक्त होकर बहुवचन का अर्थ देता है । इस प्रकार '-ए' रूपिम, बद्ध रूपिम कहना होगा । अतः रूपिम विज्ञान के अध्ययन से हम जान पाते हैं कि एक शब्द में एक या एक से अधिक 'रूपिम' हो सकते हैं परंतु एक 'रूपिम' के लिए उसका 'शब्द' होना आवश्यक नहीं होता । इसी विज्ञान के क्षेत्र में ही रूप स्वनिम विज्ञान (morphophonemics) का अध्ययन किया जाता है । इसके अध्ययन के बिना हम 'बहू' और 'डाकू' जैसे शब्दों के बहुवचन रूप 'बहुओं' और 'डाकूओं' को देखकर नहीं जान पाएँगे कि कैसे और क्यों दीर्घ स्वरों का ह्रस्वीकरण हो गया । भाषा की प्रकृति में आदि, मध्य और अत्य प्रत्यय हैं या नहीं ?, इनके आधार पर शब्दों के निर्माण व अर्थ कैसे निश्चित हो सकते हैं ? कब शब्द, 'पद' और 'पद', 'शब्द' बन जाता है ? आदि की जानकारी भाषा विज्ञान के अध्ययन के बिना समझ नहीं हो सकती । हिंदी में रंजक क्रियाएँ अपना कोशीय अर्थ नहीं रखती, जैसे—'आ जाओ' में 'जाओ' (जाना) का अर्थ नहीं है यह मात्र 'आ' (आने) के अर्थ को उभारने, उसमें रंग भरने का कार्य करती है । यदि हम आहिंदी भाषी को इस प्रकार का अर्थ नहीं समझा पाए तो वह क्या समझेगा ? शायद वह समझेगा कि कहने वाला आने (आ) और जाने (जाओ) के लिए कह रहा है ! लेकिन दोनों कार्य एक साथ कैसे संभव है ? यह विचार कर वह निश्चित रूप से कुछ भी नहीं समझ पाएगा और अपना सर पकड़ कर बैठ जाएगा । भाषा सबधी इस प्रकार की दुविधा वाली स्थिति हर भाषा में मिल सकती है । जिसका समाधान मात्र भाषा विज्ञान द्वारा ही संभव है और जब तक ये जानकारी नहीं होंगे जब तक भाषा-शिक्षण अधूरा ही होगा ।

अन्य भाषा-शिक्षण में पुरानी पद्धति (अनुवाद पद्धति/व्याकरण पद्धति) का प्रयोग आरम्भ में नहीं करना चाहिए जैसा कि नाइडा ने अपनी पुस्तक 'Learning Foreign Language' में बताया है—“दूसरी भाषा सीखते समय अपनी भाषा और अन्य भाषा के कोई ख्याल हमारे मस्तिष्क में नहीं होने चाहिए।” [We must start with a clean slate] जब व्यक्ति अन्य भाषा की शब्दावली, मरचना, अर्थ आदि में समानता व असमानता देखकर आश्चर्य चकित हो जाता है। यह आश्चर्य उसे तभी तक रहता है जब तक वह यह नहीं जान लेता कि उसकी भाषा का संबंध किस भाषा परिवार से है? उसकी भाषा किस भाषा के अधिक निकट है? दो भाषाओं के शब्दों के अर्थ क्यों बदल जाते हैं? अर्थ तत्व और मन्त्र तत्व क्या है? उनका आपसी संबंध क्या है? क्या वाक्य में शब्दों का स्थान निश्चित होता है? यदि शब्दों के स्थान बदल देंगे तो अर्थ भी बदल जाएगा। वाक्यों में शब्दों के विकारी रूप क्यों स्थिर रहते हैं और क्यों बदल जाते हैं? आदि प्रश्नों का उत्तर केवल भाषा विज्ञान ही दे सकता है जिनके अभाव में भाषा शिक्षण अधूरा होगा।

वाक्य विज्ञान में भी कई ऐसे बिंदु हैं जिन्हें समझना अनिवार्य हो जाता है। वाक्य के कहने का ढंग, उसमें प्रयुक्त किसी शब्द विशेष पर बल देना आदि वाक्य के अर्थ को बदल देता है। वाक्य में व्यवहृत इस प्रकार की बातों की ओर वाक्य विज्ञान सचेत करता है। जिसके अध्ययन के बिना भाषा शिक्षण पूर्ण नहीं हो पाता। मैं डॉक्टर का इलाज कर रहा हूँ। वाक्य के दो अर्थ निकलते हैं। (देखिए—‘हिंदी के कुछ द्विवचनक वाक्य शीर्षक में) इस अस्पष्टता को समाप्त करने के लिए हमें उसी वाक्य को इस प्रकार बोलना चाहिए—‘मैं डॉक्टर से इलाज करवा रहा हूँ।’ तब अस्पष्टता समाप्त हो जाएगी। अब प्रश्न यह उठता है कि कब द्विवचनक वाक्य होता है कि हम उसे दूसरे ढंग से कहें ताकि द्विवचनकता कम या समाप्त हो सके, इसके लिए वाक्य विज्ञान ही सहायता कर सकता है तभी हम भाषा शिक्षण के मूल लक्ष्यों की प्राप्ति कर पाएँगे। चूंकि वाक्य विज्ञान भाषा विज्ञान की एक शाखा है अतः भाषा विज्ञान का अन्य भाषा शिक्षण में उपयोगी होना स्वतः सिद्ध हो जाता है।

अन्य भाषा शिक्षण में भाषा विज्ञान की महत्वपूर्ण शाखा है ‘अर्थ विज्ञान’। जब हम संप्रेषण के लिए ही भाषा का प्रयोग करना चाहते हैं, यदि वह संप्रेषण न हो सके तो भाषा प्रयोग का क्या मतलब? अपने मस्तिष्क में उत्पन्न विचार/अर्थ को दूसरों तक पहुँचाना ही भाषा प्रयोग का उद्देश्य है। अतः अर्थ का स्पष्ट होना भाषा संप्रेषण के लिए अनिवार्य गर्त है।

अर्थ विज्ञान में अर्थ विस्तार, अर्थ परिवर्तन, अर्थ संकोच के कारण भाषा में अर्थ भेद उत्पन्न होता है किसी शब्द के अर्थ को विलोमार्थक समानार्थक शब्दों द्वारा

नी समझाया जा सकता है। रूपगत समान और अर्थगत भिन्नता वाले शब्दों के अर्थ कैसे अलग-अलग समझे जाएँ? वाक्यों में उनके प्रयोग में कौन-सा शब्द रखा जाय? कोई शब्द 'एक्रोनीम' है या नहीं? 'तितली' के सादृश्य में 'नितला' शब्द क्या उचित होगा? वृत्तपरकता (सर्क्यूलरिटी) कैसे समाप्त हो? सबध समूह/सह सबध (कोलोकेशन) को जाने बिना क्या 'जलोदर' शब्द का अर्थ स्पष्ट है?, 'मर जाना' 'देहान्त' होना के अर्थों में क्या और क्या अंतर है? क्या denotation, connotation और range of application के ज्ञान के बिना अर्थ निश्चित किया जा सकता है? taboo jargon, slang, vulgar शब्दों को जाने बिना सीखी गई भाषा पूर्ण भाषा है?, आदि-आदि ऐसे प्रश्न हैं जिनका उत्तर नकारात्मक है। इन सभी प्रश्नों के उत्तर अर्थ विज्ञान देता है। अर्थ विज्ञान, भाषा विज्ञान की शाखा है, अतः अन्य भाषा शिक्षण में भाषा विज्ञान कितना उपयोगी है? यह कहने की आवश्यकता नहीं है।

भाषा शिक्षण में शिक्षक पूरे दिन में मात्र कम समय तक ही शिक्षण कार्य करा सकता है शेष समय शिक्षार्थी को स्वाध्याय करना पड़ना है। भाषा पढ़ने, समझने में कोश का महत्वपूर्ण स्थान है। यदि कभी किसी शब्द का अर्थ समझना हो तो हमें कोश की शरण में जाना होता है। कोश को देखना भी एक कला है। अन्य भाषा भाषी जब हिंदी का कोश देखते हैं तो उन्हें जिस प्रकार से ज्ञान वर्धक सबधी लाभ प्राप्त होता है तब वे कोश के महत्व को स्वतः ही समझ जाते हैं।

कोश में शब्द विशेष कहाँ और कैसे देखने हैं?, शब्द के रूपों में कौन से रूप मिलेंगे और कौन से नहीं जैसे—'ज्ञान' शब्द कहाँ किस क्रम में होगा, 'तत्र' शब्द कहाँ होना चाहिए?, 'ऋषि' शब्द का स्थान क्या होगा?, 'आव' शब्द 'हिंदी कोश' में ढूँढना क्या सार्थक होगा? 'नौ दो ग्यारह' की प्रविष्टि होगी कि नहीं? किसी शब्द का उच्चारण वास्तव में क्या होगा इसे कहाँ देखना चाहिए? एक ही शब्द कोश में एक शब्द के कई अर्थों में क्यों प्रथम अर्थ ही उपयुक्त होता है? 'लेबुल' से क्या अर्थ निकल सकता है?, विशेषक चिह्नों के प्रयोग का क्या कारण है? किसी शब्द का मूल रूप कौन सा था? उसे किस प्रकार के कोश में ढूँढा जा सकता है? शब्दों की व्याकरणिक सूचना कहाँ मिल सकती है? क्या 'छाना' का स्त्रीलिंग 'छाती' और 'घड़ी' का पुल्लिंग 'घड़ा' संभव है?, 'देता' के सादृश्य में यदि कोई व्यक्ति 'नेत्री' शब्द प्रयोग करना है तो इसके उचित होने का प्रमाण कहाँ मिल सकता है?, 'यह' के अन्य रूप 'इस', 'इन', 'इन्हें' क्या कोश में ढूँढे जा सकते हैं। 'लड़कियाँ', 'लड़के' 'लड़को', 'लड़कियों' रूप कोश में क्यों नहीं मिलते/होते? मातृ भाषा भाषी (हिंदीतर) यदि अपनी भाषा का 'हिंदी' शब्दावली से सबध देखना चाहे तो किस प्रकार का कोश उपयुक्त होना? 'विश्वकोश/ज्ञान कोश', 'शिक्षार्थ कोश' 'भाषिक कोश' या 'सामान्य कोश' भाषा शिक्षार्थी की किन-किन आवश्यक-

ताओ की पूर्ति कर सकेगा ? आदि इसी प्रकार के कई अन्य प्रश्न हैं जिनका उत्तर कोश विज्ञान अध्ययन ही द्वारा संभव है । इनके अध्ययन बिना भाषा कौशल, भाषा संप्रेषण पर अधिकार पाना संभव नहीं होता ।

अहिंदी भाषा भाषी 'हिंदी कोश' या अपनी मातृभाषा का कोश बनाना चाहे को उसे क्या करना होगा ? उसे समझना होगा कि पुरातन शब्द रखने चाहिए या नहीं, अन्य भाषाओं की आदात शब्दावली कितनी हार्नी चाहिए, 'कतरन' (clipping), 'अवतरण' (excerp), 'अभिलेख' (inscription), 'पाण्डुलिपि' (manuscript), 'प्रविष्टि लेखागार' (scriptorium) आदि का क्या महत्व है ? इन सभी प्रश्नों के उत्तर कोश बना विज्ञान द्वारा ही प्राप्त किए जा सकते हैं जो कि भाषा विज्ञान के अध्ययन के बिना पूर्ण नहीं हो सकता । भाषा विज्ञान उक्त सभी प्रश्नों के उत्तर देने में सक्षम है इसी से अन्य भाषा शिक्षण में इसकी उपयोगिता स्पष्ट हो जाती है ।

आवश्यकता आविष्कारों की जननी है । समय की मांग और आवश्यकताओं को देखते हुए भाषाविदों ने नए-नए अनुसंधान कार्य किए जिनसे भाषाओं की दुरुह से दुरुह संरचनाओं में निहित अर्थों तक पहुँचा जा सका है । आज हमें भाषा विश्लेषण के नए-नए साँचे उपलब्ध हो सके हैं जिनकी सहायता से हम भाषा की स्पष्टता, गहन स्तर, गूढ़ अर्थों तक पहुँचने में सफल हो सकते हैं । भाषा सीखने और सिखाने में इन भाषा विश्लेषण सिद्धान्तों के नए साँचों (models) का अपना महत्व है । जो कि हमें भाषा सीखने में सहायक होते हैं ।

परंपरागत व्याकरण अब हमारे कई प्रश्नों के उत्तर नहीं दे पा रहे हैं । पाणिनी, कामता प्रसाद गुरु, ब्लूमफील्ड, हाकेट, हैरिस, हिल, नाइडा, सस्यूर, बोआज समीर, पर्य, पाइक, फ्राइज आदि विद्वानों के ऋण से भाषा विज्ञान मुक्त नहीं हो सकेगा, परंतु नई-नई विश्लेषण पद्धतियों ने हमें अन्य भाषाविदों की ओर देखने पर विवश कर दिया है ।

'कच्चे आम और अमरुद' में 'आम और अमरुद दोनों ही कच्चे' हैं या 'केवल आम कच्चे हैं और अमरुद नहीं !' के दोनों अर्थों में से वास्तविक अर्थ भाषाविद् सी० सी० फ्राइज के निकटस्थ अवयव (Immediate Consutute या I. C. analysis) विश्लेषण द्वारा संभव है । K. L. Pike के बंधिम व्याकरण (Tagmemics) द्वारा हम 'प्रकार्य' और 'तद्ध्यजक' के सह संवध 'टैग्मीम' के माध्यम में भाषा विश्लेषण कर सकते हैं । पाइक ने ही अपने इस मॉडल द्वारा 'लूम्बैक', 'स्क्रिप' और 'मल्टी-पिल नेस्टिंग' की संकल्पना प्रस्तुत कर भाषा विश्लेषण द्वारा अन्य भाषा शिक्षण को सरल बनाया ।

भाषा विश्लेषण में नया अध्याय बारम्बार करने वालों में से सबसे प्रसिद्ध यदि मिली है तो वह भाषाविद् है—चामस्की। चामस्की ने भाषा विज्ञान के क्षेत्र में रूपांतरण व्याकरण (Transformation grammar) के माध्यम से ही भाषा अस्पष्टता को सरल व स्पष्ट रूप से समझाने में मदद की। उन्हीं के रूपांतरण व्याकरण ने बताया कि—

‘राम की तस्वीर’ वाक्य के तीन अर्थ

- (I) राम द्वारा बनाई गई तस्वीर,
- (II) राम के स्वरूप की तस्वीर, और
- (III) राम के स्वामित्व की तस्वीर कैसे संभव है ? इसी प्रकार—

‘सिपाही ने दौड़ते हुए चोर को पकड़ा।

वाक्य में दोनों अर्थ कैसे संभव हैं ?

1. [ सिपाही ने दौड़कर चोर को पकड़ा। या
2. [ जो चोर दौड़ रहा था उसे सिपाही ने पकड़ा। ]

हर भाषा में उक्त प्रकार की द्विअर्थकता/बहुअर्थकता वास्तव में भाषा के वास्तविक अर्थ तक पहुँचाने में बाधा उपस्थित करती है जिससे भाषा अधिगम/शिक्षण कार्य और कठिन हो जाता है। चामस्की के उक्त सॉचों ने इस प्रकार की कठिनाई दूर करने में काफी सीमा तक सहायता की है।

कहा जाता है कि कोई भी पहुँच (approach) पूर्ण नहीं होती। यही बात भाषा विश्लेषण के उक्त मॉडल के संवध में भी रही।

अतः आगे चलकर भाषाविद् फिलमोर ने ‘कारक व्याकरण’ (Case grammar) नामक नया सॉचा प्रस्तुत किया। वास्तव में इसमें कोई नई चीज नहीं है अपितु यह ‘रूपांतरण व्याकरण’ का ही संशोधित सिद्धांत है। इसमें फिलमोर ने वे कमियाँ दूर करने का प्रयास किया जो चामस्की के ‘रूपांतरण व्याकरण’ में रह गई थी।

इनके अलावा अन्य भाषा शिक्षण में सहायक भाषा विश्लेषण के सॉचों में सिडनी लैब का ‘स्तरपरक व्याकरण’ (Stratificational grammar), एम० ए० के० हैलिडे का ‘व्यवस्थापरक व्याकरण’ (Systemic grammar) और येलमस्लव का ‘भाषिम विज्ञान’ (Glossematics) ऐसे सॉच हैं जो भाषा विश्लेषण में अपनी-अपनी सीमाओं के साथ उपयोगी हैं। कहना अनुचित न होगा कि इन सभी के बावजूद भी हमें संरचनात्मक व्याकरण (structural grammarians) को नहीं भूलना चाहिए।

इस प्रकार हमने देखा कि अन्य भाषा शिक्षण में किस प्रकार से विविध व्याकरण/सूत्र सहायक है। भाषा विज्ञान के अध्ययन के बिना उन्हें जानना, मात्र एक कल्पना ही होगी। पाठकगण स्वयं ही बताएँ क्या भाषा विज्ञान के बिना भाषा शिक्षण, सफल भाषा शिक्षण होगा? विशेषकर अन्य भाषा शिक्षण के संदर्भ में।

निष्कर्ष के रूप में हम कह सकते हैं कि भाषा विज्ञान—

- (1) अन्य भाषा शिक्षण में अष्टमेय/नक्षत्र भाषा के विभिन्न निर्णायक तत्वों तथा उसकी संरचना का पूरा ज्ञान भाषा वैज्ञानिक विश्लेषण देता है।
- (2) लक्ष्य भाषा और मातृ भाषा के सम-विषम तत्वों के स्पष्टीकरण के द्वारा द्विभाषी समस्या का समाधान ढूँढने में भाषा विज्ञान सहायक होता है।
- (3) भाषा सीखने वालों की भाषाई उपलब्धियों का मूल्यांकन व मापन करता है।
- (4) भाषा शिक्षण में पाठ्य सामग्री तैयार करने, प्रस्तुत करने तथा प्रस्तुत करने के माध्यम को निश्चित करने आदि का काम भाषा विज्ञान द्वारा हल होता है।

भाषा विज्ञान की विभिन्न शाखाएँ दो भाषाओं के विभिन्न तत्वों का विश्लेषण प्रस्तुत करती हैं जो भाषा कौशलों के अभ्यास में सहायक बनती हैं। इसके बिना भाषा शिक्षण का प्रयास वैसा ही होगा जैसा कि किसी रोग को समझे बिना उसका उपचार आरंभ कर देना।

इन सभी कारणों से भारत के प्राचीन मनीषियों ने भाषा शिक्षण में भाषा विज्ञान के महत्व को विशेष स्थान दिया। भारत जैसे विशाल और बहुभाषामय देश में भाषाओं के शिक्षण को विशेषकर राजभाषा के रूप में हिंदी शिक्षण की जो समस्याएँ अनुभव की जा रही हैं उनका वैज्ञानिक समाधान भाषा-विज्ञान पर आधारित भाषा शिक्षण विधि से ही हो सकेगा।

### 3. संरचनात्मक भाषा विज्ञान (Structural Linguistics) का अर्थ

भाषा की संरचना का अध्ययन ही Structural Study है और पद्धति विशेष से किया गया अध्ययन (भाषा वैज्ञानिक) ही संरचनात्मक भाषा विज्ञान का क्षेत्र हो जाता है। गिलीमिन ने अपनी पुस्तक 'An introduction to descriptive linguistics' की भूमिका में लिखा है ".....descriptive linguistics, The discipline which studies languages in terms of their internal structures" वे आगे (अध्याय-1) में लिखते हैं — "What then is this

structure ? Language operates with two kinds of material, one of these is sound.....The other is ideas, social situations, meaning .....” इस प्रकार हम कह सकते हैं कि सभी अध्ययन संरचनात्मक होते हैं। प्रो० भोलानाथ तिवारी ने अपनी पुस्तक ‘आधुनिक भाषा विज्ञान’ में इसी मत को स्पष्ट करते हुए लिखा है—

“संरचनात्मक भाषा विज्ञान नाम अपने विस्तृततम अर्थ में सभी प्रकार के भाषा विश्लेषण को अपने में समाहित कर सकता है। इस प्रकार आधुनिक भाषा विज्ञान पूरा का पूरा संरचनात्मक भाषा विज्ञान कहा जा सकता है—वस्तुतः भाषा का कोई भी विश्लेषण भला असंरचनात्मक कैसे हो सकता है ? इस विस्तृततम अर्थ की दृष्टि से आधुनिक भाषा विज्ञान में जो-जो नाम सप्रदाय, सॉचे (मांडल) उल्लेख्य हैं, उनमें यूरोपीय तो, लिए गए हैं। जहाँ तक अमेरिका का प्रश्न है चामस्की को प्रायः संरचनावादी नहीं, अपितु रूढ़ानुवादी प्रजननवादी कहा तथा जाना जाता है, अतः उन्हें अलग किया जा रहा है। कारकीय व्याकरण भी उन्हीं का विकास है अतः उसे भी अलग रखा गया है। शेष अमेरिकी भाषाशास्त्रियों में यो तो पाइक (वर्धन विज्ञान) तथा लैव (स्तरपरक व्याकरण) भी अमेरिकी संरचनावादीयों से बाहर नहीं बड़े जा सकते, किंतु उनकी पद्धति पूर्णतः उन्हीं रूप में संरचनावादी नहीं है, जैसे हॉकिट, हैरिस आदि ब्लूमफील्डीय परंपरा के भाषाशास्त्रियों की है।”

आगे उन्होंने संरचनात्मक शब्द के प्रयोग की भाषा विज्ञान जगत में अनेकरूपता का संकेत किया है जिसे संक्षेप में यहाँ दिया जा रहा है—

किसी भी भाषा की संरचना पर किसी भी रूप में किया गया कोई भी कार्य मूलतः संरचनात्मक भाषा विज्ञान का काम है अर्थात् सभी भाषाविद् एक प्रकार से संरचनावादी हैं। इतालवी भाषाविद् लेप्पी ने अपनी पुस्तक ‘A Survey of Structural Linguistics’ में सस्यूर, येल्लम्लव, बोआज, सपीर, ब्लूमफील्ड फर्थ, पाइक, लैव, हैलिडे, चामस्की को संरचनावादी ही कहा है।

दूसरी तरफ पामर आदि कुछ लोग इसे सीमित अर्थ में लेते हैं। उनके अनुसार संरचनात्मक भाषा विज्ञान की जड़ें ब्लूमफील्ड में हैं जिसका वास्तविक रूप हाकेट, फ्राइज, नाइडा, हैरिस, हिल, अनुयायियों में मिलता है। ये दोनों मत अपनी-अपनी जगह पर ठीक हैं क्योंकि सभी विश्लेषण संरचनाओं का ही होता है, परंतु समय के साथ भाषा विश्लेषण के विभिन्न माँचों का विकास हुआ तब संरचनात्मक भाषा विज्ञान का एक सीमित अर्थ में भी प्रयोग होने लगा है। यह सीमित अर्थ है ब्लूमफील्ड के अनुयायियों का भाषा विज्ञान। संरचना शब्द का भाषा विज्ञान के क्षेत्र में सबसे ज्यादा प्रयोग इन्हीं लोगों ने किया इसलिए इन्हें संरचनावादी कहा गया है।

इन दोनों विस्तृत व सीमित अर्थों के बीच एक अन्य अर्थ है। इस अर्थ में सरचनात्मक भाषा विज्ञान के मोटे रूप से दो रूप माने जाते हैं—(1) अमेरिकी (2) यूरोपीय।

एक मनानुसार अमेरिकी सरचनात्मक भाषा विज्ञान, ध्वनि रूप, वाक्य के स्तर पर भाषा की संरचना का अलग-अलग अध्ययन करता है तथा तीनों को प्रायः अलग-अलग रखता है तो यूरोपीय भाषा विज्ञान इन स्तरों को एक-दूसरे से सुसंबद्ध करके भाषा का एक मन्त्र चित्र लाने का प्रयास करता है। इसमें फर्थ, हैलिडे, कौपेनहैगेन संप्रदाय, प्राग संप्रदाय आदि हैं।

अमेरिकी सरचनावादी भाषा विज्ञान मुख्यतः 'वितरण' पर आधारित (based on distribution) है तो यूरोपीय सरचनात्मक भाषा विज्ञान मुख्यतः 'प्रकार्य' पर आधारित (based on function) है। प्रथम को 'वितरणवादी' और दूसरे को 'प्रकार्यवादी' कहा जा सकता है।

#### 4 अंतर भाषा (Inter Language) और उसकी विशेषताएँ

अन्य भाषा शिक्षण में सक्रातिपरक भाषा (transitional language) की कल्पना कई विद्वानों ने की है। पिट कार्डर ने अपने लेख *Idio-syncretic Dialects and Error Analysis* (IRAL 9 2, 1971, 147-59) में इसे वैयक्तिक बोली और सेलिंकर ने 'अंतर भाषा' (Inter-language) कहा है।

इसके संबन्ध में डॉ॰ रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव ने अपनी पुस्तक 'भाषा शिक्षण' में स्पष्ट करते हुए कहा है कि—

“जब व्यक्ति किसी दूसरी भाषा सीखने की ओर प्रवृत्त होता है तब वह लक्ष्य भाषा (T. L) का अव्यक्त व्याकरण उसी प्रकार सीखता है जिस प्रकार वह अधिगम प्रक्रिया द्वारा मातृभाषा का। पर अन्य भाषा के अव्यक्त व्याकरण और मातृभाषा के अव्यक्त व्याकरण के सीखने की प्रक्रिया एक होने पर भी उनमें एक प्रमुख अंतर होता है। जिस लक्ष्य भाषा को व्यक्ति सीखता है और अपने व्यवहार में माधनता है उसे पूर्ण रूप से वह हमेशा नहीं सीख पाता। इसका एक कारण यह है कि जिन विविध क्षेत्रों में और जिस सार्थकता के साथ वह मातृभाषा का प्रयोग दैनिक जीवन में करता है, उस विविधता और सार्थकता के साथ वह लक्ष्य भाषा का नहीं करता, दूसरा, 'अतिसामान्यीकरण' के कारण जिन नियमों का प्रयोग वह गलत संदर्भों में करता है वे अत्यंत शीघ्र 'विशेषीकरण प्रक्रिया' द्वारा न सुधार लिए जाने के कारण जड़-भूत और स्थिर' (fossilized) हो जाते हैं। इसलिए विद्वानों ने अन्य भाषा सीखने की प्रक्रिया के संदर्भ में सक्रातिपरक भाषा (transitional language) की संकल्पना की है।” इसकी विशेषताएँ इस प्रकार हैं—

1. अतरभाषा भी एक भाषा विशेष या बोली है क्योंकि यह 'नियमों की व्यवस्था' से परिचालित होती है अन्ने ही ये नियम न तो पूर्णतः स्रोत भाषा के होते हैं और न लक्ष्य भाषा के ।
2. अतर भाषा वह विशेष भाषा होती है जिसके नियम लक्ष्य व स्रोत दोनों भाषाओं के नियमों से जुड़े होते हैं परन्तु इसके सभी नियम दोनों भाषाओं पर आघातित नहीं होते ।
3. अंतर भाषा अस्थिर और पण्डित होनी रहती है । कभी-कभी कुछ नियम दृढ़ हो जाते हैं ।
4. शिक्षार्थी जब अन्य भाषा सीखने में त्रुटियाँ करता है तब ये त्रुटियाँ वस्तुतः अतर भाषा की ही होती हैं ।
5. अतर भाषा मानसिक दृष्टि से यथार्थ भाषा होती है । इसलिए अगर वांछित स्तर पर यदि उसे कोई नियम (लक्ष्य भाषा का) बता भी दिया जाय जिसके न जानने से वह त्रुटि करता हो तब भी आदतवश वह अतर भाषा के नियमानुसार भाषा व्यवहार करेगा ।

त्रुटि विश्लेषण (Error Analysis) में जिसे त्रुटि कहा गया है वही अतर-भाषा के व्याकरण से संबंधित होती है । अतः वे ही प्रयोग त्रुटिपूर्ण कहे जा सकते हैं, जो एक तरफ 'अतर-भाषा' के प्रयोग क्षेत्र के भीतर आते हैं और दूसरी तरफ जिनका प्रयोग लक्ष्य भाषा की मानक व्यवस्था से च्युत हो । परन्तु अन्य भाषा के व्यवहार में अन्य प्रकार के भी अशुद्ध प्रयोग देखने को मिलते हैं । ये अन्य प्रकार के अशुद्ध प्रयोग वे हैं जिन्हें दोष व गलतियाँ (Lapses, mistakes) कहा गया है । जो क्रमशः व्यवहार और अज्ञान से सम्बन्धित होती हैं ।

## 5 हिंदी में लिंग व्यवस्था

किसी भी भाषा का सीखने के लिए यह आवश्यक है कि उसे अधिक से अधिक सुना और बोला जाय । अहिंदी क्षेत्रों का दौरा करने से मालूम होगा कि वहाँ के हिंदी अध्यापक भी हिंदी में नहीं बोलते । यदि उन्हें हिंदी में दक्षता प्राप्त करनी हो तो सबसे सफल तरीका है हिंदी का अधिक से अधिक प्रयोग करना । यदि प्रयोग में त्रुटियों के कारण सुनने वाले हँसते हैं तो उस पर विचार न कर इस बात का विशेष ध्यान रखना चाहिए कि इस प्रकार की त्रुटि अगली बार न हो ।

अहिंदी भाषी जब हिंदी सीखते/बोलते हैं तो उनके सामने कई समस्याएँ आती हैं । निम्न की समस्या उनमें से एक है । यह समस्या वास्तव में हिंदी भाषा की प्रकृति के कारण ही है इसी के आधार पर हमें इस भाषा में कई नियम और कई अपवाद मिलते हैं । शायद यही कारण है कि हिंदी के लिंग संबंधी नियमों को

याद रखना अति कठिन हो जाता है। यह कठिनाई इस भाषा के अधिकाधिक प्रयोग से स्वतः ही दूर हो सकती है। इससे यह नहीं समझ लेना चाहिए कि लिंग संबंधी नियमों का कोई महत्व ही नहीं है।

लिंग संबंधी प्रयोग के नमूने कभी-कभी मनोरंजन का साधन भी हो जाते हैं। अहिंदी भाषी अपने सामान्य ज्ञान से जानते हैं कि अकारांत पुल्लिंग शब्दों को ईकारांत करने से स्त्रीलिंग हो जाते हैं। यह तब हान्यरूप हो जाता है जब वे 'छाता' का स्त्रीलिंग 'छाती' और 'घड़ी' को 'घड़ा' का स्त्रीलिंग बताते हैं जो कि वृद्धिपूर्ण है। 'सीता', 'रमा', 'उमा' शब्द आकारांत होते हुए भी स्त्रीलिंग हैं जबकि 'पानी', 'घी' और 'हाथी' ईकारांत होते हुए भी पुल्लिंग हैं।

जैसा कि ऊपर बताया है कि हिंदी की प्रकृति ही ऐसी है जिसमें इस प्रकार की वृद्धियाँ बहुत होती हैं। 'भूँछ', 'दाढ़ा' का संबंध स्त्रियों से न होने पर भी दोनों शब्द स्त्रीलिंग हैं और 'मनो', 'थनो', 'पेड़ीकोट', 'बताउज' का संबंध पुरुषों/पुल्लिंग प्राणियों से न होने पर ये शब्द पुल्लिंग हैं। 'लूण' परिवार नियोजन का आविष्कार किया हुआ शब्द है जिसका संबंध स्त्री से होते हुए भी पुल्लिंग है। 'दूध' मदादा प्राणियों से प्राप्त होता है जबकि पुल्लिंग होता है। 'दही' स्त्रीलिंग व पुल्लिंग दोनों माने जाते हैं। इसके समर्थन में यदि आप कहें कि 'दही', 'दूध' और 'दही' के योग से बनता है/बनती है तो क्या यह तर्क मान्य होगा? इस प्रकार की दुविधा वाली स्थिति हिंदी भाषी भी स्वयं निश्चित नहीं कर पाते कि क्या करना चाहिए? फिर अहिंदीभाषियों को तो बहुत कठिनाइयों का सामना करना अस्वाभाविक नहीं है।

हिंदी की लिंग संबंधी ऐसी स्थिति को देखते हुए यहाँ एक मनोरंजक घटना का वर्णन करना अनुचित न होगा—

एक बार एक मित्र ने अहिंदी भाषी मित्र से 'तोते' की ओर इशारा करके पूछा—यह 'तोता' है या 'तोती' [मादा तोता] कुछ देर विचार करने के बाद अहिंदी भाषी मित्र ने कहा हिंदी में लिंग की तो समस्या है ही, अतः हम इसके [तोते/तोती] पास पानी रखते हैं, यदि यह 'पीता' है तो 'तोता' होगा और यदि यह 'पीती' है तो 'तोती' (मादा तोता) होगी।

हिंदी में इस प्रकार की लिंग संबंधी कठिनाइयों के बाद भी कुछ नियम यहाँ पर दिए जा रहे हैं जिनको ध्यान में रखने से हिंदी में लिंग समस्या संबंधी कठिनाइयाँ काफी हद तक दूर हो सकती हैं।

हिंदी में लिंग विधान दो आधारों पर किया गया है :—

- (1) प्राकृतिक
- (2) व्याकरणिक

## (1) प्राकृतिक

प्राणियों में पुरुषवर्गवाची प्राणियों के नाम पुल्लिङ्ग—लड़का, घोड़ा, बंदर और स्त्रीवर्गवाची प्राणियों के नाम स्त्रीलिङ्ग—लड़की, घोड़ी आदि माने जाते हैं।

## (2) व्याकरणिक

अप्राणियों में लिङ्ग प्रायः रूढ़ि/प्रयोग के आधार पर निश्चित होता है। जैसे पवन, हवा, पानी आदि शब्दों में 'पवन' और 'हवा' स्त्रीलिङ्ग और 'पानी' पुल्लिङ्ग हैं।

यहाँ देखा जा सकता है कि अकारात्, आकारात् एव ईकारात् का कोई विचार लिङ्ग का आधार नहीं है। लेकिन कभी-कभी आकारात् और ईकारात् के आधार पर पुल्लिङ्ग व स्त्रीलिङ्ग का निर्णय होता है, जैसे—

रस्ता—रस्ती

डोरा—डोरी

लेकिन ईकारात् स्त्रीलिङ्ग शब्दों को आकारात् करने से पुल्लिङ्ग बनाने या आकारात् पुल्लिङ्ग ईकारात् स्त्रीलिङ्ग बनाने का प्रयास करना उचित नहीं होता जैसे—

'लकड़ी' और 'चिमनी' स्त्रीलिङ्ग शब्दों के 'लकड़ा' और 'चिमना' पुल्लिङ्ग शब्द नहीं बनते इसी प्रकार 'छाता' पुल्लिङ्ग शब्द का 'छाती' स्त्रीलिङ्ग नहीं बनता। इस प्रकार अन्य भी कई ऐसे शब्द हैं जिनमें यह नियम लागू नहीं होता अतः आवश्यकता इस बात की है कि हम यह न भूलें कि सीता, रमा, लकड़ी, चिमनी आदि स्त्रीलिङ्ग और मूँछ, दाढ़ी आदि पुल्लिङ्ग शब्द हैं। इस प्रकार के कई शब्द हैं जिनकी एक लंबी सूची बन सकती है और इन सूची के शब्दों पर कोई नियम लागू नहीं हो सकता। अतः प्रयोग के आधार पर ही उनका लिङ्ग निर्धारण होता है।

## कुछ नियम —

- (i) पुरुष व स्त्रीवर्गवाची संज्ञाएँ पुल्लिङ्ग हैं। यह लिङ्ग निर्धारण प्राकृतिक है।
- (ii) लोग, सत्तान, बच्चा आदि शब्दों से दोनों लिङ्गों का बोध होता है।
- (iii) पशु, पक्षी, कीड़े आदि जातियों का बोध कराती है। वे या तो स्त्रीलिङ्ग हैं या पुल्लिङ्ग। जैसे :—
  - (अ) खटमल, मच्छर, कीड़ा, केंचुआ, पक्षी, छल्लू, तोता, भालू आदि—आदि पुल्लिङ्ग।
  - (ब) मछली, चिड़िया, तिनली, मकड़ी, चील—स्त्रीलिङ्ग।

उक्त वर्ग के शब्दों के पुल्लिङ्ग व स्त्रीलिङ्ग बनाने के लिए क्रमशः नर व मादा शब्दों को जोड़ देते हैं, जैसे —

नर खटमल — पुल्लिङ्ग		नर तितली — पुल्लिङ्ग
मादा खटमल — स्त्रीलिङ्ग		मादा तितली — स्त्रीलिङ्ग

(1V) समूहवाची शब्दों का लिङ्ग प्रयोग के आधार पर होता है, जैसे —

परिवार, दल, झुंड, समूह और कुटुंब — पुल्लिङ्ग ।

मडली, सभा, प्रजा, टोनी, भीड़ सेना और फौज — स्त्रीलिङ्ग ।

नीचे कुछ शब्द वर्ग दिए जा रहे हैं । इनमें अलग-अलग प्रत्यय जोड़कर स्त्रीलिङ्ग बनाया जा सकता है :—

ई

लड़का—लड़की, बेटा—बेटी, घोड़ा—घोड़ी, बकरा—बकरी, दादा—दादी, मामा—मामी, मौसा—मौसी आदि

इया

बुढ़ा—बुढ़िया, कुत्ता—कुतिया, चूहा—चुहिया, बेटा—बिटिया, आदि

इन

चमार—चमारिन, सुनार—सुनारिन, लुहार—लुहारिन, धोबी—धोबिन, नाग—नागिन, साँप—साँपिन, बाघ—बाघिन

नी

शेर—शेरनी, ऊँट—ऊँटनी, मोर—मोरनी

कुछ शब्द पुल्लिङ्ग से स्त्रीलिङ्ग बनाने के बाद विल्कुल भिन्न हो जाते हैं :—

पिता—माता, फूला—बुआ, बैल—गाय, पुरुष—स्त्री, मर्द—औरत आदि ।

इन प्रकार बहुत बड़ी संख्या में और भी शब्द हैं जिन्हें यहाँ देना उचित नहीं लगता । अहिंदीभाषी उक्त दिए गए नियमों के अलावा प्रयोग से लिङ्ग प्रयोग में दक्षता प्राप्त कर सकते हैं । साथ ही साथ लेखक की अन्य पुस्तक\* में कुछ पुल्लिङ्ग व स्त्रीलिङ्ग शब्दों के कई वर्ग दिए गए हैं । उन्हें देखा जा सकता है ।

## 6 परसर्ग और उनके अर्थगत प्रयोग

अब तक के अध्ययन में आप जान चुके होंगे कि परसर्ग को कुछ लोग कारक चिह्न, विभक्ति या कारक विभक्ति भी कहते हैं । कुछ विद्वान संवध एवं संबोधन को कारक नहीं मानते । (क्रिया से अन्वय न होने के कारण) उनके अनुसार शेष छ' कारक ही माने जाने चाहिए ।

कारक

1. कर्ता

2. कर्म

कारक चिह्न (परसर्ग)

ने, ०

को, ०

3. करण	मे, के द्वारा
4. संप्रदान	को, के लिए
5 अपादान	से
*6. संज्ञा	का, की, के
7. अधिकरण	में, पर
*8. संबोधन	हे, ए, अरे ।

### (1) कर्ता कारक

कर्ता कारक के दो चिह्न (परसर्ग) ० ने है । वाक्य में जब कर्ता के साथ परसर्ग नहीं लगता तब क्रिया का लिंग, वचन और पुरुष कर्ता के लिंग, वचन और पुरुष के अनुसार परिवर्तित होते हैं ।

जैसे— राम रोटी खाता है ।  
सीता रोटी खाती है ।  
लड़के रोटी खाते हैं ।  
लड़कियाँ रोटी खाती हैं ।  
हम रोटी खाते हैं ।

इन वाक्यों से स्पष्ट है कि क्रियाएँ (रेखांकित) कर्ता के लिंग, वचन और पुरुष के अनुसार परिवर्तित हो रही हैं ।

जब वाक्य में कर्ता के साथ परसर्ग लगता है तो क्रिया का लिंग, वचन और पुरुष, वाक्य के कर्ता के अनुसार न बदलकर कर्म के अनुसार बदलता है ।

जैसे— राम ने रोटी खाई ।  
सीता ने फल खाया ।  
मैंने कले खाए ।  
तुमने रोटियाँ खाई ।

हिंदी में 'ने' के इस प्रकार के प्रयोग के कारण अहिंदी भाषियों को कठिनाई होती है । हिंदी में 'ने' के प्रयोग के प्रति मावधानी रखने से, प्रयोग की कठिनाइयाँ काफी सीमा तक दूर हो सकती हैं । अब हम देखेंगे कि वाक्य में कर्ता के साथ कहाँ 'ने' का प्रयोग होता है और कहाँ नहीं ।

हमें 'ने' का प्रयोग कहाँ होता है ?

वाक्य में कर्ता के साथ 'ने' का प्रयोग तभी होता है जबकि—

(1) क्रिया, सकर्मक तथा भूतकाद [अपूर्णभूत को छोड़कर] के कर्तृवाच्य में । जैसे —

सामान्यभूत — मोहन ने खाना खाया ।  
 असन्नभूत — मोहन ने खाना खाया है ।  
 संदिग्धभूत — मोहन ने खाना खाया होगा ।  
 पूर्णभूत — मोहन ने खाना खाया था ।  
 हेतुहेतुमदभूत — राम ने खाना खाया होता तो ठीक होता ।

लेकिन अपूर्णभूत—‘सीता गाना गा रही थी’ में ‘ने’ का प्रयोग नहीं होता ।

(2) जब संयुक्त क्रिया के दोनों खंड सकर्मक हो तो अपूर्णभूत को छोड़कर शेष सभी प्रकार के भूत कालों में कर्ता के साथ ‘ने’ का प्रयोग होता है । जैसे—

राम ने बात कह दी ।

किशोर ने छा लिया ।

यहाँ ‘कहना’, ‘देना’, ‘खाना’ और ‘लेना’ सकर्मक हैं परन्तु जाना, पाना, चुकना, सकना, रहना, लगना, उठना, बैठना, पड़ना सहायक क्रियाओं के आने पर ने का प्रयोग नहीं होता । जैसे—

राम ने खाना खा गया । और

राम ने काम कर पाया । वाक्य गलत है ।

(3) नहाना, थूकना, खाँसना और छीकना क्रियाएँ अपवाद हैं । अकर्मक होने पर भी इनके कर्ता के साथ ‘ने’ का प्रयोग संभव है । जैसे :—

उसने थूका, उसने छीका, तुमने नहाया, मैंने खाँसा ।

‘ने’ का प्रयोग कहाँ नहीं होता ।

(1) सकर्मक क्रियाओं के कर्ता के साथ वर्तमान और भविष्य काल में ‘ने’ का प्रयोग त्रिकुल नहीं होता । जैसे :—

वह पुस्तक पढ़ता है ।

वह पुस्तक पढ़ेगा ।

(2) बकना, झूलना और बोलना सकर्मक क्रियाएँ हैं फिर भी अपवाद होने के कारण ‘ने’ का व्यवहार नहीं होता । जैसे :—

वह बका, मैं बोला, तुम झूले ।

## (ii) कर्म कारक

कर्मकारक का चिह्न (परसर्ग) ०, को है । ‘को’ परसर्ग संप्रदान कारक में भी होता है । परन्तु कर्ता के साथ ‘को’ का प्रयोग भी संभव है । जैसे :—

मोहन को स्कूटर नहीं आता ।

राम को दौड़ना है ।

आज शाम को आना है ।

आओ, घर को चलें ।

वाक्यों में मोहन, राम कर्ता और शाम, घर अधिकरण कारक माने गए हैं ।

### (iii) करण कारक

करण कारक का परसर्ग 'से' है । यह साधन के अर्थ में प्रयुक्त होता है ।

जैसे—चाकू से आम काटना । जब यह दो वस्तुओं को अलग करने के अर्थ में प्रयुक्त होता है तब अपादान कारक हो जाता है । जैसे पेड़ से पत्ता गिरता है । जेब से पैसा निकालना । इन वाक्यों में पेड़ और पत्ता, जेब और पैसा अलग होते हैं ।

'से' परसर्ग करण और अपादान के अलावा कर्ता कारक (जब मुझसे काम नहीं होता) में भी प्रयुक्त होता है ।

'से' परसर्ग जो अन्य अर्थों में प्रयुक्त होता है, इस प्रकार है :—

रीति	— ध्यान से सुनना, धीरे से रखना ।
विरोध	— उससे मत बोलो ।
कारण	— उस बात से नाराज हो गए ।, खाने से दर्द हो गया ।
तुलना	— रामलाल मुझ से मोटा है ।
मूल	— कपड़ा रुई से बनता है ।
समय/आरम्भ	— कल से रोज आऊँगा ।
भाव	— सिधाड़े किस भाव से दोगे ?
असमर्थता	— मुझसे चला नहीं जाता ।
परिवर्तन	— वह लड़के से लड़की हो गया ।
दशा	— स्वभाव से जिद्दी ।
दिशा	— आगे चलकर दाएँ से बाएँ जाना ।
उद्देश्य	— आप यहाँ किस काम से आए हैं ?
सदृश्यता	— सुंदर से मुख पर कालिख पुत गई ।
गणित	— दो को चार से गुणा करो ।

### (iv) सम्प्रदान कारक

'को' और 'के लिए' इस कारक के चिह्न हैं ? यह प्रयोजन के अर्थ में आता है । जैसे बच्चों को मिठाई दो । बच्चे के लिए पुस्तकें खरीदनी हैं । इस अर्थ के अलावा यह चिह्न जिन अन्य अर्थों में प्रयुक्त होता है वे इस प्रकार हैं :—

उद्देश्य— वैसे के लिए नौकरी करना ।

काल अवधि—तीन वर्षों के लिए विदेश जाना ।

—बच्चों के सुख के लिए ।

#### (v) संबंध कारक

जैसा कि आरम्भ में बतलाया जा चुका है कि कुछ लोग क्रिया से अन्वय न होने के कारण इसे कारक नहीं मानते । विशेषण और विशेष्य की अन्विति में विशेष्य के लिए और वचन के अनुसार 'का', 'की', 'के' रूप मिलते हैं । यह परमर्ग कई अर्थों में प्रयुक्त होता है । जैसे—

1. स्वामित्व — लड़के की बहू, देश की राजधानी ।
2. मूल्य का अर्थ — छ. सौ रुपये की साईकिल ।
3. आयु — साठ साल का बुढ़्ढा, सोलह साल की कन्या ।
4. विशेषण-विशेष्य — आम का पेड़, रेत का घर, माटी का पुतला ।
5. मूल रूप — वह मूर्ख का मूर्ख रहा ।
6. अंग अंगी संबध — पुस्तक के पन्ने, चश्मे का काँच, शरीर की चमड़ी ।
7. प्रयोजन प्रयोज्य संबंध— रहने का स्थान, खाने की जगह ।
8. संबंध — मेरा बेटा, पत्नी का भाई ।
9. उत्पादन — जायसी का पदमावत, केशव की रचनाएँ, प्रेमचन्द का साहित्य ।
10. नियमितता — पखवाड़े के पखवाड़े, हफ्ते के हफ्ते ।

#### (vi) अधिकरण कारक

‘मे’ और ‘पर’ दो कारक हैं । ‘मे’ अंदर के अर्थ में और ‘पर’ ऊपर के अर्थ में प्रयोग होता है ।

‘मे’ का निम्न अर्थों में प्रयोग—

1. मूल्य : यह कलम दो रुपये में खरीदी है ।
2. समानता/भेद : आपत्त में भेद/मिल ।
3. समय : एक मिनट में आ रहा हूँ ।
4. दशा : सुख और दुख में प्रसन्न रहना ।
5. तुलना : सभी लड़कों में कौन श्रेष्ठ है ?
6. कारण : बानों-बातों में बात बढ गई ।
7. विषय : मैं हिंदी में फेल हुआ ।

पर का निम्न अर्थों में प्रयोग

1. निकटता : गाँव सड़क पर है ।
2. व्यतिरेक : कनिष्ठ होने पर भी बरिष्ठों से बढ़कर हैं ।
3. दशा : आपके आने पर व्यवस्था होगी ।
4. समय : तीन बजने पर भी गाड़ी नहीं आई ।
5. कारण : बातों-बातों पर झगडा होगा ।
6. पुनरावृत्ति : मदेश पर सदेश आते गए ।
7. दूरी : थोड़ी दूर जाने पर वह आ गया ।
8. समानता : वह अपने पिता पर गया है ।

## 7. स्वनियों का छाँटना

क्षेत्रीय सर्वेक्षण पद्धति में किसी भाषा के विश्लेषण हेतु कई कार्य करने होते हैं । किसी भाषा में स्वनियों/संस्वरों का छाँटना भी आवश्यकता हो सकती है । यहाँ भाषा में स्वनियों और सस्वरों को कैसे निर्धारित किया जाता है, के विषय में सक्षिप्त जानकारी दी जाएगी ।

सर्वप्रथम सूचक से सुनकर सामग्री टेपॉकित की जाती है या सीधे उसका ध्वन्यात्मक लेखन (phonetic transcription) किया जाता है ।

B Bloch and G. Trager ने अपनी पुस्तक 'Out line of linguistic analysis' में बताया है कि—

(i) एकत्रित सामग्री को क्रमबद्ध करना—इसके लिए एक चार्ट बनाया जाता है जिसमें प्रत्येक ध्वनि में आरंभ होने वाले शब्दों की अलग-अलग सूची बनाई जाती है । यदि कोई ध्वनि शब्द की तीनों स्थितियों में आती है तो उसे नोट किया जाता है । इसके बाद यदि कोई ध्वनि किसी ध्वनि विशेष के साथ आती है उसको भी नोट किया जाता है ।

(ii) अब तुलनात्मक पद्धति द्वारा समान व असमान ध्वनियों को अलग-अलग किया जाता है ।

(iii) आदि, मध्य और अंत ध्वनियों का वातावरण (किन ध्वनियों से साथ घटित होती है ?) का विवरण तैयार किया जाता है ।

स्वनियों के वर्गीकरण के लिए R. A. Hall Jr. ने अपनी पुस्तक 'Introductory linguistics' में बताया है कि—वितरण (distribution) ध्वन्यात्मक समानता (phonetic similarity), कार्य की समानता (Identity of function) यदि एक जैसे हैं तो वे एक वर्ग में आएँगी ।

यहाँ और अधिक विस्तार में न जाकर अब प्रयोग द्वारा हिंदी भाषा के संदर्भ में स्वनिम (phoneme), सस्वन (allophone) छाँटने का एक उदाहरण प्रस्तुत किया जा रहा है।

एक वाक्य है—

‘मालिक मुझे सुमति दे।’

ध्वनि (व्यंजन)	प्रयोग
म्.....	3 बार
ल्.....	1 बार
क्.....	1 बार
श्.....	1 बार
स्.....	1 बार
त्.....	1 बार
द.....	1 बार
7 स्वनिम	9 सस्वन
ध्वनि (स्वर)	प्रयोग
अ.....	2 बार
आ.....	1 बार
इ.....	2 बार
उ.....	2 बार
ए.....	2 बार
5 स्वनिम	9 सस्वन

$$\text{योग} = 7 + 5 \quad (\text{व्यंजन} + \text{स्वर}) = 12 \text{ स्वनिम}$$

$$\text{योग} = 9 + 9 \quad (\text{व्यंजन} + \text{स्वर}) = 18 \text{ सस्वन}$$

#### 8. द्विभाषिकता/बहुभाषिकता (bilingualism/multilingualism) व उसकी समस्याएँ

इस वैज्ञानिक युग में कोई भी व्यक्ति एक भाषा से अपना कार्य नहीं चला सकता है। अपने भाषाई समुदाय के अलावा अन्य समुदायों से संपर्क स्थापित किए बिना वह आगे नहीं बढ़ सकता है। अतः ऐसे व्यक्ति के लिए यह आवश्यक है कि वह मातृभाषा के अलावा दूसरी भाषा/भाषाओं को भी सीखे।

(1) एक भाषा बोलने वाला व्यक्ति—एक भाषी ।

(2) दो भाषाएँ बोलने वाला व्यक्ति—द्विभाषी ।

(3) दो से अधिक भाषाएँ बोलने वाला व्यक्ति—बहुभाषी ।

दो भाषाओं के वैकल्पिक प्रयोग की स्थिति द्विभाषिकता है । दो से अधिक भाषाओं के वैकल्पिक प्रयोग की स्थिति बहुभाषिकता है ।

विभिन्न विद्वानों ने द्विभाषी की परिभाषा इस प्रकार दी है —

वीनरीक—दो भाषाओं के प्रयोग करने वाला द्विभाषी कहलाना है ।

हागेन —‘दो भाषाओं का ज्ञान रखने वाला ही द्विभाषी है । चाहे वह व्यक्ति केवल एक भाषा को प्रयोग करता हो दूसरी भाषा को केवल जानकारी ही रखता हो । हागेन के अनुसार बनाई गई यह स्थिति हमेशा रहना संभव नहीं हो सकती ।

हरमैन —अपनी पुस्तक ‘माइक्रोलिंग्विस्टिक’ में कहा है कि—‘द्विभाषी’ वह व्यक्ति है जो दूसरी भाषा में उतनी दक्षता और सहजता से अपने आपको व्यक्त कर सकता है । जितनी दक्षता एवं सहजता से मातृभाषी अपने आपको व्यक्त कर सकता है ।

चामस्की—हरमैन की यह बात चामस्की की बात से मेल नहीं रखती । चामस्की के अनुसार मातृभाषी के समान अन्य भाषी उसमें कभी भी उतनी क्षमता प्राप्त नहीं कर सकता । भारत में अहिंदी भाषी, हिंदी भाषी की तरह दक्ष नहीं हो पाता । इसी प्रकार भारतीय, अंग्रेजी में दक्षता प्राप्त करने पर भी संपूर्ण क्षमता प्राप्त नहीं कर पाता ।

## द्विभाषिकता की तीन स्थितियाँ

1. (अ) दो सजातीय भाषाएँ ।

हिंदी+एक भारतीय भाषा ।

हिंदी+नागा भाषा ।

(ब) भारतीय भाषा + विदेशी भाषा (जो भारतीय भाषा से लगभग समान रूप से प्रयोग में आती है)

हिंदी+अंग्रेजी ।

2. भारतीय भाषा + विदेशी भाषा, अंग्रेजी को छोड़कर (यह विदेशी भाषा ऐसी हो जो केवल विशेष स्थिति का सामना करने के दृष्टिकोण से सीखी जाती है)

## 3. समष्टि (डिग्लोसिया) द्विभाषा ।

(एक ही भाषा की दो शैलियाँ) ।

उच्चशैली की उच्चभाषा → औपचारिक स्थिति में प्रयोग ।

+

निम्न शैली की निम्न भाषा → अनौपचारिक स्थिति में प्रयोग ।

↓ ↓

समष्टि द्विभाषा

अतः समष्टि द्विभाषा = भाषा की शैली<sup>1</sup> + भाषा की शैली<sup>2</sup>

उच्चभाषा (औपचारिक स्थिति)      निम्नभाषा (अनौपचारिक स्थिति)

बंगला	साधु भाषा	चलित भाषा
तमिल	शुद्ध भाषा	खोलचाली तमिल
तेलुगु	ग्रथिका भाषा	व्यावहारिक भाषा

इसी प्रकार हिंदी में तीन शैलियाँ हैं—

1. संस्कृतनिष्ठ      उच्च हिंदी (खड़ी बोली)
2. आधारभूत      हिंदी या हिंदुस्तानी
3. फारसी अरबीनिष्ठ      उर्दू ।

औपचारिक स्थिति में प्रयुक्त शैली वाली भाषा उच्चभाषा कहलाती है । इसके प्रयोग से व्यक्ति सुसंस्कृत माना जाता है, प्रतिष्ठा और सम्मान अधिक होते हुए आत्मीयता कम होती है । जबकि अनौपचारिक स्थिति में प्रयुक्त शैली वाली भाषा निम्न भाषा कहलाती है । प्रतिष्ठा और सम्मान कम होने पर भी आत्मीयता अधिक होती है । इसे सहज में सीखा जा सकता है ।

**द्विभाषिकता के विभिन्न अर्थ**

‘हार्गेन ईनर’ ने अपनी पुस्तक ‘द स्टिग्मा ऑफ़ बाइलिगुअलिज्म’ (1972) में कहा है कि द्विभाषिकता, भाषायी पिछड़ापन है । अमेरिका में आप्रवासी की स्थिति इसका प्रमाण है ।

डब्ल्यू० एफ० मैन्नी ने ‘बाइलिगुअलिज्म एण्ड ए बर्ड प्रोब्लम’ (1967) में कहा है कि द्विभाषिकता की स्थिति उस समाज के उच्चस्तर की ओर अग्रसर होने का प्रमाण है । यह उच्च शिक्षा, प्रबुद्ध वर्ग का द्योतन करती है अतः एक भाषी

सामान्य शिक्षित, द्विभाषी अधिक शिक्षित तथा बहुभाषी और अधिक शिक्षित माना जाता है।

### पिजिन और क्रिओल

मातृभाषा अन्य भाषा में व्याघात उत्पन्न करती है यह व्याघात जब बढ़ जाता है तो इस भाषा की संरचना ही बिगड़ जाती है इस बिगड़े हुए रूप को पिजिन कहते हैं।

समय के साथ जब उस बिगड़े हुए रूप को सामाजिक मान्यता प्राप्त हो जाती है तो इस पिजिन को क्रिओल भाषा कहते हैं।

अतः मातृ भाषा व्याघात  
अन्य भाषा ————— → पिजिन —→ क्रिओल

### द्विभाषिकता की समस्या

#### (1) सामाजिक दृष्टि से —

अल्पसंख्यकों की भाषा को समाज में वह स्तर प्राप्त नहीं होता जो बहुसंख्यकों की भाषा को प्राप्त होता है अतः मनोवैज्ञानिक प्रभाव अल्पसंख्यक भाषियों पर पड़ता है।

#### (2) राजनैतिक दृष्टि से —

जिस भाषा को राष्ट्रभाषा के रूप में स्वीकार कर लिया जाता है उस भाषा के धोलने वालों का स्तर (भाषायी दृष्टि से) ऊँचा हो जाता है। उस भाषा का महत्व अन्तर्राष्ट्रीय हो जाता है जबकि अन्य भाषा का नहीं। इस भाषा का साहित्य, प्रचार-प्रसार बहुत होता है या यो भी कह सकते हैं कि इसका साहित्य समृद्ध माना जाता है।

#### (3) शिक्षण/अधिगम की दृष्टि से —

शिक्षण/अधिगम की दृष्टि से भाषा<sup>1</sup> अन्य भाषा में ध्वनि, शब्दावली और वाक्य स्तरों पर व्यवधान उत्पन्न करती है जो कि एक बड़ी समस्या हो जाती है।

### भारत में बहुभाषिकता की समस्या

भारत एक बहुभाषी देश है। यहाँ 1019 मातृभाषाएँ हैं यहाँ बहुभाषिकता किसी भी समस्या के रूप में नहीं रही (दैनिक जीवन के कार्य में) अर्थात् आप वही भी चले जाएँ आपको बिना किसी कठिनाई के मार्ग दर्शन मिलता ही रहेगा। भारत का प्रत्येक प्रदेश भी बहुभाषी प्रदेश है। हर प्रदेश में लगभग सभी भारतीय भाषा-भाषी मिल जाएँगे। नागालैंड में यदि कोई व्यक्ति जाएगा तो उसे हिंदी छोड़ने की

... नहीं होगी वहाँ पर अरब लोग या थोड़ी हिंदी जानने वाले लोगों से काम चला सकता है। परंतु विदेशों में जाकर हिंदी से ही काम नहीं चल सकता है।

इस प्रकार भारतवर्ष में बहुभाषिकता की समस्या नहीं है।

### दैनिक जीवन में उपयोगिता

द्विभाषी की दैनिक जीवन में उपयोगिता को देखते हुए हम कह सकते हैं कि—

(1) मातृभाषा/हिंदी का उपयोग तो सामान्यतः हो लेकिन द्वितीय भाषा का प्रयोग केवल किन्हीं कार्य विशेष की पूर्ति हेतु किया जाय। जैसे विदेशी विमान में उस देश की भाषा का आशिक ज्ञान यात्रा में सहायता प्रदान करता है। इस प्रकार द्विभाषी के लिए प्रथम भाषा मुख्य एवं अन्य भाषा गौण होगी।

$$\begin{array}{c} \text{भाषा}^1 \\ (\text{मुख्य}) \end{array} + \begin{array}{c} \text{भाषा}^2 \\ (\text{गौण}) \end{array} = \text{द्विभाषी}$$

(2) प्रथम भाषा/मातृभाषा/हिंदी का प्रयोग भी समान रूप से हो। जहाँ अन्य भाषा/द्वितीय भाषा का प्रयोग भी उसी रूप में हो रहा हो। इसमें सम्भव है कि प्रथम भाषा को द्वितीय भाषा प्रतिस्थापित कर ले। ऐसी स्थिति में द्वितीय भाषा ही प्रथम भाषा/मातृभाषा हो जाती है।

$$\left\{ \begin{array}{c} \text{भाषा}^1 \\ ((\text{हिंदी})) \\ (\text{मुख्य}) \end{array} \right\} + \left\{ \begin{array}{c} \text{भाषा}^2 \\ (\text{अंग्रेजी}) \\ (\text{गौण}) \end{array} \right\} \xrightarrow[\text{पश्चात्}]{\text{कई पीढ़ियों}} \left\{ \begin{array}{c} \text{भाषा}^2 \\ ((\text{अंग्रेजी})) \\ (\text{मुख्य}) \end{array} \right\}$$

(3) तीसरी स्थिति में एक भाषा से काम न चलने पर दूसरी भाषा का ज्ञान उतना ही (लगभग) आवश्यक हो।

$$\left\{ \begin{array}{c} \text{भाषा}^1 \\ ((\text{हिंदी})) \\ (\text{मुख्य}) \end{array} \right\} + \left\{ \begin{array}{c} \text{भाषा}^2 \\ (\text{अंग्रेजी}) \\ (\text{मुख्य}) \end{array} \right\}$$

$$\text{भाषा}^1 (\text{मुख्य}) \rightarrow \text{भाषा}^1 (\text{मुख्य}) + \text{भाषा}^2 (\text{गौण}) \rightarrow \text{भाषा}^2 (\text{मुख्य}) \rightarrow \text{भाषा}^2 (\text{मुख्य}) + \text{भाषा}^3 (\text{मुख्य})$$

↓  
भाषा<sup>2</sup> यहाँ फिर भाषा<sup>1</sup> का कार्य करेगी तथा भाषा<sup>3</sup> यहाँ भाषा<sup>2</sup> का कार्य करेगी।

## 9 नई शिक्षा नीति

अन्य क्षेत्रों में विकास के साथ-साथ आधुनिक युग में ऐसी परिस्थितियाँ बन गई हैं जिसमें शिक्षा की नई नीति को स्वीकारना आज की आवश्यकता बन चुकी है। इसलिए भारत सरकार ने सन् 1986 में शिक्षा की नई नीति का निर्माण ही नहीं किया वरन् उसके तुरन्त लागू करने के लिए प्रभावी कदम भी उठाए। इसे क्रियान्वित करने हेतु प्रदेशों के राज्य शिक्षा संस्थान, एन० सी० ई० आर० टी० और राष्ट्रीय शैक्षिक संस्थान को अग्रणी भूमिका निभाने हेतु आमन्त्रित किया गया।

इसमें क्या होगा ?

(1) पूरे देश के लिए एक राष्ट्रीय पाठ्यक्रम की रूपरेखा तैयार की गई है जिसके अन्तर्गत क्षेत्रीय या प्रादेशिक स्तर पर आवश्यकतानुसार लचीलापन होगा, लेकिन पूरे देश में शिक्षा के प्रत्येक स्तर पर न्यूनतम अधिगम निर्धारित होगा जो पूरे देश के लिए समान रखा जाएगा। इससे शैक्षिक समानता के विकास के साथ-साथ राष्ट्रीय एकता और अखंडता की भावना भी जाग्रत होगी। तथा भाषावाद, क्षेत्रीय अलगवाव की भावना तथा अन्य सामाजिक व शैक्षिक मतभेद दूर होने में सहायता मिलेगी।

(2) संपूर्ण राष्ट्र में एक स्तर तक समान पाठ्यक्रम होगा जो कि बीज पाठ्यक्रम के नाम से अनिवार्य किया गया है जिसमें आवश्यक अधिगम प्रतिफलों पर आधारित होगा जो बच्चे मानव के लिए अनिवार्य है।

(3) ऊपर उठकर ऐसे तत्व भी उपस्थित होंगे जिसमें कर्तव्य बोध, राष्ट्रीयता, कार्य अनुभव तथा नैतिक शिक्षा आदि मानव मूल्यों पर बल होगा। बीज पाठ्यक्रम की सकल्पना समान राष्ट्रीय अधिगम स्तर तथा सांस्कृतिक विरासत को अक्षुण्ण रखने के लिए की गई है। जो निश्चित रूप से प्रभावी होगी।

(4) शिक्षा के प्रशासनिक उच्च पदों को अखिल भारतीय स्तर का बनाने के लिए उसमें अखिल भारतीय शिक्षा सेवा (Indian Educational Services) के पदों का सृजन किए जाने का भी विचार है। जिसकी मुख्य भूमिका होगी—शिक्षा के राष्ट्रीय स्तर को बनाए रखने में अपनी भूमिका का निर्वाह करना तथा सांस्कृतिक विरासत व एकता को बनाए रखने में सक्रिय योगदान देना। इससे वर्तमान शिक्षा व्यवस्था की निष्क्रियता समाप्त हो सकेगी।

(5) अब तक शिक्षक का कार्य मात्र कक्षा में भाषण देकर अपने उत्तर-दायित्व की इतिश्री समझ लेना होता था। नई शिक्षा में शिक्षण (Teaching) के स्थान पर अधिगम (Learning) को बरीयता दी जाएगी, जिससे छात्रों को इस बात का अहसास हो सके कि बैठे बिठाए प्राप्त धन तथा परिश्रम से कमाए धन में क्या अंतर होता है।

(6) शिक्षा के समान अवसर प्रदान करने हेतु प्रत्येक जिले में एक नवोदय विद्यालय खोलना है (इन पक्तियों के लिखने तक लगभग 60 नवोदय विद्यालय खुल चुके हैं) जिसमें ग्रामीण क्षेत्रों से आए विद्यार्थी मेरिट के आधार पर लिए जाएंगे। इसने सरकार का इरादा है—समान शिक्षा के अवसर प्रदान हो सकेंगे, आवासीय व्यवस्था होगी तथा—

इसमें पढ़ने वाले छात्रों को देश के अन्य विद्यालयों में स्थानांतरित करके विभिन्न वातावरणों में शिक्षा देने की बात की तरफ भी संकेत है, जिससे निश्चित रूप से ही विविधता में एकता की बात को बल मिलेगा।

कार्यरत अध्यापक वर्ग को भी देश के विभिन्न विद्यालयों में शिक्षण कार्य करना अनिवार्य कर दिया जाएगा। अपवर्चित और विरत मनोरथ छात्रों को उनकी योग्यता के अनुरूप आगे बढ़ने के अवसर मिल सकेंगे। सरकार कहती है कि यह राष्ट्रीय शिक्षा नीति का अभिनव और अभूतपूर्व प्रयोग है, आगे इसके विस्तार पर ध्यान देना उचित होगा।

अधिगम समस्या वाले बालकों की शिक्षा की विशेष व्यवस्था है। अब तक इस प्रकार के बालकों की सामूहिक शिक्षा की व्यवस्था 'नहीं' के बराबर थी। (अधिगम समस्या वाले बालक याने बिकलांग) नई नीति में ऐसे बालकों की शिक्षा का विशेष प्रबन्ध होगा। इन बालकों को विशेष उपकरण व तकनीकी ससाधन उपलब्ध कराए जाएंगे।

एक अन्य सूचना (अमर उजाला के 18-9-86 के अंक में प्रकाशित डॉ॰ चतुर्वेदीजी के लेख में) के अनुसार प्रत्येक विद्यालय के लिए 30 एकड़ जमीन जिसमें 88,000 वर्गफीट क्षेत्रफल के भवन में 18 क्लास रूम, 3 प्रयोगशालाएँ, 3 वर्कशाप्स, 18 निवास, वार्डन निवास के अलावा लाइब्रेरी, संगीत कक्ष, खेलकूद कक्ष, आडिटोरियम, कैटीन एवं अध्यापक कक्ष होंगे।

सरकारी नई शिक्षा नीति में घोषित रूपर वर्णित सूचनाएँ बहुत आकर्षक हैं। सरकार ने स्वयं कहा है कि यह एक प्रयोग है। इस प्रयोग में कितनी सफलता मिलेगी यह आने वाला समय ही बताएगा। 25-9-86 के 'अमर उजाला' अंक में प्रकाशित 'पाठकों के पत्र' नामक स्तम्भ में दी गई सूचना के अनुसार इस प्रकार एक विद्यालय पर लागत धनराशि लगभग 3 करोड़ रु० होगी। इस प्रकार कुल 428 विद्यालय खोले जाने की योजना है। सरकार का दावा है कि इस योजना पर व्यय के लिए सरकार इसी मद में दिए गए बजट से ही व्यवस्था करेगी इसके लिए अतिरिक्त बजट की व्यवस्था के लिए अतिरिक्त स्रोत नहीं देखने होंगे।

उक्त नीति बहुत आकर्षक व लुभावनी लगने वाली बनाई गई है परन्तु—  
क्या एक जिसे में एक नवोदय फिनाइल ही सही खोलने से

पूर्ण होंगी ? क्या इसमें ग्रामीण क्षेत्रों से आए छात्रों को अवसर मिलेंगे ? क्या समाज में एक वर्ग विशेष तैयार नहीं होगा ? क्या इसमें शोष वर्गों से मानसिक तनाव नहीं बढ़ेगा ? क्या शैक्षिक असंतुलन नहीं पैदा होगा ? सरकार इन पर किए जाते वाले व्यय का समाधान वर्तमान माधनों से ही करेगी ? आदि प्रश्न हैं जो इस प्रयोग की सफलता पर प्रश्न चिह्न लगाने हैं । मेरा अपना विचार है कि—उक्त अपेक्षाओं का निर्वहण करके सरकार को चाहिए कि वर्तमान शिक्षण संस्थाओं के स्वरूप में कुछ परिवर्तन करे और यह कार्य उन्हें सौंप दे । मानव संसाधन विकास मंत्रालय के तहत केन्द्रीय हिंदी संस्थान, आगरा में इस प्रकार का कार्य हो ही रहा है जैसे—

विद्यार्थियों को अपने शैक्षिक सत्र में अन्य प्रदेशों में भ्रमण करना पड़ता है, उन्हें शिक्षणाभ्यास के लिए अन्यत्र जाना पड़ता है, शिक्षकों को भी पूरे भारतवर्ष में अध्ययन, अध्यापन, शोध हेतु जाना अनिवार्य ही है । प्रशिक्षण हेतु आए विभिन्न छात्रों व छात्राओं को एक निश्चित अवधि हेतु यहाँ छात्रावासों में रहकर एक-दूसरे की भाषाओं संस्कृति को जानने के अवसर सुलभ होने हैं । प्रशिक्षण पश्चात् उन्हें वापिस अपने क्षेत्रों में जाकर कार्य करने के अवसर मिलते हैं । इस प्रकार विविधता में एकता वाली बात पूर्ण प्रतिफलित होती दिखाई देती है । भारत सरकार के केन्द्रीय विद्यालय और केन्द्रीय हिंदी संस्थान, आगरा जैसी एक संस्था लेकर यदि उनके मिले-जुले स्वरूप में थोड़ा-बहुत परिवर्तन किया जाय तो नवोदय विद्यालय वाला रूप स्वतः ही निखर सकेगा । सरकार के पास इस नीति के क्रियान्वयन हेतु ऐसी संस्थाएँ पहले से ही कार्य कर रही हैं, अभाव है केवल उसको उचित दृष्टि से देखने व समझने का ।

## 10 संगणक (Computer)

आदिकाल और आधुनिक काल को मिलाकर देखे तो पाएँगे कि आधुनिक काल में हर कार्य तीव्र गति से हो रहा है । यदि कोई अपनी गति काल के अनुरूप नहीं रख पा रहा है तो वह निश्चित रूप से पिछड़ जाता है । गति की यह तीव्रता विज्ञान के कारण है । इस विज्ञान के युग में जहाँ कहीं नजर जाती है वही पर कोई न कोई नई आविष्कृत वस्तु के दर्शन होते हैं । हर क्षण, हर पल नई-नई ऐसी चीजें मिलती हैं जिनके बारे में हम सोच भी नहीं सकते । हर नया आविष्कार पूर्व के नए आविष्कार से भी नया प्रतीत होता है जिसकी तुलना में पूर्व का आविष्कार महत्वहीन बन जाता है । क्या कोई यंत्र भी मरिक्ताक वाष्पा हो सकता है ? ऐसा कभी सोचा गया था ? परंतु आज यह सत्य है कि यंत्रों में भी बुद्धि होती है, वे सुन, बोल सकते हैं । विचार कर उत्तर भी दे सकते हैं ।

इस प्रकार की एक मशीन, एक यंत्र है जिसे संगणक (Computer) कहते हैं । बड़ी-बड़ी दुकानों पर, बिक्री का हिमाब-किताब करने के लिए, होटलों में बिलों को तैयार करना आदि काम द्वारा क्षणभर में संभव है

संगणक को परिभाषित करने और उसको विश्लेषित करने से इस यंत्र की संकल्पना और अधिक स्पष्ट हो जाएगी यथा—

- (1) संगणक एक इलेक्ट्रॉनिक उपकरण है।
- (2) यह कुछ ही सेकंड में समस्या का समाधान कर सकने में समर्थ है।
- (3) यह समस्या को शत-प्रतिशत सही परिणाम देकर प्रस्तुत करता है। जिसमें कोई त्रुटि नहीं होती।
- (4) किसी समस्या से संबंधित सही सूचना प्रस्तुत करने से उसका परिणाम स्वतः ही प्रदान करता है।
- (5) इसमें सूचना एकत्रित करने की क्षमता है।
- (6) यह स्मृति को कुछ सीमा तक वहन कर सकता है। इसके बाद 'फ्लोपी डिस्क' द्वारा स्मृति को और अधिक बनाए रख सकता है।
- (7) जैसे ही आप संगणक को सूचनाएँ प्रदान करेंगे वैसे ही आपको अपेक्षित परिणाम / समाधान प्राप्त हो जाएँगे।

उक्त सभी बिंदुओं को देखने के बाद आप कह सकते हैं कि—

Computer is an electronic device in which raw data is processed through a programme control to get meaningful information. It has a large storage capacity and is capable of performing multiple functions at the same time.

Computer is an information processing machine. It can perform arithmetic operations and take logical decisions.

It has a memory and can store lot of information. The stored information may be read revived and operationed upon as desired.

उक्त वर्णन से स्पष्ट है कि संगणक एक यांत्रिक डिब्बे के अलावा कुछ नहीं है। उसे हम जो सामग्री देंगे, जैसी सामग्री देंगे उसी के अनुरूप वह फल प्रदान करेगा। यदि सामग्री शुद्ध और त्रुटि रहित है तो प्राप्त परिणाम त्रुटि रहित होंगे। इस यंत्र का कार्य दी गई सामग्री / सूचना को मात्र तोड़-जोड़ कर परिणाम प्रस्तुत करना है। अपेक्षित कार्य के लिए यदि हम (प्रोग्रामर) प्रोग्राम दे सकते हैं तो उसे वह क्रियारूप में परिवर्तित कर सकता है, यदि अपेक्षित कमी के लिए प्रोग्रामर प्रोग्राम नहीं दे सकता है तो उसके द्वारा क्रिया रूप देना संभव नहीं हो सकता। मोटे तौर पर कह सकते हैं कि संगणक वह सब कर सकता है जो उससे कराया जा सकता है।

## संगणक का इतिहास (History of Computer)

मनुष्य के विकास की कथा में यह बात स्पष्ट हो चुकी है कि आरम्भ में मानव अन्य बातों के साथ-साथ गिनती भी नहीं जानता था। धीरे-धीरे अपने विकासक्रम में वह अन्य बातों के साथ गिनती करना सीखा। संगणक का जन्म वास्तव में तभी से माना जाना चाहिए जब में मानव ने गिनती आरम्भ की। गुरु-शुरु में लकीरें खींच कर या ककड़ों को इकट्ठा कर गिनने का प्रचलन था। नौ तक कंकड़ होने पर उसे सरकाकर दहाई की ओर इनके स्थान पर एक कंकड़ रख देना, पुनः इकाई के स्थान पर फिर नौ तक गिनना, फिर सरकाकर पुन वही क्रम सौ तक के लिए अपनाना पुरानी पद्धति रही।

3,500 वर्ष ई० पूर्व टाइग्रिस यूफ्रेटिस घाटी में ककड़ों के स्थान पर मनको की समांतर पट्टियों का प्रयोग हुआ जिस एक्केस कहा जाता है। इन पट्टियों में मनको की एक समान और निश्चित संख्या हुआ करती है। इसके द्वारा जोड़, बाकी, गुणा और भाग किए जाते थे। वर्तमान संगणक (Computer) के मूल में जो सिद्धांत कार्य करता है, यह उसका बीज रूप था। 1642 में Blaise pascal ने मात्र अट्ठारह वर्ष की आयु में यांत्रिक संगणक का आविष्कार कर संगणक के इतिहास में अपना नाम लिखवा लिया। यह यांत्रिक संगणक एक प्रकार की Practical adding machine थी जिसमें घड़ी में गने दाँतेदार पहियों की व्यवस्था थी जिन्हें एक दिशा में घुमाने पर जोड़ तथा दूसरी दिशा में घुमाने पर संख्याओं का घटाना आ सकता था। इस गणना मशीन का नाम उनके नाम पर पास्कलाइन (Pascine) रखा गया।

1694 में Gottfried leibnitz ने पास्कलाइन की भाँति का ही एक यंत्र बनाया जिसमें उक्त व्यवस्था के साथ-साथ गुणा भाग और लवी संख्याओं की सही-सही गणना करने की अतिरिक्त व्यवस्था थी।

1801 में जोसेफ जैकार्ड ने पंच कार्ड सिस्टम की खोज के माध्यम से लूम पर बुनाई कार्य में धागों को चलाने की नियंत्रण पद्धति को प्रस्तुत किया। इस पद्धति में कार्डों के छिद्र द्वारा लूम में चलने वाले धागों की गति को नियंत्रित किया जा सकता था।

1833 वास्तव में कंप्यूटर का रूप प्रस्तुत करने वाला वर्ष था। Charles Babbage को यह श्रेय जाता है इसलिए आधुनिक संगणक के पिता कहे जाते हैं। इनके द्वारा बनाया गया यंत्र Nth order of equation the Nth difference are equal के सिद्धांत पर बना था। इसे यांत्रिक विश्लेषण इंजिन (Analytical Engine) कहा जाता है। इसमें एक संग्राहक (स्मृति पटल), एक चक्की (गणित इकाई), मुद्रण और जानकारी भरने के लिए पंच कार्डों की व्यवस्था थी यह एक मिनट में साठ जोड़ कर सकता था। इस मशीन द्वारा तत्कालीन गणित क्षेत्र में

विद्यमान और असाधारण प्रतिभा का घड़ी महिला ने Binary number system का सफल प्रयोग कर बैबेज के इम यंत्र का महत्व प्रतियोगित किया।

1889-90 में Dr. Heiman Hallanith ने अमेरिकी जनसंख्या का हिमन्त्र-किताब अपनी पेगल मशीन द्वारा सुगम पूर्ण कर दिखाया। 1896 में इस आधार पर उन्होंने अपनी मशीन का व्यावसायिक दृष्टि से उत्पादन आरम्भ किया। बाद में अन्य कंपनियों के साथ मिलकर आई० बी० एम० बनाया जो आज ससार की सबसे बड़ी कंपनी है।

प्रथम इलेक्ट्रॉनिक संगणक ENIAC Electronic Numerical Integrater and Calculator 1946 में बना। इसका वजन तोल टन था। आरम्भ में संगणकों का प्रयोग वैज्ञानिक गणनाओं में किया जाता था। व्यापारिक क्षेत्र में इसकी उपयोगिता देखकर 'Univac' Universal Automatic Computer बनाया गया।

1954 में सिलिकॉन ट्रांजिस्टर ने संगणक की पीढ़ी को पुष्ट किया। 1964 में Integrated Circuits का उपयोग करते हुए 1954 के कार्य को आगे बढ़ाया। आठवें दशक के आरम्भ में माइक्रोचिप के निर्माण के कारण सर्वशक्तिशाली संगणक निर्माण काल बढ़ा जा सकता है। इस यंत्र से जुड़े अन्य सहायक उपकरण के निर्माण में भी क्रांति आई और संगणक सस्ता और आकार में छोटा होकर प्रत्येक घर में प्रवेश कर गया।

**संगणक की बनावट, सिद्धांत और कार्य प्रणाली**

आमतौर पर संगणक के तीन अंग होते हैं—

1. केंद्रीय संसाधन एकाग (Central Processing Unit या C P. U.)
2. इनपुट डिवाइसेज (Input Devices)
3. आउटपुट डिवाइसेज (Output Devices)

यहाँ प्रत्येक का अलग-अलग वर्णन किया जा रहा है।

(1) केंद्रीय संसाधन एकाग (C.P.U या Central Processing Unit)

जिस प्रकार मनुष्य का मुख्य अंग मस्तिष्क होता है जो आँख, कान, नाक आदि इंद्रियों से सूचनाएँ प्राप्त कर, विश्लेषित कर उन्हें हाथ-पैरों के माध्यम से प्रतिक्रिया स्वरूप भेजता है। ठीक उसी प्रकार केंद्रीय संसाधन एकाग (C P. U.) संगणक का मस्तिष्क होता है और सहयोगी अंगों—आँख, कान, नाक आदि सूचनाओं को मशीनों द्वारा पंच किए हुए कार्डों पर, पंच किए कागज टेप पर, चुंबकीय टेप या डिस्क पर भरा जाता है। इन साधनों से ये सूचनाएँ संगणक के मस्तिष्क C P. U. में पहुँचा दी जाती हैं। इन सूचनाओं को किस प्रकार से विश्लेषित कर संगणक के

देसाग को दिया जाय यह प्रोग्रामर का कार्य होता है जो प्रोग्राम बनाकर सगणक के मस्तिष्क को दे देता है। सगणक प्रोग्रामर द्वारा दो गई सूचनाओं और कार्यक्रमों को याद रखता है, कार्यक्रम के आधार पर नतीजे, जोड़ आदि याद रखता है और जैसे ही आप चाहे वह अपने सहायक अगों द्वारा ये नतीजे आपको दे सकता है। स्मरण रहे कि सगणक के मस्तिष्क को मानव मस्तिष्क का भी उच्चतर रूप कहा गया है, क्योंकि मानव मस्तिष्क थक सकता है, उसके द्वारा निकाला गया नतीजा त्रुटिपूर्ण भी हो सकता है जबकि सगणक के संबंध में ऐसा नहीं हो सकता।

जैसा कि पूर्व पवित्यों में कहा गया है कि सगणक का मस्तिष्क अनुप्य द्वारा भरे गए कार्यक्रम के अनुसार जोड़ आदि का कार्य बहुत तीव्र गति से करता है (यही उसकी वास्तविक कार्य प्रणाली की विशेषता है) वर्तमान युग में विज्ञान की खोजों से सगणक की गति इतनी तेज हो गई है कि उसे 'फेस्टो' और 'नैनो' सेकंड में नापा जा सकता है\* यह सारा कार्य सगणक के मस्तिष्क की छोटी सी जगह में होता है जिसे 'चिप' कहते हैं। आश्चर्य की बात है कि 'चिप' हमारे नाखून के बराबर होती है।

केंद्रीय ससाधन एकांश के तीन अंग होते हैं—

#### (अ) नियंत्रण एकक (Control Unit)

यह शेष दो अंगों (स्मृति एकक और गणितीय एवं तार्किक एकक) के बीच सूचना प्रवाह को नियंत्रित करता है। तथा अन्य चरणों में समायोजन का कार्य करता है।

#### (ब) स्मृति एकक (Memory Unit)

यह गणितीय एवं तार्किक एकक (A. L. U.) को निर्देश देता है। सगणक कार्यक्रमों को अपनी स्मृति में रखता है तथा आवश्यकता पड़ने पर उपलब्ध सामग्री को विश्लेषण के लिए उपलब्ध कराता है।

#### (स) गणितीय एवं तार्किक एकक (Arithmetical and Logical Unit या A L U)

स्मृति एकक से प्राप्त सामग्री का गणितीय विश्लेषण और तार्किक तथा तुलनाएँ सम्पन्न करता है।

(A. L. U performs all arithmetical operations and Logical Comparison)

\* 1 सेकंड = 1,00,000 फेस्टो सेकंड

1 सेकंड = एक अरब नैनो सेकंड

## (2) इनपुट डिवाइसेज

संगणक में सूचनाएँ भरने वाले अंगों को 'Input devices' कहते हैं जो आज-कल के छोटे संगणकों में 'फ्लॉपी डिस्क' के रूप में देखे जा सकते हैं। ये संगणक की आँखें, नाक, कान की तरह हैं जो देखकर, सुनकर, सूँघकर (वास्तविक देखना, सुनना, सूँघना नहीं) सूचनाएँ प्राप्त करते हैं। इसके अंगों के नाम हैं—की बोर्ड, फ्लॉपी डिस्क्रेट, माऊस/लाइटपेन, ओ० सी० आर०, टेलिटाइपराइटर आदि।

## (3) आउटपुट डिवाइसेज

इसके माध्यम से परिणाम प्राप्त होते हैं। दृश्य-पटल (Screen) जो टी० वी० के पर्दे की ही तरह का होता है, संगणक के हाथ-पैर हैं। पर्दे पर हम देख सकते हैं कि हम संगणक में क्या भर रहे हैं और वह हमें क्या नतीजे दे रहा है। आउटपुट डिवाइस के रूप में है—वी० बी० यू०, टेलिटाइपराइटर, ग्राफ प्लॉटर, माइक्रोफिल्म, फ्लॉपी डिस्क, प्रिंटर सी० ओ० एम०।

इस प्रकार उक्त वर्णन से स्पष्ट है कि संगणक 'इनपुट → प्रोसेस → आउटपुट' के सिद्धांत पर कार्य करता है।

## संगणक के प्रकार (Types of Computer)

संगणक के प्रकारों के लिए कुछ आधार लिए जा सकते हैं जैसे प्रकार्य, क्षमता एवं आकार, आदि। इस प्रकार एक दृष्टि से जो संगणक एक वर्ग में रखा जा सकता है वही दूसरी दृष्टि से दूसरे वर्ग में रखा जा सकेगा। इस प्रकार यहाँ हम बिना किसी आधार के उनके प्रकारों की चर्चा कर रहे हैं—

- (1) डिजिटल संगणक
- (2) एनालॉग संगणक
- (3) माइक्रो संगणक
- (4) मिनि संगणक
- (5) मेन फ्रेम संगणक
- (6) माइक्रो प्रोसेसर
- (7) पी० सी० ट्यूटर संगणक
- (8) वी० बी० सी० संगणक
- (9) सिद्धार्थ संगणक
- (10) हिंदी रोम संगणक

ये वस्तुतः उक्त (1—5) तक के प्रकारों में से ही हैं।

3—5 तक डिजिटल संगणक हैं। 3 सीमित एवं विशेष प्रयोग हेतु, 4 अधिक शक्तिशाली, 5 विस्तृत व अधिक सामग्री हेतु उपयोगी हो सकता है। भाषा,

अनुवाद, कोश, साहित्य साधित काय इही पर सभव है . कभी कभी सेकडरी स्टोरेज' की सहायता से इनकी क्षमता मे आवश्यकतानुसार वृद्धि की जा सकती है ।

### आंकिक संगणक (Digital Computer)

इस प्रकार के संगणक से कठिन से कठिन सख्याओ की गिनती क्षण भर मे हो सकती है । चुनाव मे वोटो की गिनती, चद्रयात्रा के कार्यक्रम, अनेक प्रकार की परीक्षाओ के परिणामो की तैयारी आदि तुरत त्रुटिरहित ओर म्दमता से माध मय हो सकती है ।

### विश्लेषक संगणक (Analogue Computer)

इससे समस्याओ का समाधान हो सक्ता है । अनेक प्रकार के विषयों की समस्याओं के लिए अलग-अलग संगणक होते हैं । समस्या और उससे मवधित विषय के अनुसार संगणक के सामने रख दिया जाता है । उसका उत्तर तुरत आ जाता है । यदि उत्तर न आता हो तो मगणक कहता है—'क्षमा करे', 'माचूम नहीं', 'ऐसा कुछ नहीं' आदि ।

### संगणक क्या-क्या कर सकता है

संगणक की कार्य क्षमता अति व्यापक क्षेत्र लिए हुए है । जैसा पूर्व पक्तियो मे कहा जा चुका है कि संगणक वह मव कुछ कर सकता है जो उसमे करवाया जा सके । प्रशासन, लेखा, भविष्यवाणी, नम् गड्डी, कप्पूतिष (कप्पूटर माधित ज्योतिष) और कप्पूशिक्ष (कप्पूटर साधित जिज्ञाष—यह लेखक का अपना दिया हुआ नाम ह) आदि अनेक अनुप्रयुक्त क्षेत्र हैं जिसमे संगणक की महत्वपूर्ण भूमिका परिलक्षित होती है । यहाँ इनका सक्षिप्त एव परिचयात्मक विवरण प्रस्तुत किया जा रहा है ।

### संगणक और प्रशासन

- (1) अपराध रोक सकता है, अपराधियो और उनकी उगलियो के निशान (Finger Prints) की सपूर्ण जानकारी पल भर मे देश के कोने-कोने मे पहुँचा सकता है ।
- (2) यातायात को नियन्त्रित कर सकता है ।
- (3) अतर्राष्ट्रीय विमान यात्ताओ मे आरक्षण, आगे की यात्ताओ मे आरक्षण, अलग-अलग दिनों की मनपसद तिथियो मे आरक्षण, सीट की पसद, भोजन के प्रकार का चयन, होटलो मे कमरो के रेट्स की जानकारी के बाद बुकिंग सुविधा, आदि ।
- (4) संगणको द्वारा नियन्त्रित मशीनों की सहायता मे बैंको के वद होने के बाद भी पैसा जमा व निकालने की सुविधा ।

- (5) कानून और व्यवस्था की देखभाल कर सकने की क्षमता
- (6) जाम्नी कर सकने की विशेषता ।

### संगणक और लेखा

- (1) हिसाब-किताब, कर्मचारियों के वेतन, भत्तों, ऋणों की गणना व लेखा-जोखा, उत्पादन के आँकड़े और उनका संग्रह करना ।
- (2) बैंकिंग प्रणाली में लेखा सवधी अनेक कार्यों की क्षमता ।  
संगणक और भविष्यवाणी / जन्मकु डली
- (3) शादी के लिए जन्मकु डली का मिलान करके सही व उपयुक्त जोड़ों को बनाना ।
- (4) विमान यात्रा करते समय गतव्य स्थान के मौसम की जानकारी ।

### संगणक और मनोरंजन के साधन

- (1) संगणक द्वारा शतरंज के खेल खेले जा सकते हैं ।
- (2) टी० वी० स्क्रीन पर अन्य खेल खेले जा सकते हैं ।
- (3) मनोरंजन के क्षेत्र में यह अति प्रसिद्ध हुआ है । इसलिए बच्चों के खिलौनों का स्थान लेता जा रहा है ।

### संगणक और शिक्षा

शिक्षा के क्षेत्र में अधिकाधिक प्रयोग के सबब में अनुसंधान अब तक पूर्ण नहीं हो सके हैं । यहाँ शिक्षा से अर्थ—भाषा, भाषा व्यवहार, शिक्षण, अधिगम आदि अन्य वे सभी कार्य जो शिक्षा क्षेत्र में किसी न किसी रूप में जोड़े जा सकते हैं, लिया गया है ।

- (1) संगणक अंग्रेजी में बात कर सकता है ।
- (2) यह अध्यापक की तरह कार्य कर सकता है । अध्यापक तो नहीं परन्तु अध्यापक का श्रम अवश्य कर सकता है । अध्यापक को छात्रों की अनेक समस्याओं से जूझना पड़ता है जहाँ पर संगणक इन समस्याओं को स्वयं हल कर सकने में सहायक होता है ।
- (3) भाषाई कौशल में यह लाभप्रद सिद्ध हुआ है ।
- (4) भाषा, ग्राफिक, सनादन का कार्य सुगम हुआ है । अभी तक सूचना व प्रसार का माध्यम मुद्रण था परन्तु अब संगणक के विकास के फल-स्वरूप यह मैग्नेटिक माध्यम के रूप में परिवर्तित होता जा रहा है । संगणक का दूरयपटल (V. D. U) इलेक्ट्रॉनिक ग्राम पट्ट का कार्य करने हुए भाषा के वाचन और बोधन कौशल के विकास में सहायक हो सकता है ।

संगणक अभिक्रान्त शिक्षण सिद्धांत के अंतर्गत शिक्षण सामग्री को छोटी-छोटी इकाइयों में रखकर अध्येता अपनी क्षमता व गति के अनुसार सामग्री प्रस्तुत कर सकता है। इसमें छात्र की अपनी कमजोरी स्वयं ही जानने की सुविधा रहती है तथा वह अन्य साथियों के सामने सकोच की स्थिति से छूट जाता है। कुशाग्र बुद्धि वाले अध्येताओं को मद बुद्धि वाले अध्येताओं के कारण निछड़ना नहीं पड़ता। सभी अध्येताओं की प्रगति का लेखा-जोखा संगणक द्वारा सदैव उपलब्ध रहता है। अध्यापक का कार्य भार भी कम होता है तथा पुनरावृत्ति के उबाने वाले कार्य से भी बचा जा सकता है।

जैसा कि अब माना जाने लगा है कि शिक्षण अनुशिक्षण प्रक्रिया का केंद्र बिंदु अध्येता होना है। शिक्षण प्रक्रिया की सार्थकता इसी में है कि वह अध्येता की शिक्षण क्रिया को सही दिशा प्रदान करे। संगणक की सहायता से सबद्ध विषय से संबंधित सूचनाओं का अधिगमन (retrieval) किया जा सकता है। आविष्कारोन्मुखी अनुशिक्षण भी संगणक आधारित शिक्षण में संभव है। इस प्रकार संगणक—सहायक, अध्यापक, परीक्षक, नियामक हो सकता है।

देवनागरी लिपि में भी भाषा, साहित्य सिखाने का प्रावधान है। गणित, भौतिक विज्ञान, साहित्य सिखाने के अनेक कार्यक्रम पिलानी स्थित Birla Institute of Technology and Science के छात्रों व अध्यापकों ने मिलाकर सॉफ्टवेयर तैयार किए हैं। छात्र प्रकाश कलम (Light pen / mouse) से फ्री हैंड चित्रकारी कर सकते हैं।

हमारे देश के अलावा विदेशों में भी हमारे लिए अनुकूल कार्यक्रमों के पैकेज बनाए जा रहे हैं, जिससे उर्दू, हिंदी, पंजाबी और गुजराती भाषाओं में संगणक का उपयोग हो सकेगा।

थाईलैंड में बनाया गया संगणक अन्य कार्यों के साथ 'कुरान शरीफ' भी सिखा पाएगा।

व के अलावा यदि संगणक के क्षेत्र में इसी गति से विकास होना रहा, तो नहीं जब कि संगणक ऐसे भी कार्य कर सता जिस ती कल्पना अत्र पा रहे हैं। परंतु वर्तमान भारत पश्चिमी देशों की तरह नए सक्षम बनानी कर पाएगा। संगणक की इन्ही विशेषताओं के कारण, उसकी मदद लेकर रखते हुए संसार के अन्य देशों के साथ कंधे में कंधा मिलाकर इन्होंने नवंबर 1984 में नई कंप्यूटर नीति की घोषणा कर दी। जिनकी शी कंप्यूटर उद्योग को अनेक सुविधाएँ प्राप्त हुई हैं और होंगी।

अंतर्राष्ट्रीय क मतो पर आधुनिक टेक्नालाजी का उपयोग कर सकेगा कम्प्यूटर / संगणक उद्योग में अंतर्राष्ट्रीय साझेदारी बढ़ेगी, देश में संगणक सस्ते मूल्यों पर उपलब्ध होंगे और वह दिन दूर नहीं जब संगणक भारतीय घर-घर में देखे जा सकेंगे । इस प्रकार आने वाला युग संगणक के बिना अपनी शिक्षा, मनोरंजन व सामाजिक स्तर पूर्ण नहीं समझेगा ।

### संगणक और हिंदी / भारतीय भाषाएँ

संगणक जितना अँग्रेजी भाषा में प्रचलित हो पाया है उतना हिंदी भाषा में नहीं । विदेशों में संगणक के भाषा ससाधन के उपकरण के रूप में विकसित किए जाने के संबंध में जो अनेक शोध तथा अनुवाद के क्षेत्र में कई प्रयोग हुए हैं वे अँग्रेजी व विदेशी भाषाओं के क्षेत्र में हुए हैं । भारतीय भाषाओं में संगणक अनुप्रयोगों को विकसित करने के उद्देश्य से इलैक्ट्रॉनिकी विभाग के प्रयासों से बहुभाषी / द्विभाषी शब्द ससाधकों का विकास हुआ है । भारतीय भाषाओं की ध्वन्यात्मक स्तर पर मूल-भूत एकता के आधार पर ISCI (Indian Script Code for Information Interchange) का विकास कार्य हो रहा है । इधर 'हिंदी भाषा के सदर्थ में कम्प्यूटर का उपयोग' पर कई गोष्ठियाँ हुईं उनके मातृ मैदघांतिक पक्ष ही स्पष्ट हुए हैं उनका क्रियान्वयन अभी तक नहीं हो सका है । हिंदी सदर्थ में संगणक साधित भाषा परीक्षण, बोधन पर कुछ परियोजनाएँ केन्द्रीय हिंदी संस्थान, आगरा ने उपलब्ध कराई हैं जिनमें लेखक द्वारा सितंबर 1988 में बोधन संबंधी एक परियोजना प्रस्तुत की गई है ।

भाषा शिक्षण के संबंध में एक और बात का वर्णन करना अनुपयुक्त नहीं होगा । इस दिशा में सर्वाधिक कमी जो खटकती है वह है उपयुक्त शिक्षण सामग्री की । इधर सामग्री निर्माणकर्ताओं ने प्रश्न बैंक, छात्र प्रगति-लेखा-जोखा आदि विभिन्न प्रकार की सामग्री का विकास किया है । संगणक साधित शिक्षण सामग्री बनाने की और आवश्यकता की लगातार बात की जाती रही है । शिक्षण के क्षेत्र में संगणक का सही उपयोग शिक्षा शास्त्री, भाषाविद्, प्रोग्रामर, शिक्षण सामग्री निर्माणकर्ता के मिले-जुले प्रयासों से ही संभव है । इस क्षेत्र में N. C. E. R. T., केन्द्रीय हिंदी संस्थान आगरा, भारतीय भाषा संस्थान मैसूर, और अँग्रेजी तथा विदेशी भाषा संस्थान, हैदराबाद के सामग्री निर्माण एकक यदि प्रयास नहीं करेंगे तो संगणक के प्रति अरुचि पैदा हो जाएगी तथा भारत अन्य देशों की दौड़ में ऐसे ही पिछड़ जाएगा जैसे खेल-कूद के क्षेत्र में अभी हुए सियोल के ओलंपिक खेलों में । इस संबंध में कुछ विद्वानों ने आयरिंग सिस्टम (अध्यापक शिक्षण संबंधी अपनी आवश्यकताओं के अनुरूप नई सामग्री का समावेश कर सकता है, उस पर अपेक्षित प्रश्नोत्तर द्वारा अध्येता के बोधन की पुष्टि कर सकता है, दिए गए पाठ्यश के आधार पर अपेक्षित

गुब्बावली / वाक्य सार्चों का अभ्यास करा सकता है) के निर्माण की आवश्यकता पर बल दिया जा रहा है।

**संगणक के प्रयोग की सफलता—उसका सही चुनाव**

वर्तमान में संगणक निर्माता अलग-अलग तरह के संगणक बनाकर पेश कर रहे हैं। यह तकनीकी विस्तार और उसकी तीव्र गति के कारण हो रहा है। अतः आपको यह जानना अत्यन्त आवश्यक होता है कि किस क्षेत्र में, किम उपलब्धि को मूर्त रूप देना है तभी आप संगणक का सही चुनाव कर पाएँगे। मुख्य रूप से मिनी, माइक्रो और मेनफ्रेम तीन प्रकार के संगणक उपलब्ध हैं। इनका मूल्य व रख-रखाव अत्यधिक होने के कारण विकसित देशों के लिए इनका प्रयोग इतना सरल नहीं है। अतः माइक्रोप्रोसेसर अपने गुणों (सस्ता, सुलभ, अत्रिक्त उपयोगी) के कारण सूचना टेक्नॉलॉजी की रीढ़ माने जाते हैं। ये अपने गुणों के कारण अति प्रसिद्ध हो सके हैं। इनके मेल से बनी संगणना प्रणाली विकसित करने की ओर इधर रुझान बढ़ा है। ये कार्य की रफ्तार और क्षमता में बड़े संगणकों का प्रतिस्थान है। 'सुपर संगणक' व 'स्टारवार' आदि संगणकों की दुनिया अलग है जो एक सेकेंड में दस अरब तक संगणनाएँ करने में दक्ष हैं। ये कुछ ही देशों में उपलब्ध हैं।

—संगणक के प्रयोग से क्या बेरोजगारी बढ़ने की आशंका नहीं है ?

—संगणक के आने पर यदि रोजगार के नए क्षेत्र खुलने की संभावनाएँ बढ़ती हैं तो क्या हम लोग इन नए क्षेत्रों में कार्य कर पाने की स्थिति में हैं ?

—भारत में शिक्षित नागरिकों का प्रतिशत देखते हुए गरीब जनता के लिए यह और अधिक गरीबी की खाई को बढावा नहीं देगा ?

—क्या इसके रख-रखाव को सफलतापूर्वक बनाए रखने के लिए वर्तमान परिस्थितियाँ अनुमति प्रदान करती हैं ? आदि-आदि ऐसे अनेक प्रश्न हैं जो भारत में संगणक के प्रयोग / उपयोग की सफलता के लिए प्रश्न चिह्न लगाते हैं। उक्त प्रश्नों के मिले-जुले उत्तर नीचे दी गई सूचना / संदेह / संभावनाओं में स्वतः स्पष्ट हो जाएँगे।

अब तक के वर्णन से संगणक का महत्व स्पष्ट हो चुका है। परंतु यह कटु सत्य है कि जो दवाई एक मरीज के विशिष्ट रोग के निदान हेतु उपयोगी हो सकती है वह दूसरे मरीज के उसी प्रकार के विशिष्ट रोग के निदान हेतु भी उपयोगी हो यह आवश्यक नहीं। अनुसंधान की चरम सीमाओं की पहुँच की स्पर्धा में संगणक के बिना कोई भी देश पगु कहलाया जाएगा। विशेषकर भारत जैसे देश को अन्य देशों का मुकाबला ही नहीं करना है वरन् उससे कहीं आगे भी बढ़ना है। वर्तमान सरकार

इस दिशा में जरूरत से अधिक महत्वाकांक्षी है। इसलिए सगणक रूपी काबुली घोड़े को जब रदस्त एड लगाकर दौड़ाने का प्रयास कर चुकी है और ऐसा करते समय वह झूल गई है कि सगणक रूपी इस काबुली घोड़े को सपाट और मुदर रास्ते भी उपलब्ध हैं कि नहीं? भारत को अपनी तकनीकी व अन्य क्षेत्रों रूपी सड़कों की पूर्ण जानकारी होते हुए भी इतना जोखिम लेना चाहिए था? यह एक अहम् प्रश्न है। भारत मात्र अन्य देशों की नकल करके दिखावा करना चाहे तो यह दीगर बात है।

विद्यालयों में प्रदान किए गए सगणकों को विद्यालयों ने सहर्ष स्वीकार कर लिया है। जिस देश के विद्यालयों में आज भी भवन, श्यामपट्ट, फर्नीचर बिजली, पानी, अध्यापकों की पूरी व्यवस्था नहीं है वहाँ पर सगणक का उपयोग कहाँ तक होगा? मात्र कुछ विशिष्ट विद्यालयों में यह सुविधा मरकार की समानता वाली नीति पर क्या स्वयं प्रश्न चिह्न नहीं लगाती? क्या इससे विद्यालयों का एक विशिष्ट वर्ग नहीं बन पाएगा? क्या इससे असमानता के कारण कुंठा का क्षेत्र और अधिक विस्तृत नहीं हो पाएगा? आदि-आदि ऐसे प्रश्न हैं जो विचारणीय हैं।

कहा जाता है कि भारत में अभी तक इसके प्रयोग जन-सेवाओं में सुचारु रूप से होने लगे हैं। रेलवे आरक्षण, वायुयान आरक्षण, प्रतियोगी परीक्षाओं के परिणाम निकालने, बैंक, बीमा, लेखा में इनके प्रयोगों से कुछ राहत मिली है। परंतु मेरी राय इसमें अलग है। कहावत है कि चूहे को बिल में जाते देख यदि बिल का मुँह बंद कर दिया जाय तो चूहा मर नहीं जाता बल्कि वह दूसरी ओर से खोद-खोद कर निकल जाता है। दिल्ली व अन्य नगरों के रेलवे स्टेशनों पर कम्प्यूटर प्रणाली यदि भ्रष्टाचार को दूर करने व समय को बचाने के लिए लगाई गई है तो कर्मचारी बेचारे बंद बिल के चूहे की तरह मर तो नहीं जाएंगे। आज भी आप चाहे तो आरक्षण में धांधलेबाजी के नमूने देख सकते हैं। समय भी पूर्व तरह ही लग जाता है। इस प्रकार वर्तमान प्रशासन व कम्प्यूटर प्रणाली को अँगूठ दिखा रही है सरकारी कर्मचारियों की जमात। इंडियन एयर लाइन्स के आरक्षण हेतु लगाई गई कम्प्यूटर प्रणाली की दो बार विफलता ने भारत के लिए इसकी अनुकूलता सिद्ध कर दी। सगणक द्वारा परीक्षाफल में होने वाली हेरा-फेरी जैसी घटनाएँ भी प्रकाश में आ चुकी हैं। यह दोष सगणक का नहीं है अपितु इस पर कार्य करने वालों की मानसिकता का है। जब तक हम लोग स्वस्थ मानसिकता लेकर, अपने देश को अपना समझकर कार्य करने के लिए तैयार नहीं होंगे ये सब व्यर्थ सिद्ध होंगे। जिस देश के बड़े-बड़े इंजीनियर एयरकंडीशनर में बैठकर मात्र लिपिकों का कार्य करने के ही अभ्यस्त हो चुके हैं, वे मशीनों को देखते तक नहीं तो उनके बिगड़ने पर क्या वे उन्हें ठीक कर पाएँगे? ऐसे देश में कम्प्यूटर की बात बंदर को आइना दिखाने की तरह है कुछ लोग यदि सगणक में कुछ जानकारी रखकर जनता के आगे

उस क्षेत्र के विशेषज्ञ होने का ढोंग करें तो यह बात वैसे ही चरितार्थ होती है जैसे कि—

जहि सरवर मे हस न आवा ।

बगुला तहि सर हम कहावा ॥

संगणक से यदि भ्रष्टाचार दूर होता है, समय की बचत होती है, न्यायालयों में ढेर सारे पड़े मुकदमों को निपटाने, अव्यवस्था की कराहट से छुटकारा पाने में कुछ राहत मिल सकती है तो भारत की जनता इसका स्वागत करेगी। इसके विपरीत यदि उक्त अपेक्षाएँ पूर्ण नहीं हो सकी तो यह प्रयास कष्टदायक सिद्ध होगा। मेरी अपनी राय में दूसरी वाली बात की सभावना अधिक है क्योंकि ग़प्तार की शिकायत, क्षमता का अभाव, अव्यवस्था, भ्रष्टाचार तभी दूर होगा जबकि उस पर कार्य करने वाले स्वस्थ मानसिकता लिए हुए हों।

विकसित देशों में प्राप्त बड़े संगणकों को सुरक्षित रखना अपने में एक समस्या है। भारत में तो यह समस्या और भी है जहाँ दोषपूर्ण संचार व्यवस्था, विद्युत सप्लाई की स्थिति में सुधार आज 41 वर्षों की स्वतन्त्रता के बाद भी नहीं हो सका। इनके अभाव में वातानुकूलित व्यवस्था रख पाने की सोचना तो दूर तक संभव नहीं है। यदि इन सबकी विकल्प व्यवस्था सोची जाय तो वह व्यावहारिक सिद्ध नहीं होगी, कभी नहीं होगी।

बेरोजगारी के सबंध में तो वस यही कहना होगा कि यदि इसके प्रयोग से शेष लोगों को अन्य कार्यों पर लगा दिया जाएगा तो मैं समझता हूँ कि छँटनी न होना तथा नए लोगों को काम न मिलना एक ही बात है। वैसे संगणक के प्रयोग से उससे संबंधित अन्य रोजगार खुलने की आवश्यकता तो स्वयं ही बन पड़ती है। लेकिन प्रशिक्षण एवं अन्य सुविधाएँ हम जुटा पाएँगे? कुल मिलाकर रोजगार की समस्या पर कोई विशेष प्रभाव पड़ने वाला नहीं है, हाँ कुछ समय तक परिवर्तन के कारण समस्या दिखाई पड़ सकती है जो समय आने पर स्वतः ही ठीक हो जाएगी।

संगणक से पूर्व विशेषकर शिक्षा के क्षेत्र में उपलब्ध प्रांद्योगिकी उपकरण—टेप रिकार्डर, भाषा प्रयोगशालाएँ, अन्य ऐसे कई दृश्य श्रव्य उपकरण पड़े-पड़े धूल खाट रहे हैं। जब हम लोग उनका समुचित प्रयोग नहीं कर पा रहे हैं तो संगणक का उपयोग कहाँ तक कर पाएँगे?

भारत एक कृषि प्रधान देश है। इस दृष्टि से उत्पादन क्षेत्र—कृषि, मत्स्य-पालन, खनन प्रथम स्थान पर उद्योग द्वितीय स्थान पर व जन सेवाएँ तीसरे स्थान पर आते हैं। उद्योग व जन सेवाओं से 'संगणक का उपयोग' पर ऊपर काफी कुछ

लिखा गया है परन्तु कृषि क्षेत्र में भारत द्वारा उसका उपयोग निकट भविष्य में होते दिखाई नहीं दे रहा है ।

अंत में मेरा अपना मत है कि भारत बिना उपर्युक्त बातों पर विचार किए इस दौड़ में धावक व खिलाड़ी की तरह पूर्ण वेशभूषा के साथ मैदान में आ चुका है, दौड़ में भाग ले चुका है, दौड़ आरम्भ भी कर चुका है । वह इस अर्धी दौड़ में यदि मुंह के बल नहीं भी गिरा तो पिछड़ जरूर जाएगा । हमें एक अच्छे नागरिक की भांति विचार करना होगा कि जो हो चुका है—अच्छा या बुरा, उस पर न सोचकर मात्र इसे सफल बनाने पर गंभीरतापूर्वक कार्य करना है, हमें इस दिशा में देश को आगे बढ़ाने के लिए भरसक प्रयास करने होंगे । ऐना न हो कि कंप्यूटर महज एक फैनत बनकर रह जाए ।

**सगणक और उसकी उपयोगिता : भारत के विशेष संबंध में**

भारत में शिक्षा के क्षेत्र में सन् 1984-85 में कक्षा परियोजना के अंतर्गत सगणक का पदार्पण हुआ । कंप्यूटर मेटिनेंस कापॉरेशन, एन० सी० ई० आर० टी० और वी० वी० सी० के सहयोग से अध्यापक प्रशिक्षण कार्यक्रमों का आयोजन हुआ । 250 सगणक विद्यालयों को दिए गए तथा 86-87 में 200 और विद्यालयों को देने का लक्ष्य था । वी० वी० सी० द्वारा विकसित विभिन्न साफ्टवेयर पैकेज के माध्यम से गणित या विज्ञान के अध्यापकों को प्रशिक्षण दिया गया । अन्य विषयों में भी सॉफ्टवेयर के विकास की दिशा में कार्य किया जा रहा है । परन्तु भाषा के क्षेत्र में कोई विकास रेखा स्पष्ट नहीं हो पाई है ।

भारत की अन्य योजनाओं के अनुसार 1991 तक सभी उच्चतर माध्यमिक विद्यालयों में तथा 95 तक माध्यमिक विद्यालयों में कंप्यूटर कार्यक्रमों के विस्तार की योजना है तथा 1998 तक व्यावसायिक व सामान्य शिक्षा में सगणक शिक्षण के माड्यूल को समन्वित करना है ।

अब प्रश्न उठता है कि—

—क्या भारत सगणक के प्रयोग करने की स्थिति में है ?

—क्या सगणक के प्रयोग से भारत को लाभ हो सकेगा ?

—इससे पूर्व के प्रौद्योगिकी उपकरणों का समुचित प्रयोग भारत कर सका है ?

—जहाँ तक प्रशासन में इसके प्रयोग से भ्रष्टाचार समाप्त होने की बातें कही जाती हैं, क्या अब तक के अनुभवों के आधार पर कहा जा सकता है कि इससे भ्रष्टाचार दूर हुआ है ?

## सामान्य परीक्षा और कंप्यूटर साधित परीक्षा

सामान्य परीक्षा व्यवस्था	कंप्यूटर साधित परीक्षा व्यवस्था
1 सामान्य परीक्षा में नकल की समस्या रहती है ।	इसमें इसकी गुंजाइश नहीं रहती ।
2 निरीक्षको / पर्यवीक्षकों की आवश्यकता ।	निरीक्षकों / पर्यवीक्षको की आवश्यकता नहीं ।
3 पुनर्बलन की तुरंत गुंजाइश नहीं रहती ।	पुनर्बलन की तुरत व्यवस्था हो सकती है ।
4 परिणाम की उत्सुकता रहती है जो कि मूल्यांकन में अधिक समय के कारण बढ़ जाती है ।	तुरत परिणाम की घोषणा मूल्यांकन साथ-साथ ।
5 समय का हिसाब-किताब नहीं रखा जा सकता । प्रति प्रश्न पर अलग-अलग समय व अंक का पूर्ण हिसाब रख पाना संभव नहीं होता ।	यह पूर्ण रूप से प्रति प्रश्न पर अलग-अलग समय व अंक का पूर्ण हिसाब रख सकता है ।
6. लेखा-जोखा लंबी अवधि तक नहीं रखा जा सकता ।	फ्लॉपी पर पूर्ण लेखा लंबी अवधि तक रखा जा सकता है ।
7. व्यक्तित्व व वैयक्तिकता का प्रभाव पड़ता है ।	इसमें ऐसा नहीं होता ।
8 विद्यार्थी को लज्जित होना पड़ता है ।	विद्यार्थी को लज्जित नहीं होना पड़ता ।
9 एक साथ कई छात्रों का परीक्षण संभव ।	एक संगणक पर एक छात्र का परीक्षण संभव ।

‘हिंदी रोम’ और ‘सिद्धार्थ’ संगणक में अंतर

केंद्रीय हिंदी संस्थान, आगरा में उपलब्ध हिंदी से संबंधित दो संगणक हैं । दोनों में कुछ अंतर है । दोनों की उपयोगिता अलग-अलग होते हुए भी उनके भेद से प्रारंभिक अध्ययन कर्ताओं को परिचित होना आवश्यक है । यहाँ दोनों के अंतर पर प्रकाश डाला जा रहा है ।

**हिंदी रोम**

1. यह आकार में छोटा होता है।
2. कुजी पटल वर्णानुक्रम में है।
3. एक पक्ति में स्वर क्रम में तथा दो पक्तियों में व्यंजन क्रम में है। इस प्रकार वर्णानुक्रम व्यवस्थित है।
4. कुछ व्यंजन नीले रंग में हैं जिन्हें 'गिफ्ट की' से लेना पड़ता है।
5. 'रिटर्न की' दबाने से पक्ति बदलती है।
6. इसकी क्षमता 32 के० बी० और 36 के० बी० है।
7. जब यह अंग्रेजी में कार्य कर रहा है और हिंदी में यदि कार्य करना हो तो हिंदी मोड में लाने हेतु कुछ निर्देश  
 [\*Hindi (Return)  
 [\* Prepare ϕ (Return)  
 देने होते हैं।
8. जब कार्य करते-करते मोड बदलना हो तो ESCAPE दबाने से भी काम चला सकते हैं।
9. Disc Drive अलग है।
10. इसकी फ्लॉपी में इतनी क्षमता नहीं होती।
11. स्वरों और मात्राओं (ई और ी) के लिए एक ही कैरेक्टर है।

**सिद्धांत**

- अपेक्षाकृत बड़ा होता है।  
 कुंजी पटल वर्णानुक्रम में नहीं है।  
 कोई व्यवस्थित रूप नहीं है।  
 ऐसा नहीं है।  
 'रिटर्न की' दबाने से मोड बदलता है।  
 इसकी क्षमता 64 के० बी० है।  
 इसमें 'DEVAS CONTROL E' दबाना पड़ता है।  
 ऐसा नहीं कर सकते।  
 इसमें Disc Drive अलग नहीं है।  
 (उसी में है)  
 इसके Diskette की 2 लाख 48 हजार कैरेक्टर क्षमता है।  
 स्वरों और मात्राओं के लिए अलग-अलग कैरेक्टर हैं।

## प्रश्न और उत्तर अभ्यासमाला

रिक्त स्थान की पूर्ति कीजिए—

- (अ) संगणक के तीन भाग हैं—  
की बोर्ड, सी० पी० यू० और .....  
(ब) सन् 1801 में जोसेफ जैकनर्ड ने बनाया था .....  
(स) पहला इलैक्ट्रॉनिक संगणक कहलाया .....  
(द) नियंत्रण एकक ..... का भाग है।  
(ध) स्मृति एकक, नियंत्रण एकक और गणितीय एवं तार्किक एकक ..... के तीन अंग हैं।  
(र) फैंटो सेकेंड ..... में बड़ी इकाई है।  
(ल) नैनो सेकेंड ..... से छोटी इकाई है।  
(व) केंद्रीय समाधान एकाग के ..... और ..... तीन अंग हैं।

2. उपयुक्त जोड़े बनाइए—

- |                     |                                  |
|---------------------|----------------------------------|
| (अ) ENIAC           | (1) Key board                    |
| (ब) IBM             | (2) Computer Manufacturing Unit. |
| (स) ALU             | (3) Programmer                   |
| (द) Caps Lock       | (4) Analytical Engine            |
| (ध) Charles Babbage | (5) Electronic Computer          |
| (र) Programme       | (6) C. P. U                      |

3. उपयुक्त उत्तर पर ✓ का निशान लगाइए—

नामग्री का अर्थ है—

- (अ) घर में प्रयुक्त खाद्य सामग्री।  
(ब) किसी से संबंधित वास्तविक आँकड़े।  
(स) दोनों गलत हैं।  
(द) दोनों सही हैं।

4. वीको में—

- (अ) संगणक प्रोग्रामरों को प्रशिक्षण देते हैं।  
(ब) ग्राहकों के खाते बनाने में सहायक मिद्ध हुए हैं।  
(स) ग्राहकों की आने वाली सख्या बनाने का कार्य करते हैं।

5. रोबोट

- (अ) एक प्रसिद्ध इंजीनियर है ।
- (ब) एक देश का राष्ट्रपति है ।
- (स) लकड़ी की मूर्ति का नाम है ।
- (द) संगणक से नियन्त्रित होता है ।

6. पलाँपी डिस्क्रेट मे—

- (अ) सूचनाएँ एकत्रित की जाती हैं ।
- (ब) यह सेकेड्री स्टोरेज डिवाइस है ।
- (स) दोनों सही हैं ।
- (द) दोनों गलत हैं ।

7. संगणक से—

- (अ) खेल खेले जा सकते हैं ।
- (ब) अध्ययन-अध्यापन किया जा सकता है ।
- (स) हिसाब-किताब रखा जा सकता है ।
- (द) तीनों सही हैं ।

8. संगणक—

- (अ) ज्योतिष कार्य कर सकता है ।
- (ब) भविष्यवाणी कर सकता है ।
- (स) दोनों कार्य कर सकता है ।
- (द) दोनों में से कुछ भी नहीं कर सकता ।

9. पलाँपी—

- (अ) पलाँपी ड्राइव में रखी जाती है ।
- (ब) दृश्य पटल में रखी जाती है ।
- (स) कहीं पर भी रख सकते हैं ।

10. 'Ch' का अर्थ है—

- (अ) Chain
- (ब) Character
- (स) Chess

सही उत्तर—1. (अ) मॉनीटर (ब) पञ्चकार्ड (स) ENIAC (द) केंद्रीय ससाधन एकाश (य) केंद्रीय ससाधन एकाश (र) नैनो सेकेड (ल) फ़ैम्टो सेकेड (व) स्मृति एकक, निष्पन्न एकक और गणितीय एवं तार्किक एकक

सही उत्तर :—2. अ—5, ब—2 स—6, द—1, य—4, र—3

3. ब, 4. ब, 5. द ।

सही उत्तर :—6. अ, 7. द, 8 स, 9. अ, 10 अ ।

## संगणक शब्दावली (Computer Glossary)

Air Red	
A. L. U.	
Anaphora	
Assisted	
A. T. N.	Augment Transition Network.
A. T. S.	Analysis Transfer Synthesis.
Authering System.	
B. B. C.	
Bery test	
Bit	
Bubble Sort.	
Bugs	
Break	
Break Shift	
Bytes	
Caps Lock	
CALL	Computer Assisted Language Learning
CALP	Computer Assisted Language Processing
Centering	
Central Unit	
Character	
Chain	
Chess	
C. M. L.	Computer Managing Learning
Coball	
Colouring Keys	
Command	
Command Window	
Context Oriented	
COM	Computer Output Microfilm
Computation linguistics	
Computer	

Analogue~

Bussiness~

Digital~

Home~

Personal~

Micro processor~

Mini~

Super~

C. P. U

Central Processing Unit

Curser

Data base

Debugging

Delete Key

Directory

Diskette drive

Documents

D O S

Disc Operating System

Editing

Escape

Femto Second

Field

File name

Floppy

Floppy Disc

Floppy Drive

Flow Chart

Formating

Forton

Frequency Count

Generater

Globle rules

Hard ware

Hindi Rom

Human ware

I B M	International Business Management
Inbuilt	
Index	
IL	Inter-mediate Language
Input	
Input media	
Ironing System	
I S C I I	Indian Script Code for Information Interchange
K b	Kilo byte
Key	
Key board	
Light pen	
List	
Live ware	
Load	
Mail merger pakage	
Master floppy	
Meenu	
Memory Unit	
Mode	
Modules	
Moniter	
Mouse	
Nano Second	
Nock ball	
O C R	Optical Character Reader
Oral data	
Output	
Package	
Parser	
P C A T	(80 m. b. Capacity)
P C Tuter	Personal Computer Tuter
P C Use	

P C X T	(20 m b. and 40 m b. Capacity)
Perifural	
Printer	
Printing	
Process box	
programme	
P S D	primary Storage Device
Quarring	
Questions bank	
Qwety System	
Records	
Replacement	
Retrieval	
Return	
Review	
Robot	
Robot Chase	
ROM	Read Only for Memory
RTN	Recursive Trasition Net work
Run	
Samhita	
Save	
सीफोलॉजी	चुनाव पूर्वानुमान शास्त्र
सीफोलॉजिस्ट	चुनाव पूर्वानुमान शास्त्री
Shift	
Shift Key	
Shift Lock	
Sidharth	
Software	
Space bar	
Space left	
Spread lord	
SSD	Secondary Storage Device
Stimulation System	
Storage	

Style Vector	
T D E	Two Dimentional Erase
Test	
Test Window	
Tracer	
Transfer	
Tutorial System	
Unit	
User	
User Defined Key	
V D U	Video Display Unit
Welcome	
Word processor	
word Star	
word wrapping	

# 2

## 1. व्याकरण और भाषा विज्ञान

### व्याकरण

1. व्याकरण का संबंध भाषा विशेष से होता है।
2. यह काल विशिष्ट व देश विशिष्ट होता है।
3. व्याकरण विवरण और वर्णन प्रस्तुत करता है।
4. व्याकरण हमें बताना है कि भाषा का निष्पन्न रूप क्या है ?
5. यह भाषा के रूप का ही अध्ययन करता है। परिवर्तन या विकास को अशुद्ध कहेंगा।
6. व्याकरण का संबंध केवल शिष्ट एव साहित्यिक भाषा से होता है।
7. भाषा विज्ञान ने स्वीकृति मिलने के पश्चात् ही व्याकरण में भाषाई रूपों को स्वीकृति मिलती है जिसके लिए यह नए नियम तक बना डालता है।

### भाषा विज्ञान

भाषा विज्ञान का संबंध भाषा से होता है।  
यह सार्वकालिक व सार्वदेशिक होता है।  
भाषा विज्ञान भाषा का उच्चरित रूप भी बताता है।  
भाषा का निष्पन्न रूप कब और कैसे बना ? क्यों बना ? यह भाषा विज्ञान क्षेत्र की बात है।  
भाषा विज्ञान भाषा के परिवर्तन व विकास का भी अध्ययन करता है।

भाषा विज्ञान का संबंध असभ्य व जंगली मनुष्यों की बोलियों से भी होता है। अपितु यो कहें कि भाषा विज्ञान उन्हें अधिक महत्व देता है तो अतिशयोक्ति न होगी। क्योंकि इनके सहारे वह भाषा के मूल रूप तक पहुँच सकता है इसलिए भाषा विज्ञान के विकास का और प्रचलन के साथ-साथ इधर इन अपवंचित बोलियों पर अधिक कार्य होने लगा है।

भाषा विज्ञान द्वारा अशुद्धता तथा शुद्धता की विवेचना के बाद ही वे रूप व्याकरण के क्षेत्र में पदार्पण कर सकते हैं।

8. भाषा का मानक / आदर्श रूप व्याकरण में निहित रहता है।
9. व्याकरण में वर्णन की प्रधानता होती है।
10. व्याकरण कृत्रिमादी होता है इसकी नजर में 'कर्म' ही शुद्ध रहा है। पूर्व विकास क्रम के रूप 'कर्म', 'कर्म' अशुद्ध है।
11. व्याकरण, भाषा विज्ञान का अंग है इसका दायरा सीमित है।
12. व्याकरण के नियम Rigid होते हैं। जब भाषा इस Rigidity से बाहर निकल जाती है तो भाषा विज्ञान उसे आश्रय देता है।

## 2. संयुक्त क्रियाएँ और यौगिक क्रियाएँ

### संयुक्त क्रियाएँ

1. मुख्य क्रिया + रजक क्रिया  
या  
कोशीय क्रिया + रजक क्रिया
2. एक ध्रुवीय (Monopolar)
3. रजक क्रिया मुख्य क्रिया के अर्थ को उभारने का कार्य करती है। उसका अपना अर्थ मुख्य क्रिया के साथ आने पर लुप्त हो जाता है।
4. संयुक्त क्रिया के दोनों घटकों (मुख्य + रजक) के बीच में 'कर' का प्रयोग संभव नहीं है। (यदि 'कर' का प्रयोग करेंगे तो वह संयुक्त क्रिया नहीं रहेगी)  
जैसे—आ जाना—आकर जाना

भाषा विज्ञान में आदर्श रूप निहित नहीं रहता।

भाषा विज्ञान में व्याख्या और विश्लेषण की प्रधानता होती है।

भाषा विज्ञान प्रगतिवादी दृष्टिकोण लिए होता है इसलिए इसकी नजर में 'कर्म' 'कर्म' विकास बिंदुओं के ये खर अशुद्ध नहीं माने जाते।

भाषा विज्ञान अंगी है इसका दायरा विस्तृत है।

भाषा विज्ञान में flexibility होती है।

### यौगिक क्रियाएँ

- मुख्य क्रिया + सहायक क्रिया  
या  
कोशीय क्रिया + बोशीय क्रिया  
द्वि ध्रुवीय (Bipolar)
- सहायक क्रिया मुख्य क्रिया के अर्थ को उभारने का कार्य नहीं करती। वलिक मुख्य क्रिया के साथ आने पर भी उसका अपना स्वतंत्र अर्थ रहता है।
- यौगिक क्रिया के दोनों घटकों के बीच 'कर' का प्रयोग भी किया जा सकता है, जैसे—  
ले जाना—लेकर जाना  
'ले जाना' में 'लेना' और 'जाना' दोनों का अर्थ है जो कि 'लेकर

‘तुम आ जाना’ के ‘आ जाना’  
मे आने का ही अर्थ है अर्थात्  
यह संयुक्त क्रिया है ‘आकर  
जाना’ यदि ‘कर’ का प्रयोग  
करेंगे तो में ‘आने’ और ‘जाने’  
दोनों का अर्थ है। जिससे यह  
योगिक क्रिया का अर्थ देती है।  
न कि संयुक्त क्रिया का।

5. संयुक्त क्रियाएँ निषेधात्मक  
वाक्यों (सरल) में प्रयुक्त नहीं  
हो सकती, जैसे :

‘बैठ जाना’—संयुक्त क्रिया  
‘वह नहीं बैठ गया’ वाक्य शुद्ध  
नहीं है।

शुद्ध वाक्य होगा—वह नहीं  
बैठा’

- 6 जिस प्रकार संयुक्त क्रिया में  
मुख्य क्रिया का संयोग हर  
रंजक क्रिया के साथ संभव नहीं  
है, जैसे—‘खाना’ + ‘डालना’  
= ‘खा डालना’ तो संभव है  
परन्तु, ‘चलना’ + ‘डालना’ =  
‘चल डालना’ संभव नहीं है।

जाना’ के ‘लेना’ और ‘जाना’ के  
अर्थों की तरह है।

योगिक क्रियाएँ निषेधात्मक वाक्यों  
(सरल) में प्रयुक्त हो सकती हैं, जैसे  
‘ले जाना’—योगिक क्रिया ‘वह  
लड़की पुस्तक नहीं ले गई’

उसी प्रकार योगिक क्रियाओं में भी  
हर मुख्य क्रिया का संयोग हर सहा-  
यक क्रिया से संभव नहीं है, जैसे—  
‘लाना’ + ‘जाना’ = ‘ले जाना’ संभव  
है। कोशीय + कोशीय = योगिक  
परन्तु ‘लेना’ + ‘पीना’ = ‘ले पीना’  
(कोशीय + कोशीय) यह योग संभव  
नहीं है।

### 3. व्यतिरेकी विश्लेषण (Contrastive Analysis) और त्रुटि विश्लेषण (Error Analysis)

दोनों विश्लेषण पद्धतियाँ अन्य भाषा शिक्षण में प्रयुक्त होती हैं तथा  
सहायक भी। व्यतिरेकी विश्लेषण अपनी सीमाओं के कारण जहाँ सहायता नहीं कर  
पाता वही त्रुटि विश्लेषण सिद्धांत कार्य करता है जो कि अधिक व्यापक व प्रभावी  
सिद्ध हुआ है। हैमरबर्ग के अनुसार दोनों सिद्धांतों में काफी समानता है,  
मूलतः दोनों एक ही हैं। दोनों विश्लेषण पद्धतियाँ अन्य भाषा शिक्षण की कठिनाइयाँ  
खोजकर उनका समाधान प्रस्तुत करती हैं। व्यतिरेकी विश्लेषण मातृ भाषा के व्याघात  
के कारण उत्पन्न कठिनाइयों पर ही प्रकाश डालता है जबकि त्रुटि विश्लेषण सभी  
प्रकार की कठिनाइयों पर प्रकाश डालने का प्रयास करता है दोनों विश्लेषण पद्धतियों

के उद्देश्यों में समानता होते हुए भी उनकी विधियों में अंतर है व्यतिरेकी विश्लेषण मातृ भाषा के व्याघात की बात करता है जब कि त्रुटि विश्लेषण वाले यह मानते हैं कि त्रुटियाँ भाषा अनुशिक्षण प्रक्रियाओं के फलस्वरूप पैदा होती हैं जिन्हें मातृ भाषेतर त्रुटियाँ कह सकते हैं जैसे—शिक्षण सामग्री, शिक्षण विधि, शिक्षण स्थिति के लक्ष्य, सीखने वाले की मन:स्थिति, अक्षमता, शिक्षक का अपेक्षित ज्ञान, उसकी योग्यता, अनुस्तरित व सरलीकृत पाठ्यक्रम / पुस्तकें शिक्षार्थी का दृढ़ विश्वास कि सीखने वाली भाषा उपयोगी सिद्ध होगी या नहीं आदि-आदि ।

अन्य भाषा शिक्षण में व्यतिरेकी विश्लेषण के परिणाम कैसे भी हो फिर भी अन्य भाषा शिक्षण में इसके आधार पर निकाले गए परिणामों की उपेक्षा नहीं की जा सकती ।

आगे चलकर व्यतिरेकी विश्लेषणवादियों के दो वर्ग बन गए । एक वर्ग ऐसा है जो पूर्वानुमानवादी कहलाता है । यह वर्ग स्रोत भाषा के, लक्ष्य भाषा में व्याघात के आधार पर अनुमान लगाते हैं कि सीखने वाला अमुक-अमुक स्थलों पर गलती करेगा । इस वर्ग में सरचनात्मक भाषा विज्ञान और व्यवहारवादी मनो-विज्ञान वाले आते हैं, जिन्होंने व्यतिरेकी विश्लेषण पद्धति को जन्म दिया और बल भी । दूसरी ओर एक वर्ग ऐसा है जो मातृभाषा के व्याघात पर ही बल नहीं देता बल्कि अन्य कारणों की खोज तथा व्याख्या का प्रयास करता है । इस वर्ग के अंतर्गत रूपांतरणवादी और बुद्धिवादी मनोविज्ञान वाले आते हैं जिन्होंने त्रुटि विश्लेषण (error analysis) पद्धति व सिद्धांत को जन्म दिया और बल भी । प्रथम वर्ग जो 'पूर्वानुमान' को लेकर चलता है उसे 'स्ट्रॉंग वर्शन' (Strong version) दूसरा वर्ग जो 'व्याख्या' को लेकर चलता है उसे 'वीक वर्शन' (weak version) कहा गया है ।

कुछ विद्वान तो दोनों सिद्धांतों को एक-दूसरे का पूरक मानते हैं । जहाँ व्यतिरेकी विश्लेषण सिद्धांत का कार्य समाप्त होता है वहाँ से त्रुटि विश्लेषण सिद्धांत का कार्य आरंभ होता है ।

भाषा शिक्षण में व्यतिरेकी विश्लेषण सिद्धान्त की अपनी सीमाओं के सबब में डॉ० रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव ने अपनी 'भाषा शिक्षण' नामक पुस्तक में जो वर्णन किया है वह इस प्रकार है—

1. व्यतिरेकी विश्लेषण दो भाषाओं के बीच की असमानता पर ही बल देता है जिसके कारण उत्पन्न कठिनाइयाँ ही मात्र कठिनाइयाँ नहीं होती । यह शिक्षार्थी की अन्य समस्याओं और भाषा सीखने में आने वाली अन्य कठिनाइयों के प्रति उदासीन होता है ।

2. व्यतिरेकी विश्लेषण के आधार पर निर्धारित कठिनाइयों का क्षेत्र हमेशा शिक्षार्थी के लिए कठिनाई ही बन कर आता हो ऐसा आवश्यक नहीं ।

3 अधिकांश व्यतिरेकी विश्लेषण सदधातिक परिचर्चा तक सीमित रह जाता है। वह भाषा के सार्वभौमिक तत्वों का पता देने के लिए प्रयत्नशील होने के कारण 'शैक्षिक' रूप खो देता है।

4 व्यतिरेकी विश्लेषण द्वारा अनुमानित व्याघात की संकल्पना सदेहास्पद है क्योंकि अनुमान के दाव भी वे त्रुटियाँ नहीं होती जिनका अनुमान लगाया जाता है। इसके विपरीत जिसका अनुमान नहीं लगाया जाता वे त्रुटियाँ दिखायी देती हैं। विभिन्न सिद्धांतों और मॉडलों के आधार पर जोन भाषा और लक्ष्य भाषा के विवरण के भिन्न होने के कारण अनुमानित व्याघात भी भिन्न होंगे।

5. व्यतिरेकी विश्लेषण के आधार पर भाषा वैषम्य और भाषा सीखने की कठिनाइयों में कोई सीधा संबंध निर्धारित नहीं किया जा सकता। जिस अनुपात में भाषा वैषम्य होगा, यह आवश्यक नहीं कि उसी अनुपात में भाषा सीखने में कठिनाई भी हो। यह भी संकेत दिया जा सकता है कि कोलने और लिखने (Productive Control) के क्षेत्र की कठिनाइयाँ, भाषा पढ़ने और समझने (Receptive Control) की कठिनाइयों से भिन्न होंगी जिसकी ओर व्यतिरेकी विश्लेषण संकेत देने में समर्थ नहीं।

6. भाषा सीखने में आने वाली कई ऐसी कठिनाइयाँ हैं जो लक्ष्य भाषा की अपनी प्रकृति और जटिलता का परिणाम होती हैं। व्यतिरेकी विश्लेषण इनका पता देने में समर्थ नहीं होता।

7. व्यतिरेकी विश्लेषण शिक्षक और शिक्षण सामग्री को केन्द्र में रखकर किसी के व्याकरण को शैक्षिक व्याकरण में रूपांतरित करता है। यह व्याकरण प्रमुखतः 'शिक्षक का व्याकरण' होता है (Teacher-oriented grammar), इसे किसी भी प्रकार शिक्षार्थी के व्याकरण (Student-oriented grammar) में नहीं ढाला जा सकता।

अब यह माना जाने लगा है कि शिक्षण प्रक्रिया के केन्द्र में शिक्षक के स्थान पर शिक्षार्थी होता है इसलिए पढ़ाने की प्रक्रिया को बहुत कुछ 'सीखने की प्रक्रिया' के अनुसार ढालना अत्यावश्यक है। (नई शिक्षा नीति के सिद्धांत में भी इसका स्थान है।) शिक्षार्थी के सीखने के स्वाभाविक प्रक्रिया के अनुरूप ढाला व्याकरण ही सर्वाधिक सक्षम और समर्थ शैक्षिक व्याकरण होता है।

अंत में यही कहा जा सकता है कि आज व्यतिरेकी विश्लेषण के सिद्धांत, प्रयोजन और प्रणाली पर कई आक्षेप उठाए जा रहे हैं जो कि सही हैं परन्तु इसके साथ यह भी एक निर्विवाद सत्य है कि आज भी भाषा शिक्षण 'व्यतिरेकी विश्लेषण' के आधार पर निकाले गए निष्कर्षों की उपेक्षा नहीं की जा सकती। कहना न होगा कि सर्वोत्तम पद्धति यह होगी कि व्यतिरेकी विश्लेषण द्वारा जितनी सहायता मिल

सके लें तथा शष के लिए लक्ष्य भाषा की सरचना की गुथियो उनकी व्याख्या तथा अन्य बातों की छान-बीन करे तथा उनका उपयुक्त समाधान ढूँढें ।

#### 4. तुलनात्मक अध्ययन (Comparative Study) और व्यतिरेकी अध्ययन (Contrastive Study)

तुलनात्मक अध्ययन	व्यतिरेकी अध्ययन
1. दो या दो अधिक भाषाओं से संबधित ।	केवल दो भाषाओं से संबधित ।
2. लिखित सामग्री की अपेक्षा की सम्भावना ।	लिखित सामग्री की अनिवार्यता नहीं ।
3. समान स्रोतीय भाषाओं की अनिवार्यता ।	स्रोत का बधन नहीं ।
4. भाषा परिवार के सानीप्य में सहायक । reconstruction की सहायता से आदि रूप (proto-form) की स्थापना सम्भव ।	भाषा शिक्षण में सहायक ।
5. समानधर्मी गुणों पर विशेष बल ।	असमान गुणों पर विशेष बल ।
6. जीवित व अजीवित भाषाओं पर अध्ययन ।	केवल जीवित भाषाओं पर अध्ययन ।
7. भाषा परिवर्तन के नियमों का उद्घाटन ।	सभी प्रकार के व्याघात आदि दृष्टियों से शिक्षण के लिए शिक्षण बिंदु प्राप्त करने तथा अनुवाद कला में सहायक ।

#### 5. सामान्य कोश (General Dictionary) और अध्येता कोश (Learner's Dictionary)

किसी भाषा विनोय को सीखने वालों की आवश्यकताओं को ध्यान में रखकर लिखा गया कोश 'अध्येता कोश' कहलाता है ।

सामान्य कोश	अध्येता कोश
1. शब्द के कई अर्थ देने होते हैं ।	केवल एक या दो प्रचलित अर्थ तथा प्रयोग देने होते हैं ।

2. शब्दों की संख्या अधिक होती है। (सभी प्रकार के शब्द दिए जाने के कारण)

3 चित्र नहीं दिए जाते।

4. मोटी-मोटी व्याकरणिक सूचनाएँ दी जाती हैं।

5. सामान्य कोश अध्येता कोश के लक्षण ले सकता है।

6. इसका प्रयोगकर्ता अर्यगत अनेक छायाएँ जानता है व उनके प्रयोग भी।

7. अध्येता कोश के लक्षणों का विकल्प।

शब्दों की संख्या सीमित होती है (क्योंकि अप्रचलित, पुरागत व बोलियों के शब्दों को छोड़ना पड़ता है।)

चित्रों की अनिवार्यता रहती है। कई अध्येता कोश तो चित्र कोश बन जाते हैं।

व्याकरणिक सूचनाओं के साथ शब्द के सामाजिक व्यवहार की सूचनाएँ भी देनी होती हैं। जैसे 'धोबी' के साथ 'धोबी जी आइए विराजिए' का प्रयोग नहीं होगा।

परंतु अध्येता कोश सामान्य कोश के लक्षण नहीं ले सकता।

इसका प्रयोगकर्ता सीमित जानकारी रखता है। प्रयोगकर्ता का उद्देश्य भापाई कौशलों पर अधिकार करना होता है।

अध्येता कोश के लक्षणों की अनिवार्यता।

कोशीय इकाई, यदि विदेशी भाषा के आगत शब्द हैं तो इसकी सूचना भी अध्येता कोश में देनी आवश्यक है। अंग्रेजी शब्दों की वर्तनी / उच्चारण इतने भिन्न हो गये हैं कि उनको पहचानना स्वयं अंग्रेजीभाषियों के लिए कठिन हो गया है, जैसे अल्मोनियम सन (सेंट), कंदील (कैडिल), त्रासदी (ट्रोजिडी) आदि।

अध्येता कोश में विलोम शब्द से अर्थ स्पष्टीकरण में सहायता मिलती है। 'खिन्न' शब्द, 'प्रसन्न' देकर समझाना सरल होगा। व्याख्या में दिए गए अर्थ से जो संकल्पना बनेगी उसे पुष्ट कर पाएगा। इसके बाद 'खिन्न' शब्द के साथ 'मन', 'हृदय' तथा उनसे अन्वित होने वाली क्रियाओं का प्रयोग सीखेगा। ये सब सामान्य कोश की अनिवार्यता नहीं।

6. व्युत्पादक और रूपसाधक प्रत्यय

प्रत्यय (Affixes)

प्रत्ययों का वर्णन दो आधारों पर किया जाता है—प्रयोग और प्रकार्य

प्रयोग के आधार पर प्रत्यय तीन प्रकार के होते हैं—

- (i) पूर्व प्रत्यय (Prefix),
- (ii) मध्य प्रत्यय (Infix), और
- (iii) पर प्रत्यय (Suffix)।

प्रकार्य के आधार पर प्रत्यय दो प्रकार के होते हैं—

- (i) रूपसाधक / विभक्ति प्रत्यय (Inflectional Affixes)
- (ii) व्युत्पादक प्रत्यय (Derivational Affixes)

दोनों के अंतर को निम्न प्रकार स्पष्ट किया जा सकता है :—

#### व्युत्पादक प्रत्यय

1. व्युत्पादक प्रत्यय शब्द की आंतरिक सीमा से आते हैं।

कठिन + आई = कठिनाई

2. व्युत्पादक प्रत्यय के बाद अन्य प्रत्यय (व्युत्पादक / रूपसाधक) लग सकते हैं अतः ये Open Construction कहलाते हैं। इस प्रत्यय के बाद शब्द विस्तार की गुंजाइश बनी रहती है।

3. व्युत्पादक प्रत्यय लगने से शब्दों का व्याकरणिक वर्ग (grammatical group) प्रायः बदल जाता है।

धन (न०) + ई = धनी (वि०)

नगर (स०) + ईक = नागरिक (त्रि०)

नागरिक (वि०) + ता = नागरिकता (स०)

स्वीकार (वि०) + ना = स्वीकारना (क्रि० वि०)

पीसना (क्रिया) + आई = पीसाई (संज्ञा)

बूढ़ा (विशेषण) + पा = बुढ़ापा (संज्ञा)

#### रूपसाधक प्रत्यय

रूपसाधक प्रत्यय शब्द की बाह्य सीमा से आते हैं।

कठिनाई + यो = कठिनाइयो

रूपसाधक प्रत्यय के बाद अन्य प्रत्यय नहीं लग सकते हैं। अतः ये Closed Construction कहलाते हैं। इस प्रकार ये प्रत्यय शब्द विस्तार (निर्माण प्रक्रिया) को रोक देते हैं। अतः ये चरम प्रत्यय होते हैं।

रूपसाधक प्रत्यय लगने से शब्दों का व्याकरणिक वर्ग नहीं रहता है।

लड़का (मज्ञा) + ए = लड़के (संज्ञा)  
+ ओ = लड़को (संज्ञा)

लड़का (जाति वाचक संज्ञा) + पन

= लड़कपन (भाव वाचक संज्ञा)

सुन्दर (वि०) + ता = सुन्दरता

(संज्ञा)

Nation (संज्ञा) + hood =

Nationhood (संज्ञा) (वर्ग

नहीं बदला)

4. व्युत्पादक प्रत्ययों के योग से निर्मित अश 'शब्द' होता है जो कि कोशीय अर्थ देता है।

सोता + आर = सुनार

win + er = winner

- 5 व्युत्पादक प्रत्यय युक्त शब्द सरल शब्द की तरह भी प्रयुक्त हो सकते हैं। वाक्य में उन्हें एक रूपिम वाले शब्द द्वारा प्रतिस्थापित किया जा सकता है—

खेल + आड़ी = खिलाड़ी (प्रत्यय युक्त)

खिलाड़ी आ रहा है।

लड़का आ रहा है।

खिलाड़ी के स्थान पर लड़का रखा जा सकता है।

6. व्युत्पादक प्रत्यय सख्या में अधिक होते हैं लेकिन प्रत्येक की व्यापकता / क्षेत्र / प्रसार कम होता है।

'आपा' प्रत्यय 'बूढ़ा' के साथ मिलकर 'बुढ़ापा' बनाता है।

इसी प्रकार एक-दो शब्द और बन सकते हैं।

रूपसाधक प्रत्ययों के योग से निर्मित अश 'पद' होता है जो कि व्याकरणिक अर्थ देता है और ये प्रत्यय वाक्य के अन्य पदों से व्याकरणिक संबंध प्रकट करते हैं।

सुनार + ओ = सुनारों

winner + s = winners

रूप साधक प्रत्यय युक्त शब्द सरल शब्द की तरह प्रयुक्त नहीं हो सकते। वाक्य में उन्हें एक रूपिम वाले शब्दों द्वारा प्रतिस्थापित नहीं किया जा सकता—

लड़का + ओ = लड़कों (रूप साधक प्रत्यय युक्त शब्द)

लड़कों ने शोर मचाया

\*लड़का ने शोर मचाया

'लड़कों' के स्थान पर 'लड़का' नहीं रखा जा सकता।

रूपसाधक प्रत्यय सख्या में कम होते हैं लेकिन प्रत्येक की व्यापकता / क्षेत्र / प्रसार अधिक होता है।

लिंग, वचन, विभक्ति वाले प्रत्यय लगलभ हर संज्ञा, सर्वनाम और विशेषण में लग सकते हैं।

मेरा (सर्व० पु०) + ई (स्त्री० प्रत्यय

==मेरी (सर्व० स्त्री०)

हरा (वि०) + ई (स्त्री० प्रत्यय) =

हरी (वि० स्त्री०)

लड़का (स०) + ए (ब० व० प्रत्यय)

= लड़के (स० ब० व०)

## 7 अन्य भाषा शिक्षण और विदेशी भाषा शिक्षण (उद्देश्य और लक्ष्य)

दोनों की शिक्षण विधियों के अंतर्गत विशेष भेद करना संभव नहीं है लेकिन उनके उद्देश्यों और लक्ष्यों में पर्याप्त भेद दिखाई देना है।

विदेशी भाषा, दूरस्थ क्षेत्र के परिभ्रमण, वहाँ की मस्कृति व साहित्य को समझने व भाषा की सामान्य जानकारी के उद्देश्य से सीखी जाती है। जबकि अथ भाषा अपने ही क्षेत्र में, और जीवन की आवश्यकताओं की पूर्ति के उद्देश्य से सीखी जाती है। भारत के मदर्भ ने जहाँ राष्ट्रभाषा व क्षेत्र की राज भाषा एक ही है उस- राजनीति, कला के माध्यम से हिंदी सामान्य जन तक पहुँच सकती है। फ़िल्मी गीतों, गज़लों, चलचित्रों के माध्यम से मनोरंजन व अलावा हिंदी को ज़िका का साधन भी बनाया जा सकता है। जबकि विदेशी भाषाओं के सीखने के उद्देश्य उक्त प्रकार के नहीं हो सकते। विदेशी भाषा के शिक्षण में 'मुनना और पढ़ना' कौशल (receptive controls) पर अधिक बल होता है जबकि व्यक्ति पक्ष या 'बोलना और लिखना' कौशल (productive controls) पर अधिक बल नहीं दिया जाता। प्रारंभ में मात्र शब्दावली, उच्चारण, आधारभूत वाक्य संचे आदि सीखना ही पर्याप्त होगा। अन्य भाषा शिक्षण में, जीवन में प्रयोग के उद्देश्य से सीखने के कारण उक्त लक्ष्य होता है कम समय में मातृभाषाभाषी जैसी दक्षता प्राप्त करना। इनमें 'रिसेप्टिव कंट्रोल' की भाँति 'प्रोडक्टिव कंट्रोल' पर भी अच्छी पकड़ का होना आवश्यक होता है। भाषा प्रयुक्तियों, औपचारिक अनौपचारिक, गाली, कहावतें, पैरालैंग्वेज के ज्ञान के अलावा टैबू, स्लैंग, ज़ांगन, आदि का ज्ञान, लेखन की गति ऐसी विशेषताएँ हैं जो विदेशी भाषा शिक्षण से बहुत अलग करने में सक्षम हैं। इन सभी विदुओं को ध्यान में रखकर ही पाठ्य सामग्री तैयार करनी होगी।

## 8 संरचनात्मक / परंपरागत व्याकरण और स्वतंत्र व्याकरण

1. संरचनावादी / व्यवहारवादी मानते हैं कि व्याकरण आदतों का समुच्चय है।

2. ये सज़ा, सर्वनाम आदि को परिभाषित करते हैं।

स्वतंत्र व्याकरण वाले रचना-तरणवादी होने के कारण व्याकरण को नियमों का समुच्चय मानते हैं। ये परिभाषा नहीं देते अपितु ये मानते हैं कि सज़ा, सर्वनाम आदि का Function (प्रकार्य) ही अलग है।

3. सरचनात्मक / परंपरागत व्याकरण वाले 'एकक और विन्यास' (item and arrangement) की बात करते हैं। उनके अनुसार वाक्य 'राम रोटी खाता है।' के शब्दों में आपसी संबंध Linear होता है।
4. 'सुंदर फूल और पतितयाँ' निकटस्थ अवयव विश्लेषण (I C. Analysis) द्वारा दो अर्थों को स्पष्ट करने में सक्षम है। परंतु 'राम की तस्वीर' में निहित तीन अर्थों को स्पष्ट नहीं कर पाते।
5. ये सतही स्तर (Surface level) पर Pattern, Syntagmatic और Paradigmatic Relation को स्थापित करता है। ये एकांगी स्वरूप का अध्ययन करता है।

ये व्याकरण की सरचना को 'एकक और पद्धति' (item and process) द्वारा स्पष्ट करते हैं। वाक्य 'राम से रोटी खाई जाती है।' process किया हुआ वाक्य है जो कि 'राम रोटी खाता है, का ही रूपांतरित वाक्य है।

रूपांतरण व्याकरण 'राम की तस्वीर' में निहित तीनो अर्थों को बखूबी स्पष्ट कर पाता है।

ये गहन स्तर (Deep level) पर विश्लेषण करके भाषा के समग्र तथा एकीकृत रूपों का अध्ययन करता है।

इनके अलावा रचनातरंगवादी चामस्की के अनुसार एक आदर्श व्याकरण में—1. वर्णनात्मक सामर्थ्य (Descriptive adequacy), 2 व्यापकता (Generality) तथा 3. वर्णन की सरलता (simplicity) होनी चाहिए जो कि रूपांतरण व्याकरण में है जबकि उक्त तीनों की कमी मरचनावादी / परंपरावादी व्याकरण में स्पष्ट झलकती है।

9. चामस्की के रूपांतरण प्रजनन व्याकरण के बाद फिल्मोर का कारक व्याकरण आया। चामस्की द्वारा प्रतिपादित व्याकरण और फिल्मोर द्वारा प्रतिपादित व्याकरण में निम्नलिखित अंतर है—

#### रूपांतरण व्याकरण

1. रूपांतरण व्याकरण में सरचनात्मक व्याकरण से अलग अपनी तीन विशेषताएँ वर्णनात्मक सामर्थ्य (Descriptive adequacy); व्यापकता (Generality) और वर्णन की सरलता (Simplicity) है। यह

#### कारक व्याकरण

फिल्मोर का कारक व्याकरण रचनांतरण व्याकरण का ही एक अंग है।

व्याकरण Deep Level पर भाषा के समग्र व एकीकृत रूप का अध्ययन करने वाला व्याकरण कहलाता है।

2. रूपांतरण व्याकरण, व्याकरणिक प्रकार्य (Grammatical functions) और व्याकरणिक कोटियाँ (Grammatical Categories) में भेद करते हैं। उनके अनुसार कर्ता, कर्म व्याकरणिक प्रकार्य बताते हैं जबकि सज्ञा पदबद्ध, क्रिया पदबद्ध (NP, VP) व्याकरणिक कोटियाँ बताते हैं।

3. चामस्की के पदबद्ध संरचना नियमों से निर्मित phrase marker केवल व्याकरणिक कोटियों का ही प्रतिनिधित्व करते हैं। वे आगे कहते हैं कि 'कर्म' जैसे function संबंधों का द्योतन, phrase marker में आवश्यक नहीं है क्योंकि उनका ज्ञान व्याकरणिक कोटियों के आपसी संबंधों से स्वतः ही स्पष्ट हो जाता है।

2. कारक व्याकरण, वाक्य का विस्तार प्रकारता (Modality) तथा प्रतिज्ञप्ति (Preposition) में करते हैं।

Fillmore के अनुसार adverbial phrases में इस प्रकार का संबंध ('कर्म' जैसे function संबंधों का द्योतन) या इसे इस प्रकार भी कह सकते हैं कि adverbial phrase का प्रतिनिधित्व करते समय उनका विधिवत् प्रकार्यगत व कोटिगत भेद समाप्त हो जाता है। कारक व्याकरण में ये समस्याएँ नहीं आती।

कारक व्याकरण की सबसे बड़ी देन है—कारको को मात्र आर्थी सत्ता के रूप में न देखकर उन्हें सज्ञाओं और क्रियाओं के मध्य विभेदित संबंधों के रूप में ग्रहण करना। इतना होते हुए भी यह व्याकरण दोषमुक्त नहीं है। ससार की भाषाओं के विश्लेषण की सामर्थ्य की दृष्टि से कारको की उचित संख्या कितनी है? इस दृष्टि से कौन-कौन से उचित कारकीय संबंधों की परिकल्पना की जानी चाहिए? ऐसे प्रश्न हैं जो उत्तर की अपेक्षा रखते हैं।

# 3

1 संचा शब्दों के सरल (Direct) व तिर्यक् (Oblique) रूप

जिन सजा शब्दों में 'परसर्ग' (ने, को, मे ...) नहीं लगने वे सरल (direct) रूप कहलाते हैं इन्हें 'मूल रूप' भी कहा गया है। तथा जिन सजा शब्दों में परसर्ग लगते हैं वे तिर्यक् (oblique) रूप कहलाते हैं।

हिंदी पुल्लिङ्ग सजा शब्द सदैव आकारांत (कुत्ता आदि) न होकर अकारांत (कवूनर), इकारांत (कवि), ईकारांत (मोती), ऊकारांत (आँसू) भी हो सकते हैं।

इसी प्रकार हिंदी स्त्रीलिङ्ग शब्द सदैव ईकारांत (घटो) न होकर अकारांत (कलम), आकारांत (चिड़िया) तथा अन्य (निधि, बहू आदि) होते हैं।\*

उक्त सभी प्रकार के सजा शब्दों के एक वचन व बहुवचन रूप बनाने में थोड़ा-थोड़ा अंतर आना है (देखिए—भाषा विज्ञान और हिंदी संरचना—ले० डा० पीताम्बर, 1985 पृष्ठ—32)। सुविधा के लिए संपूर्ण सजा शब्दों को आठ+एक= नौ वर्गों में बांटा गया है। इन नौ वर्गों के प्रथम आठ वर्गों के एक-एक शब्द को उन वर्ग का प्रतिनिधि शब्द मान कर एक वचन व बहु-वचन के रूप समझ ले तो संपूर्ण शब्द-वर्गी के सभी रूप सरलता से याद हो सकते हैं। नवें वर्ग (स्त्रीलिङ्ग) में कुछ अलग प्रकार की सजाओं को रखा गया है।

वर्ग — 1 आकारांत पुल्लिङ्ग

सजा/मूल रूप—	एक वचन	लड़का
	ब० वचन	लड़के
तिर्यक् रूप—	एक वचन	लड़के (ने)
	ब० वचन	लड़कों (ने)

इस वर्ग के अन्य शब्द, जिनके रूप इसी प्रकार चलते हैं, निम्नलिखित हैं :—

अण्डा, कुत्ता, कपड़ा, कछुआ, कीड़ा, कौआ, गधा, घड़ा, घोड़ा, घंटा, चश्मा, चीता, छाता, डिब्बा, पेड़ा, पैसा, पौधा, बेटा, भेड़िया, भैंसा, महीना, मुर्गा, रस्सा, लोटा, समोसा और साला।

\* विस्तृत अध्ययन के लिए लेखक की पुस्तक 'भाषा विज्ञान और हिंदी संरचना' देखिए।

## वर्ग—2 अकारांत पुल्लिङ्ग

सरल/मूल रूप—	एक वचन	घर
	ब० वचन	घर
तिर्यक् रूप—	एक वचन	घर (में)
	ब० वचन	घरों (में)

इस वर्ग के अन्य शब्द, जिनके रूप इसी प्रकार चलते हैं, निम्नलिखित हैं :—

ऊँट, कवूतर, कागज, खटमल, खेत, गाँव, घर, टमाटर, दिन, पत्थर, पुत्र, पेड़, वट, बाघ, बाजार, बालक, बैल, मकान, मच्छर, मोर, शेर, सप्ताह, साँप, सूअर ।

## वर्ग—3 इकारांत पुल्लिङ्ग

सरल/मूल रूप—	एक वचन	कवि
	ब० वचन	कवि
तिर्यक् रूप—	एक वचन	कवि (ने)
	ब० वचन	कवियों (ने)

इस वर्ग के अन्य शब्द, जिनके रूप इसी प्रकार चलते हैं, निम्नलिखित हैं :—

पूँजीपति, गति, जाति ।

## वर्ग—4 ईकारांत पुल्लिङ्ग

सरल/मूल रूप—	एक वचन	हाथी
	ब० वचन	हाथी
तिर्यक् रूप—	एक वचन	हाथी (ने)
	ब० वचन	हाथियों (ने)

इस वर्ग के अन्य शब्द, जिनके रूप इसी प्रकार चलते हैं, निम्नलिखित हैं :—

पक्षी, मानी, मोनो, पड़ोसी, शरणार्थी ।

## वर्ग—5 ऊकारांत पुल्लिङ्ग

सरल/मूल रूप—	एक वचन	आँसू
	ब० वचन	आँसू
तिर्यक् रूप—	एक वचन	आँसू (में)
	ब० वचन	आँसूओं (में)

इस वर्ग के अन्य शब्द, जिनके रूप इसी प्रकार चलते हैं, निम्नलिखित हैं :—

उल्लू, चाकू, डाकू, नीकू, लड्डू ।

**वर्ग—1 ईकारांत स्त्रीलिंग**

सरल/मूल रूप—	एक वचन	पत्नी
	ब० वचन	पत्नियाँ
तिर्यक् रूप—	एक वचन	पत्नी (को)
	ब० वचन	पत्नियों (को)

इस वर्ग के अन्य शब्द, जिनके रूप इसी प्रकार चलते हैं, निम्नलिखित हैं :—

कचौड़ी, गिलहरी, घटी, घाटी, घोड़ी, चिट्ठी, टोपी, डिब्बी, तितली, नदी, नाली, नौकरी, पुत्री, पूड़ी, बकरी, मक्खी, मछली, रस्सी, रानी, रोटी, लड़की, शादी, स्त्री, दवाई, पत्ती ।

**वर्ग—2 अकारांत स्त्रीलिंग**

सरल/मूल रूप—	एक वचन	कलम
	ब० वचन	कलमे
तिर्यक् रूप—	एक वचन	कलम (से)
	ब० वचन	कलमों (से)

इस वर्ग के अन्य शब्द, जिनके रूप इसी प्रकार चलते हैं, निम्नलिखित हैं :—

किताब, कोयल, गाय, चट्टान, चील, छत, जड़, झील, डाल, तस्वीर, तहसील, दाल, दुकान, पुस्तक, बहिन, बात, रात, शाम, सरकार ।

**वर्ग—3 आकारांत स्त्रीलिंग**

सरल/मूल रूप—	एक वचन	कन्या
	ब० वचन	कन्याएँ
तिर्यक् रूप—	एक वचन	कन्या (को)
	ब० वचन	कन्याओं (को)

इस वर्ग के अन्य शब्द जिनके रूप इसी प्रकार चलते हैं, निम्नलिखित हैं :—

चिड़िया, डलिया, डिविया, देवा, प्रार्थना, माता, मैना, लता, सजा, हवा ।

**वर्ग—4 अन्य स्त्रीलिंग**

इस वर्ग में जो शब्द रखे गए हैं उनकी रूपावली एक तरह से नहीं बनती इसलिए इस वर्ग के सभी शब्दों को यहाँ दिया जा रहा है ।

सरल/मूल रूप		तिर्यक् रूप	
एक वचन	बहुवचन	एक वचन	बहु वचन
अशुद्धि	अशुद्धियाँ	अशुद्धि (को)	अशुद्धियों (को)
तिथि	तिथियाँ	तिथि (में)	तिथियों (में)

दुनियाँ	दुनियाँ	दुनियाँ (में)	दुनियाँ (में)
बहू	बहुएँ	बहू (को)	बहुओं (को)
रीति	रीतियाँ	रीति (से)	रीतियों (से)
वस्तु	वस्तुएँ	वस्तु (का)	वस्तुओं (का)

## 2. समास, संधि और रूपस्वनिमिक

### समास

दो या दो से अधिक शब्द मिलकर जब एक हो जाते हैं, तब वे समस्त पद कहलाते हैं। इस मेल का नाम समास है, जैसे —

पिता + पुत्र = पिता-पुत्र, नौ + रत्न = नवरत्न, पीत + अबर = पीतांबर।

### संधि

दो अक्षरों के मेल से जो विकार होता है उसे संधि कहते हैं, जैसे :—

विद्या + आलय = विद्यालय, पीत + अबर = पीतांबर।

यदि अक्षरों के मेल से विकार नहीं होता तो उसे संधि नहीं कहेंगे अपितु सयोग कहेंगे, जैसे :—

कीर्ति + लता = कीर्ति लता।

समास और संधि को देखने से स्पष्ट होगा कि संधि ध्वनि विकार से संबंधित है जबकि समास अर्थ / व्याकरण से। [समास में ध्वनि विकार हो भी सकता है और नहीं भी]

### संधि और रूपस्वनिमिक

संधि ध्वनि परिवर्तन / विकार से संबंधित है (डाक + घर = डाकघर, मास्टर + साहब = मास्साब) जबकि रूपस्वनिमिक ध्वनि व व्याकरण दोनों से। अतः कह सकते हैं कि रूपस्वनिमिक में व्याकरणिक परिवर्तन के कारण ध्वनि परिवर्तन होते हैं। जैसे :—

बहू + एँ = बहुएँ, डाकू + ओ = डाकूओं

## 3. मूलान्श और प्रातिपदिक (Root and Stem)

मूलान्श और प्रातिपदिक को स्पष्ट करने से पहले यह बताना आवश्यक है कि संस्कृत में इनकी संकल्पना हिंदी से भिन्न है।

खा, पी, उठ्, कर्... आदि धातुएँ हैं। धातुओं से भिन्न सार्थक इकाइयाँ बिभक्ति प्रत्यय रहित अश प्रातिपदिक कहलाते हैं।

संस्कृत में—

पत् → मूलान्श

पत् + अ = पत → प्रातिपदिक

पत + ति = पतति → शब्द

‘पत’ प्रातिपदिक है, शब्द नहीं। चूँकि इसका स्वतन्त्र प्रयोग नहीं होता।

हिंदी में → मूलान्श (Root) अर्थ का मुख्य सवाहक होता है। प्रातिपदिक, मूलान्श (Root) से बड़ा और शब्द से छोटा होता है।

[हिंदी का प्रातिपदिक संस्कृत के प्रातिपदिक से भिन्न है। हिंदी में इस प्रकार का प्रातिपदिक नहीं होता]

प्रातिपदिक शब्द एक होते हुए भी संस्कृत और हिंदी में एक नहीं है।

प्रातिपदिक मूलान्श से बड़ा और शब्द से छोटा होता है। अर्थात् प्रातिपदिक, मूलान्श और शब्द के बीच की चीज है।

When all inflectional affixes are stripped from the words of a language, what is left is stock of stems —C F Hockett

अंग्रेजी के ‘friends’ शब्द में ‘friend’ प्रातिपदिक है और मूलान्श भी। / -s / रूपसाधक प्रत्यय है। इस रूपसाधक प्रत्यय / -s / को हटाने के बाद friendship, मूलान्श नहीं है [इसमें दो रूपस / friend / और / ship / है] वरन् यह प्रातिपदिक है। इस प्रातिपदिक / friendship / में / friend / मूलान्श है। अतः शब्द friendships में friend → मूलान्श, + ship = friendship → प्रातिपदिक हुआ। कुछ प्रातिपदिकों या शब्दों में दो या दो से अधिक मूलान्श होते हैं उन्हें compound कहते हैं। अंग्रेजी के Black bird में दो मूलान्श Black और Bird हैं। शब्द Blackbirds में Black bird Compound प्रातिपदिक है और / -s / प्रत्यय।

मूलान्श और प्रातिपदिक को हिंदी के उदाहरण द्वारा भी समझा जा सकता है

घुड़सवारी = घुड़सवार + ई = घोड़ा + सवार + ई

/ -ई / रूपसाधक प्रत्यय हटाने के बाद / घुड़सवार / प्रातिपदिक हुआ। / घुड़सवार / में घुड़ / सवार / हटाने के बाद / घुड़ ~ घोड़ा / मूलान्श हुआ।

इसी प्रकार धोबी + इन = धोबिन + एँ = धोबिन में धोबी — मूलान्श, + इन = धोबिन — प्रातिपदिक + एँ = धोबिन — शब्द हुआ।

#### 4 शब्द और रूपस

न्यूनतम सुवन अर्थवान इकाई जिसे पुनः विभाजित न किया जा सके, शब्द कहलाता है जैसे—

घर, मकान, घड़ी, आदि।

न्यूनतम सुवन या आवद्ध अर्थवान इकाई जिसे पुनः विभाजित न किया जा सके, रूपस कहलाता है।

जैसे — डाकघर = डाक + घर + ओ = तीन रूपिम ।

डाक और घर = दो शब्द या दो रूपिम ।

ओ + [बहुवचन अर्थ का प्रत्यय है] एक रूपिम ।

स्पष्ट है कि शब्द और रूपिम में अंतर मात्र मुक्त और मुक्त या आबद्ध का है । अर्थात् शब्द के लिए मुक्त होना अनिवार्य है जब कि रूपिम के लिए नहीं । रूपिम मुक्त भी हो सकता है और आबद्ध भी । इसी बात को इस प्रकार भी कहा जा सकता है कि शब्द वाक्य में प्रयोग के योग्य ही होगा जबकि रूपिम वाक्य में प्रयोग योग्य हो भी सकता है और नहीं भी ।

इससे स्पष्ट करने के लिए ऐसा भी कहा जा सकता है कि शब्द एक या एक से अधिक रूपिमों का हो सकता है (लताएँ = लता + एँ = 2 रूपिम, घोड़ा = घोड़ा = 1 रूपिम) परंतु रूपिम का शब्द होना आवश्यक नहीं होता । लताएँ = लता + एँ में 'लता' एक रूपिम है और शब्द भी परंतु दूसरा रूपिम 'एँ' रूपिम है शब्द नहीं ।

### 5. पद और उनके प्रकार

पदों के प्रकार के संबंध में विद्वानों के एकमत न होने पर भी कुछ विशेष पदों के नाम गिनाए जाते हैं । उन्हें यहाँ सक्षेप में बताने का प्रयास किया जाना है ।

#### (1) शून्य पद (Zero Morph)

ऐसा पद जो मात्र अर्थ देता है । इस अर्थ देने वाले पद का कोई रूप नहीं होता । अतः यह रहित अर्थपूर्ण पद शून्य पद (Zero Morph) कहलाता है । जैसे—

fish, hair, deer, sheep के बहुवचन रूप भी fish, hair, deer, sheep ही बनते हैं । यहाँ बहुवचन का अर्थ देने वाला पद शून्य (०) पद है ।

हिंदी में शून्य पदों उदाहरण स्पष्ट रूप में नहीं मिलते । पाठकों को 'शून्य पद' की धारणा स्पष्ट हो इसके लिए यहाँ कुछ उदाहरण दिए जा रहे हैं,—

ऊँट, कबूतर, कागज, आदि के बहुवचन (परमर्ण रहित) में 'शून्य पद' देखा जा सकता है ।

1 ऊँट आ रहा है ।

2 ऊँट आ रहे हैं ।

दूसरे वाक्य में 'ऊँट' में बहुवचन का अर्थ 'शून्य पद' द्वारा प्रकट हो रहा है । परंतु 'ऊँट शब्द' के परमर्ण सहित रूप यह शून्य पद नहीं है । जैसे —

ऊँट को देखो ।

ऊँटों को देखो ।

यहाँ 'ऊँटो' में ओ प्रत्यय बहुवचन का अर्थ दे रहा है जो कि एक बद्ध रूप है ।

## (2) निरर्थक पद (Empty morph)

यह शून्य पद के विपरीत होता है । इस पद का रूप तो होता है परंतु कोई अर्थ नहीं होता । अतः अर्थ रहित रूप युक्त पद निरर्थक पद (Empty morph) कहलाता है । इसके नाम से भी स्पष्ट है कि जो पद अर्थ न देता हो या अर्थ के स्तर पर वे रिक्त रह जाते हैं । इसलिए इसे 'Empty' (रिक्त / खाली) कहा गया है ।

Child का बहुवचन Children

Ox का बहुवचन Oxen

दोनों को ध्यानपूर्वक देखने से स्पष्ट होगा कि '-en' बहुवचन के लिए है तो Child-r-en में '-r-' की क्या भूमिका है ? यह अर्थ रहित / अनावश्यक / रिक्त पद ही माना जाएगा । इस प्रकार Children में '-r-' पद, निरर्थक पद (Empty morph) कहलाता है ।

## (3) संपृक्त रूप (Portmanteau)

इसे 'अनेक पदार्थक पद' भी कहा गया है । जब अनेक पदग्रामों का प्रतिनिधित्व एक ही पद करता है तो इस प्रकार का पद अनेक पदार्थक पद (Portmanteau morph) कहलाता है ।

Walk का भूतकाल walk + ed = walked परंतु Take का भूतकाल take + ed = taked न होकर took होता है । यहाँ 'took' में take + ed दोनों का अर्थ है । इस प्रकार 'took', 'take' और '-ed' (भूतकाल का अर्थ देने वाला प्रत्यय) का प्रतिनिधित्व कर रहा है ।

ब्लूमफील्ड 'ए' के स्थान पर 'उ' को प्रतिस्थापित परिवर्त (Substitution alternant) कहते हैं, हाकंट इसे 'संपृक्त रूप' कहते हैं ।

इसी प्रकार—

mice = mouse + बहुवचन

radii = radius + बहुवचन

teeth = tooth + बहुवचन

saw = see + भूतकाल

better = good + more

गया = जाना + भूतकाल

दरअसल = वास्तव + में

## (4) समाविष्ट पद (Included Morphs)

ऐसा पद जो किसी अन्य पद में समाविष्ट होकर पदग्राम बन जाता है उसे समाविष्ट पद कहते हैं । जोक (Zoque) भाषा में जब मूल रूप -hay- के साथ -'pa'

का संयोग होता है तब बनने वाला रूप 'hanya' होता है। यहाँ 'pa' समाविष्ट पद होगा।

इनके अलावा बद्धरूप (bound morph) मुक्त रूप (free morph) आदि हैं जिनका वर्णन यहाँ नहीं किया जा रहा है।

## 6. विभक्ति और परसर्ग

विभक्ति प्रातिपदिक (शब्द / धातु) के साथ लगाकर नए शब्द / व्याकरणिक संबंधों को स्पष्ट करती है। ये एक प्रकार के प्रत्यय ही हैं जिनका वर्णन 'रूपसाधक प्रत्यय और व्युत्पादक प्रत्यय' शीर्षक के अन्तर्गत किया गया है।

परसर्ग उन अशो को कहते हैं, जो स्वयं में कोई अर्थ नहीं रखने बल्कि संज्ञा या सर्वनाम आदि के साथ प्रयुक्त होकर वाक्य में कारक सवधों को स्पष्ट करते हैं, उदाहरणार्थ—

‘लोथा ने सियाली को पढ़ाया’

वाक्य में ‘ने’, ‘को’ परसर्ग हैं, जो क्रमशः लोथा (कर्ता) और सियाली (कर्म) को स्पष्ट कर रहे हैं।

## 7 शब्द वर्ग और व्याकरणिक कोटियाँ

शब्द वर्ग और व्याकरणिक कोटि के भेद को जानना आवश्यक है। प्रायः छात्रों के लिए इन दोनों में अंतर करना कठिन होता है। कुछ छात्र दोनों को एक ही समझते हैं।

शब्द—जो ‘रूप’ स्वतंत्र होकर वाक्य में प्रयुक्त होता है उसे शब्द कहते हैं। (‘रूप’ = रूपिम, रूप Morpheme, Morph)

वाक्य या पदबंध में प्रयुक्त वह स्वतंत्र इकाई जो अन्य इकाइयों से अलग होकर पहचानी जा सके ‘शब्द’ है।

शब्द वर्ग—शब्दों का समूह है। प्रत्येक भाषा के शब्दों को अनेक वर्गों में विभाजित किया जा सकता है। कुछ लोग मात्र विकारी और अविकारी दो वर्ग मानते हैं। कुछ लोग विस्तृत वर्ग—आठ मानते हैं।

संज्ञा, सर्वनाम, विशेषण, क्रिया—विकारी।

क्रिया विशेषण, समुच्चयबोधक, सयोजक और विस्मयादि बोधक—अविकारी।

विकारी शब्दों में परिवर्तन होता है।

संज्ञा—लड़का से लड़के, लड़कों

विशेषण—मोटा से मोटी, मोटों, मोटे

लेकिन अविकारी शब्दों में परिवर्तन नहीं होता।

क्रि० वि०—‘धीरे’ से ‘धीरे’ ही बनेगा उसके धीरी, धीरी, धीरी नहीं बन सकते।

## व्याकरणिक कोटियाँ

मोहन के घर में चोर है ।

उक्त वाक्य में हम देखते हैं कि 'मोहन', 'घर' और 'चोर' एक प्रकार के अंश हैं और 'के' तथा 'में' दूसरे प्रकार के । मोहन, घर और चोर 'अंशों' से अर्थ प्राप्त होता है जबकि 'के' और 'में' अंशों से सबधों का बोध होता है ।

इन दो प्रकार ने अंशों को क्रमशः शब्दकोशीय अंश व व्याकरणिक अंश (अर्थ तत्त्व व सबध तत्त्व) कह सकते हैं ।

व्याकरणिक अंशों से वाक्यगत शब्दों या पदबोधों के अन्वय का बोध होता है । वाक्य में व्याकरणिक अंश द्वारा अन्वय की या सबध की अनेक विशेषताएँ ज्ञात होती हैं । जैसे—वच्चे का खिलौना—वच्चे के खिलौने, मे खिलौना व 'खिलौने' क्रमशः एकवचन और बहुवचन है । ये अन्वय की विशेषता बताते हैं । व्याकरणिक अंश द्वारा व्यक्त होने वाले इस प्रकार के अर्थ को ही व्याकरणिक अर्थ कहा जाता है । इसी प्रकार लिंग, काल, पुरुष आदि-आदि व्याकरणिक अर्थ देने वाले अंश हैं । इन्हीं ही व्याकरणिक कोटियाँ कहा गया है । प्रत्येक भाषा में ये कोटियाँ अलग-अलग होती हैं क्योंकि प्रत्येक भाषा अलग-अलग संस्कृति से संबंधित होती है । व्याकरणिक कोटियाँ इसी संस्कृति की भिन्नता के कारण अलग-अलग होती हैं । उदाहरण के लिए नागालैंड की 'आओ' भाषा और हिंदी में 'पुरुष कोटि' में उत्तम पुरुष बहुवचन में बहुत अंतर है । आओ भाषा में—

'हम' का विस्तार कई प्रकार से दृष्टिगोचर होता है जैसे—

वक्ता + उपस्थित एक से अधिक अन्य व्यक्ति = असेनोक | हिंदी में इन सभी  
वक्ता + उपस्थित एक अन्य व्यक्ति = आना | स्थितियों में 'हम'  
वक्ता + उपस्थित श्रोता से भिन्न अन्य व्यक्ति = ओनोक | का प्रयोग होता  
वक्ता + उपस्थित श्रोता में भिन्न एक व्यक्ति = केना | है ।

हिंदी में व्याकरणिक कोटियाँ—लिंग, वचन, पुरुष, काल, वाच्य, अर्थ और कारक मानी गई हैं ।

यहाँ हमारा उद्देश्य मात्र शब्द वर्ग और व्याकरणिक कोटियों के अंतर को बनाना है । अन स्पष्ट है कि सज्ञा, सर्वनाम, क्रिया... ... शब्द वर्ग और लिंग, वचन, पुरुष... ... आदि व्याकरणिक कोटियाँ हैं ।

## 8 संयुक्त काल और संयुक्त क्रिया

हिंदी में वर्तमान निश्चयार्थ का बोध क्रिया की संयुक्तता [वर्तमान कृदन्ती + महायक वर्तमान तिङन्ती] से होता है । इसे संयुक्त काल कहते हैं ।

मैं आता हूँ ।

तू आता है ।

वह आता है ।

हम आते हैं ।

तुम आते हो ।

वे आते हैं ।

मैं आती हूँ ।

हम आती हैं ।

तू आती है,

तुम आती हो,

वह आती है ।

वे आती हैं ।

\*उपर्युक्त उदाहरणों से स्पष्ट है कि वर्तमान कृदन्ती कर्ता के लिंग और वचन से प्रभावित है पुरुष से नहीं, जबकि महायक क्रिया रूप तिङन्ती होने के कारण पुरुष-वचन से प्रभावित है लिंग से नहीं ।

एक से अधिक क्रियाओं के योग से संयुक्त क्रिया की रचना होती है । वाक्य में अर्थ-बोध को दृष्टि में रखकर ही संयुक्त क्रियाओं की सिद्धि मानी जाती है । जब परवर्ती गौण क्रिया / क्रियाएँ अपना अर्थ विधान कर मुख्य क्रिया पद के अर्थ में नवीनता उत्पन्न करें, वे संयुक्त क्रियाएँ कहलाती हैं । अर्थ की दृष्टि में संयुक्त क्रिया एक इकाई होती है ।

संयुक्त क्रिया रचना में सम्मिलित क्रियाओं में से प्रथम क्रिया मानान्वयतया मुख्य होती है और अन्य गौण । मुख्य क्रिया या तो धातु रूप में मिलनी है या कृदन्ती रूप (वर्तमान, भूत या कृदन्ती सज्ञा) में । वर्तमान और भूत कृदन्ती रूपों को छोड़कर अन्य मुख्य क्रिया रूप सब वाच्य, अर्थ, काल आदि में यथावत् रहते हैं, वाच्य, अर्थ, काल, लिंग, पुरुष, वचन आदि का प्रभाव गौण क्रियाओं पर पड़ता है । वह सब खा गया / गई लेकिन वर्तमान और भूत कृदन्ती रूप जब मुख्य क्रिया स्थान पर होते हैं तो वे रचनात्मक प्रवृत्तियों से प्रभावित देखे जाते हैं ।

वह पढ़ता रहता है / पढ़ती रहती है ।

आँखें फटी जाती हैं / सिर फटा जाता है ।

## 9 समापिका और असमापिका क्रिया रूप

क्रिया स्थान पर मूलभूत क्रिया रूप समापिका प्रकार के हैं और अन्यत्र प्राप्त होने वाले असमापिका प्रकार के हैं । समापिका प्रकार के क्रिया रूप दो कोटि के हैं—

तिङन्ती—जिनकी रूप रचना कर्ता के पुरुष, वचन के अनुसार होती है लिंग का प्रभाव नहीं होता ।

कृदन्ती—जिनकी रूप रचना कर्ता के लिंग, वचन के अनुसार होती है पुरुष का प्रभाव नहीं होता ।

असमापिका प्रकार के अतर्मत कृदन्ती सज्ञा —चलना, दौड़ना  
कृदन्ती विशेषण —चलता/रहता (पार्श्व)  
पूर्वकालिक कृदन्ती—चलकर दौड़कर  
तत्कालिक कृदन्ती —चलते ही, दौड़ते ही

आदि रूप आते हैं जिनका प्रयोग क्रिया स्थान पर न होकर वाक्य में अन्यत्र होता है ।

## 10 संयुक्त (Compound) यौगिक (Conjunct), और मिश्र (Complex) क्रियाएँ संयुक्त क्रियाएँ

दो क्रियाओं के योग से बनती हैं, जिसमें पहली क्रिया धातु रूप (चला जाना —अपवाद) में और दूसरी क्रिया वृत्ति, पक्ष और कालरूप-प्रत्यय लिए होती है। प्रथम क्रिया (धातु रूप) कोशीय अर्थ लिए हुए रहती है इसलिए इसे कोशीय क्रिया भी कहते हैं। दूसरी क्रिया कोशीय अर्थ लिए नहीं रहती यह केवल पहली क्रिया के अर्थ को उभारती है या अधिक स्पष्ट करती है इसे रंजक क्रिया (Intensifier / Expliciter / vector verb) कहते हैं जैसे, 'फेंक देना', 'बैठ जाना', आदि। इन उदाहरणों में 'देना', 'जाना' का अर्थ निहित नहीं है (जबकि अन्यत्र इनका स्वतन्त्र अर्थ है)। यहाँ संयुक्त क्रियाओं में रंजक की तरह प्रयुक्त होने के कारण अपना अर्थ छोड़ देती है। हिंदी में 'उठना', 'बैठना', 'लेना', 'देना', 'आना', 'जाना', 'डालना', 'निकालना', 'पढ़ना', 'मारना' आदि रंजक क्रियाएँ मानते हैं जो मुख्य कोशीय अर्थ वाली क्रियाओं के साथ प्रस्तुत होनी है। [यह आवश्यक नहीं है कि उक्त सभी रंजक क्रियाएँ सभी मुख्य क्रियाओं के साथ प्रयुक्त हो, जैसे 'खाना' के साथ रंजक क्रिया 'डालना', 'खा डालना' संभव है लेकिन 'चल डालना' संभव नहीं] संयुक्त क्रियाएँ एकध्रुवीय (monopolar) कहलाती हैं क्योंकि मुख्य क्रिया कोशीय क्रिया होती है दूसरी (रंजक क्रिया) कोशीय नहीं होती।

### यौगिक क्रियाएँ

दो क्रियाओं के योग से बनती हैं, जिनमें पहली क्रिया धातु के रूप में और दूसरी क्रिया वृत्ति, पक्ष और काल रूप —प्रत्यय लिए होती है। दोनों क्रियाएँ कोशीय अर्थ लिए हुए रहती हैं, जैसे :—'ले जाना', 'लिख भेजना', 'उखाड़ फेंकना', 'कर दिखाना' आदि। यौगिक क्रियाओं में दोनों (मुख्य और सहायक) क्रियाओं में कोशीय अर्थ होते हैं इसलिए इन्हें द्विध्रुवीय (Bipolar) कहते हैं। संयुक्त क्रिया में रंजक क्रिया की तरह मुख्य क्रिया को उभारने का काम, यौगिक क्रियाओं में सहायक क्रिया (दूसरी क्रिया) नहीं करती। इन क्रियाओं के दोनों घटकों के बीच 'कर' निहित रहता है जैसे :—ले आना=लेकर आना, ले डूबना=लेकर डूबना, खींच निकालना=खींचकर निकालना आदि।

### मिश्र क्रियाएँ

डॉ० सूरज भान सिङ्ग (1985 : 49) मिश्र क्रियाओं का एक अलग वर्ग मानते हैं जबकि डॉ० कैलाश चन्द्र अग्रवाल (1970 : 81) इसे यौगिक धातुओं के अतर्गत नामिक क्रियाओं के वर्ग में रखने के पक्ष में है। वे यौगिक धातुओं के प्रेरणार्थक व नाभिक दो वर्गों को मानते हैं।

मिश्र क्रियाएँ संज्ञा, विशेषण या क्रियांगी शब्दों (मिश्र क्रियाओं के अतर्गत

घटक, जिन्हें सज्ञा या विशेषण के रूप में अलग करना सम्भव न हो) के साथ 'कर', 'हो' आदि क्रियाकरों (Verbalizers) को जोड़कर बनती है; जैसे 'प्रतीक्षा करना', 'स्वीकार करना', 'मालूम होना' आदि। [प्रतीक्षा, स्वीकार, मालूम का प्रयोग क्रिया-कर के बिना सम्भव नहीं] मिश्र क्रिया के प्रथम घटक को क्रिया मूल (Pre-verb), दूसरे घटक को क्रियाकर (verbalizer) कहते हैं। इसका कार्य सयुक्त क्रिया के दूसरे घटक (रजक क्रिया) की तरह न तो मुख्य क्रिया के अर्थ को और अधिक स्पष्ट करना है और न ही यौगिक क्रिया के दूसरे घटक (कोशीय क्रिया) की तरह अपने अर्थ को भी बताना होता है बल्कि इसका कार्य क्रिया मूल (Pre-verb) को क्रिया रूप प्रदान करना होता है। मिश्र क्रियाएँ क्रियामूल और क्रियाकर से मिलकर एक इकाई का निर्माण करती हैं।

### 11. अक्षर और आक्षरिक रचना (Syllable and Syllabic Structure)

भाषा विज्ञान के अध्ययन से पूर्व अक्षर और वर्ण के अलग-अलग होते की जानकारी प्रायः कम विद्यार्थियों को ही होती है। प्रारम्भिक कक्षाओं में भ्रमवश वर्ण और अक्षर पर्यायवाची शब्दों के रूप में समझे जाते हैं जो कि त्रुटिपूर्ण है। वस्तुतः वर्ण (Letter) और अक्षर (Syllable) से भिन्न हैं।

उच्चरित ध्वनि को लिपि द्वारा आलेखन में प्रस्तुत किया जाता है। तब वर्ण होता है। यथा—क, ख, घ, ङ आदि। (हिंदी की प्रकृति के कारण ये अक्षर भी है क=क्+अ) अतः वर्ण, स्वर, 'अ', 'इ'..... या व्यंजन 'क', 'ख',.....या व्यंजन + स्वर 'क्+अ', 'ख्+अ' (क, ख) हो सकता है, परन्तु अक्षर में एक स्वर या एक या अधिक व्यंजन के साथ कम से कम एक स्वर का होना अति आवश्यक है। इस प्रकार जहाँ वर्ण के लिए एक स्वर का होना अति आवश्यक नहीं है (क्=वर्ण) वहाँ अक्षर में एक स्वर का होना अति आवश्यक होता है।

क=क्+अ	एक अक्षर	एक स्वर एक व्यंजन
जा=ज्+आ	एक अक्षर	एक स्वर एक व्यंजन
प्रेम=प्+र+ए+म्	एक अक्षर	एक स्वर तीन व्यंजन
क्रोध=क्+र्+ओ+ध्+ई	दो अक्षर	एक स्वर + दो व्यंजन
		<div style="text-align: center;"> <div style="border-top: 1px solid black; width: 100%; margin: 0 auto;"></div>           एक अक्षर         </div>
		<div style="text-align: center;">           +         </div>
		<div style="text-align: center;"> <div style="border-top: 1px solid black; width: 100%; margin: 0 auto;"></div>           एक स्वर + एक व्यंजन         </div>
		<div style="text-align: center;"> <div style="border-top: 1px solid black; width: 100%; margin: 0 auto;"></div>           दूसरा अक्षर         </div>

इस प्रकार वर्ण और अक्षर का वैज्ञानिक अंतर स्पष्ट हो गया। अतः इस भ्रम में, कि वर्ण और अक्षर पर्याय है, नहीं रहना चाहिए।

एक ही नाड़ी स्पंदन (Chest pulse) में उच्चरित ध्वनि या ध्वनि समूह को अक्षर कहते हैं।

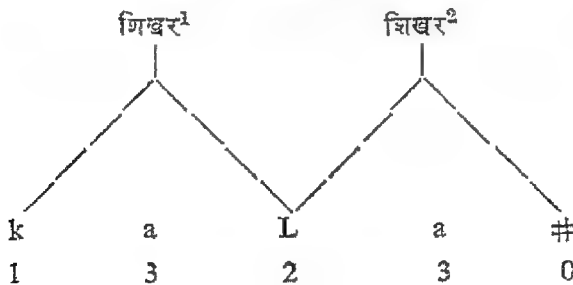
“All that is spoken by one chest pulse, Constitute a Single Syllable.”

ऊपर हमने बताया कि अक्षर के लिए एक स्वर का होना जरूरी है। अक्षर मात्र स्वर से, या स्वर और व्यंजन से या व्यंजन और स्वर से बन सकते हैं। स्वर के पूर्व एक, दो.....व्यंजन स्वर के बाद एक, दो.....व्यंजन या स्वर के पूर्व और बाद एक, दो.....व्यंजन भी अक्षर का निर्माण कर सकते हैं।

स्वर व्यंजनों की अपेक्षा अधिक मुखर (Sonorous) होते हैं। [मुखर ध्वनियाँ वे ध्वनियाँ होती हैं जिनका उच्चारण अधिक देर तक किया जा सकता है।] यदि हम ‘अ’ और ‘क’ का उच्चारण करें तो पाएँगे कि ‘अ’ का उच्चारण ‘क’ के उच्चारण की अपेक्षा अधिक देर तक किया जा सकता है। अतः स्वरों को व्यंजनों की अपेक्षा मुखर माना गया है।

मुखर ध्वनियाँ (स्वर) शिखर (Peak) का निर्माण करती हैं। एक ही शब्द में जितने शिखर (मुखर ध्वनियाँ अर्थात् स्वर) होंगे उतने ही अक्षर (Syllable) बनेंगे। उदाहरणार्थ —

शब्द ‘काला’ में दो अक्षर हैं। इसका विवेचन इस प्रकार हो सकता है —



उक्त शब्द के वर्णों में 'k' की मुखरता 1, 'L' की मुखरता 2 (स्थान भेद में मुखरता में अंतर है), स्वर 'a' की मुखरता 3 (स्वर सबसे अधिक मुखर होते हैं) तथा अंत में '##' की मुखरता शून्य (शब्द के अंत में कुछ न होने के कारण शून्य मान लेते हैं) तो

अक्षर¹ = दो कम मुखर ध्वनियों ('k' और 'L') के बीच एक अधिक मुखर ध्वनि ('a') मिलकर एक शिखर बनाती है जिससे एक अक्षर बनता है। इसलिए 'ka' एक अक्षर हुआ।

अक्षर² = दो कम मुखर ध्वनियों ('L' और '##') के बीच एक अधिक मुखर ध्वनि ('a') मिलकर एक शिखर बनाती है जिससे एक और अक्षर बनता है। इसलिए 'La' एक अक्षर हुआ। इस प्रकार 'kala' शब्द में दो अक्षर हुए।

**आक्षरिक रचना (Syllabic Structure)**

किसी शब्द में एक या एक से अधिक अक्षर हो सकते हैं। एक अक्षर के लिए एक स्वर (जो शिखर निर्माण करता है) आवश्यक होता है। स्वर के साथ-साथ व्यंजन भी हो सकते हैं। व्यंजन स्वर के साथ कई तरह से जुड़े हो सकते हैं। जैसे—

kal	= CVC	= काल्
krodh	= CCVC	= क्रोध
ja	= CV	= जा
ag	= VC	= आग
a	= V	= आ

इस प्रकार हमने देखा कि प्रत्येक शब्द एक अक्षर का शब्द है क्योंकि प्रत्येक शब्द / अक्षर में एक स्वर है। व्यंजनों की व्यवस्था के कारण प्रत्येक अक्षर की रचना में भिन्नता है। शब्द के अक्षर / अक्षरों की रचना को (स्वर और व्यंजनों की व्यवस्था की भिन्नता के कारण) आक्षरिक रचना कहते हैं।

---

C=Consonant=व्यंजन

V=Vowel =स्वर

# 4

## 1 हिंदी के कुछ अस्पष्ट / द्विअर्थक वाक्य

भाषा की प्रकृति के अनुसार प्रायः हर भाषाओं में कुछ ऐसे वाक्य होते हैं जिनके दो या कभी-कभी तीन अर्थ निकलते हैं। जिनके कारण वे स्पष्ट अर्थ नहीं देते। इसलिए इन्हें अस्पष्ट वाक्य (ambiguous sentences) भी कहते हैं। हिंदी-भाषी तो अस्थास व सदभं से उनका उचित अर्थ निकाल लेते हैं परंतु अहिंदी भाषियों के लिए यह कठिन होता है। अहिंदी भाषियों को जो हिंदी शिक्षण कार्य में लगे हुए हैं इनकी जानकारी हेतु यहाँ कुछ ऐसे वाक्य और उनके अपेक्षित विभिन्न अर्थ दिए जा रहे हैं। भाषा व्यवहार और अर्थ संप्रेषणीयता हेतु ये सहायक निदृष्ट होंगे।

यह भी स्पष्ट कर देना आवश्यक समझता हूँ कि नीचे दिए वाक्य महज प्रयोग में आने वाले वाक्य हैं और पत्र / पत्रिकाओं में उनका प्रयोग भी देखा जा सकता है। द्विअर्थकता / अस्पष्टता दूर करना कुछ वाक्यों के संवध में ही संभव है जैसे—

मेरा भाई डा० दास का इलाज कर रहा है।

इस वाक्य के दो अर्थ हैं—

- (1) मेरा भाई बीमार है और डा० दास उनका इलाज कर रहा है।
- (II) डा० दास बीमार है उनका इलाज मेरा भाई कर रहा है।

मुख्य द्विअर्थक / अस्पष्ट वाक्य में अस्पष्टता दूर करने के लिए उक्त वाक्य को इस प्रकार कहने से अस्पष्टता समाप्त की संभावना बन सकती है—

मेरा भाई डा० दास से इलाज कन्वा रहा है।

परंतु अन्यत्र ऐसा करना संभव नहीं है, जैसे—

1. भिपाही ने दौड़त हुए चोर को पकड़ लिया।

(अ) भिपाही दौड़ रहा था और चोर खड़ा था / जा रहा था या

(ब) चोर दौड़ रहा था और भिपाही ने उसे पकड़ लिया।

2. माँ ने पढ़त हुए मुझे देखा।

(अ) माँ पढ़ रही थी तब उन्होंने मुझे देखा या

(ब) मैं पढ़ रहा था तब माँ ने देखा।

3. बच्चे को आँखें खोलकर दवा डालना ।  
 (अ) बच्चे को सावधानीपूर्वक दवा डालना या  
 (ब) बच्चे की आँखों में दवा डालना ।
4. पुलिस द्वारा भगाई गई लड़की का उद्धार ।  
 (अ) लड़की को भगाने का काम पुलिस ने किया और उसे छुड़ाया किसी अन्य व्यक्ति ने या  
 (ब) लड़की को भगाने का काम किसी अन्य व्यक्ति ने किया और उसे छुड़ाया पुलिस ने ।
5. मीरा बहुत अच्छा लिखती है ।  
 (अ) मीरा का लेखन (hand writing) अच्छा है या  
 (ब) मीरा को स्वयं द्वारा लिखे गए विषयों की जानकारी अच्छी है ।
6. गम के पास एक कुत्ता है ।  
 (अ) राम के नजदीक एक कुत्ता है या  
 राम के स्वामित्व में एक कुत्ता है ।
7. उसने मुझे अपने मित्र को दिखाया ।  
 (अ) उसने कहा कि वह मेरा मित्र है उसको देखो या  
 (ब) अपने मित्र से कहा कि इसे (मुझे) देखो ।
8. राम ने सब लोगों के बराबर काम किया ।  
 (अ) हर व्यक्ति के बराबर राम द्वारा किया गया काम या  
 (ब) सब लोगों द्वारा किए गए कुल काम के बराबर राम द्वारा किया गया काम ।
9. मोहन को मुझे दस रुपए देने हैं ।  
 (अ) मोहन मुझे दस रुपए देगा या  
 मैं मोहन को दस रुपए दूँगा ।
10. सबसे पहले जैमिनी सर्कस गोरिल्ला लाया ।  
 (अ) गोरिल्ला को सबसे पहले लाने वाला था जैमिनी सर्कस या  
 (ब) जैमिनी सर्कस को सबसे पहले लाने वाला था गोरिल्ला ।
11. मुझे तुम्हारा खाना बनाना पसंद नहीं है ।  
 (अ) तुम खाना बनाओ यह मैं नहीं चाहता या  
 (ब) तुम जो खाना बनाती हो वह अच्छा नहीं होता ।

12. कच्चे आम और अमरूद ।

(अ) आम और अमरूद दोनों ही कच्चे हैं या

(ब) आम कच्चे हैं तथा अमरूद पके हुए हैं ।

13. डॉ० सहाय जी कल से ज्यादा जँच रहे हैं ।

(अ) कल की अपेक्षा आज जँच रहे हैं या

(ब) उनका कल से ही जँचना आरम्भ हुआ है । (पहले वे सादे रूहा करते थे ।)

14. कल से अधिक गर्मी है ।

(अ) कल की अपेक्षा आज अधिक गर्मी है या

(ब) कल से ही गर्मी का अधिक होना आरम्भ हुआ है ।

15. राम की पुस्तक ।

(अ) राम द्वारा लिखी हुई पुस्तक या

(ब) राम के स्वामित्व वाली पुस्तक या  
(राम नामक किसी चरित्र पर लिखी पुस्तक)

16. जामलियाना की लोहे की दुकान ।

(अ) जामलियाना की वह दुकान जिसमें लोहे का सामान बिकता है या

(ब) जामलियाना की वह दुकान जो लोहे की बनी हुई है ।

17. राम की तस्वीर ।

(अ) राम द्वारा बनाई गई तस्वीर या

(ब) राम के स्वरूप की तस्वीर या

(स) राम के स्वामित्व वाली तस्वीर ।

## 2 शुद्ध/अशुद्ध हिंदी वाक्य साँचे

अहिंदी भाषी अपने ज्ञान के अनुसार हिंदी भाषा के प्रयोग में भूलें करते हैं वे भूलें लिंग, वचन, शब्द प्रयोग, तथा व्याकरण संबंधी, होती हैं । कभी-कभी अर्थ से संबंधित (प्रयोग) तथा वर्तनी की भूलें भी हो जाती हैं । विस्तार में न जाकर हम कुछ संभव भूलें और सुधार यहाँ दे रहे हैं जो भाषा परिमार्जन में सहायक होंगे ।

1. हमने आपसे कई वायदे करे । हमने आपसे कई वायदे किए ।

2. आप केवल कार्य करिए । आप केवल लेखन कार्य कीजिए ।

3. राम ने पाँच आम तोड़ा । राम ने पाँच आम तोड़े ।

4. आज मैंने ऑफिस नहीं जाना । आज मुझे ऑफिस नहीं जाना ।
5. मैंने खाना खाना है । मुझे खाना खाना है ।
6. मेरी घर दूर है । मेरा घर दूर है ।
7. वह सिगरेट खाता है । वह सिगरेट पीता है ।
8. मैं ऊपर में था । मैं ऊपर था ।
9. मेरा पेट दर्द है । मेरे पेट में दर्द है ।
10. वह पीछे में है । वह पीछे है ।
11. निदेशकजी को अभी-अभी ऊपर उठते देखा ।  
निदेशकजी को अभी-अभी ऊपर जाते देखा ।
12. हमने शाम को बहुत चला । हम शाम को बहुत चले ।
13. तुम रात को कहानी सुनाए । तुमने रात को कहानी सुनाई ।
14. हम खुशी है । हमें खुशी है ।
15. हम पिकनिक जाएगा । हम पिकनिक जाएंगे ।
16. बिल्ली चूहा से कुत्ता हो गया । बिल्ली चूहे से कुत्ता हो गई ।
17. वह लड़की मे लड़का हो गया । वह लड़की मे लड़का हो गई ।
18. मौसम बहुत अच्छी है । मौसम बहुत अच्छा है ।
19. तुमने तुम्हारा काम कर लिया । तुमने अपना काम कर लिया ।
20. आज मेरे को जाना है । आज मुझे जाना है ।
21. पानी की धारा लड़के को पानी की धारा लड़के को बहा ले गई ।  
बहा ले गया ।
22. तुम तेरा / तुम्हारा पाठ पढ़ते हो । तुम अपना पाठ पढ़ते हो ।
23. यह पुस्तक अच्छी हैं । ये पुस्तकें अच्छी हैं ।
24. ये पुस्तक अच्छी है । यह पुस्तक अच्छी है ।
25. हाथी गन्ना खा रही है । हाथी गन्ना खा रहा है ।
26. सीता पिक्चर देख रहा है । सीता पिक्चर देख रही है ।
27. लड़का ने खाना खाया । लड़के ने खाना खाया ।
28. गुरु लोग आ रहे हैं । गुरुजन आ रहे हैं ।
29. अध्यापक लोग पढ़ा रहे हैं । अध्यापकगण पढ़ा रहे हैं ।
30. अनिल से कहो कि आज न जाओ । अनिल से कहो कि आज न जाए ।
31. हम चाहते हैं कि बरात का स्वागत 'पान पराग' से कीजिए ।

हम चाहते हैं कि बरात का स्वागत पान पराग से करें ।

32. मैं यहाँ आने नहीं सकता । मैं यहाँ आ नहीं सकता ।
33. इस कार्यालय में पाँच कर्कें इस कार्यालय में पाँच क्लर्क है ।  
है ।
34. कर्मठों के लिए कुछ भी संभव कर्मठों के लिए कुछ भी असंभव नहीं ।  
नहीं ।
35. वह नहीं पढ़ता है । वह नहीं पढ़ता ।
36. मैथिलीशरण गुप्त बड़ा कवि मैथिलीशरण गुप्त बड़े कवि थे ।  
था ।
37. कृपया मेरी अर्जी स्वीकार करने की कृपा करें ।  
कृपया मेरी अर्जी स्वीकार करने का कष्ट करें या  
कृपया मेरी अर्जी स्वीकार करें ।
38. सीमा कही रही । सीमा ने कहा था ।
39. सबों को मुझसे दुश्मनी है । सभी को मुझसे दुश्मनी है ।
40. मेरे भाई कल को गाएँगे । मेरे भाई कल गाएँगे ।
41. उनके लेख में कड़यो / अनेको उनके लेख में कई / अनेक भूले थी ।  
भूले थी ।
42. कृपया करके मेरा काम कर कृपा करके मेरा काम कर दीजिए ।  
दीजिए ।
43. यह खेल अच्छी है । यह खेल अच्छा है ।
44. यह गाड़ी दस वजे खुलेगी । यह गाड़ी दस वजे छूटेगी ।
45. यह जानकर मैं विस्मय हुआ । यह जानकर मुझे विस्मय हुआ ।

### 3. अनेक शब्दों का एक शब्द

भाषा पर अधिकार व गति के लिए यह आवश्यक होता है कि उसे प्रभावी बना कर बोला जाय । इसके लिए कभी-कभी एक शब्द में संपूर्ण त्रिवार रखने की आवश्यकता पड़ती है । प्रायः सभी भाषाओं में उसकी व्यवस्था होती है ! हिंदी के कुछ 'शब्द-समूहों' के एक अर्थ वाले 'शब्द' यहाँ दिए जा रहे हैं । इसके अभ्यास व प्रयोग से भाषा पर दक्षता प्राप्त करने का एक पक्ष पूर्ण हो सकेगा ।

- |                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| 1. ईश्वर में विश्वास रखने वाला ।   | आस्तिक   |
| 2. ईश्वर में विश्वास न रखने वाला । | नास्तिक  |
| 3. जिसका वर्णन किया जा सके ।       | वर्णनीय  |
| 4. जिसका वर्णन न किया जा सके ।     | अवर्णनीय |

5. जिसका चरित्र अच्छा हो । चरित्रवान
6. जिसका चरित्र अच्छा न हो । चरित्रहीन
7. जिसका आचरण अच्छा हो । सदाचारी
8. जिसका आचरण अच्छा न हो । दुराचारी
9. जिस पर विश्वास किया जा सके । विश्वसनीय
10. जिस पर विश्वास न किया सके । अविश्वसनीय
11. जो पाठ / अंश पढ़ा हुआ हो । पठित
12. जो पाठ / अंश पढ़ा हुआ न हो । अपठित
13. दूसरो पर उपकार करने वाला । परोपकारी
14. दूसरो का उपकार मानने वाला । कृतज्ञ
15. दूसरो का उपकार न मानने वाला । कृतघ्न/अकृतज्ञ
16. एक दिन में होने वाला । दैनिक
17. एक सप्ताह में होने वाला । साप्ताहिक
18. एक मास में होने वाला । मासिक
19. एक वर्ष में होने वाला । वार्षिक
20. पंद्रह दिन में एक बार होने वाला । पाक्षिक
21. तीन माह में एक बार होने वाला । त्रैमासिक
22. छ माह में एक बार होने वाला । अर्द्ध-वार्षिक
23. जिसकी उपमा किसी से न दी जा सके । अनुपम
24. जो सब कुछ जानता हो । सर्वज्ञ
25. जिसके समकक्ष कोई दूसरा न हो । अद्वितीय
26. जो वास्तविक रूप में दिखाई दे । प्रत्यक्ष
27. जो वास्तविक रूप में दिखाई न दे । अप्रत्यक्ष
28. इस लोक / जगत् में संबंधित । लौकिक
29. इस लोक / जगत् से बाहर से संबंधित । अलौकिक
30. पश्चिम में संबंधित । पश्चात्य
31. दूसरो से ईर्ष्या करने वाला । ईर्ष्यालु
32. धन के बिना सेवा करने वाला । अवैतनिक
33. जिसकी गणना की जा सके । गणनीय
34. जिसकी गणना न की जा सके । अगणनीय
35. जो सहन करने की शक्ति रखता हो । सहनशील/सहिष्णु
36. जिसे सहन न किया जा सके । असहनीय
37. जिसका वर्णन करने के लिए शब्द न हों । अनिर्वचनीय
38. स्थल / जल / वन में रहने वाला । स्थलचर / जलचर / वनचर

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| 39. माँस खाने वाला ।                         | माँसाहारी                   |
| 40. माँस न खाने वाला / शाक-सब्जी खाने वाला । | शाकाहारी                    |
| 41. केवल फल खाने वाला ।                      | फलाहारी                     |
| 42. जिसकी कीमत न आंकी जाय ।                  | अमूल्य                      |
| 43. जिसकी कीमत अधिक हो ।                     | बहुमूल्य                    |
| 44. जो दूसरों की शिकायत / धुगली करता हो ।    | धुगलखोर                     |
| 45. जिसकी आकृति हो ।                         | साकार                       |
| 46. जिसकी आकृति न हो ।                       | निराकार                     |
| 47. उच्च कुल से संबंधित ।                    | कुलीन                       |
| 48. जो परिश्रम से काम करता हो ।              | परिश्रमी                    |
| 49. जो बहुत काम करता हो ।                    | कर्मठ                       |
| 50. जो काम न करता हो / जी धुरता हो ।         | कामचोर                      |
| 51. जानने की इच्छा रखने वाला ।               | जिज्ञासु                    |
| 52. कठिनाई से उपलब्ध वस्तु ।                 | दुर्लभ                      |
| 53. दूसरों के मन की बात जानने वाला ।         | अनयामी                      |
| 54. जो परीक्षा में सफल हुआ हो ।              | उत्तीर्ण                    |
| 55. जो परीक्षा में असफल हुआ हो ।             | अनुत्तीर्ण                  |
| 56. शिव की उपासना करने / मानने वाला ।        | शैव                         |
| 57. विष्णु की उपासना करने / मानने वाला ।     | वैष्णव                      |
| 58. जिस औरत का पति मर गया हो ।               | विधवा                       |
| 59. पति मरने के बाद बिताया हुआ जीवन ।        | वैधव्य                      |
| 60. जिस पति की पत्नी मर गई हो ।              | विधुर                       |
| 61. जिन बच्चों के माँ-बाप मर गए हो ।         | अनाथ                        |
| 62. अनाथों के रहने की जगह ।                  | अनाथालय                     |
| 63. जिसकी शक्ल-सूरत अच्छी न हो ।             | कुरूप                       |
| 64. सदैव / हर स्थिति में सत्य बोलने वाला ।   | सत्यवादी                    |
| 65. जिस स्थान पर पहुँचने में कठिनाई हो ।     | दुर्गम                      |
| 66. जो किसी का भी पक्ष न ले ।                | निष्पक्ष                    |
| 67. दूर की सोचने वाला ।                      | दूरदर्शी                    |
| 68. जिसमें रस, बल, लज्जा / जिसको भय न हो ।   | नौरस/निर्बल/निर्लज्ज/निर्भय |
| 69. नई खोज करने वाला ।                       | आविष्कारक                   |

70. जिस भूमि में अच्छी उपज हो ।	उपजाऊ भूमि
71. जिन भूमि में उपज न हो ।	बजर (भूमि) / ऊसर
72. जो पढ़ा-लिखा हो ।	शिक्षित
73. जो पढ़ा-लिखा न हो ।	अनपढ़ / अशिक्षित
74. जो कभी न मरे ।	अमर
75. जिसमें धैर्य न हो ।	बधीर
76. जिसका अंत न हो ।	अनंत
77. जिसे देखा न जा सके ।	अदृश्य
78. जो काम सरलता से न हो ।	दुष्कर
79. किसी विषय विशेष में विशेष ज्ञान रखने वाला ।	विशेषज्ञ
80. जो पूजा / वंदना करने योग्य हो ।	पूजनीय / वंदनीय
81. दस मुखों वाला ।	दशानन
82. जो ग्रहण किया जा सके ।	ग्राह्य
83. जहाँ कोई न हो ।	निर्जन
84. जिसमें जान न हो ।	निर्जीव

#### 4. विवृति/संहिता/सक्रमण (juncture) के कारण अर्थ भेद

नकीम	न # कीस
दोना	दो # ना
नदी	न # दी
पीलिया	पी # लिया
पीली	पी # ली
तुम्हारे	तुम # हारे
खाली	खा # ली
सिरका	मिर # का
मनका	मन # का
बरछी ने	बर # छीने
बतासा ले	बता # साले
आजाऊंगा	आज # आऊंगा
नलकी	नल # की
काम में नरम	काम में न # रम

\* करका मनका डारि के मन का मनका फेरि ।  
तेरी बरछी ने बर छीने हैं लखन के ।

बढ़ # रखा गया	बढ़र # खा गया
रोको # मत जाने दो	रोको मत # जाने दो
सोओ # मत उठो	सोओ मत # उठो
वह # घोड़ागाड़ी खींच रहा है	वह घोड़ा # गाड़ी खींच रहा है
कहता # न पूरा है	कह # तनपूरा है

भाषा विज्ञान में दो प्रकार के स्वनिम बताए गए हैं—खंडीय स्वनिम (Segmental Phoneme) और खंडेत्तर स्वनिम (Supra-segmental Phoneme) खंडेत्तर स्वनिम में संहिता/सक्रमण एक स्वनिम है क्योंकि इसके कारण अर्थ भेद हो सकता है इसलिए इसे स्वनिम कहा गया है।

हिंदी के मपर्क में रहने वाले या हिंदी भाषियों को शब्दों, पदबंधों और वाक्यों में कहाँ ठहरना है कहाँ नहीं प्रायः ज्ञात ही रहता है। परन्तु हिंदी भाषा में एकदम अनभिज्ञ व्यक्ति के लिए परेशानी हो जाती है कि वाक्य, पदबंध या शब्द का उच्चारण कैसे करे? यदि शब्द लंबा है तो कहाँ ठहरना है कहाँ नहीं, वाक्य में शब्दों के क्रम में यदि एक शब्द के अंतिम ध्वनि का उच्चारण आगे वाले शब्द के प्रथम वर्ण / ध्वनि के साथ कर ले तो क्या होता है, यदि शब्द छोटा भी हो तो तोड़कर बोलने में क्या अंतर आता है ये सभी बातें भाषा शिक्षण में मद्द्तवूर्ग है। इसी दृष्टिकोण को मद्देनजर रखते हुए हिंदी के कुछ शब्दों, पदबंधों और कुछ वाक्यों को ऊपर दिया गया है। भाषा सीखने वाले विद्यार्थियों के लिए इसकी उपयोगिता है ही। '##' चिह्न निवृत्ति / संहिता / सक्रमण के लिए है। इसका अर्थ है कि इस स्थान पर ठहराव है या शब्द को तोड़ना है।

## 5. संस्कृत और उर्दू की शब्दावली में भेद

अन्य भाषा भाषियों के लिए हिंदी शिक्षण सामग्री निर्माण में सावधानीपूर्वक प्रस्तुतीकरण की अपेक्षा की जाती है। कभी-कभी अभ्यास मालाओं के निर्माण में इसे नजरदाज किया जाता है जो कि अनुचित है। उदाहरणार्थ—

अकारात्त शब्दों में '-ई' प्रत्यय लगाकर ईकारात्त शब्दों को बनाने का अभ्यास करवाया जाता है—सुख—सुखी, बीमार—बीमारी। क्या यहाँ किसी प्रकार की त्रुटि है? मेरे विचार से 'सुख' से 'सुखी' बनाने की क्रिया में सज्ञा से विशेषण हो जाता है जबकि 'बीमार' में 'बीमारी' बनाने की प्रक्रिया में विशेषण में सज्ञा हो जाता है। ऐसा क्यों हो रहा है? तनिक विचार करके देखे तो हम पाएँगे कि संस्कृत शब्दावली के इस प्रकार के शब्द और उर्दू शब्दावली के इस प्रकार के शब्दों के कारण ही ऐसा हो रहा है जिसका ध्यान रखना अति आवश्यक है।

संज्ञान के इन शब्दों में '-ई' प्रत्यय लगने पर वे संज्ञा से विशेषण हो जाते हैं, जैसे—

संज्ञा	विशेषण
सुख	सुखी
दुख	दुखी
अज्ञान	अज्ञानी
अनुराग	अनुरागी
ज्ञान	ज्ञानी
राग	रागी
दंभ	दंभी

उर्दू शब्द-वर्ली के इन शब्दों में—'-ई' प्रत्यय लगने पर वे विशेषण से संज्ञा बन जाते हैं, जैसे—

विशेषण	संज्ञा
दीमार	दीमारी
परेशान	परेशानी
ईमानदार	ईमानदारी
गरीब	गरीबी
अमीर	अमीरी
खुश	खुशी

अतः पाठ सामग्री वैज्ञानिक हो इसके लिए यह आवश्यक है कि इसकी मायधानी रखे ।

## 6 सह-प्रयोग (Collocation)

इसे मगत सवध भी कहा गया है । हिंदी भाषा पर अधिकार हेतु यहाँ शब्दों के साथ अन्य निश्चित शब्दों का प्रयोग दिया जा रहा है । ये सह-प्रयोग कई स्तरों पर देखे जा सकते हैं :—

### (1) सशक्त-सह प्रयोग (Strong Collocation)

विशेषण और विशेष्य के इस प्रकार के सह प्रयोग में विशेषण के साथ निश्चित विशेष्य का प्रयोग ही सम्भव है, जैसे—चिलचिलाती धूप, सर्दीर्ण विचार-धारा, गगनचुंबी इमारत, प्रकांड पंडित, चिकनी-बुपटी बाते, रमणीक स्थल, मनोरम दृश्य (स्थल), मधुर नगीत, निबद्ध गति, अखिरल धारा, नथर गति, दिलचस्प बातें, फटा-पुराना कपड़ा, कटा-फटा नोट, रोचक बातें, घनबोर घंटा, उत्तम कार्टि,

नाजूक स्थिति अडियल टट्टू शरीफ बादमी अप्रिय घटना

अन्य सशक्त सह-प्रयोग जीभ लपलपाना, घड़ी टिक् टिक् करना, दिल धुक-धुक करना, आँसू छलकना, दाँत कटाना, पाँव पटकना, नाव डगमगाना, बादल गरजना, तारे टिमटिमाना, पख फड़फड़ाना ।

### (2) अशक्त सह प्रयोग (Weak Collocation)

इस प्रकार के प्रयोग में एक ही शब्द अन्य कई शब्दों को न मक्कना है ।  
जैसे—

शुभ लाभ / घड़ी / दिन / नाम ।  
घोर अंधकार / अन्याय / अत्याचार ।  
चंचल / बालक / कन्या / महिला ।  
बासी रोटी / खाना / मक्की ।  
कटु अनुभव / आलोचना / वचन ।

### (3) यौगिक और मिश्र क्रियाओं के सह-संबंध-प्रयोग

आदाब बजाना, बलि चढ़ाना, ढाँढम बँधना, धक्का मारना, रसीद करना, आ धमकना, घर पकड़ना, कर वैठना, मार डालना, भूत बागवाना, जल जठना, मुकर जाना, हो जाना, गोल कर जाना, मार जमाना, नमझ जाना ।

मुद्रावरों के प्रयोग भी सह-प्रयोग के अनर्गल अंग हैं ये निम्न संबंध समूह (Set Collocation) होते हैं, जैसे—

टोपी उछालना, नाच न जाने आँगन टेढ़ा, टढ़ी खार, दाँत आर्ट, राट, हाथ धोना, गर्दन झुकना, पानी फेर देना, आदि ।

[आँख मूँदकर, दिन खोलकर, जक नाक]

परसर्गों के साथ क्रियाओं के सह-प्रयोग

पर	झपटना, फटना, टाँगना, थोपना, यकीन करना ।
के लिए	तरसना, तड़पना ।
की ओर	लपकना ।
से	कतराना, गुजरना, धिरना, लड़ना, भिड़ना, रुटना, चिपकना, चिढ़ना, जुड़ना डरना, छीनना, पूछना, मिलना, कहना, प्यार करना ।
में	गाड़ना, घुसना, घुसाना ।
को	कहना [स]

का/की प्रतीक्षा / इतजार करना, सकल्प, उम्मीद, आशा, इरादा, व्यवस्था, अपेक्षा, ठानना ।

जीव / प्राणियों और उनके बरो के नाम भी सह सवध / प्रयोग के अतर्गत रखे जा सकते हैं, जैसे—

आदमी घर में रहता है । इसी प्रकार कबूतर—दड़वा, शेर / सियार—माँद, चिड़िया—घोमला, तोता—कोटर, मधुमक्खी—छत्ता, गाय—गौशाला, घोड़ा—घुड़माल, मकड़ी—जाला, बन्दर—पेड़, साँप—बाबी, चूहा—बिल ।

मानवों के आवाज़ के सह-प्रयोग

बकरी / भेड़—मिमियाना, मेढक—ठरना, गाय—रभाना, घोड़ा—हिन-हिनाना, कोयल—कूकना, चिड़िया—चूँ चूँ करना / चहचहाना, कबूतर—गुटर-गुँ करना, पपीहा—पियू-पियू करना, ऊँट—बलबलाना, मोर—कुहकना, भैंस—डकड़ना, मक्खी—भिनभिनाना, हाथी—चिघाड़ना, साँप—फुँकारना, गधा—रेकना ।

7 'इक' प्रत्ययों के अर्थ

'इक' प्रत्यय लगकर बनने वाले शब्द—

हिंदी में कई शब्द ऐसे हैं जिनमें— 'इक' प्रत्यय लगकर नए रूप बनते हैं । साथ ही साथ कुछ ध्वन्यात्मक परिवर्तन दिखाई देते हैं कुल मिलाकर रूप-स्वनिमिक परिवर्तन (Morphophonemic Change) होते हैं । इनसे लेखन में हुए सूक्ष्म परिवर्तन की ओर ध्यान दिलवाना ही इस प्रसंग का उद्देश्य है । वर्तनीगत त्रुटियों से बचने के लिए इन पर ध्यान देना अति आवश्यक है ।

अद्वितीय—विवृत (अ > ओ) ।

समाज—सामाजिक, स्वभाव—स्वाभाविक, व्यवहार—व्यावहारिक, परिवार—पारिवारिक, अलंकार—आलंकारिक, परिभाषा—पारिभाषिक, तर्क—तार्किक, शब्द—शब्दिक, अर्थ—आर्थिक, समूह—सामूहिक, वर्ष—वार्षिक, सप्ताह—साप्ताहिक, व्यापार—व्यापारिक, भाषा—भाषिक, नाम—नामिक, काल—कालिक, व्याकरण—व्याकरणिक, नाम—नामिक ।

(पञ्च) मन्त्र—(पञ्च) द्वय विवृत (उ, ऊ, ओ > औ)

पुराण—पौराणिक, भूगोल—भौगोलिक, लोक—लौकिक ।

(अग्र) सदन—(अग्र) अग्रसदन (इ, ई > ऐ)

इतिहास—ऐतिहासिक, ज्ञान—वैज्ञानिक, सिद्धांत—सैद्धांतिक, पिता—पैतृक, जीव—जैविक, दिन—दैनिक, शिक्षा—शैक्षिक ।

## 8 अनुस्वार चंद्र बिंदु सहित और रहित

हिंदी में अनुस्वार और चंद्र बिंदु का सूक्ष्म अंतर महत्वपूर्ण है। आज कल इसकी उपेक्षा (लेखन में) की जा रही है। पत्रिकाओं में चंद्र बिंदु 'ँ' के स्थान पर भी अनुस्वार 'ँ' का चलन इधर बहूत तेजी से रहा है। 'हम'—एक पक्षी और 'हँस' 'हँसना' क्रिया का धातु रूप हैं फिर दोनों को एक जैसा लिखा जा सकता है? जहाँ मात्रा आदि के कारण स्थान के अभाव में 'ँ' नहीं लगाया जा सकता (झोंका = झोका) वहाँ पर अनुस्वार 'ँ' की छूट है।

इनके सूक्ष्म दिखाई देने वाले अंतर से अर्थ में होने वाले बड़े अंतर के लिए कुछ उदाहरण देखें—

वही—वही, कही—कही, यही—यही, बच्चो—वच्चो, फलो—फलों, फूलो—फूलों, आनी—आती, भाइयो—भाइयो, सुनाती—सुनाती, झोका—झोका, समझे—समझे।

अहिंदी भाषियों को अनुस्वार और चंद्र बिंदु में जिन उदाहरणों के द्वारा समझाया जाता है वे तो समझाने के लिए ठीक ही हैं परंतु मैंने वे अति सूक्ष्म अंतर दिखाई देने वाले उदाहरण प्रस्तुत किए हैं जिन्हें हिंदी भाषी भी प्रायः नजर-दाज कर जाते हैं।

‘तू आती’      और      ‘तुम आती’

प्रायः लोग ‘तू’ और ‘तुम’ रूपों को एक ही प्रकार का वजन देते हुए ‘तू आनी’ के सादृश्य पर ‘तुम आनी’ लिखना ही उचित समझते हैं परंतु मेरे विचार से ऐसा ठीक नहीं होगा। ‘तुम’ मूलतः बहुवचन की तरह क्रियाएँ लेता है भले वह एकवचन ही में क्यों न प्रयुक्त होता हो, देखिए—

हम आते।

हम आनी।

तुम / आप आते।

तुम / आप आती।

वे आते

वे आनी।

मैं आता।

मैं आनी।

तू आता।

तू आती।

वह आता।

वह आती।

अतः ‘तुम आती’ के स्थान पर ‘तुम आती’ ही होना अधिक तर्कसंगत व वैज्ञानिक होगा।

## 9. हिंदी में प्रयुक्त कुछ उदाहरणों की बर्तनी

अन्य भाषा शिक्षण में जहाँ बर्तनी सर्वथा शिक्षण भी आवश्यक हैं वही हिंदी भाषियों द्वारा वर्तनी द्वारा मान्यता हिंदी शिक्षाधियों में भ्रम पैदा कर देती है। हिंदी

कार के कई शब्द मिलेंगे जिनकी बतनी के दो रूप चलते हैं। जहाँ अथ म ही जाना (दुकान दुकान) वहाँ तो कोई समस्या विशेष नहीं है, लेकिन जहाँ अलर होता है (कार्रवाई, कार्यवाई) वहाँ विशेष ध्यान देने की आवश्यकता है। इन दोनों स्थितियों के बीच एक तीसरी स्थिति और दिखाई देती है जहाँ ध्यान देने की आवश्यकता ही नहीं समझना। वह स्थिति ऐसे शब्दों की बतनी है जब दो वस्तुओं के लिए प्रयुक्त शब्दों की बतनियाँ भिन्न होने हुए भी को नहीं मालूम रहता है कि किस वस्तु के लिए किस शब्द की कौन-सी हो [सेव—सेव, काफी—काफी]।

यहाँ हम मात्र अपनी बात की पुष्टि में कुछ उदाहरण और विवेचन सहित पुन करेगे। लेखक का यह आशय बिल्कुल नहीं है कि उनके अलावा इस विषय पर विस्तार नहीं किया जा सकता।

काफी—काफी—‘काफी’ शब्द ‘पर्याप्त’ के अर्थ में प्रयुक्त किया जाना चाहिए न कि अंग्रेजी के Coffee के लिए। पेय पदार्थ के लिए ‘काफो’ शब्द ही उचित है।

कार्रवाई—कार्यवाही—‘कार्रवाई’ शब्द ‘आपके विरुद्ध विभागीय कार्रवाई की जाएगी’ में निहित अर्थ के लिए तथा ‘कार्यवाही’ ‘बैठक की कार्यवाही (प्रोसीडिंग) प्रस्तुत है’ में निहित अर्थ के लिए उचित है।

कोश—कोष—‘कोश’ और ‘कोष’ दोनों 1952 तक ‘शब्द कोश’ के अर्थ में प्रयुक्त हुए हैं। लेकिन ‘कोश’ शब्द कोश (dictionary) तथा ‘कोष’ (treasury) के लिए उचित है।

सेव—सेव—‘सेव’ नमस्कीन के रूप में प्राप्य खाद्य पदार्थ तथा ‘सेव’ फल के रूप में प्राप्य खाद्य पदार्थ के लिए उचित है।

दुकान—दुकान—दोनों बतनियाँ ठीक हैं परन्तु चलन के आधार पर आजकल ‘दुकान’ ही उचित है। (प्रेमचंद साहित्य में ‘दुकान’ अधिक मिलता है)

बुद्धि—बुद्धि—‘बुद्धि’ बतनी अधिक वैज्ञानिक है। ‘बुद्धि’ अवैज्ञानिक है क्योंकि ‘हलन्त’ का अर्थ है स्वर रहित व्यंजन। जब ‘द्’ स्वर रहित व्यंजन है तो लेखन की दृष्टि से इसमें स्वर मात्रा ‘ि’ कैसे हो सकती है? इस शब्द की पुरानी बतनी ‘बुद्धि’ भी मान्य है।

वापस—वापिस—‘वापस’ बोलने में भी अस्वाभाविक लगता है। अन्य कोई ठोस कारण न होते हुए ‘वापिस’ ही उचित है। अलग-अलग स्रोत

होते हुए भी 'बहिन' ('बहन' नहीं) के सादृश्य में 'बापिस' हँसरल होगा ।

वेश—वेप→'वेश' ही उचित है, 'वेप' नहीं । 'वेशभूषा' में 'ष' तो पहले से ही है दूसरा 'प' 'वेप' में लगने से 'वेपभूषा' नहीं हो सकता उच्चारण की दृष्टि से भी 'प' का उच्चारण अब नहीं रहा ।

निदेशक-निर्देशक→'निदेशक' (Director) किसी सस्थान का उच्च अधिकारी । जैसे—केन्द्रीय हिंदी सस्थान, आगरा का 'निदेशक' होता है 'निर्देशक' (Guide) जो पी-एच० डी० के लिए मार्ग दर्शन करता है ।

सीधा~सादा/सीधा-माधा→'सीधा-पादा' ही उचित है । 'सीधा-माधा' प्रथम शब्द के महाप्राण के कारण उच्चारण में 'सादा' के 'द' अल्प प्राण का महाप्राणीकरण हो जाता है जिससे लेखन में भूल हो जाती है ।

## 10. भ्रात-महिला मित्र (False Girl-Friend)

अहिंदी भाषियों को हिंदी शिक्षण के अनुभव में कभी-कभी बहुत रोचक बातें सामने आ जाती हैं । इसी प्रकार की एक घटना का संक्षिप्त वर्णन यहाँ प्रस्तुत है—

नागालैंड के हिंदी अध्यापकों को पढ़ाने समय छात्र से 'छाता' का स्त्रीलिंग शब्द पूछने पर उसने बताया 'छाती' । हँसी तो आई पर आश्चर्य नहीं हुआ क्योंकि 'लडका' से 'लडकी', 'घोडा' से 'घोड़ी', 'गेंदा' से 'गेदी' स्त्रीलिंग बन सकते हैं तो 'छाता' से 'छाती' क्यों नहीं ? छात्र वेचारे ने सादृश्य के आधार पर रचनात्मक कार्य कर दिया वह बधाई का पात्र होता चाहिए । परंतु हिंदी में इस प्रकार के रचनात्मक कार्यों की अनुमति हिंदी व्याकरण नहीं देता । कोश विज्ञान के अध्ययन में एक शब्द भ्रात मित्र (false friends) का प्रयोग होता है जिसकी व्याख्या है—विभिन्न भाषाओं में पाए जाने वाले वे शब्द जो रूप की दृष्टि से समान लगते हैं किंतु प्रयोग की दृष्टि से भिन्न हों । जैसे—हिंदी 'शिक्षा' = 'ज्ञान प्राप्ति' और मराठी 'शिक्षा' = 'दंड' ।

हिंदी में ऐसे कई शब्द मिलते हैं जो रूप और ध्वनि में काफी हद तक समानता लिए हुए होते हैं परंतु अर्थ की दृष्टि से इनमें दूर-दूर तक का भी संबंध नहीं होता मैंने इन्हे भ्रात महिला मित्र (false girl friend) कहा है । अहिंदी भाषियों को स्पष्ट करने के लिए उन्हें अर्थों सहित यहाँ दिया जा रहा है ताकि उन्हें भाषा व्यवहार, भाषा पर अधिकार और संप्रेषण सबघी दक्षता प्राप्त हो सके ।

घड़ा—घड़ी→‘घड़ा’ मिट्टी का बर्तन जो पानी ठंडा करने के काम आता है, ‘घड़ी’ समय बताने वाला यंत्र ।

कब्जा—कब्जी→‘कब्जा’ दरवाजे में लगने वाला लोहे का बना एक आइटम, ‘कब्जी’ शारीरिक बीमारी, मल त्याग क्रिया का असामान्य होना ।

कोठा—कोठी→‘कोठा’ वैश्यालय, वैश्या का कमरा, ‘कोठी’ बड़ा भवन ।

छाता—छाती—‘छाता’ वर्षा / धूप से बचाव का साधन, ‘छाती’ महिलाओं का उरोजो वाला भाग (breast) ।

अँगूठा—अँगूठी→‘अँगूठा’ हाथ का (उँगलियों के पास वाला) अवयव, अँगूठी उँगली में पहनने के लिए धातु (प्रायः सोने/चाँदी से निर्मित) का एक आभूषण ।

पाना—पानी→‘पाना’ एक प्रकार का औजार, ‘पानी’ पीने के लिए प्रयोग आने वाला द्रव ।

माला—माली→‘माला’ गले में पहना जाने वाला फूलों या धातु / मोतियों का हार, ‘माली’ बगीचे को ठीक-ठाक रखने वाला ।

बाला—बाली→‘बाला’ कन्या / लड़की, ‘बाली’ कान में पहनने का आभूषण/ गेहूँ, बाजरे, ज्वार की बाली ।

## 11 अर्द्ध समान शब्द (Partial Similar Words)

भाषाओं में थोड़ी-बहुत वर्ण भिन्नता के कारण ऐसे शब्द प्रायः मिलते हैं जिनका समान होने का भ्रम होना है । जल्दी या असावधानी से उन पर दृष्टि गुजर जाती है परंतु अर्थ में भेद (जमीन असमान का) होने के कारण यदि सावधानी न रखी जाय तो अर्थ का अनर्थ हो सकता है । हिंदी भाषा में भी ऐसे शब्दों की कमी नहीं है । हिंदी सीखने वालों के लिए यह आवश्यक हो जाता है कि उन शब्दों पर सरसरी निगाह डालें तथा प्रयोग के समय ध्यान रखें । इस प्रकार भाषाई कौशल्य पर अधिकार के साथ-साथ संप्रेषण में दक्षता प्राप्त हो सकेगी ।

ऊपर शीर्षक में ‘अर्द्धसमान’ मेरा अपना दिया हुआ नाम है । यह अर्द्ध-समानता रूप की दृष्टि में है जिसके कारण हिंदी भाषियों को भी कभी-कभी अल्पतम समय के लिए रक जाना पड़ता है ।

अपेक्षा—उपेक्षा→‘अपेक्षा’ आशा करना मे तात्पर्य, ‘उपेक्षा’ निरस्कार ।

प्रमाण—परिमाण→‘प्रमाण’ सबूत, ‘परिमाण’ मात्रा । ‘परिणाम’ एक और शब्द है जिसका अर्थ है ‘फल’ या ‘रिजल्ट’ ।

प्रासाद—प्रसाद→‘प्रसाद’ भगवान के मन्दिर में मिलने वाला खाद्य, ‘प्रासाद’ महल ।

चर्म—चरम→‘चर्म’ त्वचा की खाल, ‘चरम’ आखिरी ।

घाट—घाटी→‘घाट’ नदी तट का एक स्थान विशेष । ‘घाटी’ पहाड़ों के बीच का स्थान ।

मत—मति→‘मत’ नकारात्मक अर्थय । ‘मति’ बुद्धि ।

दस्त—दस्ता→‘दस्त’ पेट खरप होने के कारण बार-बार लैटिंग जाना ।  
‘दस्ता’ किसी औजार का हथ्वा / 48 बड़े कागजों के समूह का नाम ।

वाल—वाली→‘वाल’ शरीर के बाल, ‘वाली’ कानों से पहनने का आभूषण/  
गेहूँ, बाजरे ज्वार की धानियाँ ।

कटक—कटक→‘कटक’ सेना ‘कटक’ काँटा ।

गृह—ग्रह→‘गृह’ घर, ‘ग्रह’ नक्षत्र ।

तुरग—तरग→‘तुरग’ घोड़ा, ‘तरग’ लहर ।

कमर—कमरा→‘कमर’ शरीर का एक भाग, ‘कमरा’ मकान का एक भाग ।

कलाई—कलाई→‘कलाई’ वर्तनों पर की जाने वाली पालिश, ‘कलाई’ बाँह और हाथ का संधि स्थान ।

पक्ष—पक्षी→‘पक्ष’ दो समुदायों या दो भागों में से एक, ‘पक्षी’ एक चिड़िया ।

शोर—शोरा→‘शोर’ हलनागुल्ला / आवाज का व्यवधान, ‘शोरा’ एक प्रकार का रसायन ।

किशत—किशती→‘किशत’ देय धन राशि को एक साथ न देकर थोड़ा-थोड़ा देना । ‘किशती’ नाव, जल मार्ग तय करने में प्रयुक्त साधन ।

कोयल—कोयला→‘कोयल’ एक चिड़िया, ‘कोयला’ एक प्रकार का ईंधन ।

पान—पानी→‘पान’ खाने के लिए प्रयोग आने वाला, ‘पानी’ पीने के लिए प्रयोग आने वाला द्रव ।

हाथ—हाथी→‘हाथ’ शरीर का एक अंग ‘हाथी’ एक जानवर ।

## 12 अंग्रेजी शब्दों का हिंदीकरण

हिंदी में कई ऐसे शब्द घूल-मिल गए हैं कि यह सहज रूप से नहीं जाना जाता कि वे अंग्रेजी के हैं । इस प्रकार के कुछ शब्द यहाँ दिए जा रहे हैं ।

हिंदीकृत	अंग्रेजी
तिजोरी	ट्रेजरी (Treasury)
कदील	कैंडिल (Candle)
बैरग	बीयरिंग (Bearing)
रौंद	राउंड (Round)

सपरेटा	सेपरेटर (Seperator)
अलमारी	अलमीरा / अलमाडर (Almirah)
त्रासदी	ट्रेजिडी (Tragedy)
गोदाम	गोडाउन (Godown)
लाट (साहब)	लार्ड (Lord)
संत	सेंट, Saint)
लानटेन	लैंटर्न (Lantern)
मील	माइल (Mile)
पनलून	पैनलून (Panataloon)
पिस्तौल	पिस्टल (Pistol)
पलटन	पिलाटून (Platoon)
कोलतार	तारकोल (Tarcol)
टुरप	ट्रम्प (Trump)
बगमदा	बराडा (Varandah)
वास्कोट	वेस्कोट / वेस्टकोट (Waistcoat)
बकसुआ	बकल्स (Buckles)
कैनस्तर	कैनिस्टर (Canister)
सेनरी	सेनट्री (Sentry)
तमलेट, गिलास	टम्बलर (Tumbler)
गडर	गर्डर (Girder)

### 13. प्रोवितयाँ (Discourses)

“भीड़ को शक्ति का नाम नहीं दिया जा सकता। भय दिखाने पर भीड़ भाग भी सकती है और ठकमाने पर छद्म भी मचा सकती है। उसमें कुछ भी स्थायित्व नहीं रहता। समर्थक व अनुयायियों की पर्याप्त मात्रा रहने पर भी उसे शक्ति का नाम देना उचित नहीं। शक्ति तो उसे कहते हैं, जो प्रतिकार करने का माहुर रहे अन्यथा के विरुद्ध लड़ कर मर्त्य कर सके, जिसमें विजिगीषु वृत्ति हो और मन प्रकार की कुचर्चा देने की हिम्मत हो।” —स्व० रामनरेश सिंह

‘साधक जीवित में शक्ति के सम्बन्ध में बतल है। जिसमें लाग है, वह बूझ भी हो तो बखाने के विषयें लाग नहीं, शक्ति नहीं वह बखान भी मुक्त है।’

‘शक्ति का नाम देना शक्ति के सम्बन्ध में शक्ति का नाम देना है तो शक्ति की शक्तों की शक्ति में शक्ति के सम्बन्ध में शक्ति का नाम देना है।’ —रेमचन्द्र

“दौलत का जाल वह पिजरा होता है, जिसमें फँसकर आदमी तोते से भी गया बीता हो जाता है, द्वार खुल जाने पर भी उड़ कर नहीं जा पाता ।”

“अपने घोड़े की तेज दौड़ अकेले में देखना और उसी घोड़े को दूसरे के घोड़े से आगे निकल जाते देखना, दोनों अलग-अलग बातें हैं । एक में आत्म सतोप है दूसरे में स्पर्धा का अहंकार ।”

“मैदान में नदी की गति धीमी पड़ जाती है पर लें खाने की क्षमता बढ़ जाती है, जिनकी गति धीमी है, वे भी साथ हो लेते हैं ।”

“कंचन जितना कच्चा होता है, उतना ही पानीदार होता है । मनुष्य जितना सहज होता उतना ही निष्कपट भी ।”

“अतिविनम्र व्यक्ति घूर्त होता है ।”

“कमजोर सिपाही ताल नो ठोक लेता है, अखाड़े में भी उतर पड़ता है, पर तलवार की चमक देखते ही उसके हाथ-पैर फूल जाते हैं ।”

“जो वरत जितना ही स्वच्छ होता है उसमें स्पर्श उतना ही ग्रीष्मता से सक्रमित होना है ।”

“इस दुनिया में जो लोग जिन्दा हैं, उन्हें कम से कम मरने बातों को बचाने का प्रयास तो करना ही चाहिए । इसमें जीवन की सार्थकता कुछ हद तक तो मिद्ध हो सकती है ।”

अच्छा व्यवहार मूर्ख की मूर्खता की तथा बुरा व्यवहार विद्वान की विद्वत्ता को दबा देता है । विद्वान का अच्छा व्यवहार उसकी विद्वत्ता से ‘सोने में सुहागे’ का सा काम करता है, जबकि मूर्ख की मूर्खता और उसका बुरा व्यवहार उसे ऐसे गड्ढे में धकेल देते हैं जहाँ से उसका उठना असंभव नहीं तो कठिन अवश्य हो जाता है ।”

गलत ढंग से अजिन धन के उपयोग में व्यक्ति विवेकहीन हो जाता है, उसे अपने, परायी से भी पराए लगते हैं ।

“औरत जब पुरुष में कामुकता रहित आकर्षण पैदा कर लेती है तो वह उस पुरुष के लिए दैवीय रूप हो जाती है ।”

“शतरंज के हर मोड़ों की अपनी-अपनी चाल होती है परंतु वर्तमान समाज में कुछ लोग ऐसे मोड़ों की तरह होते हैं जो हर चाल चल लेते हैं ।”

“मूर्ख अपने से अधिक मूर्ख और विद्वान अपने से अधिक विद्वान का सत्संग पसंद करता है ।”

“अति सफलता दाम्पत्य जीवन की दुश्मन होती है ।”

“वही तलवार जो केले को भी नहीं काट सकती, मान पर चढ़कर लोहे को भी काट देती है।”

“पाप की आवाज को उठते ही हवा पकड़ लेनी है। और फिर एक-एक झोंका भी गवाह बन जाता है।”

“गाँठ में हीरा हो तो सोने-चाँदी का बोझ क्यों बढ़ाया जाय ?”

“शत्रु की हानि मनुष्य को अपने लाभ से भी अधिक प्रिय होती है।”

“बहुत तेज दौड़ने वाला मनुष्य प्रायः मुँह के बल गिरता है।”

“नम्रता से मतलब दबूपन से नहीं।” —आचार्य शुक्ल

“लोटे के थोड़े से दूध में अमीठी पर धरते ही उफ़ान आ जाता है, परंतु कढ़ाव में पड़े दूध में इतनी जल्दी उफ़ान नहीं आता।”

“अतृप्त कामनाएँ अक्षयता से टकराकर कलह में बदल जाती हैं।”

“घादल मन मवेदता में बहुत जल्दी प्रभावित होता है।”

कुछ लोग ऐसे कंकड़ की भाँति होते हैं, जो किसी दाल में नहीं गलते।

“समुद्र में तो थोड़ा ठहरा हुआ पानी ही अच्छा होता है, कुछ कमता तो खिल ही जाते हैं।”

क्या कभी मछली ने भी पूछना चाहिए कि पानी की धार किधर है ?

“प्रोत्साहन पर आश्रित न रहो, आत्म विश्वास ही सबसे बड़ा हथियार है।”

**समझ**

“सूखे इन्क़त को उस शाखा पर नहीं बैठना चाहिए, जिसमें कभी भी दीमक लग सकने की आशंका हो।”

“Children can not be made good by making them happy, but they can be made happy by making them good.”

“When God closes one door, he opens another.”

“Small minds discuss people great minds discuss ideas.”

“A person who changes himself according to the majority is reasonable, a person who changes majority according himself is unreasonable, but change comes by unreasonables.”

“Silence is the only answer and prayer to the welfare of mankind.”

"God keeps his promises."

"Helpful is hopeful and helpless is hopeless."

"It is very easy to be an angel, when no body ruffles your feathers "

"Lives should be counted by smiles not by tears. Age should be counted by friends not by years."

#### 14. कहानी

##### खरगोश और शेर

(पुरानी कथा नया सदर्भ)

शेर जो जंगल का राजा था, के इस आदेश से कि प्रतिदिन एक जानवर मेरे पास आकर मेरा आहार बनेगा, से सभी जानवर चिंतित हो गए। कोई हल न निकल पाने के कारण प्रतिदिन एक जानवार शेर की भोंई में जाने लगा। जब खरगोश का नंबर आया तो वह जानबूझकर शेर के पास विलंब से पहुँचा। शेर के पास दुःखी मन से पहुँच कर प्रणाम किया।

शेर—तुमने बहुत देर कर दी मेरा भूख के कारण बुरा हात है।

खरगोश—हुजूर ! रास्ते में एक और शेर मिल गया वह अपने को जंगल का राजा बता रहा है। इसलिये मुझे आपके पास आते-आते देर हो गई।

शेर—गुस्ता होकर बोला—जंगल का राजा तो मैं हूँ ' चलो बताओ कहां है दूसरा शेर ?

खरगोश—कुछ देर पान जाकर रुक गया। शेर से बोला—हुजूर, वह इसकी अंदर है।

शेर ने कुछ देर अंदर झाँककर देखा। उसे अगले परछाई दिखाई दी। खरगोश ने सोचा कि शेर कुछ देर अगले परछाई को दूसरा शेर समझ कर बंद पड़ेगा और मैं बच जाऊँगा, परन्तु वह खरगोश की चालाकी समझ गया। उसने खरगोश की पूँछ पकड़कर कहा—  
"कुछ देर अंदर बैठे जा। मे हथ सखि कात्ता बाजें हैं तुम हमारे हथ उल्लाह होंगे। जे ते पाग मइ प्रमनद लेकर जाओ।" और खरगोश को कुछ देर फँक दिया।

## 15. चुटकुले

- (1) एक पार्टी में एक व्यक्ति विस्कुट बाँट रहा था। वह आदमी एक लडके को विस्कुट देने लगा। लडके ने कहा—‘मेरा पेट भरा हुआ है।’ लडके के पास उसकी माँ बैठी हुई थी। माँ ने धीरे से कहा—‘अरे ! लेकर जेब में रख लो।’ लडके ने कहा—‘माँ जेब तो पहले ऐ ही भरी हुई है।’

शब्दावली

जेब—Pocket। बाँटना—To distribute। भरा हुआ—Full बैठा हुआ—Seated।

- (2) एक विमान चालक था। वह अपना विमान अपने घर की छत के ऊपर ले जाता था। जब उसका विमान घर के ऊपर ले जाता तब उसकी पत्नी अपने बच्चे से कहती—‘देखो, तुम्हारे डैडो जा रहे हैं।’ एक दिन कई विमान घर के ऊपर ले निकले। बच्चा अपनी मम्मी से पूछने लगा—‘मम्मी मेरे कितने डैडो हैं?’

शब्दावली

विमान—Aeroplane। विमान चालक—Pilot। छत—Roof। निकलना—To pass। कई—Many।

- (3) एक मजदूर का पैर एक कार के नीचे कट गया। उसने कारवाले के विरुद्ध हजाने का दावा किया। जब केस अदालत में गया तो जज ने पूछा—‘तुम नाठी के बिना चल सकते हो या नहीं?’ नौकर ने कहा—‘मैं दुविधा में हूँ, हुजूर। मेरा डाक्टर कहता है कि मैं चल सकता हूँ, परन्तु मेरा वकील कहता है कि मैं नहीं चल सकता।’

शब्दावली

मजदूर—Labourer। पैर—Foot। कटना—To cut। विरुद्ध—Against। हजाना—Compensation। दावा—Claim। अदालत—Court। नाठी—Suck। नौकर—Servant। दुविधा—Suspense। हुजूर—Sir।

- (4) एक कारवाला रास्ता धूँध गया और बच्ची सड़क पर चला गया। सड़क पर बहुत मोटर गाड़ी चल रही थी। उन्हें रास्ता दिखाने का काम करते हुए विमान भी बुला दिया। विमान ने बच्चों को सड़क से कार की चड़ में बिछा दिया। अपने विमान के सन्ने अपने तीन बच्चे को मारा की। कारवाला बोला—‘मैंने तुम्हें रास्ता दिखाने के लिए बुलाया था काफी पैसा कमा लेते होगे।’ विमान ने उनका जवाब दिया—‘जहाँ रास्ता नहीं दिखता पाता हूँ? रात भर तो बच्ची सड़क पर पड़ी, उलझता रहता हूँ।’

## शब्दावली

कच्ची—Unmetaled । कीचड़—Slush । फँसना—Stuck । खेत—Field  
बैल—Ox । परिश्रम—Labour ।

- (5) एक व्यक्ति की घड़ी बद हो गई । वह एक घड़ीसाज के पास गया । घड़ी खोलकर घड़ीमाज ने एक मरी हुई मक्खी निकाली । उसने दूसरी मक्खी पकड़ी । उस मक्खी को घड़ी में डालते हुए घड़ीसाज ने कहा—‘भाई साहब, इसका डाइवर मर गया था । मैंने डाइवर बदल दिया है ।’

## शब्दावली

घड़ीसाज—Watch-maker । घड़ी—Watch । मक्खी—Fly । निकालना—To remove ।

- (6) एक पागल ने डाक्टर ने कहा—‘डाक्टर साहब, मैं अब ठीक हो गया हूँ । अब मुझे छुट्टी दे दीजिए । डाक्टर ने कहा—अच्छा बताओ, यहाँ से जाने के बाद तुम क्या करोगे ? पागल ने कहा—सबसे पहले बाहर जाकर सड़क पार करने के लिए दाएँ-बाएँ देखूँगा । फिर मैं सड़क पार करूँगा । सड़क के उस पार जाकर मैं इन इमारत को नमस्कार करूँगा । डाक्टर ने मन में सोचा, अब वह नादमी ठीक हो गया है । डाक्टर ने फिर पूछा फिर क्या करोगे ? पागल ने कहा—फिर सड़क पर पड़े हुए छोटे-छोटे पत्थर चुनूँगा और इन इमारत के सभी शीशे तोड़ दूँगा ।

## शब्दावली

पागल—Mad । पागलखाना—Mental Hospital । डाक्टर—Dector । सड़क—Road । दाएँ—Right side । बाएँ—Left side । इमारत—Building । नमस्कार—Compliment । पत्थर—Stone । शीशे—Glasses । चुनना—Pick up ।

- (7) एक व्यक्ति चश्मे से शीशा लगवाने गया लेकिन दुकानदार द्वारा लगाए गए शीशे उसे पसंद नहीं आ रहे थे । ग्राहक कहने लगा कि ऐसे शीशे लगाओ कि मुझे प्रत्येक वस्तु बड़ी नजर आने लगे । दुकानदार ने उस चश्मे में दूरबीन के शीशे लगा दिये । चश्मा पहनकर ग्राहक निकला उसने एक अंगूर बेचने वाले से पूछा—श्रीमान जी, ये तरबूज कैसे है ?

## शब्दावली

चश्मा—Goggle । शीशे—Lense । ग्राहक—Customer । नजर—Sight । दूरबीन—Binocular । अंगूर—Grape । तरबूज—Water melon । नजर आना—Seems । प्रत्येक—Everyone । कैसे (क्या भाव) —To ask about Price ।

- (8) एक कार के नीचे एक चूड़ा दब कर मर गया। 'चूड़े के मालिक ने कहा—'आपने मेरा चूड़ा मार दिया। कार वाले ने कहा—'मुझे बहुत ही अफसोस है।' मालिक बोला 'साहब अफसोस करने से काम नहीं चलेगा। यह चूड़ा 5 रुपये का है। तीन साल बाद इसका मूल्य पच्चीस रुपये हो जाता। अब आप मुझे पच्चीस रुपये दीजिए। कार वाले ने जेब से चैक निकाली और पच्चीस रुपये का चैक काट कर दे दिया। परन्तु उसमें तीन साल बाद की तारीख डाली।

#### शब्दावली

चूड़ा—Chicken। दबना—Crushed। अफसोस—Regreat। मूल्य—Value। जेब—Pocket। साल—Year। तारीख—Date।

- (9) एक संपादक के पास एक कहानीकार गया। परन्तु उस वक्ता संपादक ने मिलने से इंकार कर दिया। एक घंटे के बाद चपरासी ने संपादक से कहा 'आपसे कोई माहिर मिलना चाहते हैं।' संपादक ने फिर मिलने से इंकार कर दिया। इस प्रकार संपादक ने दस लोगों से मिलने से इंकार कर दिया। ग्यारहवीं बार संपादक ने मिलने वाले व्यक्ति को बुलाया और कहा—'आप बहुत भाग्यशाली हैं। इससे पहले मैंने दस कहानीकारों को वापस कर दिया।' इस बात को सुनकर कहानीकार ने कहा—'वे दस कहानीकार मैं ही था।

#### शब्दावली

संपादक—Editor। कहानीकार—Story writer। इंकार करना—To refuse। चपरासी—Peon। मना—Deny। भाग्यशाली—Lucky।

- (10) एक नेताजी की पत्नी ने कहा—सुना है कि आपका भाषण सुनकर लोगें को नींद आ जाती है। इस समय आप एक भाषण सुना दीजिए। सुना तो नहीं रहा है।

#### शब्दावली

नेताजी—Leader। भाषण—Speech।

- (11) एक डाक्टर जब कभी पार्टी में जाने थे, तो वहाँ भी लोग उनका पीछा नहीं छोड़ते थे और वहाँ वे उनसे मुँत सलाह लेने रहते थे। डाक्टर ने इस परेशानी में निष्ठा छड़ाना चाहा और उन्होंने एक तरकीब सोची। जब कभी कोई व्यक्ति पार्टी में उनसे कहना कि मुझे अमृत मिठाया है, तो वे उनसे तुरंत कहते—कपड़े उतारिए तो देखें।

**शब्दावली**

मुफ्त—Free । सलाह—Advice । परेशानी—Trouble । तरकीब—Trick । वसूला—So & so । शिकायत—Complaint । पीछा छुड़ाना—To get rid of ।

- (12) एक भुलक्कड़ व्यक्ति अपने भुलक्कड़पन के इलाज के लिए डाक्टर के पास गया और कहा—डाक्टर, मुझे अपने भुलक्कड़पन से परेशानी है । आप इसका इलाज करें । डाक्टर ने इलाज शुरू कर दिया । थोड़ी देर तक रोमी को उधर-उधर देखने के बाद डाक्टर ने पूछा—आपको यह परेशानी कब से है भुलक्कड़ ने उत्तर दिया 'कौन सी परेशानी ?'

**शब्दावली**

भुलक्कड़—Absent minded । परेशानी—Trouble । इलाज—Treatment । पन्द्रह—Fifteen ।

- (13) एक बार एक सूखाग्रस्त इलाके का दौरा करते हुए एक मंत्रीजी ने भाषण दिया । उन्होंने हाथ उठाकर भगवान से प्रार्थना की कि हे भगवान ! इस क्षेत्र में पानी बरसा, नहीं तो मुझे अपने पास बुला लो । श्रोतागणों ने उसी समय हाथ उठाकर भगवान से प्रार्थना की कि हे भगवान, 'इन्हें अपने पास बुला लो ।'

**शब्दावली**

सूखाग्रस्त—Drought । इलाका—Area । क्षेत्र—Area । भाषण—Speech । प्रार्थना—Prayer । श्रोतागण—Audience । दौरा करना—Tour । एक बार—Once upon a time । नहीं तो—Otherwise ।

- (14) दो मित्र चलचित्र देखने गए । चलचित्र में जब घोड़ों की दौड़ शुरू हुई तो एक मित्र ने दूसरे मित्र से शर्त लगाई 'जिसका घोड़ा जीतेगा, उसे दस रुपये हारने वाला देगा' एक ने कहा सफेद घोड़ा जीतेगा, दूसरे ने कहा काला घोड़ा जीतेगा । अंत में सफेद घोड़ा जीत गया । दूसरे मित्र ने पहले मित्र को दस रुपये देते हुए पूछा—अच्छा । यार तुम यह बनाओ, 'तुमने कैसे जाना कि सफेद घोड़ा जीतेगा' । पहले मित्र ने कहा—'मैटिनी शो में भी यहाँ घोड़ा जीता था ।'

**शब्दावली**

चलचित्र—Picture । घोड़ों की दौड़—Horse Race । शर्त—Bet । काला—Black । सफेद—White । यार—Friend । जीतना—Win । शर्त लगाना—To bet । हारना—Lose

- (15) साहब के सहायक ने एक क्लर्क से कहा—तय्यारी है, अपने बौस आफिस में किर्मी में बाने करते रहते हैं, परन्तु आफिस में तो कोई होना भी नहीं ! क्लर्क ने कहा—‘वे अपने आप में बाने करते होंगे ।’ सहायक बोला—‘तो जीर-जोर से बात क्यों करते हैं ?’ क्लर्क ने कहा—‘वे ऊँचा मुनने होंगे ।’

शब्दावली

साहब—Boss । सहायक—Assistant । ऊँचा मुनना—Hard of learning ।

- (16) एक प्रेमिका को उसके प्रेमी ने जन्मदिन पर एक डीमे की अंगूठी भेंट की । प्रेमिका ने कहा—‘डालिंग, तुमने तो मुझे कार भेंट करने का वायदा किया था ।’ प्रेमी ने तुरन्त उत्तर दिया—‘क्या कल’ नक्की कार कहीं मिलती ही नहीं है ।’

शब्दावली

प्रेमिका—Beloved । प्रेमी—Lover । अंगूठी—Ring । डीमे—Diamond । भेंट—Present । वायदा—Promise । नक्की—Duplicate

- (17) एक लड़का ‘सु’ (अच्छा) से परिचित था, जैसे मुखअसर, मुखेख आदि । वह अपनी समुगल गया । वहाँ पर सभी उसे ‘कुँवर साहब’ ‘कुँवर माहब’, कहने लगे । इस पर वह चिढ़ कर बोला—‘आप मुझे कुँवर साहब कहकर मेरी बेइज्जती कर रहे हैं । कृपया आप मुझे ‘सुवर माहब’ कहें ।’

शब्दावली

चिढ़ना—To be irritated । समुगल—In laws । बेइज्जती—Insult ।

- (18) दरोगाजी ने एक जुआरी से कहा—‘बेटा तेरा भला इसी में है कि तू आज से जुआ खेलना छोड़ दे, क्योंकि एक दिन जीनेगा दूसरे दिन हारेगा फिर एक दिन जीनेगा तो दूसरे दिन हारेगा । इस बात को सुनकर जुआरी ने उत्तर दिया—‘अच्छा, आज से मैं एक दिन छोड़कर जुआ खेला रहूँगा ।’

शब्दावली

भला—Welfare । जुआ—Gambling । जुआ खेलना—To play gambling । दरोगा—Sub-inspector of police । खेला करना—Use to play ।

- (19) एक व्यक्ति सुबह अपने कुत्ते के साथ पार्क में जा रहा था वहाँ पर एक व्यक्ति ने कहा—‘सुबह-सुबह इन गधे को लेकर कहाँ जा रहे हो ?’ उस व्यक्ति ने उत्तर दिया—‘तुम्हें दिखाई नहीं देता है कि यह कुत्ता है, गधा नहीं ।’ इस पर उस व्यक्ति ने कहा—‘मैं आपसे नहीं आपक कुत्ते से यह सवाल पूछ रहा हूँ ।’

## शब्दावली

कुत्ता—Dog । गधा—Ass ।

एक चोर किसी घर से चोरी करके जैसे ही चला, मालिक ने उसे पकड़ लिया । चोर ने अपना जुर्म स्वीकार कर लिया । जब मालिक उसे पुलिस चौकी ले जा रहा था तो चोर ने कहा “हुजूर आप मुझे पुलिस चौकी जरूर ले चलिए, परंतु मेरा कुरता आपके घर रह गया है । मैं उसे ले आऊँ ।” मालिक ने सोचा—“चोर ने अपनी चोरी तुरत स्वीकार कर ली है । अतः वह ईमानदार मालूम पड़ता है ।” ऐसा सोचकर उसने कहा—‘अच्छा ले आओ अपना कुरता मैं यहाँ खड़ा हूँ ।’ चोर गया तो फिर लौटा नहीं । एक लंबे अरसे के बाद वही चोर फिर उसी घर में चोरी करते हुए पकड़ा गया । इस बार भी उसने चोरी स्वीकार कर ली लेकिन पहले की ही तरह वह इस बार अपनी कमीज भूल गया । अतः वह मालिक ने बोला—‘मैं अपनी कमीज आपके घर भूल आया हूँ । यदि आप मुझे थोड़ी देर के लिए मुक्त करे, तो वह ले आऊँ ।’ मालिक ने कहा—‘तुम पहले की तरह भाग जाओगे । इसलिए तुम यही ठहरो अब की बार कमीज मैं लाऊँगा ।’

## शब्दावली

जुर्म—Offence । पुलिस चौकी—Police station । हुजूर—Sir । कुर्ता—Shirt । असें—Period । कमीज—Shirt । मुक्त—Free । रह गया है/छूट गया है—Had remain ।

एक मुवकिल वकील के पास गया और कहा ‘वकील साहब, मेरा केस आप ले लीजिए और मेरी तरफ से पैंरवी कीजिए ।’ मुवकिल ने वकील साहब से पूरी बात कह दी । वकील साहब ने पूरी बात सुनने के बाद उसे सुझाव दिया कि जब अदालत में दण्डाधिकारी कोई बात पूछे तो तुम ऐ—ऐ कर देना । मुवकिल ने कहा—‘ठीक है । इसमें क्या मुश्किल काम है । ऐसा ही करूँगा ।’ अदालत में दण्डाधिकारी के सामने मुवकिल से उसी तरह किया, जिस तरह वकील साहब ने समझाया था । दण्डाधिकारी ने मुजरिम (मुवकिल) को पागल समझकर छोड़ दिया (वरी कर दिया) । वकील साहब ने मुवकिल से कहा—‘मैंने आपको वरी करा दिया । अब आन मेरी फीस दे दीजिए ।’ मुवकिल ने वकील साहब से कहा—‘ऐ—ऐ ।’

## शब्दावली

मुवकिल—Client । वकील—Advocate । केस—Case । पैंरवी—Pleading । सुझाव—Suggestion । अदालत—Court । दण्डाधिकारी—

Magistrate । मुश्किल Difficult । मुजिम Criminal । पागल Mad । बरी—Released । फीस—Fees । मेरी तरफ से—From my side ।

एक हलवाई की दुकान पर बहुत भीड़ थी । एक छोटा बच्चा आकर बोला—  
“माँ ने मिठाई मँगवाई है, वैसी ही मिठाई देना जैसी मिठाई कल दी थी ।”  
हलवाई बड़ा प्रसन्न हुआ और ग्राहको से कहने लगा—“अच्छी चीज की कद्र होती ही है । तभी लोग दुबारा मेरी दुकान पर आते हैं .... अच्छा, अभी मिठाई तौलता हूँ बच्चे ।” इसके बाद बच्चे ने फिर कहा—“मिठाई वैसे ही हो जैसे पिछली बार दी थी । हमारे यहाँ कुछ महमान आये हैं । मम्मा यह नहीं चाहती कि ये महमान बार बार हमारे यहाँ आये ।”

**शब्दावली**

हलवाई—Halwai । दुकान—Shop । भीड़—Rush । बच्चा—Child ।  
मिठाई—Sweet । प्रसन्न—Happy । ग्राहक—Customer । कद्र—  
Importance । मँगना—Get it । दुबारा—Again । तौलना—To  
weight । मेहमान—Guest । बार-बार—Again and again । पिछली  
बार—Last time ।

रात को पति ने दियासलाई जलाई तो पत्नी ने पूछा, “क्या दूढ़ रहे हो ?”  
पति ने कहा—आजकल मिट्टी के तेल की कमी है, मैं देख रहा हूँ कहीं  
लालटेन तो जलती नहीं रह गई ।

**शब्दावली**

दियासलाई—Match stick । मिट्टी का तेल—Kerosene oil । कमी—  
Shortage । लालटेन—Lantern ।

एक बार एक व्यक्ति को वादार्थों की आवश्यकता पड़ी । बाजार बन्द होने  
का समय था इसलिए वह जल्दी-जल्दी गया । सभी दुकानें बन्द हो चुकी  
थीं केवल एक दुकान खुली थी । उस व्यक्ति ने एक रुपये का नोट देते हुए  
कहा—आठ आने के बादाम दो और आठ आने वापस करो । दुकानदार  
ने कहा—कल ले जाना । खुले पैसे नहीं हैं । ग्राहक दुकान में बाहर  
आकर दुकान को पहचानने के लिए कोई निशानी ढूँढने लगा । उसने देखा  
एक बैल दुकान के सामने बैठा है । उसने इसे ही निशानी मान लिया ।  
दूसरे दिन वही बैल एक दर्जी के दुकान के सामने बैठा था । उस दुकान का  
मालिक सरदार था । ग्राहक ने सरदार से कहा—‘कल के मेरे आठ आने  
पैसे वापस करो ।’ सरदारजी ने कहा—किस बात के आठ आने ? ग्राहक

ने कहा—'क्यों झूठ बोल रहे हो?' रात भर मे पसारी मे दर्जी तो बन गए, परंतु यह तो बताओ कि रात भर मे तुमने दाढ़ी कैसे बढ़ा ली।

**शब्दावली**

बादाम—Almond । पहचानना—To recognise । निशानी—Sign ।  
 ढूँढना—To search । बल—Ok । दर्जी—Tailor । सरदार—Sardar ।  
 बढ़ाना—Produce । मालिक—Owner । झूठ—Lie । पसारी—  
 Kirana Merchant । दाढ़ी—Shave । के सामने—In front of ।  
 दुकान—Shop । खुले पैसे—Change ।

- (25) एक भिखारी ने एक सेठ मे कहा—'येठजी एक पैसा दो । सेठ ने कहा—  
 नहीं है । भिखारी ने कहा—अच्छा एक रोटी दे दो । सेठ जी ने फिर  
 कहा—रोटी भी नहीं है । भिखारी भी मक्कार था । वह पीछा छोड़ने  
 वाला नहीं था उमने फिर कहा—अच्छा कोई कपड़ा ही दे दो । सदीं लग  
 रही है । झुंझलाकर सेठ ने उत्तर दिया—'मेरे पास कुछ भी नहीं है ।' तब  
 भिखारी ने कहा—फिर तुम बैठे क्यों हो ? आओ मेरे साथ । हम दोनों  
 मिलकर भीख माँगेगे ।

**शब्दावली**

भिखारी—Beggars । रोटी—Chapati । मक्कार—Cunning । सदीं—  
 Cold । झुंझलाकर—With off mood । भीख—Alm ।

- (26) एक व्यक्ति के घर कुछ मेहमान आये । उनके लिए खाना बनाना जरूरी  
 था । इसलिए वह पड़ोसी के यहाँ से एक बड़ा वर्तन ले आया और पड़ोसी  
 से कहा कि शाम को लौटा दूँगा । शाम को जब पड़ोसी आया तो उस  
 व्यक्ति ने उस वर्तन के साथ एक छोटा वर्तन देते हुए कहा—'श्रीमान जी,  
 आपके वर्तन ने अच्छा दिया है । पड़ोसी खुश होकर दोनों वर्तन ले गया ।  
 कुछ दिनों पश्चात् एक दिन उमो व्यक्ति के यहाँ फिर मेहमान आये । इस  
 बार भी वह पड़ोसी के यहाँ से बड़ा वर्तन यह कह कर ले आया कि कल  
 वापिस कर दूँगा । दूसरे दिन जब वर्तन के लिए पड़ोसी आया तो उसने  
 कहा कि तुम्हारा वर्तन नो मर गया । इस पर पड़ोसी ने कहा—कहीं वर्तन  
 भी मरने है ? तब जवाब मिला—जब वर्तन बच्चे पैदा कर सकते हैं तो  
 वर्तन मर भी सकते हैं ।

**शब्दावली**

वापस करना/लौटाना—To return । पश्चात्—After । इस बार भी—

This time also । मेहमान—Guest । बर्तन—Pot । शाम—Evening । पड़ोसी—Neighbour । पैदा करना—To produce । बच्चा देना—To give birth ।

एक लड़का लदन में रहता था । उसके माँ-बाप दिल्ली में रहते थे । एक बार लड़के ने लदन से अपने माँ-बाप के लिए कुछ गोलियाँ भेजी, जिसको खाने से आयु कम हो जाती थी । कुछ समय बाद लड़का लदन से वापस दिल्ली पहुँचा । हवाई अड्डे पर अपने माँ-बाप को न देखकर वह दुखी हुआ । जैसे ही वह बाहर आया एक लड़की ने उसे रोका और कहा, बेटा, तुमने मुझे पहचाना नहीं ? लड़का उस लड़की को गौर से देखने लगा । यह लड़की 20 वर्ष की मालूम पड़ती थी । इसके गोद में एक बच्चा था । लड़के ने कहा—आप कौन हैं ? मुझे नहीं मालूम । लड़की ने कहा—मैं तुम्हारी माँ हूँ । तुमने जो गोलियाँ भेजी थी, उसको मैंने खा लिया था । इसलिए मेरी उम्र कम हो गई । लड़के ने कहा—यह गोद में बच्चा किसका है ? लड़की ने उत्तर दिया—ये तुम्हारे पिताजी हैं । इन्होंने गलती से दो गोलियाँ खा ली थीं । इसलिए इनकी उम्र और कम हो गई ।

शब्दावली

गोलियाँ—Tablets । उम्र—Age । हवाई अड्डा—Aerodrome । वापस—Back । गौर—Minutely । पहचानना—To recognise । गोद—Lap । एक बार—Once upon a time । रहना—To live ।

एक भिखारी था वह काना था । परंतु भीख माँगते समय दूसरी आँख भी बंद कर लेता था । जब कोई व्यक्ति उसे पैसे देता तो वह थोड़ी देर बाद आँख खोलकर उस पैसे को देख लेता और देखकर जेब में रख लेता था । एक दिन उसने एक बाबू से कहा—बाबूजी एक रुपया दे दो, भूख लगी है, खाना खाऊँगा, मैं बिल्कुल देख नहीं सकता । बाबूजी ने एक रुपया दे दिया । थोड़ी देर के बाद भिखारी ने आँख खोली । इसी समय उस बाबू ने उसका यह कृत्य देख लिया और रुपया वापस ले लिया तथा कहा—तुम तो देख भी सकते हो भीख नहीं मिलेगी । भिखारी ने कहा—बाबूजी, मैं एक आँख से तो नहीं देख सकता इसलिए आठ आने ही दे दो ।

शब्दावली

भिखारी—Beggars । भीख—Alms । वापिस—Return । काना—Having one eye । कृत्य—Action । जेब—Pocket ।

- (29) स्कूल निरीक्षक एक स्कूल में निरीक्षण के लिए गए। कक्षा अध्यापक से कहा कि मैं आपके विद्यार्थियों से कुछ सवाल / प्रश्न पूछूंगा, अतः भुज कक्षा में ले चलिए। कक्षा अध्यापक उन्हें कक्षा में ले गए। स्कूल निरीक्षक ने सोचा कि प्रश्न ऐसा पूछना चाहिए जिसका जवाब कोई विद्यार्थी न दे सके। उन्होंने पूछा—जिस गाड़ी से मैं आया हूँ उसकी गति 60 मील प्रति घंटा है। मेरी उम्र क्या होगी ?

सभी सोचने लगे गाड़ी की गति से साहब की उम्र का क्या संबंध हो सकता है ? यह साहब जरूर पागल है। अतः एक लड़के ने कहा—सर ! मैं बता सकता हूँ। आपकी उम्र 42 वर्ष है। सयोग की बात कि साहब की उम्र 42 वर्ष ही थी। अतः साहब बहुत प्रसन्न हुए और उस विद्यार्थी से प्यार से पूछा—बेटे ! पर यह बताओ कि इस प्रश्न का जवाब तुमने कैसे ढूँढा ?

विद्यार्थी ने उत्तर दिया—सर ! मेरा भाई आधा पागल है और उसकी उम्र 21 वर्ष है।

**शब्दावली**

स्कूल निरीक्षक—School Inspector । कक्षा अध्यापक—Class teacher । विद्यार्थी—Student । सवाल / प्रश्न—Question । गति—Speed । 60 मील प्रति घंटा—60 miles per hour । साहब—Sir । सयोग—By chance । आधा पागल—Half mad ।

- (30) बच्चे को रोता देख रास्ते में एक व्यक्ति ने पूछा—क्यों रो रहे हो ? बच्चे ने बताया—मेरा एक रुपया गिर गया है, अब माँ मारेगी। आदमी ने उसे अपनी जेब में रुपया निकाल कर दिया और कहा—जाओ। अब धर जाओ। बच्चा फिर रोने लगा। उसी आदमी के पूछने पर उसने कहा—अंकल, माँ को यह किस्सा सुनाऊँगा तो इस बात पर मारेगी कि मैंने एक रुपए के बजाय पाँच रुपए क्यों नहीं कहे ?

**शब्दावली**

किस्सा—Story । बजाय—In stead of ।

- (31) दो पहलवानों में बराबर की कुश्ती के कारण फैसला नहीं हो पा रहा था। तब एक पहलवान ने निर्णायक से नजर बचाते हुए दूसरे पहलवान को काटा। पहलवान ने पूछा—क्यों काट रहे हो ? तब पहले पहलवान ने कहा—तुम्हें साबुत निगलना बहुत मुश्किल है।

**शब्दावली**

कुश्ती—Wrestling । पहलवान—Wrestler । फैसला—Decision ।

निर्णायक—Refree । नजर बचाकर-छिपाकर काटना—To bite । साबुत  
—Complete । निगलना—To swallow ।

- (32) किराए पर मकान लेने वाला मकान मालिक से अपनी अच्छाइयाँ बता रहा था । मैंने जब पुराना मकान छोड़ा तो मकान भातिक रो पड़े । तब नए मकान मालिक बोले—मेरे साथ ऐसा नहीं होगा क्योंकि मैं किराया पेशगी ले लेता हूँ ।

शब्दावली

मकान मालिक—Land lord । किराएदार—Tenant । अच्छाइयाँ—Good qualities । पेशगी—Advance ।

- (33) जनगणना के लिए आए एक अधिकारी ने एक घर में उपस्थित लड़की से पूछा—तुम्हारे पिताजी कहाँ हैं ?

लड़की—जेल में ।

अधिकारी—और माँ ।

लड़की—पागलखाने में ।

अधिकारी—क्या कोई भाई-वहिन भी है ?

लड़की—वहिन, बाल मुधार घर में है और भाई विश्वविद्यालय में ।

अधिकारी—अच्छा, तो तुम्हारा भाई विश्वविद्यालय में अध्ययन करता है ।

लड़की—अभी तो विश्वविद्यालय के प्रोफेसर ही उसका अध्ययन कर रहे हैं ।

शब्दावली

जनगणना—Sensus । अधिकारी—Officer । अध्ययन—Study ।  
प्रोफेसर—Professor ।

## 16. राशि (Zodiac), रत्न (Precious stones) और ग्रह (Planets) के नाम

राशि (Zodiac) .—

1. मेष	Aries एअरीज़
2. वृष	Taurus टॉरस
3. मिथुन	Gemini जेमिनी
4. कर्क	Cancer कैंसर
5. सिंह	Leo लिओ
6. कर्कशा	Virgo विरगो
7. तुला	Libra लिब्रा

8. वृश्चिक	Scorpio	स्कापिओ
9. धनु	Saggitarius	सैजिटेरिअस
10. मकर	Capicorn	कैपीकॉर्न
11. कुम्भ	Aquarius	अक्वेअरिअस
12. मीन	Pisces	पेसीज्

#### रत्न (Precious Stones)

1. हीरा	Diamond	डायमंड
2. मोती	Pearl	पलं
3. मनिक्	Ruby	रूबी
4. पुखराज	Topaz	टोपाज
5. नीलम	Spphire	स्फायर
6. पन्ना	Emerald	एमराल्ड
7. मूंगा	Coral	कोरल

#### ग्रह (Planets)

1. बुध	Mercury
2. शुक्र	Venus
3. पृथ्वी	Earth
4. मंगल	Mars
5. बृहस्पति	Jupiter
6. शनि	Saturn
7. यूरेनस (हर्षल)	Uranus
8. नेपच्यून	Neptune
9. प्लूटो	Pluto

#### 17. हिंदी महीनों के नाम

अहिंदी भाषी छात्रों को कभी-कभी हिंदी महीनों के नाम जानने की इच्छा होती है। हालांकि इनकी आवश्यकता आजकल नहीं होती फिर भी जिज्ञासु छात्रों की जिज्ञासा का कोई अंत नहीं होता। इसी विचार से इन्हें यहाँ दिया जा रहा है। इस संबंध में एक बात स्पष्ट किया जाना आवश्यक है कि हिंदी माह ठीक अंग्रेजी माह के विभाजन की तरह नहीं होता या यो कहे कि अंग्रेजी माह ठीक हिंदी माह के विभाजन की तरह नहीं होता। अर्थात् हिंदी माह चैत अंग्रेजी के कुछ मार्च व कुछ अप्रैल के दिनों को मिलाकर बनता है इसी प्रकार अप्रैल माह हिंदी के कुछ चैत व कुछ बैसाख के दिनों को मिलाकर बनता है।

हिंदी माह

चैत (चैत्र)

वैशाख (वैशाख)

ज्येष्ठ (जेठ)

आषाढ़ (आसाढ़)

श्रावण (सावन)

भाद्रपद (भादो)

आश्विन (क्वार)

कार्तिक (कातिक)

मार्गशीर्ष (अगहन)

पौष (पूस)

माघ

फाल्गुन

अंग्रेजी माह

मार्च-अप्रैल

अप्रैल-मई

मई-जून

जून-जुलाई

जुलाई-अगस्त

अगस्त-सितम्बर

सितम्बर-अक्तूबर

अक्तूबर-नवम्बर

नवम्बर-दिसम्बर

दिसम्बर-जनवरी

जनवरी-फरवरी

फरवरी-मार्च

भाषा विज्ञान की लिखित मौखिक परीक्षाओं तथा भाषा विज्ञान पदों के साक्षात्कार हेतु उपयोगी प्रश्नोत्तर

प्रस्तुत प्रश्नोत्तरमाला में लगभग 150 प्रश्न और उनके उत्तर दिए गए हैं। ये प्रश्नोत्तर सभी स्तरों को ध्यान में रखकर व्यवस्थित किए गए हैं। जैसे, केन्द्रीय हिंदी संस्थान की गहन, पारंगत, निष्णात की लिखित परीक्षाओं के लिए तथा निष्णात व गहन की मौखिक परीक्षाओं के लिए। इन प्रश्नोत्तर के सबंध में दो बातों की ओर विशेष ध्यान दिलवाना अप्रासंगिक न होगा—पहली बात यह कि इन प्रश्नोत्तर में बिल्कुल प्रारंभिक प्रश्नों को नहीं लिया गया है। जैसे—स्वर, व्यंजन की परिभाषा, भाषा क्या है?, यादृच्छिकता आदि-आदि। इसका कारण यह है कि हम मानकर चलते हैं कि एक वर्ष के अध्यापन के पश्चात् छात्रों को इन प्रश्नों के उत्तर मालूम होंगे। अतः प्रश्नों की संख्या की वृद्धि के भय से उन्हें यहाँ छोड़ा गया है। दूसरे लिखित परीक्षाओं के लिए ये उत्तर अति संक्षिप्त होने के कारण अधिक नंबर दिलवाने में सहायक नहीं होंगे। हाँ! इनके द्वारा इन विषयों की संकल्पना स्पष्ट होगी, छात्र इन्हें अपनी ओर से विस्तार देकर लिखित परीक्षा हेतु उपयोगी बना सकते हैं। इनमें से कई प्रश्नों के उत्तर इसी पुस्तक में यथास्थान विस्तार से भी दिए गए हैं।

एम० ए० (हिंदी, भाषा विज्ञान), निष्णात-गहन पाठ्यक्रमों की मौखिक तथा भाषा विज्ञान क्षेत्र में विभिन्न रिक्त पदों के साक्षात्कार के लिए ये प्रश्नोत्तर अति उपयोगी सिद्ध होंगे, यह पूर्ण विज्ञान के साथ कहा जा सकता है।

मौखिक परीक्षाओं में कुछ ऐसे प्रश्न पूछे जाते हैं जो साक्षात्कार का वातावरण सामान्य बनाने में सहायक होते हैं। इन प्रश्नों के अभ्यर्थियों के संदर्भ में दो आधार बनाए जा सकते हैं—

(i) यदि आप अहिंदी भाषी क्षेत्र में हिंदी शिक्षण कार्य कर रहे हैं तो शिक्षणोत्तर प्रश्नों (नाम, प्रदेश, अनुभव, क्यों निष्णात/पारंगत/गहन में प्रवेश लिया आदि-आदि) के पश्चात् सामान्य प्रश्न इस प्रकार के हो सकते हैं—

(अ) अब तक आप जो अध्यापन कार्य कर रहे थे, इस पाठ्यक्रम के पश्चात् उसे किस प्रकार और अधिक उपयोगी/सुधार सकते हैं?

(ब) (व्यतिरेकी अध्ययन/विश्लेषण को ध्यान में रखकर) पूछा जा सकता है कि ध्वनि स्तर, शब्द स्तर और वाक्य स्तर पर हिंदी शिक्षण में क्या और कैसे सुधार कर सकेंगे ?

(स) यदि आपको अंग्रेजी भाषी को हिंदी सिखानी हो तो किन-किन बातों का विशेष ध्यान रखेंगे ?

(द) इस प्रकार के और भी प्रश्न हो सकते हैं (आपके लघु जोध प्रबंध / परियोजना / आपकी भाषा व हिंदी भाषा के अंतर में मबधित) इन प्रश्नों के बाद प्रश्नोत्तरमाला के प्रश्न पूछे जा सकते हैं ।

(11) यदि आप साक्षात्कार हेतु बुलाए जा रहे हैं तो अव्यक्तियों के सदर्थ में पुनः दो आधार बन सकते हैं —

(अ) यदि आप अध्यापन कार्य पूर्ण करके साक्षात्कार में जा रहे हैं । (इससे पूर्व कहीं कार्य नहीं किया है)

(ब) कहीं किसी पद (अनु० सहायक, लेक्चरर, रीडर आदि-आदि) पर पहले कार्यरत हैं ।

प्रथम स्थिति में शैक्षिकोत्तर प्रश्नों के बाद प्रश्न हो सकते हैं —

—आपके पास कौन से थे ?

—सबसे अच्छा लगने वाला विषय कौन सा था ?

—यह विषय आपको क्यों अच्छा लगता था ?

—यदि यही विषय अच्छा लगता था तो उसमें

—नस्वर कब (यदि हैं तो) क्यों हैं ?

—भाषा विज्ञान में एम० ए० करने का कारण ?

लघु जोध प्रबंध का विषय स्पष्ट ध्यान रखें उससे संबंधित सभी प्रश्नों पर पूर्ण जानकारी आपको सज्ज करनी होगी । ध्यान रहे कि प्रश्नकर्ता को उत्तरों के माध्यम में मात्र यह जानना होता है कि आपने जो अनुसंधान किया है उसमें आपकी जितनी गह्राई है ? यहाँ यह ध्यान देना अति आवश्यक है कि प्रश्नोत्तर काल में यदि आपका प्रश्नकर्ता में किसी बात पर मतभेद है तो आप उन्हें स्वस्थ तर्कों से संतुष्ट करने का प्रयास करें, किसी भी दशा में अपना अनुमान न खोएँ । आपके दायीय बनने से वह आपसे कोई रियायत नहीं करेगा । यह भी न भूले कि वह आपको अपने जर्न में भटकाने का प्रयास नहीं करेगा ।

दूसरी स्थिति में शैक्षिकोत्तर प्रश्नों के बाद प्रश्न हो सकते हैं—

—वर्तमान में आप किस एकांक में पदस्थ हैं ?

—किस योजना पर कार्य कर रहे हैं ?

—योजना के संबंध में भावित सभी प्रश्नों के संबंध में उत्तरों की पूर्ण जानकारी ।

—पी० एच० डी० की विस्तृत जानकारी ।

—यदि शोध पत्र प्रस्तुत किए हैं या प्रकाशित हुए हैं तो उसकी पूर्ण एवं स्पष्ट जानकारी ।

इन प्रश्नों पर आपकी पकड़ ऐसी होनी चाहिए ताकि प्रश्नोत्तर काल में प्रश्नकर्ता को लगे आप वास्तव में कुछ जानते हैं, कुछ कर सकते हैं ।

और इसके बाद इस प्रश्नोत्तरमाला के प्रश्न पूछे जा सकते हैं ।

यहाँ एक बार पुनः स्पष्ट कर दूँ कि 'अच्छा साक्षात्कार होना' और 'आवेदन किए गए पद के लिए चयन होना' दो अलग-अलग वाने हैं । विशेषकर वर्तमान सदर्भ में ।

### प्रश्नोत्तरमाला

प्रश्न—भारोपीय भाषाओं के दो वर्गों 'सतम्' और 'बेटुम्' में से हिंदी किस वर्ग में आती है ?

उत्तर—'सतम्' वर्ग ।

प्रश्न—भारत में बोली जाने वाली भाषाएँ कितने भाषा परिवारों की हैं ?

उत्तर—चार (i) भारतीय आर्य भाषा परिवार—हिंदी, सिंधी आदि ।

(ii) द्रविड़ भाषा परिवार—तमिल, तेलुगु आदि ।

(iii) आस्ट्रिक भाषा परिवार की मुण्डा शाखा—कोरकु (यह म० प्र० की जनजाति की बोली है)

और (iv) चीनी तिब्बती और तिब्बती-बर्मी उपशाखाओं की नागा भाषाएँ ।

प्रश्न—भारत के संविधान में स्वीकृत कितनी भाषाएँ हैं ?

उत्तर—पंद्रह—तमिल, तेलुगु, मलयालम, कन्नड़, हिंदी, सिंधी, गुजराती, मराठी, उर्दू, संस्कृत, असमिया, कश्मीरी, उडिया, बंगला और पंजाबी ।

प्रश्न—संविधान में स्वीकृत अंतिम भाषा कौन सी है ? और उसे संविधान में कब स्वीकृति मिली ?

उत्तर—सिंधी, 1967, 7 अप्रैल ।

प्रश्न—संविधान में स्वीकृत उन पंद्रह भाषाओं में से किन भाषाओं का भारत में भाषाई क्षेत्र नहीं है ?

उत्तर—सिंधी, संस्कृत और उर्दू ।

प्रश्न—भारतवर्ष में बोली जाने वाली भाषाओं को कितनी लिपियों में लिखा जाता है ?

उत्तर—दस लिपियों में—(i) देवनागरी [हिंदी, सिंधी और मराठी के अलावा नेपाली और डोगरी (पंजाबी) के लिए भी नागरी लिपि स्वीकृत हो चुकी है।] (ii) बंगला [असमिया और मणिपुरी के लिए भी] (iii) पंजाबी, (iv) गुजराती, (v) उडिया, (vi) कन्नड़ [तेलुगु के लिए भी] (vii) तमिल, (viii) मलयालम, (ix) उर्दू (सिंधी और कश्मीरी के लिए भी) और (x) रोमन (पूर्वांचल की भाषाओं के लिए)

प्रश्न—सविधान में स्वीकृत कौन सी भाषा है जो अब तक दो लिपियों में लिखी जाती है ?

उत्तर—सिंधी भाषा—उर्दू और देवनागरी लिपि में।

प्रश्न—उक्त दस लिपियों के मुख्य श्रोत कितने हैं ?

उत्तर—दो—ब्रह्मी और अरबी लिपि।

प्रश्न—किस भारतीय भाषा में अंग्रेजी की तरह पदक्रम (S-V-O) है ?

उत्तर—कश्मीरी में।

प्रश्न—किस भारतीय भाषा में मध्य प्रत्यय को प्रवृत्ति है ?

उत्तर—आस्ट्रिक वर्ग मुंडा परिवार की सहाती भाषा में—मझि (मुखिया ए. व.)  
+/-प/-=मपझि (मुखिया ब० व०)।

प्रश्न—किन भारतीय भाषाओं में संस्कृत की तरह तीन लिंग मिलते हैं ?

उत्तर—गुजराती और मराठी में (ये लिंग संस्कृत की तरह व्याकरणिक (रूप के आधार पर) हैं न कि द्रविण भाषाओं की तरह ताकिक (अर्थ के आधार पर)]।

प्रश्न—सविधान में स्वीकृत वे कौन सी भाषाएँ हैं जो उर्दू लिपि में लिखी जाती हैं ?

उत्तर—सिंधी, कश्मीरी और उर्दू।

प्रश्न—किन भारतीय भाषाओं में अंतः स्फुटित ध्वनियाँ मिलती हैं ?

उत्तर—सिंधी, कश्मीरी और लहदा।

प्रश्न—भारतीय भाषाओं पर कार्य करने वाले विदेशी विद्वानों के नाम बताइए ?

उत्तर—जॉन बीम्स और जार्ज ग्रियर्सन ने लगभग सभी भाषाओं पर कार्य किया है। इनके अलावा

सिंधी भाषा पर कैप्टन स्टैंक, ई० टम्म

बंगला भाषा पर नैथिल ब्रौमी, ग्रेट्स तथा बंगलादेश के मोहम्मद, क्यू. डी.

तमिल—काल्डवेल, तेलुगु—कैली, मलयालम—कैपिल और कन्नड़ पर गन्डर्ट ने कार्य किया है।

—हिंदी व्याकरण लिखने वाले विदेशी विद्वान कौन से हैं ?

—कैलॉग, एच एस.—ग्रामर ऑफ हिंदी लैंग्वेज ।

मैग्रेगर, आर एच —आऊट लाइन्स ऑफ हिंदी ग्रामर ।

दीमशित्स. ज म —हिंदी व्याकरण की रूप रेखा ।

—राष्ट्रभाषा और राज भाषा में क्या अंतर है ?

—राष्ट्र की पहचान की भाषा राष्ट्रभाषा होती है तथा काम-काज की भाषा को राज भाषा कहते हैं ।

—स्पष्ट कीजिए—

Alien language, Vernacular language, isolating language, Agglutinating language, Inorganic language, pan Indian language, Cognate languages, non-cognate languages, Inter-language, Metalanguage, Para language, Contemporary languages and child language.

—Alien language विदेशी भाषा को कहते हैं और Vernacular language देशीय भाषा को कहते हैं । Isolating language वह भाषा होती है जिसमें प्रत्ययों का योग नहीं होता है जिसमें प्रत्ययों का योग होता है उसे Agglutinating language कहते हैं । भाषा के अखिल भारतीय रूप को Pan Indian language कहा जाता है । हिंदी pan Indian language है ।

Cognate Languages समान स्रोतीय भाषाएँ तथा Non-Cognate Languages जो समान स्रोतीय भाषाएँ न हों । Inter Language की संकल्पना अन्य भाषा शिक्षण प्रक्रिया में की गई है । सिलेकर द्वारा दिए उस नाम को पिटकांडर ने इडिओनिफिकेटिव डाइलेक्ट कहा है तथा सामान्य रूप से इसे संक्रांतिपरक भाषा (Transitional Language) कहा जा सकता है । अन्य भाषा सीखते समय सीखने की प्रक्रिया के मंदर्भ की भाषा को Inter Language कहते हैं । Meta Language 'निरूपक भाषा' की संकल्पना कोहन-हागेन सम्प्रदाय [Glossmatic के जन्मदाता] के भाषाविद् येल्लस्लव की है । उनके अनुसार निरूपक भाषा या अधिभाषा उस भाषा को कहते हैं जिसके द्वारा भाषा पर विचार किया जाता है । Language of Language is metalanguage.

Paralanguage भाषा का व्यवहार करने समय वक्ता Gestures 'हाव-भाव' द्वारा संप्रेषण को स्पष्ट करने का प्रयत्न करता है । यह हाव-भाव की भाषा ही पैरा लैंग्वेज कहलाती है । Contemporary Language एक ही काल की भाषाएँ समकालिक भाषाएँ Contemporary Languages कहलाती हैं ।

Child Language 4-5 वर्ष की आयु में स्कूल जाने से पूर्व बच्चा अपनी शब्दावली और व्याकरण के अनुसार जो भाषा बोलता है, बाल भाषा Child Language कहलाती है।

प्रश्न—विश्व में बोली जाने वाली भाषाओं की संख्या कितनी है ?

उत्तर—लगभग 2,796।

प्रश्न—नाम पद प्रक्रिया (Declension) और क्रिया पद प्रक्रिया (Conjugation) में अंतर स्पष्ट कीजिए।

उत्तर—ये दोनों पद निर्माण प्रक्रियाएँ हैं। जब नाम शब्दों में (सज्ञा आदि शब्दों में) रूप साधक प्रत्यय (Inflectional suffixes) लगकर पद बनते हैं तो ये पद, नाम रूप (Declined) कहलाते हैं। इसी प्रकार क्रिया रूपों में ये प्रत्यय जब जुड़ते हैं तो क्रिया पद (Conjugated) कहलाते हैं।

प्रश्न—कुछ भारतीय भाषा विज्ञान शोध पत्रिकाओं के नाम बताइए।

उत्तर—(i) गर्वपणा—केंद्रीय हिंदी सम्वान, आगरा। (ii) भारतीय साहित्य—क. मु. हिंदी एवं भाषा विज्ञान विद्यापीठ, आगरा। (iii) भाषा केंद्राय हिंदी निदेशालय, नई दिल्ली। (iv) इण्डियन लिनिवर्सिटी—डेकन कालेज, पूना। (v) गगताचन—भारतीय सांस्कृतिक संघ परिषद् नई दिल्ली।

प्रश्न—कुछ विदेशी भाषा विज्ञान शोध पत्रिकाओं के नाम बताइए।

उत्तर—(i) An Anthropological Linguistics—Indiana University  
(ii) ACTA Linguistica—Budapest  
(iii) Glossa—An International Journal of Linguistics—Canada  
(iv) International Journal of American Linguistics—Chicago  
(v) I R A L—International Review of Applied Linguistic in Language teaching—Heidelberg  
(vi) Journal of Linguistics—Cambridge University

प्रश्न—भाषा शिक्षण हेतु सामग्री निर्माण के लिए उपयोगी पुस्तकें कौन-कौन सी हैं ?

उत्तर—R. Lado—Linguistic across culture.  
Language Testing.

Mackey—Language Teaching Analysis.

C. C. Fries—Teaching and Learning English as a Foreign  
—Language,

Weinreich, U—Languages in contact.

लक्ष्मी नारायण शर्मा—शिक्षण सामग्री निर्माण, प्रक्रिया और प्रयोग ।

लक्ष्मी नारायण शर्मा—शिक्षण सामग्री निर्माण, सिद्धांत और प्रविधि ।

होनेन—Problems of Bilingualism Description.

Wilgum rivers—Teaching Foreign Language skills.

ज्ञान- दोष (lapse), गलती (Mistake) और त्रुटि (Error) में अंतर स्पष्ट कीजिए ।

अंतर—भाषा शिक्षण में अन्य भाषा भाषी जो गलतियाँ करता है भाषा विज्ञान उन गलतियों के तीन वर्ग करता है, उन्हें अलग-अलग नाम दिए गए हैं—  
प्रथम प्रकार की गलतियाँ व्यवहार संदर्भित गलतियाँ होती हैं जिनका संबंध अव्यक्त व्याकरण से न होकर उस व्याकरण के व्यवहार में लाने के समय की गई/हुई अमावधानी से रहता है [जैसे प्रायः हम लोग कहते हैं अरे ! भाई जुबान ही तो है फिसल गई] इस प्रकार की गलती को दोष (lapse) कहा गया है ।

दूसरे प्रकार की गलतियाँ अज्ञान संदर्भित गलतियाँ होती हैं जिनका संबंध सीखी जाने वाली भाषा के नियमों की सही जानकारी के अभाव में होने वाली गलतियों से होता है । जैसे—अन्य भाषा सीखने वाला यदि आदर-सूचक शब्द 'आप', 'आइए' का प्रयोग जान भी लेता है तो भी यदि वह यह नहीं जानता कि हिंदी समाज किसे आदर की दृष्टि से देखता है और किसे नहीं, उस दृष्टा में वह कह सकता है—नौकर जी बैठिए/पधारिए ।

तीसरे प्रकार की गलतियाँ अंतर भाषा (Inter-Language) संदर्भित गलतियाँ होती हैं । ये अशुद्ध प्रयोग अंतर भाषा की अपनी व्यवस्था से संबंधित होते हैं । वास्तव में अन्य भाषा शिक्षार्थी के लिए ये ही वास्तविक त्रुटियाँ होती हैं । [Contrastive Analysis जो इन त्रुटियों का विश्लेषण नहीं कर पाता था आगे चलकर Error Analysis ने इन त्रुटियों की ओर ध्यान आकर्षित किया] इन्हीं त्रुटियों को ध्यान में रखकर शिक्षक शिक्षण सामग्री व पाठों का निर्माण करता है जिसके फलस्वरूप ही भाषा सीखने की प्रक्रिया के सही परिणाम निकल सकते हैं ।

१—हिंदी व्याकरण पर उपलब्ध पुस्तकें कौन-सी हैं ?

१२—हिंदी व्याकरण

हिंदी व्याकरण की रूपरेखा

हिंदी शब्दानुशासन

ए बेसिक ग्रामर आफ माडर्न हिंदी

आधुनिक हिंदी व्याकरण

आधुनिक हिंदी व्याकरण और रचना

—प० कामता प्रसाद गुप्त

—दीपजित्स, ज० म०

—वाजपेयी, किशोरीदास

—शर्मा, आयेन्द्र

—अग्रवाल, कैलाशचंद्र

—प्रसाद, बासुदेव नंदन

ए ग्रामर आफ हिंदी लैंग्वेज	—कैलसि, एच० एस०
आउट लाइन अफ हिंदी ग्रामर	—मैथेगर, आर० एस०
रिफरेंस ग्रामर आफ हिंदी	—बहल, के० सी०

-हिंदी में स्वनियों की संख्या कितनी है ?

-40 → 10 स्वर स्वनिम + 30 व्यंजन स्वनिम = 40 (प्रतभेदों के आधार पर एक-दो संख्याएँ घट / बढ़ सकती हैं।)

-भाषाविज्ञान में कितने त्रिकोणों से परिचित हैं ?

दो त्रिकोण — एक स्वर त्रिकोण (Vowel Triangle)

दूसरा — अर्थ त्रिकोण (Semio Triangle)।

स्वर त्रिकोण स्वरों के उच्चारण स्थान का निर्धारण करने के लिए हैलवेग ने दिया और Semio Triangle अर्थ निर्धारण करने के लिए सन् 1952 Ogden और Richards द्वारा प्रतिपादित किया गया है। Semio Triangle अर्थ त्रिकोण में दिखाया गया है कि शब्द व वस्तु के बीच प्रत्यक्ष संबंध नहीं है बल्कि अर्थ के माध्यम में दोनों में संबंध स्थापित होता है।

-मानस्वर और उनके प्रकार बताइए।

मानस्वर (Cardinal Vowels) काल्पनिक स्वर लिपि चिह्न हैं। किसी भी भाषा में उच्चारण स्थान निर्धारित करने का पैमाना है। प्रधान मान स्वर (Primary Cardinal Vowels) और गौण मान स्वर (Secondary Cardinal Vowels) इनके दो प्रकार माने गए हैं। इनमें मुख्य अंतर है—प्रधान मान स्वर के अग्र स्वरों के उच्चारण में होठों की स्थिति अवृत्ताकार और पश्च स्वरों के उच्चारणों में होठों की स्थिति वृत्ताकार होती है जबकि गौणमान स्वरों के अग्रस्वरों के उच्चारण में होठों की स्थिति वृत्ताकार और पश्च स्वरों के उच्चारणों में होठों की स्थिति अवृत्त कार होती है।

-स्वनिम विज्ञान (Phonemics) और स्वन विज्ञान (Phonetics) में क्या अंतर है ?

-स्वन विज्ञान सामान्य भाषा ध्वनियों के अध्ययन का क्षेत्र है जबकि स्वनिम विज्ञान भाषा विशेष की भाषण ध्वनियों का क्षेत्र माना गया है।

-स्वन (Phone) और स्वनिम (Phoneme) का अंतर स्पष्ट कीजिए।

-वास्तव में स्वनो का ही भाषाओं में प्रयोग होता है। इनका अस्तित्व भौतिक यथार्थ या वास्तविक होता है। स्वनिम का अस्तित्व तो मानसिक यथार्थ होता है। स्वनिम स्वनो (सस्वनों) का समूह मात्र होता है।

**प्रश्न—**हिंदी में 'ने' का प्रयोग कहाँ होता है ?

**उत्तर—**'ने' का प्रयोग कर्ता के साथ होता है जब क्रिया सकर्मक हो तथा वाक्य भूतकाल में हो । [भूलना, बकना और बोलना सकर्मक है परंतु ये अपवाद हैं इसलिए 'ने' का प्रयोग इनके साथ नहीं होता और नहाना छीकना, थूकना, खाँसना अकर्मक हैं परंतु अपवाद होने के कारण इनके प्रयोग में 'ने' का प्रयोग होता है] भूतकाल में भी अपूर्ण भूत काल में 'ने' का प्रयोग नहीं होता ।

**प्रश्न—**विश्व के प्रथम ध्वनि शास्त्री कौन थे ?

**उत्तर—**रुसेलो (Roussetot) । फ्रांसीसी संप्रदाय का प्रमुख कार्य ध्वनि शास्त्र से ही था ।

**प्रश्न—**'भारत एक भाषिक क्षेत्र' (India s a Linguistic area) का अर्थ क्या है ?

**उत्तर—**फ्रांसीसी विद्वान जी० एमेन्यू का यह कथन भारत के सदर्भ में एक महत्वपूर्ण स्थापना कर गया है । भारत के हर प्रदेश में हिंदी गीत, पद और फिल्मी गाने (पूर्वांचल में सेनाओं का विस्तार आदि भी) हिंदी को समझने में सहायक सिद्ध हुए हैं । अतः यही कारण है कि प्रत्येक भारतीय हिंदी भाषा के स्वरूप में परिचित है । जी० एमेन्यू ने भारत की भाषाओं की समानता के आधार पर 'भारत एक भाषिक क्षेत्र' कथन की स्थापना कर दी । उनके अनुसार भारतीय भाषाओं में ध्वनि, शब्द, व्याकरण लिपि, वर्तनी स्तरों पर समानता दृष्टिगोचर होती है । यही समानता विज्ञान और टेक्नोलॉजी के क्षेत्र में भी दिखाई देती है । इसीलिए टी० वी०, रडार, कंप्यूटर शब्द सभी सभी भाषाओं में इसी रूप में मिलते हैं ।

**प्रश्न—**क्या सभी भाषाओं का विचार करके बताया जा सकता है कि कम से कम और अधिक से अधिक स्वनियों की संख्या कितनी हो सकती है ?

**उत्तर—**भाषा विज्ञान के विशेषज्ञों ने सर्वेक्षण व अनुसंधान से पाया कि विश्व की समस्त भाषाओं में कम से कम 15 या 20 और अधिक से अधिक 50 या 60 स्वनिय हो सकते हैं । विश्व की कोई ऐसी भाषा नहीं है जिसमें 15 से कम और 60 से अधिक स्वनिय हों । इस प्रकार वे औसतन स्वनियों की संख्या 30 मानने के पक्ष में हैं ।

**प्रश्न—**न्यूनतम युग्म (minimal pair), संदिग्ध युग्म (suspicious pair) और न्यून कृप युग्म (analogous pair) के अंतर को स्पष्ट कीजिए ।

**उत्तर—**न्यूनतम युग्म किसी एक भाषा के दो शब्दों के युग्म को कहते हैं जिनमें प्रयुक्त ध्वनियों की समान वातावरण में घटित कम से कम (एक) ध्वनि

अलग हो (शेष ध्वनियों का समान होना आवश्यक है।) इस अलग ध्वनि में अर्थ भेदक गुण होना चाहिए। चूँकि न्यूनतम ध्वनि (एक) अलग होती है। जैसे—काल—खाल, मेला—मैला, घास—घाट आदि।

सदिग्ध युग्म किसी भाषा के ऐसे शब्द युग्म होने हैं जिनमें एक ध्वनि के स्वनिम या सस्वन होने का सदेह हो। अपरिचित भाषा में स्वनिम छाँटते वक्त न्यूनतम युग्म की आवश्यकता होती है लेकिन ऐसे युग्म जिनका परीक्षण से पूर्व न्यूनतम युग्म होना नदेहजनक होता है, सदिग्ध युग्म (suspicious pair) कहलाते हैं। सदिग्ध युग्म न्यूनतम युग्म हो भी सकते हैं और नहीं भी। न्यूनकल्प युग्म एक भाषा के दो ऐसे युग्म जो लगभग न्यूनतम युग्म की तरह हों। जैसे—‘कील—खान’।

रजक क्रियाएँ—

सयुक्त क्रियाओं में प्रयुक्त होने वाली दूसरी क्रिया कोणीय अर्थ रहित होती है यह केवल पहली क्रिया को अर्थ को उभारती है या अधिक स्पष्ट करती है। इसे रजक क्रिया (Intensifier / Explicator / Vector Verb) कहते हैं। ‘बैठ गया’ में ‘गया’ कोणीय अर्थ (जाना) नहीं है अपितु यह ‘बैठना’ मुख्य क्रिया के अर्थ को और अधिक स्पष्ट करती है। उठना, बैठना, लेना, देना, खाना, जाना, डालना, निकालना, पढ़ना और मारना रजक क्रियाएँ हैं। इस संबंध में यह आवश्यक नहीं है कि उक्त सभी रजक क्रियाएँ, सभी मुख्य क्रियाओं के साथ प्रयुक्त हो। जैसे—‘उठना’ के साथ ‘बैठना’ रजक क्रिया संभव है (उठ बैठा) परंतु ‘चलना’ के साथ ‘बैठना’ रजक क्रिया संभव नहीं है (चल बैठा\*)। रजक क्रियाओं के कारण सयुक्त क्रियाओं में मात्र मुख्य क्रिया ही कोणीय अर्थ लिए होती है। इसलिए सयुक्त क्रियाएँ एकध्रुवीय (monopolar) कहलाती हैं।

रेखीय क्रियाएँ (Linear Verbs) और क्षणपरक क्रियाएँ (Punctual Verbs) में क्या अंतर है?

दोनों ही कोणीय क्रियाएँ होते हुए कुछ अंतर रखती हैं।

रेखीय क्रियाएँ वे क्रियाएँ हैं जिनसे अवधि परक कार्य-व्यापार सूचित होता है, अर्थात् व्यापार में काल की अवधि का निर्देश मिलता है, जैसे—‘चलना’ और ढूँढ़ना।

मैं एक दिन तक चला।

मैंने कल दिन भर बच्चे को ढूँढ़ा।

इन वाक्यों में ‘चलना’ और ‘ढूँढ़ना’ क्रियाओं को होने में काल के एक अवधि व्यय हुई।

क्षणपरक क्रियाएँ वे क्रियाएँ हैं जिनमें कार्य व्यापार का क्षण क्षण तक ही सीमित होने की सूचना देता है, जैसे पहुँचना और मिलना ।

मैं अपने घर पहुँचा ।

मेरा दोस्त निदेशकजी से मिला ।

**प्रश्न—**प्रतिलेखन (Transcription) के प्रकार और भेद बताइए ?

**उत्तर—**प्रतिलेखन / लिप्यंकन, किसी पाठ का श्रवण कर उसका निर्धारण लिपि संकेतो में लेखन करने को कहते हैं । यह दो प्रकार का होता है—

(i) ध्वन्यात्मक लिप्यंकन / प्रतिलेखन (Phonetic Transcription)

(ii) स्वनिमीय लिप्यंकन / प्रतिलेखन (Phonemic Transcription)

प्रथम को सूक्ष्म/सकीर्ण (Narrow Transcription) और दूसरे को स्थूल / प्रशस्त (Broad Transcription) भी कहते हैं ।

सूक्ष्म / सकीर्ण प्रतिलेखन में प्रत्येक सस्वन के सूक्ष्मातिसूक्ष्म भेद के साथ लिखा जाता है । [यह Transcription भाषा के विश्लेषण हेतु किए गए 'सामग्री संकलन' कार्य हेतु प्रयोग किया जाता है] जबकि स्थूल / प्रशस्त प्रतिलेखन अधिक सूक्ष्म भेदों को न लेकर मोटे-मोटे भेदों के साथ लिखा जाता है ।

**प्रश्न—**अंतःकेन्द्रिक (endocentric) और बहिष्केन्द्रिक (exocentric) क्या है ?

**उत्तर—**ये संरचनाओं के विश्लेषण (I. C. analysis) में प्रयुक्त होती है । ब्लूम फील्ड की इसी स्थापना के अनुसार—

अंतःकेन्द्रिक रचना वह रचना है जिसमें पूरी रचना एक अवयव द्वारा प्रतिस्थापित हो सके जैसे—'केंद्रीय हिंदी संस्थान के अध्यापक शिक्षण कार्य में प्रवीण होते हैं ।' में रेखांकित अंतःकेन्द्रिक रचना है क्योंकि यह एक अवयव 'अध्यापक' द्वारा प्रतिस्थापित हो सकती है । जो रचनाएँ अंतःकेन्द्रिक नहीं होती उन्हें बहिष्केन्द्रिक (exocentric) कहते हैं जैसे 'वह गया' में कोई भी अवयव इस रचना को प्रतिस्थापित नहीं कर सकता । इसी प्रकार 'जेब में', 'हाथों से', 'घर पर' आदि रचनाएँ बहिष्केन्द्रिक रचनाएँ हैं ।

**प्रश्न—**लिंग (Gender) और यौन (Sex) में क्या अंतर है ?

**उत्तर—**Gender और Sex में मूलतः कोई अंतर नहीं है, परंतु Gender व्याकरणिक शब्दावली है जबकि Sex जैविक (Zoological) शब्दावली है । Sex का प्रयोग भाषा में होता है जबकि Gender का व्याकरण में ।

**प्रश्न—**अर्धस्वर (य, व) को अर्धस्वर ही क्यों कहा गया है ? अर्ध व्यंजन क्यों नहीं ?

उत्तर—यह सही है कि य, व अर्धस्वर के स्थान पर अर्ध व्यंजन भी कहे जा सकते हैं। इसके पक्ष में मेरा अपना विचार यह है कि ये न तो पूर्णतः स्वरों और न व्यंजनों के गुण लिए हुए हैं परंतु इनमें व्यंजन गुणों की अपेक्षा स्वरों गुणों का सामीप्य अपेक्षाकृत अधिक है। इसलिए इन्हें अर्ध स्वर ही कहा गया है।

प्रश्न—शब्द और अक्षर में क्या अंतर है।

उत्तर—शब्द अक्षर से बड़ा होता है। शब्द एक अक्षर का भी हो सकता है और एक से अधिक अक्षरों का भी।

प्रश्न—भारतीय वैयाकरणों के गुरु श्री कामता प्रसाद गुरु माने जाते हैं। आधुनिक भाषा विज्ञान के पिता कौन कहे जाते हैं?

उत्तर—आधुनिक भाषाविज्ञान के पिता डी० सस्यूर (D. Sausure) माने जाते हैं। ये फ्रांसीसी विद्वान (डा भोलानाथ तिवारी के अनुसार स्विस विद्वान) थे।

प्रश्न—भाषा विश्लेषण के नए माडलस और उनके जन्मदाताओं के नाम बताइए।

उत्तर—(i) रूपांतरण व्याकरण (Transformational Grammar)

—नोम चाम्स्की

(ii) स्तरपरक व्याकरण (Stratificational Grammar)

—सिडनी लैव

(iii) संरचनात्मक व्याकरण (Structural Grammar)

—ब्लूमफील्ड, बोआज, सपीर

(iv) कारक व्याकरण (Case Grammar)

—फिल्मोर

(v) व्यवस्थापरक व्याकरण (Systemic Grammar)

—एम. ए. के हैलिडे

(vi) निकटस्थ अवयव (I. C. Analysis)

सी. सी. फीज

(vii) बध्मि विज्ञान (Tagmemics)

—के. एल पाइक

(viii) भाषिन विज्ञान (Glossematics)

—वेल्लमस्लव

प्रश्न—तुलनात्मक विश्लेषण (Comparative analysis) और व्यतिरेकी विश्लेषण (Contrastive analysis) में क्या अंतर है?

उत्तर—तुलनात्मक विश्लेषण से भाषाओं के सामीप्य तथा reconstruction द्वारा Protoform की स्थापना की जाती है। साथ ही साथ मृत भाषा की जानकारी तथा परिवर्तन के नियमों का उद्घाटन। व्यतिरेकी विश्लेषण भाषा शिक्षण के लिए शिक्षण विद्वानों को स्थापना तथा अनुवाद कला में सहायक।

न—अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान क्या है ?

तर—अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान, भाषा वैज्ञानिक सिद्धांतों का किसी लक्ष्य विशेष की प्राप्ति के सदर्भ में अनुप्रयोग है ।

न—व्यतिरेकी विश्लेषण (Contrastive analysis) और त्रुटि विश्लेषण (Error analysis) में क्या अंतर है ?

तर—दोनों ही अन्य भाषा शिक्षण में सहायक हैं । सरचनात्मक भाषा विज्ञान और व्यवहारवादी मनोविज्ञान ने व्यतिरेकी विश्लेषण के सिद्धांत और पद्धति को जन्म दिया और बल भी । तो रूपांतरण भाषा विज्ञान और बुद्धिवादी मनोविज्ञान ने त्रुटि विश्लेषण के सिद्धांत और प्रणाली को बल दिया । व्यतिरेकी विश्लेषण सीखने वाले की मातृभाषा के व्याघात की बात करता है जब कि त्रुटि विश्लेषण यह मानता है कि मातृभाषा के व्याघात के अलावा अन्य व्याघात—शिक्षण स्थिति, शिक्षण सामग्री, शिक्षण प्रविधि आदि-आदि बातें भी शिक्षार्थी की शिक्षण प्रक्रिया को प्रभावित करती हैं । इस प्रकार व्यतिरेकी विश्लेषण शिक्षक और शिक्षण सामग्री को केंद्र बनाता है जबकि त्रुटि विश्लेषण का केंद्र शिक्षार्थी होता है ।

न—सार्वभौम व्याकरण (Universal Grammar), विवरणात्मक व्याकरण (Specific Grammar) और शैक्षिक व्याकरण (Pedagogical Grammar) का अंतर समझाइए ?

तर—सार्वभौम व्याकरण, वह वैज्ञानिक व्याकरण है जो 'सभाव्य भाषा' की 'सभाव्य रचना' का पता लगाता है जबकि विवरणात्मक व्याकरण (भाषा विवरण की सिद्धि के रूप में भाषा विशेष का व्याकरण) किसी भाषा विशेष की 'सभाव्य संरचना' सवधी वैज्ञानिक व्याकरण है । शैक्षिक व्याकरण भाषा विशेष के वैज्ञानिक व्याकरण का शैक्षिक उद्देश्य से रूपांतरित और पुनर्लिखित रूप है । Specific Grammar is an applied form of Universal Grammar.

भाषा वैज्ञानिक सिद्धांतों की सिद्धि के रूप में सार्वभौम व्याकरण, भाषा विवरण की सिद्धि के रूप में भाषा विशेष का व्याकरण और विद्यार्थी की अधिगम प्रक्रिया तथा अध्यापक की शिक्षण विधि की सिद्धि के रूप में शैक्षिक व्याकरण की अपनी अलग-अलग सत्ता है ।

शैक्षिक व्याकरण Pedagogical Grammar वह ग्रामर है जो परंपरागत नियमों / परिभाषाओं से बंधा हुआ न हो बल्कि वह विद्यार्थी की स्वाभाविक प्रक्रिया के अनुरूप होना चाहिए । अतः कह सकते हैं कि शिक्षार्थी की सीखने की स्वाभाविक प्रक्रिया के अनुरूप ठीक व्याकरण ही शैक्षिक व्याकरण है जो सर्वाधिक सक्षम और समर्थ है ।

- Syntagmatic और Paradigmatic relations का क्या अर्थ है ?

- वाक्य में पंक्तिगत: स्थित अक्षरों का अन्वय (Horizontal / linear relation) वाक्य 'राम जाता है' में तीनों पदों का संबंध Syntagmatic है। वाक्य में एक अक्षर का उसके विविध परिवर्तित रूपों के साथ संबंध Paradigmatic relation कहलाता है। जाता → गया, जा रहा, गए आदि।

- नाग, परोल से क्या अर्थ समझा जाता है ? इसका Language competence और Language performance में क्या संबंध है ?

- आधुनिक भाषा विज्ञान के पिता डी सस्यूर ने Lang और Perol की संकल्पना रखी। इसी को नोम चाम्स्की ने Language Competence और Language performance कहा। L. C का संबंध भाषा विषयक ज्ञान से है जब कि L. P. का संबंध भाषा के वास्तविक प्रयोग से। भाषा की सत्ता मानसिक (Competence) है और वाक् की सत्ता भौतिक (Performance) है।

- सीमित कोड और असीमित कोड का अंतर ?

- इन शब्दों की संकल्पना समाज भाषाविद् Bernstein B. ने 1971 में रखी। अपनी पुस्तक 'Language and Role' में उसने लिखा कि निम्न वर्ग के बालक सीमित कोड व मध्यम वर्ग के बालक असीमित कोड का प्रयोग करते हैं। प्रथम वर्ग की भाषा सरल व स्थूल वस्तुओं तक सीमित रहती है जबकि विस्तृत कोड (द्वितीय वर्ग) की भाषा सूक्ष्म, गहरी और सार्थक होती है। इसमें जटिल, दुर्लभ अभिव्यक्तियों को स्पष्ट करने का सामर्थ्य होता है।

- पिजिन और क्रिओल का भेद स्पष्ट करें।

- मातृभाषा के व्याघात के कारण अन्य भाषा की संरचना के बिगड़े हुए रूप को पिजिन कहते हैं। यदि इस बिगड़े हुए रूप को सामाजिक मान्यता प्राप्त हो जाती है तो इसी पिजिन को क्रिओल कहते हैं।

- भाषिम विज्ञान (Glossmatics) क्या है ?

अभिव्यक्ति और वच्य (Expression and content) का अध्ययन ही भाषिम विज्ञान है। भाषाविद् सस्यूर ने भाषा को 'form' स्वीकारा है न कि Substance। रैमसलव ने कहा—भाषा सूक्तों की व्यवस्था है न्याय सक्त, अभिव्यक्ति व वच्य के योग से बनते हैं जहाँ कि सस्यूर सक्त, अभिव्यक्ति और वच्य के संबंधों को मानते हैं।

मनोभाषा-विज्ञान, समाज भाषा विज्ञान और भाषा-विज्ञान का अर्थ स्पष्ट कीजिए।

**उत्तर** भाषा विज्ञान भाषा की संरचना पर विचार करता है और समाज भाषा विज्ञान समाज के परिप्रेक्ष्य में भाषा पर तो मनोभाषा विज्ञान भाषा के मानसिक पक्ष का अध्ययन विश्लेषण करता है ।

**प्रश्न**—प्रकरणार्थ विज्ञान (Pragmatics) क्या है ?

**उत्तर**—अर्थ विज्ञान से संबंधित विश्लेषण क्षेत्र है । इसका अस्तित्व 1960 के बाद का है । वच्चा जब पिता से एक रुपए की माँग करता है तो पिता द्वारा शाम को रुपया देने की बात कहने के पश्चात्, शाम को पुनः वेटा रुपए माँगने के लिए कहता है—पिताजी । 'शाम हो गई है ।' यहाँ 'शाम होना' का प्रकरणार्थ है 'एक रुपया दो' इसी के अध्ययन को Pragmatic कहते हैं । प्रकरणार्थ विज्ञानी है—गज़डर, कोल और लेविन्सन ।

**प्रश्न**—अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान (Applied Linguistics) क्या है उनके प्रयोग क्षेत्र कौन-कौन से हैं ?

**उत्तर**—किसी क्षेत्र विशेष में, अपेक्षित लक्ष्य की प्राप्ति के लिए, भाषा वैज्ञानिक सिद्धांतों का अनुप्रयोग ही अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान (applied linguistics) है ।

भाषा शिक्षण के संदर्भ में कह सकते हैं कि साध्य (शिक्षार्थी की अधिगम प्रक्रिया, और साधन (अध्यापक / शिक्षक की शिक्षण विधि) भाषा और भाषा प्रयोक्ता के घेरे में आ सकते हैं । इसे अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान के प्रयोग का सीमित क्षेत्र कहा जा सकता है ।

विद्या विशेष के संदर्भ में—कोश विज्ञान, अनुवाद कला, शैली विज्ञान और वाक् चिकित्सा विज्ञान में प्रयोग, अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान का सामान्य क्षेत्र कहा जा सकता है, और

दो ज्ञान क्षेत्रों के मेल के संदर्भ में [भाषा विज्ञान + मनोविज्ञान = मनो-भाषा विज्ञान और भाषा विज्ञान + समाजशास्त्र = समाज भाषा विज्ञान] में प्रयोग, अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान का विस्तृत क्षेत्र कहा जा सकता है ।

**प्रश्न**—संरचनात्मक भाषा विज्ञान के विद्वान कौन माने जाते हैं ?

**उत्तर**—ब्लूम फील्ड, बोआन, सपीर, हॉकेट, ब्लाक एवं ट्रेवार, ब्रेजामिन एलमन, वेल्सपिकेट, ए. ए. हिल, आर. ए. हॉन, जॉन लियोन्स ।

**प्रश्न**—भारतीय विद्वान जिन्होंने विदेशी विद्वानों की प्रसिद्ध कृतियों का अनुवाद किया है, के नाम बताइए ?

**उत्तर**—प्रो. रमानाथ सहाय, ने ब्लूमफील्ड द्वारा लिखित 'लैंग्वेज' का तथा प्रो सत्यकाम वर्मा ने जॉन लियोन्स द्वारा लिखित 'थ्योरेटिकल लिन्ग्विस्टिक्स'

- का अनुवाद हिंदी में किया है जिनके नाम क्रमशः भाषा और सैद्धांतिक भाषा विज्ञान' है ।
- समर का सर्वप्रथम कोश कौन-सा है ? यह कब और कहाँ लिखा गया ?
- निघण्टु', यह भारत में 3000 वर्ष पूर्व लिखा गया था ।  
[इसके पश्चात् पाणिनि का 'धातु पाठ' कोश था जिसमें 2,000 धातुओं का मकलन था जिनका अर्थ निर्देश परवर्ती आचार्यों ने किया । इसके बाद 'गणपाठ' लिखा गया ।]
- अमर कोश रचयिता कौन और कब हुए ?
- अमर सिंह, ईसा की सप्तम शताब्दी में हुए ।
- अध्येता कोशों के नाम बताइए ?
- शिक्षार्थी हिंदी-अंग्रेजी शब्द कोश—डॉ. हरदेव बाहरी ।  
व्यावहारिक हिंदी अंग्रेजी कोश—डॉ. तिवारी तथा डॉ. चतुर्वेदी ।  
Advanced Learner's Dictionary of Current English—Hornby  
An International Reader's Dictionary  
Oxford Students Dictionary of Current English.
- हिंदी के बड़े और आदर्श माने जाने वाले कोश कौन-कौन से हैं ?
- मानक हिंदी कोश [हिंदी-हिंदी] पाँच भागों में ।  
—डॉ. रामचन्द्र वर्मा द्वारा संपादित  
हिंदी शब्द सागर [हिंदी-हिंदी] ग्यान्ह भागों में ।  
—डॉ. श्यामसुंदर दास ।  
अंग्रेजी-हिंदी कोश (एक उत्तम धोटिका का कोश है)  
—डॉ. कामिल बुल्के ।
- शब्दार्थ विज्ञान (Lexicology) और कोश निर्माण विज्ञान (Lexicography) का संबंध स्पष्ट कीजिए ।
- कोश विज्ञान के दो भाग शब्दार्थ विज्ञान व कोश निर्माण विज्ञान हैं । प्रथम सैद्धांतिक रूप और दूसरा उसका अनुप्रयुक्त रूप है ।  
Lexicology का अर्थ है—Science of words.  
Lexicography का अर्थ है—Writing of words.  
इस प्रकार—Lexicology is the science of the study of words whereas Lexicography is the writing of the words in some concrete form, i e., in the form of Dictionary.
- विश्व का सबसे बड़ा कोश कौन सा है ?

उत्तर—चाइनीज शब्द कोश—इसमें 170 पृष्ठों के 5020 छण्ड हैं।

प्रश्न—अर्थ की समस्या को निर्धारित करने के तीन पहुँच मार्ग (approaches) कौन से सिद्धांतों के नामों से प्रसिद्ध हैं ?

उत्तर—Meaning as a thing

Meaning as an idea

[Mentalistic theory]

Meaning as a behaviour

[Behavioural/Casual theory]

इन तीनों सिद्धांतों की कुछ अपनी सीमाएँ थी। इसलिए आगे चलकर 1952 में Ogden and Richards द्वारा प्रतिपादित अर्थ त्रिकोण (Semio Triangle) की सहायता से 'शब्द' और वस्तु को 'अर्थ' के द्वारा संबधित किया गया। इस सिद्धांत को—Theory of Abstraction / Theory of Signification / Referential theory of meaning कहते हैं।

प्रश्न—समर्थ के आधार पर कोशों के वर्गीकरण में किस प्रकार के कोश हो सकते हैं ?

उत्तर—Diachronic और Synchronic Dictionaries, Diachronic Dictionaries में Historical और Etymological Dictionary आती हैं। Synchronic के अंतर्गत Gen. Dictionary और Special Dictionaries आती हैं।

प्रश्न—विश्व कोश / ज्ञान कोश (Encyclopedia) और भाषाई कोश (Linguistic Dictionary) में क्या अंतर है ?

उत्तर—विश्व कोश, Non Lexical Dictionary होता है जबकि भाषाई कोश, Lexical Dictionary होता है। विश्व कोश बहुत बड़ा और सभी सूचनाओं से संबधित होता है जबकि भाषाई कोश भाषा के शब्दों (Lexical units) और उनकी सभी भाषा वैज्ञानिक विशेषताओं से संबंधित होता है।

प्रश्न—क्या किसी विश्व कोश का नाम जानते हैं ?

उत्तर—1. Encyclopaedia Americana 30 Volumes.

2. Encyclopaedia Britannica 10+20 Volumes.

दूसरे के प्रथम 10 भागों में शेष 20 भागों की समुचित सक्षिप्त सूचना है।

प्रश्न—सामान्य कोश (General Dictionary) और अध्येता कोश (Learner's Dictionary) का अंतर स्पष्ट करें।

सामान्य कोश में भाषा के सामान्य शब्द होते हैं जिसमें कि सामान्य भाषा के संपूर्ण चित्र का वर्णन मिल जाता है। यह सामान्य प्रयोग कर्ता के लिए होता है। जबकि 'अध्येता कोश' किसी भाषा विशेष को सीखने वालों की आवश्यकताओं को ध्यान में रखकर लिखा गया कोश होता है।

Synonym, Polyseme, Homonym, Homophone, Homograph Hyperonym, Hyponym, Antony, Paronym, Acronym को स्पष्ट कीजिए।

रूपगत भिन्नता और अर्थगत एकता [जल, नीर, पानी] = Synonym, अर्थ में कुछ-कुछ समानता [टाँग—मनुष्य की, कुर्सी की....] = Polyseme, रूपगत समानता, अर्थगत भिन्नता [कनक, कनक] = Homonym, ध्वनिगत समानता रूपगत, और अर्थगत भिन्नता [Night, Knight] = Homophone, रूपगत समानता ध्वनिगत और अर्थगत भिन्नता [Lead, Lead = लेड, लीड] = Homograph, किसी वर्ग का प्रतिनिधित्व करने वाला [फूल → गुलाब, गेंदा, चमेली] = Hyperonym इसे Super, ordinate भी कहते हैं। किसी वर्ग का सदस्य [स्कुटर → वाहन के अंतर्गत आता है या गुलाब → फूल वर्ग के अंतर्गत आता है।] = Hyponym, रूप व ध्वनिगत समानता परंतु अर्थगत भिन्नता [कनक, कनक] = Paronym. [Homonym = Paronym यह शब्द साहित्य में प्रयुक्त होता है।], अर्थ की दृष्टि से विलोम [छोटा-बड़ा] = Antonym, विभिन्न वर्णाक्षरो (abbreviations से बना हुआ शब्द जो स्वतंत्र शब्द के समान प्रयुक्त होना ही तथा जिन वर्णाक्षरो से वह बना हो, सामान्य रूप से लोग उन्हें भूल गए हों [PIN विन → Postal Index Number, T. V. टी. वी. → Television, Radar भी इसी प्रकार का शब्द है।] = acronym.

-Components of Lexical meaning कौन से हैं ?

Designation, Connotation और Range of Application तीन Lexical meaning के Components हैं।

-Nesting और run-on का अर्थ भेद कीजिए।

-प्रविष्टि में प्रधान शब्द देने के पश्चात् उस शब्द से संबंधित अन्य जुड़ा हुआ शब्द। जैसे 'nested' मुख्य प्रविष्टि के बाद ~elements, ~entry, ~items शब्द जुड़ना 'nesting' है। run on, वे शब्द जो प्रधान शब्द की सहायता से व्याकरण के सामान्य नियमों का अनुप्रयोग करते हुए प्रधान शब्द के बाद दिखाए जाँएँ—Lexicography.....ical.....ically.

प्रश्न—गुप्त भाषा (Argot), वृत्ति भाषा (Jargon / lingo), अभद्र (Vulgar), वर्जित शब्द (Taboo) और शिष्टेतर / गँवारू (Slang) में भेद बताइए ?

त्तर—चोरी की भाषा, गुप्त भाषा (argot), वृत्ति भाषा, व्यवसाय से संबंधित शब्दावली / भाषा, अभद्र (Vulgar) गाली आदि युक्त भाषा, अशोभनीय, अमागलिक, शरीर के विशिष्ट अंगों व क्रियाओं से संबंधित शब्द जैसे दुकान बंद करना, माहवारी आना / कपड़े आना / तथा गँवारू / शिष्टेतर प्रयोग (Slang) जैसे तुम्हारा बाप ।

प्रश्न—Loop Back, Skip और multiple nesting को समझाइए !

त्तर—भाषा विश्लेषण का K. L. Pike द्वारा प्रतिपादित Tagmemics एक क्षेत्र है जिसमें प्रयुक्त तीनों शब्दों का अर्थ है—

प्रत्येक निम्नस्तरीय संरचना, उच्चस्तरीय संरचना का घटक (Constituent) होती है। परंतु कभी-कभी उच्चस्तरीय संरचना निम्नस्तरीय संरचना का घटक बन जाती है [John Waved, When he saw his friend] इसे Loop Back कहते हैं।

जब निम्नस्तरीय संरचना अपने ऊपर वाली संरचना को भी पार कर उससे ऊँचे स्तर का अंग बन जाती है [The King of England's hat] तब इसे Skip कहा जाता है। तथा

जब कोई संरचना अपने स्तर के संरचक का अंग बन जाता है [Mohan's mother's daughter's home] तब उसे multiple nesting कहते हैं।

प्रश्न—शून्यपद (Zero-morph), रिक्त पद, (Empty morph) संपृक्त पद (Portmanteau morph), समाविष्ट पद (Included morph) का अंतर स्पष्ट कीजिए।

त्तर—ऐसा पद जो मात्र अर्थ देता है रूपहीन होता है [fish + ० व. व.] = शून्य पद, child + r + en, ox + en में स्पष्ट है कि —en व. व. पद है। यहाँ—r—रिक्त / निरर्थक पद हुआ, Walk से Walked बनता है। परंतु take से taken न बनकर took बना है इस प्रकार took में take + ed का अर्थ है। Bloomfield 'ए' के स्थान पर 'उ' को Substitutional alternant तथा Hockett इसे 'संपृक्त रूप' कहते हैं। इसी प्रकार के अन्य उदाहरण हैं—

mouse—mice [mouse + व. व.]

radius—radii [radius + व. व.]

जाना—गया [जाना + भूतकाल]

ऐसा पद जो किसी अन्य पद में समाविष्ट होकर पदग्राम बन जाता है। जोकि भाषा में—*hay*—के साथ 'pa' include होकर 'hanya' बनता है। यहाँ 'pa' Included morph हुआ।

-सन्धि, समास और रूप स्वनिमित्त परिवर्तन को स्पष्ट करे।

-दो अक्षरों के मेल से विकार होने पर सन्धि कहा जाता है। [जब विकार नहीं होगा तो सयोग कहा जाएगा], दो या दो से अधिक शब्द मिलकर जब एक हो जाते हैं तो समास कहा जाता है। रूप स्वनिमित्त परिवर्तन में व्याकरणिक व ध्वनिगत दोनों परिवर्तन होते हैं।

सन्धि ध्वनि विकार से मयधित है [डाक+घर=डाकघर] तथा रूप स्वनिमित्त परिवर्तन, ध्वनि और व्याकरण दोनों से मयधित होता है। [बहु+एँ=बहुएँ]।

सयुक्त (Compound) और यौगिक (Conjunct) क्रियाओं में भेद मयतलाइए?

-दो क्रियाओं के योग से बनने वाली ऐसी क्रियाएँ सयुक्त क्रियाएँ कहलाती हैं जिसमें प्रथम क्रिया का ही अर्थ होता है दूसरी क्रिया अपना कोशीय अर्थ छोकर मयत प्रथम क्रिया के अर्थ को उमरती है। इसलिए इस दूसरी क्रिया को रंजक क्रिया [Intensifier / Explicator या Vector Verb] कहा गया है।

दो क्रियाओं के योग में बनने वाली ऐसी क्रियाएँ यौगिक क्रियाएँ कहलाती हैं जिसमें दोनों क्रियाओं का कोशीय अर्थ होता है। सयुक्त एवं यौगिक क्रियाओं को क्रमग एक-ध्रुवीय (monopolar) और द्वि-ध्रुवीय (bipolar) कहते हैं।

-मूलश (Root) व प्रतिपदिक (Stem) के भेद को स्पष्ट करें।

-हिंदी में मूलश अर्थ का मुख्य सवाहक होता है। प्रतिपदिक, मूलश से बड़ा व शब्द से छोटा होता है।

अग्रेजी के 'friends' शब्द में 'friend' प्रतिपदिक है और मूलश भी। /-s/ रूप साधक प्रत्यय है। शब्द 'friendships' में /-s/ रूप साधक प्रत्यय हटाने के बाद / friendship / प्रतिपदिक है, जिसमें / friend / मूलश हुआ।

हिंदी में / घुड़सवारी / में रूपसाधक प्रत्यय / -ई / हटाने के बाद / घुड़सवार- / प्रतिपदिक हुआ जिसमें / घुड़- घोड़ा / मूलश है।

-सयुक्त काल और सयुक्त क्रिया में क्या अंतर है?

**उत्तर**—संयुक्त क्रिया एक-ध्रुवीय (monopolar) होती है जिसका ऊपर वर्णन किया जा चुका है। हिंदी में वर्तमान निश्चयार्थ का बोध क्रिया की संयुक्तता [ वर्तमान कृदन्तों + सहायक वर्तमान तिङ्गती ] से होता है इसे संयुक्त काल कहते हैं। 'वर्तमान कृदन्तों' कर्ता के 'लिंग' और 'वचन' से प्रभावित होती है 'पुरुष' से नहीं जबकि सहायक क्रिया रूप 'तिङ्गती' होने के कारण 'पुरुष' और 'वचन' से प्रभावित होती है 'लिंग' से नहीं।

**प्रश्न**—'समापिका' और 'असमापिका' क्रियाएँ किसे कहते हैं ?

**उत्तर**—क्रियाएँ जो अपने स्थान पर प्रयुक्त होती हैं 'समापिका क्रियाएँ' कहलाती हैं, जो क्रियाएँ अपने स्थान पर प्रयुक्त न होकर वाक्य में सहा / कर्ता आदि के स्थान पर [कृदन्त] प्रयुक्त होती हैं उसे 'असमापिका क्रियाएँ' कहते हैं।

**प्रश्न**—संकेत (signified), संकेतक (signifier, इसे फ्रांसीसी में signifiant कहा गया है) और संकेतिन (signifio इसे फ्रांसीसी में signific कहा गया है) को स्पष्ट करे।

**उत्तर**—अर्थ निर्धारण करने के लिए पूर्व में तीन पहुँच मार्ग (approaches) थी—  
meaning as a thing, meaning as an idea (mentalistic theory) and meaning as a behaviour (behavioural / casual theory)। इनकी अपनी सीमाएँ होने के कारण Theory of abstraction / Theory of signification / Referential theory का आगम हुआ। इस सिद्धान्त में शब्द, वस्तु और अर्थ के आपसी संबंध को प्रदर्शित करने के लिए 1952 में Ogden और Richards ने अर्थ त्रिकोण (Semiotic triangle) का प्रतिपादन किया। इसी त्रिकोण में संकेत, संकेतक और संकेतिन का व्यवहार होता है।

अर्थ निर्धारण के लिए प्रयुक्त इस शब्दावली में त्रिकोण में बताया गया है कि एक तरफ संकेतक (शब्द / designation) का संकेतिन (अर्थ / designatum) से, दूसरी ओर संकेत (वस्तु / denotatum) का संकेतिन (अर्थ / designatum) से सीधा संबंध है यद्यपि संकेतक (शब्द / designation) का संकेत (वस्तु / denotatum) से सीधा संबंध नहीं होता (इसलिए 'शब्द' और 'वस्तु' का संबंध यादृच्छिक arbitrary होता है)

संकेत 'वस्तु', संकेतक 'शब्द' और संकेतिन 'अर्थ' को कहा गया है।

**प्रश्न**—सामान्य कोश (General Dictionary) और विशिष्ट कोश (Special Dictionary) का अंतर बताइए।

**उत्तर**—सामान्य कोश में भाषा के सामान्य शब्द आते हैं, जिसमें कि सामान्य भाषा

के सपूर्ण चित्र का वर्णन मिल जाता है। यह कोश सामान्य प्रयोगकर्ता के लिए होता है। विशिष्ट कोश किसी विशेष उद्देश्य को लेकर बनाया जाता है। विशिष्ट कोश कई प्रकार के हो सकते हैं—

Dictionary of Pronunciations

Dictionary of Reverse

Dictionary of Slangs, jargons, taboos, orgots

Dictionary of Special professions, arts craft.

Dictionary of technical terms=Glossaries.

Dictionary of Dialect

Dictionary of Grammar

Dictionary of Word formation.

Dictionary of Homonyms

Dictionary of Synonyms

Dictionary of Antonyms

Dictionary of Acronyms, abbreviations

Dictionary of Paronyms

Dictionary of Frequency count.

Dictionary of Usage

Dictionary of Idioms, Proverbs

Dictionary of Neologism

Dictionary of Borrowed words.

Dictionary of Surnames

Dictionary of Toponyms

Dictionary of Etymetic

Dictionary of Ideological and Ideographical

**प्रश्न**—शब्द कोश (Dictionary) और शब्दावली (Glossary) में क्या अन्तर है ?

**उत्तर**—शब्द कोष में भाषा/विषय से संबंधित शब्दों की भाषा वैज्ञानिक सूचनाएँ दी जाती हैं जबकि शब्दावली में किसी विषय विशेष से संबंधित शब्दों का संग्रह होता है। [दे. 'कोश विज्ञान कोश' का अंतिम भाग। लेखक-प्रो. सतीश कुमार रोहरा, डॉ. पीतावर]

**प्रश्न**—लिप्यंतरण (transliteration), अनुवाद (translation) और लिप्यंकन (transcription) में अंतर स्पष्ट करें।

**उत्तर**—किसी एक लिपि के लिखे हुए पाठों का दूसरी लिपि में अंतरण। [राम जाता है—Ram jata hai]=Transliteration. एक ही अर्थ व्यक्त करने करने वाला शब्द जो अलग-अलग भाषाओं में अलग-अलग हो। (वह जाता है)→ He goes = Translation.

किसी पाठाश का श्रवण कर उसका निर्धारित लिपि सकेतो मे लेखन । [माँ की आँखे दर्द करती है—mā ki ākhen derd karti hai] = transcription.

४—भाषण शैलियों के स्तर भेद कौन-कौन से हैं ?

४—Casual, Intimate, Informal, formal, Hyperformal और frozen

अति घनिष्टता या असावधानी के कारण भाषा प्रयोग की एक शैली [बोलचाल की भाषा मे वहेगे कि हल्केपन के कारण जो शैली अपनाई जाती है] = casual. सहच (शैली) शब्द प्रयोगकर्ताओं की घनिष्टता या निकटता का सूचक हो = Intimate घनिष्ट (शैली) । बिना किसी औपचारिता के भाषण शैली का रूप = Informal. अनौपचारिक (शैली) ।

औपचारिकता का विशेष ध्यान रखकर प्रयुक्त भाषण (आप रुकिए, मैं देखकर अभी आता हूँ) = formal औपचारिक (शैली) । ऐसी भाषण शैली जो विशिष्ट औपचारिक स्थितियों से संबधित हो । [सज्जनों और देवियों ...] = Hyperformal उच्च औपचारिक (शैली) भाषण शैली का ऐसा रूप जो विशेष स्थिति के लिए बिना किसी लचीलेपन के निर्धारित हो । [राष्ट्रपति के भाषण के लिए 'अभिभाषण' शब्द युक्त शैली ।] = frozen अति औपचारिक (शैली) ।

—निम्नलिखित को स्पष्ट करें—

रिक्त शब्द (Empty words), असमान अर्थव्यवस्थाएँ (Anisomorphism), पुरागत, कम प्रचलित (Archaic), विहित रूप (Canonical form) वृत्तपरकता (circularity), उल्लेख (citation), कतरन (clipping), विश्लेषण सामग्री (corpus), विशिष्ट गुण (criterial features), निशेषण/रिक्तीकरण (depletion), भाषा द्वैत (diaglossia), शिष्टोक्ति (euphemism), अवतरण (excerpt), भाषाकेतर जगत (extra linguistic world), भ्रात मित्र (false friends), वन-जीवविषमग्रह (Flora and fauna), प्रथम प्रयुक्त मात्र (hapax), लेबुल (Label) प्रविष्टि आधार (Lemma), पदनाम (designation), सयुक्तार्थ (eannotation), अनुप्रयोग परिधि (range of application), प्रयुक्ति (register), प्रविष्टि लेखागार (scriptorium), वर्गीकरण सिद्धान्त (taxonomy), धारणा परक कोश (thesaurus), भाषा सीमाकन रेखाएँ (Isoglosses), भाषिक कोष (verbal repertoire), नाम अध्ययन (onomasiology), Archipneme ऊर्ध्वप्रस्थापना (super position), आघाती (matrix), सह प्रयोग

(collocation), श्रुति (Glide), आभास शब्द (Ghost/phantom words), शिशु बोली (baby talk), बाल भाषा (child language)

**उत्तर—रिक्त शब्द (Empty words)**

शब्द, जिसका धारणात्मक अर्थ नहीं होता, उसका मात्र व्याकरणिक अर्थ होता है। जैसे—अंग्रेजी 'the', 'to', 'for', आदि।

**असमान अर्थ व्यवस्थाएँ (anisomorphism)**

किसी भाषा के एक आशय के लिए दूसरी भाषा में एक से अधिक अभिव्यक्तियों की आवश्यकता हो या एक भाषा के एक से अधिक आशयों के लिए दूसरी भाषा में एक ही अभिव्यक्ति उपलब्ध हो। जैसे—हिंदी 'वाह' + 'हाथ' = तमिल 'काई'।

**पुरागत/कम प्रचलित (archaic)**

पुराना या बीते हुए समय का (शब्द या प्रयोग), जिसका प्रयोग समसामयिक न समझा जाता हो। जैसे—राजगुरु, राज ज्योतिषि आदि।

**विहित रूप (Canonical form)**

शब्द का वह रूप जिसमें अन्य रूपों का निष्पादन किया गया हो। यही रूख कोश में प्रविष्टि का आधार बनता है। जैसे—'उस', 'उन' का विहित रूप—'वह'।

**वृत्तपरकता (Circularity)**

शब्द की वह परिभाषा जो संबंधित शब्द के उल्लेख पर आधारित हो। उदाहरणार्थ 'सुन्दर' शब्द की परिभाषा 'सुन्दरता' शब्द के द्वारा और 'सुन्दरता' शब्द की परिभाषा 'सुन्दर' शब्द के द्वारा दी जाय।

**उल्लेख (Citation)**

शब्द के किसी अर्थ को स्पष्ट करने या किसी प्रयोग के मनर्थन में वास्तविक प्रयुक्त अंश का कृपि पाठ से दिया गया उद्धरण।

**कतरन (Clipping)**

सामग्री संकलन हेतु समाचार पत्रों आदि से काट कर लिया गया अंग।

**विश्लेषण सामग्री (Corpus)**

कोश निर्माण के लिए नियत सामग्री।

**निर्दिष्ट गुण (Criterial features)**

वे गुण/विशेषताएँ जो किसी एक वस्तु को अन्य वस्तुओं से अलग करती हैं।

**निशेषण/रिक्तीकरण (depletion)**

ऐसी अभिव्यक्ति जिसमें क्रिया का वास्तविक अर्थ समाप्त हो जाय। क्रिया किसी 'विशेष कार्य के होने' की सूचना न देकर मात्र 'होने' की सूचना देती हो। अभिव्यक्ति का सम्पूर्ण आशय क्रिया के अतिरिक्त अन्य शब्दों से प्राप्त होता है। इस प्रकार को 'क्रियाकर' (verblizer) कहते हैं। जैसे—'प्रतीक्षा करना' में 'करना' क्रिया का कोई अर्थ नहीं है। इस अभिव्यक्ति की सम्पूर्ण सूचना 'प्रतीक्षा' शब्द से प्राप्त होती है। अतः यहाँ 'करना' क्रिया के अर्थ का रिक्तीकरण हुआ है और 'करना' क्रिया मात्र क्रिया की सूचना देती है इसलिए यह 'क्रियाकर' 'verblizer' है।

**भाषा द्वंद (diaglossia)**

विभिन्न स्थितियों में प्रयुक्त एक भाषा को दो जैलियों जो सामान्य रूप से परस्पर बोधगम्य न हो।

**शिष्टोक्ति (euphemism)**

अशोभनीय या असंगत सूचक शब्दों का शिष्ट या शुभ रूप में कथन। जैसे 'सॉप' को 'कीड़ा' कहना आदि-आदि।

**अवतरण (excerpt)**

सामग्री सफलन हेतु विभिन्न पाठांशों के मूल रूप में लिए हुए अंश।

**भाषिकेतर जगत (extra-linguistic world)**

भाषा के अतिरिक्त वास्तविक जगत जिसके विभिन्न पदार्थों, भावों आदि को शब्द इंगित करते हैं।

**भ्रंत मित्र (false friends)**

विभिन्न भाषाओं में पाये जाने वाले वे शब्द जो रूप की दृष्टि से समान लगते हैं किंतु प्रयोग व अर्थ की दृष्टि से भिन्न हो। जैसे—हिंदी 'शिक्षा' = 'ज्ञान प्राप्ति', मराठी 'शिक्षा' = 'दंड'।

**वन जीव समूह (flora and fauna)**

समस्त वनस्पति जगत (पेड़, पौधे, लताएँ, फूल, यस्ते आदि) और समस्त प्राणी जगत (पशु, पक्षी आदि)

**प्रथम प्रयुक्त भाव (Hapax)**

वह शब्द जो पहली बार किसी के द्वारा प्रयोग किया गया हो। किसी पाठ में 'नेताओं' के अनुकरण पर स्त्रीलिंग 'नेत्रियों'।

**लेबल (Label)**

शब्द के शैलीगत विषयगत आदि प्रयोग का सूचक चिह्न ।  
यथा—कर्म (व्याकरण) जिस पर क्रिया का प्रभाव पड़े । यहाँ 'व्याकरण'  
लेबल है जो इस बात का सूचक है कि 'कर्म' का दिया हुआ अर्थ 'व्याकरण'  
में होता है ।

**प्रविष्टि आधार (Lemma)**

कोश प्रविष्टि का आरम्भिक भाग जिसमें मुख्य शब्द, उसका उच्चारण,  
व्याकरण आदि सब चीजें सूचनाएँ रहती हैं । प्रविष्टि के इस भाग में अर्थ के  
अलावा शेष सारी सूचनाएँ ला जाती हैं ।

**पदनाम (Designation)**

शब्द एवं वस्तु के बीच का संबंध या संबंध नाम ।

**संप्रत्ययार्थ (Connotation)**

शब्द के वाच्यार्थ/मुख्यार्थ के अतिरिक्त अन्य अर्थ परक सूचना ।  
'मर जाना' और 'देहान्त होता' में जो अर्थ का अंतर है वही संप्रत्ययार्थ है ।

**अनुप्रयोग परिधि (range of application)**

शब्द के वाच्यार्थ एवं संप्रत्ययार्थ के अलावा उसके प्रयोग का क्षेत्र ।  
ऐसा भी संभव है कि समान वाच्यार्थ होने पर भी दो शब्दों की परिधि  
अलग-अलग हो । जैसे—'salary' और 'stipend' का वाच्यार्थ (किए गए  
परिश्रम का पारिश्रमिक) समान होने पर भी दोनों का प्रयोग क्षेत्र  
भिन्न है ।

**प्रयुक्ति (register)**

एक विज्ञेय विषय क्षेत्र से संबंधित शब्दावली एवं वाक्यावली ।  
जैसे—बैंक में प्रयुक्त विनिष्ट शब्दावली/वाक्यावली (Cheque, Pay in  
slip, Debit, Credit Draft etc.) ।

**प्रविष्टि लेखागार (scriptorium)**

कोश की प्रविष्टि कार्डों के संग्रह का स्थान ।

**वर्गीकरण सिद्धान्त (taxonomy)**

भाषिकेतर जगत से संबंधित पदार्थों के परस्पर स्तर संबंध का  
अध्ययन करने वाला विज्ञान । इस अध्ययन में पदार्थों के वर्ग सदस्यो (फूल  
वर्ग-गेंदा, गुलाब, चमेली आदि सदस्य) या अंग-अंगी (बेहूँ = अंगी और  
भाक = अंग) आदि सदस्यों में विभेद किया जाता है ।

**धारणापरक कोश (thesaurus)**

ऐसा कोश जिसमें प्रविष्टियों की व्यवस्था समानता देखने वाले भावों, विचारों, धारणाओं आदि के अनुक्रम से हो। इस प्रकार का कोश एक प्रकार का पर्यायवाची कोश होता है।

**भाषा सीमांकन रेखाएँ (isoglosses)**

ध्वनि, रूप, अर्थ आदि के स्तर पर समानता रखने वाले शब्दों के प्रयोग क्षेत्र की सीमा निर्धारित करने वाली रेखा।

**भाषिक कोष (verbal repertoire)**

समुदायपरक द्विभाषिकता के संदर्भ में अपनाई जाने वाली अन्य भाषा, प्रयोक्ता के भाषाई समाज के भाषिक कोश की एक भाषा होती है। उदाहरण के लिए सिंधी भाषी जब हिंदी भाषा को सीखने की ओर प्रवृत्त होता है तब वह केवल अपनी वैयक्तिक रुचि के कारण ऐसा नहीं करता। अपितु सामाजिक आवश्यकताओं के कारण उसे ऐसा करना पड़ता है। अतः इसके लिए 'हिंदी', समाज के भाषिक कोश की एक भाषा हुई।

**नाम अध्ययन (onomasiology)**

व्यक्तिनामों का अध्ययन, विशेषकर उनका ऐतिहासिक अध्ययन।

**आर्कीफोनीम (archiphoneme)**

विशेष ध्वन्यात्मक वातावरण से हटकर जब कोई स्वनिम अन्य वातावरण में घटित होता है तो उसका अपना उच्चरित रूप समाप्त सा हो जाता है। हिंदी का निकटतम उदाहरण है— 'साथ-सात' ['थ', 'त' की तरह हो जाना है], अंग्रेजी के 'spin' में 'p' के स्थान पर 'b' घटित नहीं होगा।

**ऊर्ध्व प्रस्थापना (Superposition)**

अपने क्षेत्र के व्यक्ति से क्षेत्रीय बोली में बातें होती हैं किंतु दूसरे उपभाषा क्षेत्र के व्यक्ति से या औपचारिक अवसरों पर 'मानक भाषा' के द्वारा बानचीत होती हैं। फर्ग्यूसन ने इस प्रकार के संबंध को बोलियों की परत पर मानक भाषा की ऊर्ध्वप्रस्थापना (Superposition) कहा है। गम्पज़ ने इसे biletal कहा है।

**आघात्री (Matrix)**

यह शब्द चामरकी के रूपांतरण व्याकरण में प्रयुक्त हुआ है। जब एक वाक्य के भीतर दूसरे वाक्य को स्थापित किया जाता है तो इस प्रक्रिया

को आधायित करना (embedding) कहते हैं। जो वाक्य दूसरे वाक्य में आधायित किया जाता है उसे आधायित वाक्य (embedded sentence) कहा जाता है तथा जिस वाक्य में आधायित (embed) किया जाता है उसे आधात्री (matrix) कहते हैं।

**सह-प्रयोग (Collocation)**

शब्दों की प्रयोगगत संगति। जैसे—प्रयोग की दृष्टि से 'माता' शब्द की संगति 'पिता' से तथा 'माँ' शब्द की संगति 'बाप' शब्द से है। इसलिए 'माता-पिता' या माँ-बाप कहना होगा न कि 'माता-बाप' या 'पिता-माँ'। इसी प्रकार 'चिलचिलाती धूप', 'मूसलाधार बारिश', 'कड़कड़ाती बिजली' आदि अन्य उदाहरण सह-प्रयोग कहे जाते हैं।

**श्रुति (Glide)**

शब्द उच्चारण में, जब एक ध्वनि से दूसरी ध्वनि की उच्चारण स्थिति में जाया जाता है तो कभी-कभी एक नई ध्वनि का आगम होता है। इसे श्रुति (Glide) कहते हैं।

**आभाष शब्द (Ghost/phantom words)**

ध्रामक या मिथ्या शब्द जो वास्तव में शब्द न हो।

**शिशु बोली (baby talk)**

माँ बच्चे की तरह जब तुलनाकर उससे बात करती है (मेला बेला तु तू पिएगा) तो इस प्रकार की बोली शिशु बोली कहलाती है।

**बाल भाषा (Child language)**

स्कूल जाने से पूर्व घर पर रहकर (4-5 की आयु तक) अपनी शब्दावली और व्याकरण के आधार पर वह भाषा (अधूर वाक्य, अमानक व्याकरण) बोलता है, बाल भाषा होती है।

-मुक्त संबंध समूह (Free combination) और नियत संबंध समूह (Set combination) का भेद स्पष्ट कीजिए।

ऐसा संबंध समूह जो प्रयोग संबंध के कारण एक कोणीय इकाई के रूप में प्रयुक्त होता है जैसे—'good morning' 'स्वर्गवासी' आदि। यह संबंध समूह है।

शब्दों का ऐसा समूह जो वक्ता द्वारा विषय के अनुकूल बनाया जाता है। इस प्रकार के समूह का वही अर्थ होता है जो स्वतंत्र शब्दों का सम्मिलित अर्थ होता है। जैसे—'angry youngman' और 'चंचल चतुर महिलाएँ'। इन्हें मुक्त संबंध समूह कहते हैं।

नियत संबंध समूह शब्दों का ऐसा समूह है जो प्रयोग संबंध के कारण

एक काग्रीय इकाई के रूप में प्रयुक्त होता है। इस शब्द समूह के समस्त शब्दों का एक स्वतंत्र अर्थ होता है जो समूह के सभी शब्दों के सम्मिलित अर्थ से भिन्न होता है। इस शब्द समूह के मूल अर्थ को विकृत किए बिना शब्दों का समानार्थी शब्द से स्थानान्तरण नहीं किया जा सकता। जैसे— 'जलोदर' एक बीमारी का नाम है न कि 'जल' और 'उदर'। इसमें 'पानी' और 'पेट' शब्दों को रखकर 'पानी उदर', 'जलपेट' या 'पानीपेट' शब्द नहीं बनाए जा सकते।

स्पष्ट कीजिए—

सुर [Pitch], तान [Tone], अनुतान [Intonation or tonality], बलाघात [Stress or stress Accent], और स्वराघात [Accent] :

1. सुर, स्वर [आवाज] के उतार-चढ़ाव को कहते हैं। यह तान और अनुतान दोनों से संबंधित हो सकता है।
2. तान, शब्द स्तर का ध्वनिगुण है। यह आरोही, अवरोह और सम Rising, falling and Level तीन प्रकार का होता है। कुछ भाषाओं में यह phonemic अर्थ भेदक होता है। जैसे—पंजाबी, आओ आदि। उन भाषाओं को Tonal Languages कहा जाता है।
3. अनुतान वाक्य स्तर का गुण है। यह वाक्य के समाप्त (उतार) आदि का आभास कराना है।
4. बलाघात, यह अक्षर syllable स्तर का गुण है।
5. स्वराघात, यह बोलने की शैली से संबंधित है। इसी कारण सुना जाता है कि अमुक व्यक्ति का स्वराघात अंग्रेजी है अमुक का नहीं।

प्रश्न—शब्द और रूपिम का अंतर स्पष्ट कीजिए।

उत्तर—न्यूनतम मुक्त अर्थवान इकाई जिसे पुनः विभाजित न किया जा सके, शब्द कहलाता है। न्यूनतम मुक्त या आवद्ध अर्थवान इकाई जिसे पुनः विभाजित न किया जा सके, रूपिम कहलाता है।

प्रश्न—विभक्ति और परसर्ग का अंतर स्पष्ट कीजिए।

उत्तर—विभक्तियाँ एक प्रकार के प्रत्यय हैं। ये प्रानिपदिकों के साथ जुड़कर नए-नए शब्दों का निर्माण करती हैं / व्याकरणिक संबंधों को स्पष्ट करती हैं। परसर्ग उन अक्षरों को कहते हैं जो स्वयं में कोई अर्थ नहीं रखते बल्कि सजा या सर्वनाम आदि के साथ प्रयुक्त होकर वाक्य में कारक संबंधों को स्पष्ट करते हैं।

**प्रश्न** शब्द वर्ग और व्याकरणिक कोटियाँ क्या हैं?

**उत्तर**—संज्ञा, सर्वनाम, ... ..आदि शब्द वर्ग हैं जबकि लिंग, वचन, पुरुष, वाच्य, आदि व्याकरणिक कोटियाँ कहलानी हैं।

**प्रश्न**—'कृत' और 'तद्धित' प्रत्यय में भेद स्पष्ट करें।

**उत्तर**—धातुआ में सलग्न होकर जो प्रत्यय संज्ञा, विशेषण आदि शब्दों की रचना करते हैं, उन्हें 'कृत प्रत्यय' कहते हैं। रुढ़ शब्द (अधातु) में लगने वाले प्रत्यय 'तद्धित' कोटि में रखे जाते हैं। चल + अन = चलन प्रथम प्रकार के प्रत्यय तथा धावी + इन = धाविन दूसरे प्रकार के प्रत्ययों के लगने से निर्मित शब्दों के उदाहरण हैं।



## परिशिष्ट

### अन्तर्राष्ट्रीय ख्यातिप्राप्त भारतीय भाषाविद्

प्रो० सुनीतिकुमार चटर्जी, प्रो० सुकुमार सेन, प्रो० एस० के० वर्मा प्रो० अशोक केलकर, प्रो० सी० जे० दासत्रानी, प्रो० एल० एम० खूबचन्दानी, प्रो० बी० एच० कृष्णमूर्ति, प्रो० रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव, प्रो० बालगोविन्द मिश्र, प्रो० डी० पी० पट्टनायक, डॉ० बाबुराम मधुसैन, प्रो० एम० एस० भीलगिरि, प्रो० ब्रज काचरू प्रो० (श्रीमती) यमुना काचरू, प्रो० पी० बी० पण्डित, प्रो० एम० हुसैन खान् ।

### राष्ट्रीय स्तर के ख्यातिप्राप्त भारतीय भाषाविद्

प्रो० रामविनास शर्मा, प्रो० विद्या निवास मिश्र (दोनों विद्वान साहित्यिक क्षेत्र में अन्तर्राष्ट्रीय ख्याति प्राप्त), प्रो० अनन्तनारायण प्रो० उदयनारायण तिवारी प्रो० मोलानाथ तिवारी, प्रो० के० सी० भाटिया, प्रो० अन्नामलाई, प्रो० निहालानी, प्रो० देवगकर द्विवेदी, प्रो० सुधाकर पाण्डेय, प्रो० रमानाथ सहाय, प्रो० (श्रीमती) लक्ष्मीबाई बालचन्द्रन, प्रो० बी० कृष्णस्वामी अय्यंगर, प्रो० आर० सी० मेहरोत्रा, प्रो० एच० एस० गिल, प्रो० अनुर चदातुर सिंह, प्रो० आर० सी० मेहरोत्रा, प्रो० बी० रा० जगन्नाथन, प्रो० न० बी० राजगोपालन, प्रो० सूरजभान सिंह, प्रो० एम० जी० चतुर्वेदी, प्रो० उदयनारायण सिंह, प्रो० के० बी० सुब्बाराव, प्रो० एस० अय्यस्वर्त्तिलिंगम, प्रो० एन० बी० शङ्करमुगम, प्रो० तिमलाई कम, प्रो० अजनि कुमार मिन्हा, प्रो० कविल कपूर, प्रो० पी० पी० आप्टे, प्रो० प्रबोध चन्द्र नायर, डॉ० श्रीधर, प्रो० सुरेश कुमार, प्रो० बलवीर प्रकाश गुप्त, डॉ० मुरारी लाल उग्रैति, प्रो० अण्णपा पनिकर, डॉ० चतुर्भुज सहाय, डॉ० सोमशेखर, प्रो० सतीश कुमार रोहरा, डॉ० रामाधार सिंह, प्रो० सन्ध्याकाम वर्मा, टी० पी० सीनाक्षीमुन्दरम् ।

### अन्य उदयमान भारतीय भाषाविद्

डॉ० गुरुवसेव गौड़ा, डॉ० के० सी० अग्रवाल डॉ० लक्ष्मीनारायण शर्मा, डॉ० विजयराघव रेड्डी, डॉ० सीताराम शास्त्री, डॉ० रमेशचन्द्र शर्मा डॉ० श्याम प्रकाश, डॉ० विश्वजीत, डॉ० देवेन्द्र शुक्ल, डॉ० के० के० गोस्वामी, डॉ० रामवक्त्र मिश्र, डॉ० (श्रीमती) वैरना नारग, डॉ० हरीश नारग डॉ० रमेश धोंगडे, डॉ० टी० के० नारायण पिल्लै, डॉ० बी० आर० रेड्डी, डॉ० उमाशंकर उपाध्याय, डॉ० राम-कमल पाण्डेय, डॉ० रामनाल वर्मा, डॉ० ललित मोहन बहुगुणा, डॉ० मोहनलाल सर, डॉ० (श्रीमती) वशिनी शर्मा, डॉ० पीतावर डॉ० (कु०) पुष्पा बूलचन्दानी,

डा० एम० ज्ञानम डा० धनश्याम शर्मा डा० श्यामता) जयश्री चक्रवर्ती डा० (श्रीमती) अनिता गायुला, डा० रवि प्रकाश ।

### भारतीय सिंधी भाषाविद्

प्रो० सी० जे० दासवानी, प्रो० एल० एम० खूबचन्दानी, प्रो० निहालानी प्रो० एस० के० रोहरा, डॉ० एम० के० जैतली, डॉ० पी० गिदवानी, डॉ० पी० एल० बरियाणी, डॉ० (श्रीमती) यशोधरा वाधवाणी, डॉ० कन्हैयालाल लेखवानी, डॉ० पीताम्बर, डॉ० (कु०) पुष्पा खूबचन्दानी, कु० जानकी जेठवानी ।

### भारतीय कोशकार

प्रो० सतीशकुमार रोहरा, प्रो० वी० सी० बालकृष्णन, प्रो० रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव, प्रो० सुरेश कुमार, प्रो० भीमनाथ दिवागी, प्रो० हरदेव बाहली, डॉ० राम चन्द्र वर्मा, डॉ० श्यामसुन्दर दाम, डॉ० के० ब्रानमुब्रामगियन, डॉ० सहेन्द्र चतुर्वेदी, प्रो० वेंकट सुब्बैया, डॉ० गोपाल अर्मा, डॉ० सुकन्दी लाल श्रीवास्तव, डॉ० रामाधार-सिंह, प्रो० पी० पी० आपटे, प्रो० (श्रीमती) टी० दामनानी, डॉ० एच० सी० पट्टिणल, डॉ० (श्रीमती) यशोवरा वाधवाणी, डॉ० (श्रीमती) जयश्री गुप्ता, डॉ० जोग, डॉ० पीताम्बर ।

क्षमा याचना—उन सूचियों को देखने में यह स्पष्ट है कि लेखक ने इन्हें बताने में कोई विशेष परिश्रम नहीं किया है । इन्हें देखकर मेरे वे परमपूज्य भाषाविद् गुरुजन भाषाविद्, परममित्र भाषाविद्, मित्र भाषाविद् अनिल भाषाविद्, परिचित भाषाविद्, अपरिचित भाषाविद् जिनका नाम सूचियों में नहीं है गुरु पर कुपित न हों ! इसे वे मेरी सीमित जानकारी समझ अपने कृत्य के आलोच से आलोचित करने की अनुकम्पा करेंगे ।

### विदेशी कोशकार

युगुहसा, हार्नबो, कामिन बुल्के, वेबसे

### विदेशी समाज भाषाविज्ञानी (Sociolinguists)

जे० पिगनेन, सम्मर्ज, लैवाड डब्ल्यू, ब्रनेस्टीन, डल्हाइम, जी० ऐमेन्सू, साळ्य बर्थ, फर्ग्युसन

### भाषाविद् (Psycholinguists)

ऑसगुड० सी० ई०, चाम्पगी, जॉनसन लैड, वीनरोख, हार्मन, हरमन

### विदेशी भाषाविद्

सम्बूर (इनके गिण्ट-मी० बेन्नी, सेजेहाये), स्वीट, डेनियल जोम्स, जे० आर० फर्थ (इनके गिण्ट—रोविन्स, हैन्डिडे), डॉ० डिकसन, जॉन मिक्लेयर, जॉन गिबोन्स,

बी० एमेन्यू, एस० एम० लैम्ब, फ्राज बोआज, सपीर, ब्लूम फील्ड, जैड० एस० हैरिस, चामस्की, सी० एफ० हॉकेट, के० एल० पाइक, फिल्मोर, बी० लाक, जी० एल० ट्रेगर, आर० ए० हॉल, ए० ए० हिल, एच० ए० गिलीसन, फ़ैयरबैंक, सेलिंकर, डल्हाइम, साऊथवर्थ, ऑसगुड, ऑटोजेस्पसन, फिशमैन, गम्पज़, लैबाव, बर्नस्टीन, हरमैन, हीगन, वीनरीख, सी० सी० फ्राइज, एल० येलमस्लव, एफ० आर० पामर, कामरी, राबर्ट लाडो, मैकी, स्किनर, जी० सी० लेप्शी, जुगुत्सा, पिटकार्डर, फ़र्ग्युसन, मासबर्ग, मार्टन ज़ूस, ई० ए० नाइडा, आर० ई० लॉगेकर, बी० एल्सन और पिकेट, वानरिपर

### विदेशी भाषाविद् और उनके क्षेत्र विशेष

#### 1. फ्रांस

(अ) डी० सस्पूर (1857-1913)

(कुछ लोग इन्हे स्विस् विद्वान कहते हैं ये आधुनिक भाषा विज्ञान के पिता माने जाते हैं। इनके शिष्य।

1. सी बेली (शैली विज्ञान विशेषज्ञ) और
2. सेचेहाये।

(व) जी० एमेन्यू

भारत एक भाषिक क्षेत्र (India is a Linguistic Area) कथन के सस्थापक।

#### 2. ब्रिटिश

(अ) स्वीट

(व) डेनियल जॉन्स

(स) फर्थ (1890-1960)

1. Prosodies (Suprasegmental features)
2. Phonemics and Semantics

शिष्य

→ (द) रोबिन्स → प्रो० वि० ना० प्रसाद

शिष्य

→ (य) हैलिडे → प्रो० एस० के० वर्मा

1. Systemic grammar.

2. Discourse analysis.

(र) बॉब डिकसन

(ल) जॉन सिकलेवर

ये दोनों हैलिडे के अनुयायी थे।

↓  
सह प्रयोग (Collocation)

(ब) जान लियास

3 अमेरीकन

(अ) सिडनी लैब

Stratificational grammar.

(ब) फाज वोआज़ — शिष्य → सपीर — शिष्य → के० एल० पाइक  
Structural grammar Structural grammar ↓

1. Phonetics

2. Tagmemic  
grammar

(स) ब्लूम फील्ड

Structural grammar

(द) हैरिस — शिष्य → चामस्को

1. Transformational                      Transformational  
grammer                                      grammar

2. Discourse analysis                      and

3. Strung analysis (माना विश्लेषण) Psycholinguist

(य) हॉकेट

(र) फिल्मोर

Case grammar

(ल) ब्लाक एण्ड ट्रेगर

(व) आर० ए० हॉन

(श) ए० ए० हिल

### सहायक ग्रंथ एवं लेख-सूची

#### ग्रंथ

1. अग्रवाल, कैलाश चन्द्र 1970 आधुनिक हिंदी व्याकरण, रजन प्रकाशन आगरा।
2. उग्रैति, मुरारी लाल 1964 : हिंदी में प्रत्यय विचार, विनोद पुस्तक मंदिर, आगरा।
3. कौशिक, देवदत्त 1972 : भाषा विज्ञान, अशोक प्रकाशन दिल्ली।
4. गुरु, कामता प्रसाद स. 2032 : हिंदी व्याकरण, नागरी प्रचारिणी सभा, काशी।

5. जगन्नाथन, बी० रा० 1981 : प्रयोग और प्रयोग, ऑक्सफोर्ड यूनी-  
वर्सिटी प्रेस, दिल्ली
6. तिवारी, भोलानाथ 1985 : आधुनिक भाषा विज्ञान, लिपि प्रकाशन  
नई दिल्ली
4. तिवारी, भोलानाथ, 1983 : व्यतिरेकी भाषा विज्ञान, आलेख प्रकाशन  
दिल्ली ।  
किरणबाला
8. द्विवेदी, कपिल देव 1980 : भाषा विज्ञान एवं भाषाशास्त्र, विश्व-  
विद्यालय प्रकाशन, वाराणसी ।
9. दीपशित्स, ज० म० 1966 : हिंदी व्याकरण की रूपरेखा राजकमल  
प्रकाशन, प्रा० लि०, नई दिल्ली ।
10. धल, गोलोक बिहारी 1975 : ध्वनि विज्ञान, बिहार हिंदी ग्रंथ अका-  
दमी, गटना-3
11. पीतांबर 1985 : भाषा विज्ञान और हिंदी संरचना,  
नीलम प्रकाशन, आगरा
12. पीतांबर 1984 : आओ हिंदी शब्द कोटियाँ एवं संरचना,  
केंद्रीय हिंदी संस्थान, आगरा ।
13. पीतांबर और रेड्डी 1980 : श्रुतलेख अभ्यास पुस्तिका (हिंदी लिपि  
भाग-4) केंद्रीय हिंदी संस्थान आगरा
14. प्रसाद, बाबुदेव नन्दन 1975 : आधुनिक हिंदी व्याकरण और रचना,  
भारतीय भवन, इलाहाबाद
15. बायपेदी, किशोरीद्राम 1959 : हिंदी शब्दानुशासन, नागरी प्रचारिणी  
सभा वाराणसी ।
16. भाटिया कैलाशचन्द स. 2027 : हिंदी भाषा में अक्षर एवं शब्द सीमा,  
नागरी प्रचारिणी सभा, वाराणसी ।
17. मेहरोत्रा, आर० मो० 1960 : हिंदी में बलाघात और सुर लहर  
राजर्षि अभिनन्दन ग्रंथ ।
18. रोहरा और पीतांबर 1987 : कोष विज्ञान कोश, केंद्रीय हिंदी संस्थान,  
आगरा ।
19. शर्मा, किशोरी लाल 1972 : पद रचना' मेहरा ऑफसेट प्रेस,  
आगरा ।
20. शर्मा, लक्ष्मीनारायण 1979 : हिंदी संरचना का अध्ययन और अध्या-  
पन, केंद्रीय हिंदी संस्थान, आगरा ।

21. शर्मा लक्ष्मीनारायण 1976 देवनगरा लेखन तथा हिंदी वतनी  
व्यवस्था केंद्रीय हिंदी सस्थान आगरा ।
22. शास्त्री और वजिनी शर्मा 1986 : मनोभाषा विकास, केंद्रीय हिंदी सस्थान,  
आगरा ।
23. श्रीवास्तव, रवीद्रनाथ 1979 : भाषा शिक्षण, दि मैकमिलन कम्पनी ऑफ  
इण्डिया, लि० नई दिल्ली ।
24. श्रीवास्तव तिवारी और 1980 : अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान, अलेख प्रका-  
शना, दिल्ली ।
25. सिंह, कण 1976 . भाषा विज्ञान, साहित्य भण्डार' मेरठ ।
26. सिंह. सूरजभान 1985 : हिंदी का वाक्यात्मक व्याकरण, साहित्य  
सहकार दिल्ली
27. Bahal, Kalicharan 1967 . A referance grammar of Hindi  
Chicago, University of Chicago.
28. Bloch, B. Trager, 1972 : An introduction of morphology  
G L. and syntax, California Summer  
Institute of Linguistics.
29. Elson, B Picket V. 1964 . Outlines of linguistic analysis.
30. Glason, Jr. H. A. 1955 : An introduction to Descriptive  
Linguistics
31. Grierson, G A. 1967 : L. S. I Vol. III, Pt. II, Motilal  
Banarasi Das, Delhi
32. Hall, R. A. 1969 . Introduction Linguistics Motilal  
Banarasi. Das, Delhi
33. Hockett C. F. 1958 : A Course in modern linguistics.
34. Mathew, P. H. 1972 . Inflection morphology, Cambri-  
dges University Press.
35. Sharma, A 1958 . A Basic grammar of mod. Hindi  
Central Hindi Directorate, N.  
Delhi
36. Singh, R. A. 1982 : An introduction to lexico-  
graphy, C I I, L Mysore-6

37 Zgusta L 1971 Manual of lexicography  
mouton The Hague, Paris.

### लेख सूची

1. अय्यंगर, कृष्णन्वामी 1976 : प्रातिपादिक विचार भारतीय भाषा चिंतन, राजस्थान हिंदी ग्रंथ अकादमी जयपुर ।
2. उग्रैति, मुरारीनाथ 1970 : हिंदी का आक्षरिक विवेचन, भार साहित्य, वर्ष 15 अंक 3-4, क० हिंदी तथा भाषा विज्ञान विद्या आगगा ।
3. जैन, महावीर सरन 1973 : हिंदी सज्ञा, भाषा (सितम्बर) के० नि० नई दिल्ली ।
4. पीतावर 1982 : आओ नागा मे लिग व्यवस्था, ५ वर्ष-21 के० हि० नि०, नई दिल्ली
5. पीतावर 1984 : हिंदी और हन्वी की रूप-रचना, व्यतिरेकी अध्ययन के० हि० सं० आगा
6. पीतावर 1986 : हिंदी-मिधी भाषा का, व्यतिरेकी अद्यय 'व्यतिरेकी विश्लेषण तथा भारत भाषाओं का शिक्षण', सगोष्ठी, के० नि० सं० नई दिल्ली मे प्रस्तुत एवं प्रका नाधीन ।
7. पीतावर 1987 : 'भारत एक भाषिक क्षेत्र' (India as Linguistic Area) (भारतीय चि और कोशीय पक्ष के विशेष मदर्थ के० हि० सं० द्वारा आयोजित क विज्ञान सगोष्ठी में प्रस्तुत एवं प्रका नाधीन ।

## लेखक की अन्य कृतियाँ

### पुस्तकें

आओ-हिंदी शब्द कोटियाँ एवं संरचना (1984)

भाषा विज्ञान और हिंदी संरचना (1985)

कोश विज्ञान कोश (1987) सहलेखक

कोश विज्ञान सिद्धान्त एवं मूल्यांकन (1989)।

—संपादन

### प्रमुख लेख

‘Syllabic Structure of Ac words’

—IJ DL, Vol XII No. 1, Jan 83

हिंदी और हल्की की रूप रचना : एक व्यतिरेकी अध्ययन—गवेषणा वर्त 21,  
अंक 42, के० हि० सं० आगरा, (1984)।

—प्रकाशनाधीन

हिंदी और सिंधी का व्यतिरेकी विश्लेषण

भारत एक भाषिक क्षेत्र (India is a Linguistic Area), भारतीय चिंतन और  
कोशीय पक्ष के विशेष संदर्भ में।

पुस्तक प्राप्ति स्थल—नीलम प्रकाशन, ई-551 कमला नगर, आगरा।

- 37 Zgusta, L. 1971 - Manual of lexicography  
mouton The Hague, Paris.

लेख सूची

1. अय्यंगर, कृष्णस्वामी 1976 : प्रातिपादिक विचार भारतीय भाषा चिंतन, राजस्थान हिंदी ग्रंथ अकादमी जयपुर ।
2. उग्रैति, मुरारीलाल 1970 : हिंदी का आक्षरिक विवेचन, भासाहित्य, वर्ष 15 अंक 3-4, क० हिंदी तथा भाषा विज्ञान विद्या आगरा ।
3. जैन, महावीर सरन 1973 : हिंदी सज्ञा, भाषा (सितम्बर) के० नि० नई दिल्ली ।
4. पीतावर 1982 : आखो नागा से लिंग व्यवस्था, ३ वर्ष-21 के० हि० नि०, नई दिल्ली
5. पीतावर 1984 . हिंदी और हल्की की रूप-रचना, व्यतिरेकी अध्ययन के० हि० सं० आगरा
6. पीतावर 1986 . हिंदी-सिंधी भाषा का, व्यतिरेकी अध्ययन 'व्यतिरेकी विश्लेषण तथा भारत भाषाओं का शिक्षण', संगोष्ठी, के० हि० नि० नई दिल्ली में प्रस्तुत एवं प्रकाशित ।
7. पीतावर 1987 : 'भारत एक भाषिक क्षेत्र' (India is Linguistic Area) (भारतीय चिंतन और कोशीय पक्ष के विशेष मदर्थ के० हि० सं० द्वारा आयोजित क विज्ञान संगोष्ठी में प्रस्तुत एवं प्रकाशित ।

## लेखक की अन्य कृतियाँ

### पुस्तके

आओ-हिंदी शब्द कोटियाँ एवं संरचना (1984)

भाषा विज्ञान और हिंदी संरचना (1985)

कोश विज्ञान कोश (1987) सहलेखक

कोश विज्ञान सिद्धान्त एवं मूल्यांकन (1989)।

—संपादन

### प्रमुख लेख

'Syllabic Structure of Ac words'

—IJ DL, Vol XII No. 1, Jan 83

हिंदी और हल्की की रूप रचना एक व्यतिरेकी अध्ययन—गवेषणा वर्ग 21,  
अंक 42, के० हि० सं० आगरा, (1984)।

—प्रकाशनाधीन

हिंदी और सिंधी का व्यतिरेकी विश्लेषण

भारत एक भाषिक क्षेत्र (India is a Linguistic Area), भारतीय चिंतन और  
कोशीय पक्ष के विशेष सदस्य में।

पुस्तक प्राप्ति स्थल—नीलम प्रकाशन, ई-551 कमला नगर, आगरा।